



# EUROTRACE

DBMS

Copyright (c) 2014 European Commission

Version 2.6

**Guide Utilisateur**

## Table des matières

<b>1</b>	<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>8</b>
<b>2</b>	<b>WHAT'S NEW IN EUROTRACE 3.3.2 ? .....</b>	<b>11</b>
<b>3</b>	<b>EUROTRACE TERMINOLOGIE.....</b>	<b>12</b>
<b>4</b>	<b>VUE D'ENSEMBLE D'EUROTRACE .....</b>	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>LE SYSTEME DE FICHIERS D'EUROTRACE.....</b>	<b>17</b>
5.1	Avec MS ACCESS	17
5.2	Avec Oracle	20
5.3	Avec SQL Server	22
<b>6</b>	<b>BESOINS DU SYSTEME .....</b>	<b>26</b>
<b>7</b>	<b>INSTALLER EUROTRACE.....</b>	<b>27</b>
7.1	Windows 7 & XP installateurs	27
<b>8</b>	<b>GESTION DES LANGUES SOUS EUROTRACE.....</b>	<b>29</b>
<b>9</b>	<b>SQL SERVER CONFIGURATION.....</b>	<b>29</b>
9.1	SQL Server setup	29
9.2	Création d'un compte utilisateur	33
9.3	Paramètres Eurotrace	34
9.4	Base de données dans Eurotrace	34
9.5	Serveur dans Eurotrace	35
<b>10</b>	<b>CONVERSION D'UN DOMAINE ACCESS EN DOMAINE SQL SERVER .....</b>	<b>40</b>
10.1	Sélectionner des options de conversion	40
10.2	Conversion d'un Domaine	40
<b>11</b>	<b>CONVERSION D'UN DOMAINE ACCESS EN DOMAINE ORACLE .....</b>	<b>44</b>
11.1	Sélection des options de conversion	44
11.2	Conversion d'un Domaine	44
<b>12</b>	<b>GESTION DES DOMAINES POUR LE WEB.....</b>	<b>46</b>
12.1	Menu et login	46
12.2	Paramètres de Configuration Comext	48
<b>13</b>	<b>GESTION DES DOMAINES.....</b>	<b>49</b>
13.1	Ajouter un domaine	49
13.2	Suppression de Domaines	50
13.3	Mise à jour des Domaines	50
13.4	Gestion des Datasets	52
13.5	Synchronisation de la Base Comext avec les domaines Eurotrace	53
<b>14</b>	<b>DEMARRER LE DBMS D'EUROTRACE .....</b>	<b>55</b>
14.1	Ouverture d'un domaine existant avec MS-ACCESS	56
14.2	Ouverture d'un domaine existant avec ORACLE	58
14.3	Pour ouvrir un domaine existant sous SQL SERVER	59
14.4	Naviguer dans les différentes parties d'un domaine	60
14.5	L'onglet 'Datasets dérivés'	62
14.6	L'onglet 'Plan de Classification'	62
14.7	L'onglet 'Liste utilisateur'	62
14.8	L'onglet 'Relation'	62

14.9	Menus contextuels, menus déroulants et boutons	62
<b>15</b>	<b>GERER DES DOMAINES .....</b>	<b>66</b>
15.1	Créer un nouveau domaine	66
15.2	Propriétés Générales du Domaine	69
15.3	Propriétés de Sécurité du Domaine	70
15.4	Documentation de Domaine	71
15.5	Mise à jour d'un Domaine	74
15.6	Check Domain	75
<b>16</b>	<b>GERER DES PLANS DE CLASSIFICATION ET DES DICTIONNAIRES .....</b>	<b>78</b>
16.1	Qu'est-ce un plan de classification?	78
16.2	Créer une nouvelle Classification et un nouveau Dictionnaire	79
16.3	Tab 'Structure des Propriétés du Dictionnaire'	80
16.4	Tabulations Propriété et Champs du Dictionnaire'	81
16.5	Chargement des Dictionnaires	82
16.6	Editer les Etiquettes et Mémos d'un Dictionnaire	83
16.7	Rajouter des codes à un Dictionnaire	83
16.8	Importer des Codes d'un Fichier vers un Dictionnaire	84
16.9	Importer des Codes du Web à un Dictionnaire	88
16.10	Organiser les Codes d'un Dictionnaire	89
16.11	Gérer les userlists	91
16.12	Créer une nouvelle Userlist	91
16.13	Gérer des Relations	94
16.14	Qu'est-ce une Relation?	94
16.15	Créer une Nouvelle Relation	94
16.16	L'onglet 'Propriété'	99
16.17	Editer / Contrôler l'option de menu Assistant	100
16.18	Onglet 'Tous les Codes (Mode Plat)'	100
16.19	Tab 'Tous les codes (Arborescence)'	101
16.20	Onglet 'Codes manquants'	102
16.21	Onglet 'Erreur'	102
16.22	Tab 'Clefs de Distribution'	102
16.23	Importer des données dans une relation	104
16.24	Exportation des données d'une relation	104
<b>17</b>	<b>GERER DES DATASETS .....</b>	<b>105</b>
17.1	Créer un nouveau Dataset	105
17.2	L'onglet 'Général'	106
17.3	L'onglet 'Structure'	106
17.4	L'onglet 'Propriété'	107
17.5	Supprimer un Dataset	107
17.6	Définition structurelle d'un Dataset	108
17.7	Rajouter une nouvelle Dimension au dataset	109

17.8	Qu'est-ce une Dimension Codée ?	109
17.9	Rajouter une dimension codée	109
17.10	Qu'est-ce une dimension indépendante?	111
17.11	Rajouter une dimension indépendante	111
17.12	Paramètres de Structure d'une Dimension	111
17.13	Inclusion dans le monitoring	113
17.14	Annulation d'opération	113
17.15	Changer la Structure de Dimensions Existantes	113
17.16	Changer l'Ordre des Champs dans le dataset	119
17.17	Management de l'Opération Annulation	119
17.18	Supprimer des Dimensions et des Valeurs d'un Dataset	120
17.19	Modifier des Dimensions et des Valeurs d'un ensemble de données non vide	120
<b>18</b>	<b>GERER LES DATASETS DERIVES .....</b>	<b>122</b>
18.1	Créer un nouveau Dataset Dérivé	122
18.2	L'onglet 'Général'	122
18.3	L'onglet 'Structure'	122
18.4	L'onglet 'Propriété'	123
18.5	Déterminer les propriétés de sécurité d'un Dataset Dérivé	123
18.6	Supprimer un Dataset Dérivé	123
18.7	Définition structurelle d'un Dataset Dérivé	124
18.8	Ajouter une nouvelle Dimension au Dataset Dérivé	125
18.9	Qu'est-ce qu'une dimension liée ?	126
18.10	Ajouter une dimension liée (clé, constante, valeur)	126
18.11	Qu'est-ce une dimension non liée ?	127
18.12	Ajouter une dimension non liée (clé, constante, valeur)	127
18.13	Appliquer une requête d'action	128
18.14	Importer des données	128
<b>19</b>	<b>DATASETS VIRTUELS .....</b>	<b>130</b>
19.1	Dataset Virtuel utilisant une source locale (Domaine)	131
19.2	Dataset Virtuel utilisant une table ACCESS comme source externe	131
19.3	Dataset Virtuel utilisant une table SQL SERVEUR comme source externe	132
19.4	Dataset Virtuel utilisant une table ORACLE comme source externe	133
19.5	Structure des Datasets Virtuels	134
19.6	Définition de la requete d'accès a la table source	134
19.7	Lier les dimensions	136
19.8	Visualisation des donnees d'un dataset Virtuel	139
<b>20</b>	<b>INTRODUCTION AUX REGLES DE VALIDATION .....</b>	<b>140</b>
20.1	Sur ce chapitre du Manuel	140
20.2	Que sont les Règles de Validation?	141
20.3	Quand faut-il faire des Tests de Validation?	146
20.4	Algorithmes	146

20.5	L'onglet 'Dimension'	149
20.6	Paramètres de Dimension – Paramètres de Tab	150
20.7	La Boîte de Valeur par défaut	152
20.8	Paramètres de Méta Données	152
20.9	Paramètres de Dimensions Groupées	153
20.10	Paramètres d'Année	153
20.11	Paramètres de Période	153
20.12	Raffinement de Dimension – Paramètres du Tab	154
20.13	Qu'est-ce un Raffinement ?	154
20.14	Raffinements de Dimensions Codées	155
20.15	Raffinements de dimensions indépendantes	155
20.16	Raffinements de Nouvelles Valeurs Standard	155
20.17	Raffinements de Méta Données	155
20.18	Raffinements de Dimension Groupées	156
20.19	Raffinements Année/Période	156
20.20	L'onglet Validation	157
20.21	Rajouter une nouvelle Règle de Validation	157
20.22	Effacer une Règle de Validation	159
20.23	Changer l'Ordre des Règles de Validation	159
20.24	Syntaxes Oracle, SQL Server et Access	161
20.25	L'onglet 'Contraintes'	163
20.26	Qu'est-ce une Contrainte ?	163
20.27	Exemple d'une table de contraintes	165
20.28	Quand est-ce que les tables de contraintes sont-elles utilisées?	166
20.29	Exemple pour des données inadmissibles ou impossibles	166
20.30	Rajouter, renommer, valider et effacer des contraintes	166
20.31	L'onglet Règle Complexe	171
20.32	Rajouter, renommer, valider et effaces des règles complexes	172
20.33	L'onglet Editeur	173
20.34	Rajouter, renommer, valider et effacer des règles	174
20.35	L'onglet Paramètres utilisateurs (Disponible uniquement sous MS ACCESS)	177
20.36	Ajouter et supprimer des paramètres utilisateurs	178
20.37	L'onglet Paramètre externe	178
20.38	Ajouter et supprimer des paramètres externes	179
20.39	L'onglet Formules	185
<b>21</b>	<b>ENVERGURES DE DATASETS POUR IMPORTER ET EXPORTER DES DONNEES ....</b>	<b>186</b>
21.1	Qu'est-ce une envergure?	186
21.2	Comment déterminer l'envergure d'un dataset	187
21.3	Comment sélectionner et désélectionner des codes d'envergures	187
21.4	Changer la langue de libellé du dictionnaire	188

21.5	Envergures de Vue pour exporter des données	188
21.6	La différence entre des envergures de datasets et des envergures de Vue	189
<b>22</b>	<b>IMPORTATION DES DONNEES .....</b>	<b>190</b>
22.1	L'Assistant d'Importation	190
<b>23</b>	<b>DETECTION DES DONNEES ABERRANTES « OUTLIERS » .....</b>	<b>197</b>
23.1	Préparation a la détection des données aberrantes	197
23.2	Lancer le processus de détection des valeurs aberrantes	198
<b>24</b>	<b>ERREUR, HISTOIRE ET OPERATIONS .....</b>	<b>201</b>
24.1	Comment gérer des Erreurs	201
24.2	L'onglet Erreur	202
24.3	L'onglet Histoire	204
24.4	L'onglet d'Opérations d'Importation	205
24.5	L'onglet d'Opérations d'Exportation	206
<b>25</b>	<b>L'ASSISTANT COMPLET D'IMPORTATION .....</b>	<b>207</b>
<b>26</b>	<b>EXPORTATION DE DONNEES .....</b>	<b>211</b>
26.1	Définir des Vues	211
26.2	Création de formulaires	212
26.3	L'Editeur de Formulaires	212
26.4	Créer un nouveau formulaire	213
26.5	Intégrer les dimensions aux sections 'Header' ou 'Footer'	214
26.6	Déplacer les contrôles dans une section	215
26.7	Redimensionner les contrôles	215
26.8	Changer l'apparence des contrôles	215
26.9	Changer le type d'un contrôle	216
26.10	Ajouter des cadres au formulaire	216
26.11	Sélectionner un formulaire existant	216
26.12	Copier un formulaire	217
26.13	Sauvegarde des formulaires créés	217
26.14	Supprimer un formulaire	217
26.15	L'Assistant d'Exportation	217
<b>27</b>	<b>EXPORTATION EUROTRACE.....</b>	<b>219</b>
<b>28</b>	<b>EUROTRACE OPTIONS DE SYSTEME .....</b>	<b>222</b>
28.1	L'onglet Général	222
28.2	L'onglet Fond	222
28.3	L'onglet Fichiers Récents	223
28.4	L'onglet Importation / Exportation	223
28.5	L'onglet Back Up	224
<b>29</b>	<b>MANAGEMENT DE LA SECURITE PAR L'ADMINISTRATEUR DU DOMAINE.....</b>	<b>226</b>
29.1	Comment EUROTRACE gère la sécurité	226
29.2	Quels objets peuvent être protégés avec des mesures de sécurité?	227
29.3	Créer, effacer, copier et renommer des profils	228
29.4	Gérer des utilisateurs – profils et mots de passe	230
<b>30</b>	<b>BACK UP ET RESTAURATION DE DOMAINES.....</b>	<b>233</b>

---

30.1	Créer un Back up d'un domaine	233
30.2	Restaurer un domaine	234
30.3	Gérer la liste d'Archive du Domaine	236
<b>31</b>	<b>CONSOLE</b> .....	<b>238</b>
31.1	Onglet action	238
31.2	Onglet Structure	238
<b>32</b>	<b>COMPACT (MS ACCESS UNIQUEMENT)</b> .....	<b>239</b>
<b>33</b>	<b>INTERPRETEURS DE FICHIERS TEXTE</b> .....	<b>239</b>
<b>34</b>	<b>MODULES COMPLEMENTAIRES ("ADD IN")</b> .....	<b>241</b>
34.1	Créer un nouvel "Add-In"	241
34.2	Selection du contenu du dataset / fichier genere par le module complementaire	243
34.3	Edition d'un Module complementaire existant	246
34.4	Supprimer un Module complementaire	247
<b>35</b>	<b>EXPORTATION COMEXT</b> .....	<b>251</b>

## 1 Introduction

**EUROTRACE** – Que peut-il faire?

**EUROTRACE** est un logiciel puissant qui offre les structures et les outils de gestion des données statistiques.

**EUROTRACE** peut être utilisé comme système de production pour l'intégration, la validation et l'administration de datasets statistiques. Il peut fonctionner avec les systèmes de bases de données suivants :

MS-ACCESS

ORACLE

SQL Server

**EUROTRACE** peut créer et mémoriser des historiques de traitement des données et permet ainsi d'administrer des informations historiques des traitements de données.

**EUROTRACE** permet l'échange efficace de données entre applications.

**EUROTRACE** offre un ensemble complet d'outils pour les procédures de production et d'administration statistique.

**EUROTRACE** convient donc aux administrateurs de bases de données qui demandent des fonctionnalités complexes ainsi qu'aux utilisateurs qui demandent des caractéristiques moins compliquées.

**EUROTRACE** s'intègre aux outils logiciels standards utilisés par Eurostat. Ainsi vous pouvez par exemple importer et exporter des données en utilisant tous les formats de données principaux utilisés par Eurostat.

Text

CubX

MS Excel

MS Access

New Cronos

EUROTRACE data viewer

Fichiers Texte structurés

Autres formats de sources de données

Autres formats de stockage

La fonctionnalité générale d'EUROTRACE reflète les besoins diversifiés de traitement de données d'Eurostat.

Le niveau de sophistication du logiciel est contrôlé par l'allocation de permissions aux utilisateurs. Celles-ci sont accordées par l'administrateur de la base de données.

Ainsi l'administrateur de la base de données devrait gérer l'implémentation d'EUROTRACE. Il peut créer des comptes utilisateurs individuels et leur accorder des « profils » appropriés. Ces profils d'utilisateur représentent des « permissions » et « droits » particuliers d'accéder aux différentes fonctionnalités et apportent ainsi la sécurité requise à la manipulation des domaines statistiques.

Notification Importante:

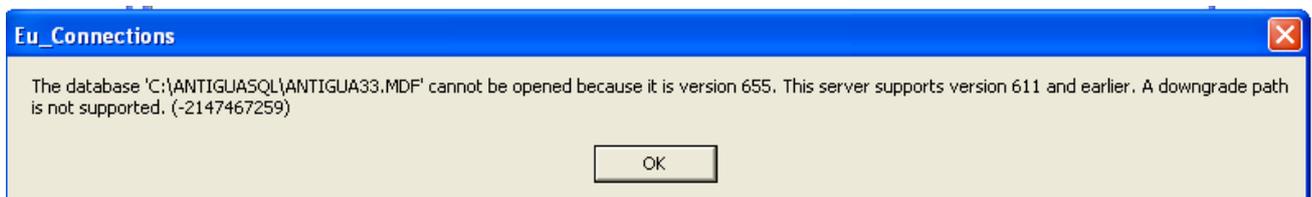
La version gratuite de SQL Server Express édition (2005 ou 2008) est limitée à **4 gigaoctet** par base de données (par domaine). Si le domaine Eurotrace que vous voulez créer (ou convertir) dépasse cette limite, il vous faudra utiliser la version avec licence (payante) de SQL Server.

**La longueur des noms de domaine et/ou de dataset peut également poser problème en cas de conversion** d'un domaine ACCESS vers SQL SERVEUR ou ORACLE. Les limitations propres à SQL SERVEUR et à ORACLE s'appliqueront. Lors de l'utilisation de SQL SERVEUR et d'Oracle toutes les nomenclatures et les tables des datasets seront stockées dans un seul fichier (contrairement à la version Eurotrace sous MS ACCESS pour laquelle, chaque "type" de fichier est stocké indépendamment. Le nommage des tables est le suivant:  
Pour les datasets: Nom de domaine\_DATA\_Nom du dataset  
Pour les dictionnaires: Nom de domaine\_DIC\_Nom du Dictionnaire  
Si une erreur se produit lors de la conversion d'un domaine ACCESS, il vous faudra renommer le domaine Access et relancer la conversion.  
Un autre problème peut se poser lors de la conversion, si, dans votre domaine ACCESS, certains caractères spéciaux sont utilisés dans les noms des datasets (espace, "-", "/").

Ces caractères ne sont pas acceptés dans SQL SERVEUR ni dans Oracle. Eurotrace effectuera la conversion de ces caractères à "\_" lors de la procédure. Il est toutefois possible que les noms des domaines ACCESS contiennent d'autres types de caractères spéciaux ("&", "\$", "\*", etc.). Dans ces cas là, un message d'erreur sera affiché et il vous faudra renommer les objets puis relancer la procédure de conversion.

SQL SERVEUR ne permet pas la conversion vers une version antérieure, ceci implique que lors d'une conversion vers une version de SQL SERVEUR, il vous sera impossible de l'utiliser avec une version antérieure de SQL SERVEUR.

Par exemple, si un domaine a été converti en utilisant la version 2008 de SQL SERVEUR, il sera impossible de l'utiliser avec la version SQL SERVEUR 2005. Le message d'erreur suivant sera affiché :



Le même message sera affiché si vous tentez d'utiliser, avec une édition standard de SQL SERVEUR, un domaine construit (ou converti) avec la version EXPRESS de SQL SERVEUR.



## **2 What's new in EUROTRACE 3.3.2 ?**

The latest version of Eurotrace has been improved with a consequent list of new functions:

- The introduction of Virtual datasets
- An outlier detection function
- A text file interpreter dialog in order to provide users with a graphic tool for the definition of the text files to be imported
- The introduction of a "New add ins" management dialog, enabling users to define and generate dedicated outputs in text files from any datasets of the domain

### 3 EUROTRACE Terminologie

Pour faciliter l'utilisation d'EUROTRACE, l'application se base sur la terminologie actuellement utilisée par Eurostat.

Etant donné qu'EUROTRACE a été créé pour les utilisateurs qui connaissent la terminologie et les procédures opérationnelles d'Eurostat, il est recommandé d'acquérir certaines connaissances de ces termes et procédures avant d'utiliser ce logiciel.

Quelques uns des termes les plus importants sont expliqués ci-dessous:

Un **DOMAINE** statistique est un thème statistique et consiste en un groupe intégré de datasets et de classifications associées.

Un **DATASET** est un fichier d'enregistrements de données. Chaque enregistrement peut contenir de nombreux champs. Un enregistrement contient deux types principaux de champs:

**Zone de code** – contient des codes faisant partie d'un dictionnaire comme par exemple un identificateur de pays mémorise les codes identificateurs ISO de deux chiffres.

**Valeurs de zone** – Elles mémorisent des valeurs comme la somme ou le coût d'une commodité particulière, p.ex. Le poids en tonnes, etc.

Les **codes de zones** dans un article peuvent être contrôlés automatiquement.

Ceci est fait en connectant les zones avec des listes valables de

**NOMENCLATURES** appropriées. Ces nomenclatures sont des listes de codes et de dénominations officiellement approuvées. Quand elles sont utilisées pour vérifier des articles, les listes des codes valables s'appellent des **DICTIONNAIRES**.

A chaque dictionnaire de codes valables peuvent s'appliquer des limitations quant à la portée des codes qui sont définis pour et puis associés avec un ensemble particulier de données.

Par exemple, une liste globale de codes de pays peut être limitée pour n'inclure que les codes de pays des pays membres de l'Union Européenne. Ces limitations concernant la portée ou les ensembles sous-divisés de codes de dictionnaire valables sont appelées des **ENVERGURES**.

Des envergures de dictionnaire permettent la validation d'éléments d'articles relatifs à des codes spécifiques de nomenclatures pour des ensembles individuels de données. On peut également utiliser des envergures pour importer et exporter des données afin de restreindre des datasets sélectionnées. Les dictionnaires et les envergures sont donc utilisés pour filtrer et sélectionner des données et de contrôler ainsi la qualité des données qui sont mises en mémoire au sein des datasets et d'extractions.

De mauvais articles qui ont des codes de zones qui ne sont pas conformes à des nomenclatures attribuées aux dictionnaires et aux envergures spécifiques, peuvent donc être fixés ou filtrés localement ou ils peuvent être exclus et retournés aux fournisseurs pour correction.

Les **valeurs de zones** peuvent également être comparées avec des **REGLES DE VALIDATION** évaluées.

Des règles de validation peuvent être mises en place pour fonctionner avec des extraits du type SQL afin de contrôler les valeurs au moment de l'importation ou

---

de l'exportation de datasets. Par exemple « la valeur doit être plus grande que 1 mais inférieure à 1 million ».

En utilisant les règles de validation et pour tester les données, on peut détecter des **OUTLIERS** – ce sont des valeurs qui semblent être extrêmes comparées à la majorité d'autres valeurs dans un ensemble déterminé. Des valeurs « d'outlier » extrêmes peuvent être des valeurs fausses. EUROTRACE peut détecter ces valeurs et filtrer ces articles dans un fichier séparé qui peut être corrigé ou retourné au fournisseur de données.

La fonction des règles de validation et du contrôle des codes de zones nomenclatures à l'aide d'un dictionnaire peut être programmée de telle façon qu'elle se déclenche automatiquement à l'importation de données vers une structure de datasets.

Chaque dataset peut avoir une structure différente et est lié à l'ensemble ou une partie d'un **PLAN DE CLASSIFICATION** de domaine partagé.

Un plan de classification consiste en définitions de structures et en contenus de datasets, de dictionnaires et de règlements pour la validation lors du chargement et la mise en mémoire de données statistiques relatives à un domaine statistique particulier.

Ces plans de classification peuvent être mis en mémoire et modifiés selon les besoins en utilisant les outils d'EUROTRACE.

Les données peuvent être extraites et exportées de datasets prêtes pour l'importation, l'analyse et la lecture en utilisant le lecteur / éditeur de données d'EUROTRACE.

L'administrateur des bases de données gère les utilisateurs de celle-ci en leur assignant un « statut » particulier ou un **PROFIL D'UTILISATEUR**.

L'administrateur des bases de données établira des différents profils pour les différents types d'utilisateurs selon leurs besoins propres.

Ces profils d'utilisateur déterminent les droits de l'utilisateur concernant la base de données. En fait, ils assignent des permissions. Ils aident à assurer la sécurité et à assurer que l'utilisateur dispose du niveau de fonctionnalité nécessaire puisque chacun a d'autres besoins d'accès à l'ensemble de la fonctionnalité d'EUROTRACE DBMS.

L'administrateur du domaine est responsable pour la définition des profils d'utilisateur et il leur accorde ces profils conformément à leurs besoins.

Si vous ne voyez pas la fonctionnalité dont vous avez besoin quand vous utilisez l'EUROTRACE DBMS, vous devez peut-être demander à l'administrateur du domaine un profil d'utilisateur différent qui vous accorde plus de permissions.

Si vous trouvez que votre environnement EUROTRACE DBMS est trop compliqué, vous pouvez également demander à l'administrateur du domaine de vous accorder un profil d'utilisateur plus adapté à vos besoins. Ceci peut être un profil d'utilisateur avec plus ou moins de permissions.

Quelques utilisateurs ne demandent que la fonctionnalité de « l'EUROTRACE Editor Application » au lieu de la fonctionnalité complète de l'application EUROTRACE DBMS.

C'est le devoir du responsable du projet de déterminer les besoins de fonctionnalités des différents utilisateurs et ils sont ainsi responsables, en coopération avec l'administrateur du domaine, d'établir en conséquence les allocations des profils d'utilisateur.

---

EUROTRACE peut être configuré complètement, en termes de fonctionnalités et de permissions, via l'application des profils d'utilisateur définis par l'administrateur du domaine jusqu'aux utilisateurs du domaine statistique.

Votre fonctionnalité d'EUROTRACE dépend de la manière dont votre administrateur du domaine a configuré le profil d'utilisateur spécifique qui vous a été attribué.

Si vous ne disposez pas d'options de menu particulières ou si vous voyez que quelques options de menus sont « grises », ceci est dû au fait que ces fonctions particulières ne vous ont pas été accordées par l'administrateur du domaine et que ces options ne correspondent pas au profil d'utilisateur qui vous a été accordé par l'administrateur des bases de données.

## 4 Vue d'Ensemble d'EUROTRACE

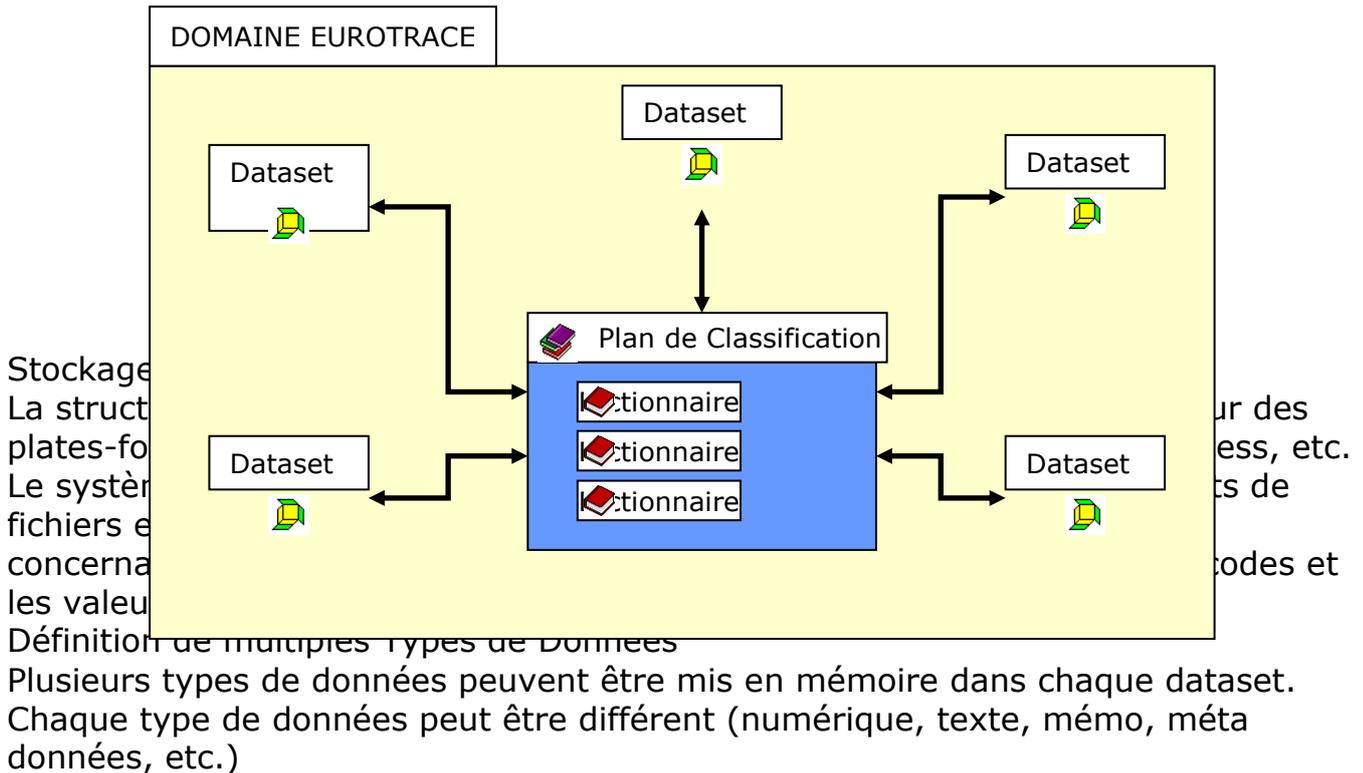
Environnement relationnel sûr et transparent

Innovation par outils de traitement et de validation intégrés

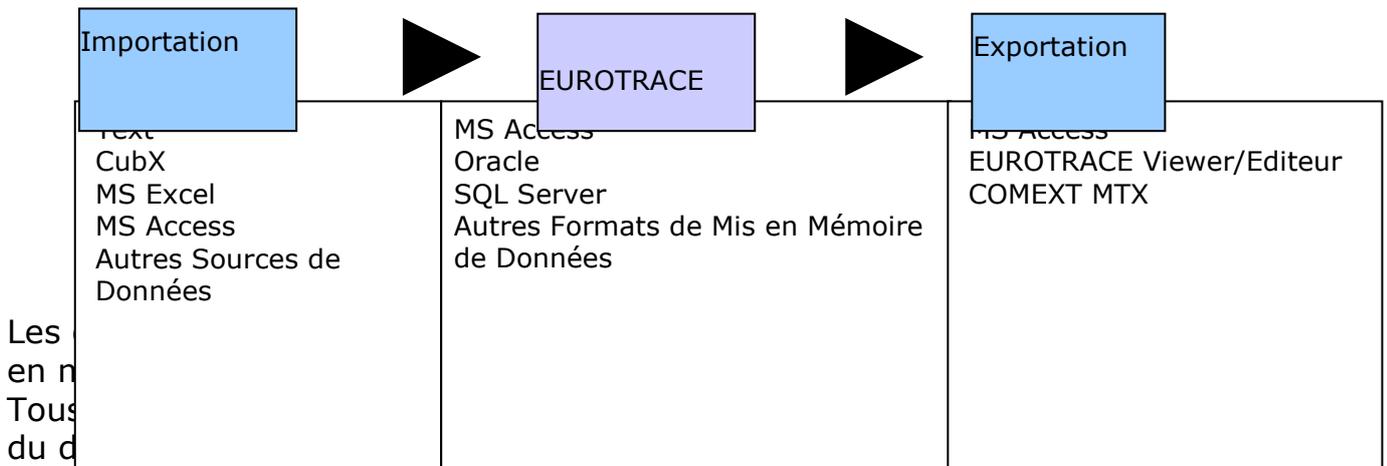
Système multidimensionnel facile à utiliser

Intégré à l'environnement et à la politique d'Eurostat

Un Domaine EUROTRACE se compose d'un groupe intégré de Datasets et de Classifications. Un domaine peut contenir de nombreux Datasets. Chaque dataset peut avoir une structure différente et est lié entièrement ou en partie à un Plan de Classification.



EUROTRACE peut échanger des données avec des formats de fichiers différents



est demandé avant que des changements à la base de données soient faits. Le flux de données prévoit que les erreurs et les données réallouées sont mises en mémoire dans des tables historiques séparées.

Des caractéristiques avancées offrent des possibilités de validation puissantes. Des règles de validation et de transformation définies par des utilisateurs peuvent être rajoutées et mises en mémoire pour une préparation plus détaillée des données. Des filtres avancés de données permettent d'améliorer la qualité de vos données.

Contrôle visuel d'opérations de données et un traitement facilité plus des diagnostics d'erreurs

Vous pouvez voir les données pendant les différentes étapes de traitement. Le traitement des données est affiché étape par étape et toutes les opérations sont automatiquement enregistrées dans le fichier log. Un contrôle visuel et une mise en mémoire d'erreurs facilitent les diagnostics d'erreurs. Des Règles de Transformation permettent une autocorrection pendant l'importation. Les erreurs peuvent être traitées directement dans l'interface d'EUROTRACE.

EUROTRACE est facile à utiliser et portable.

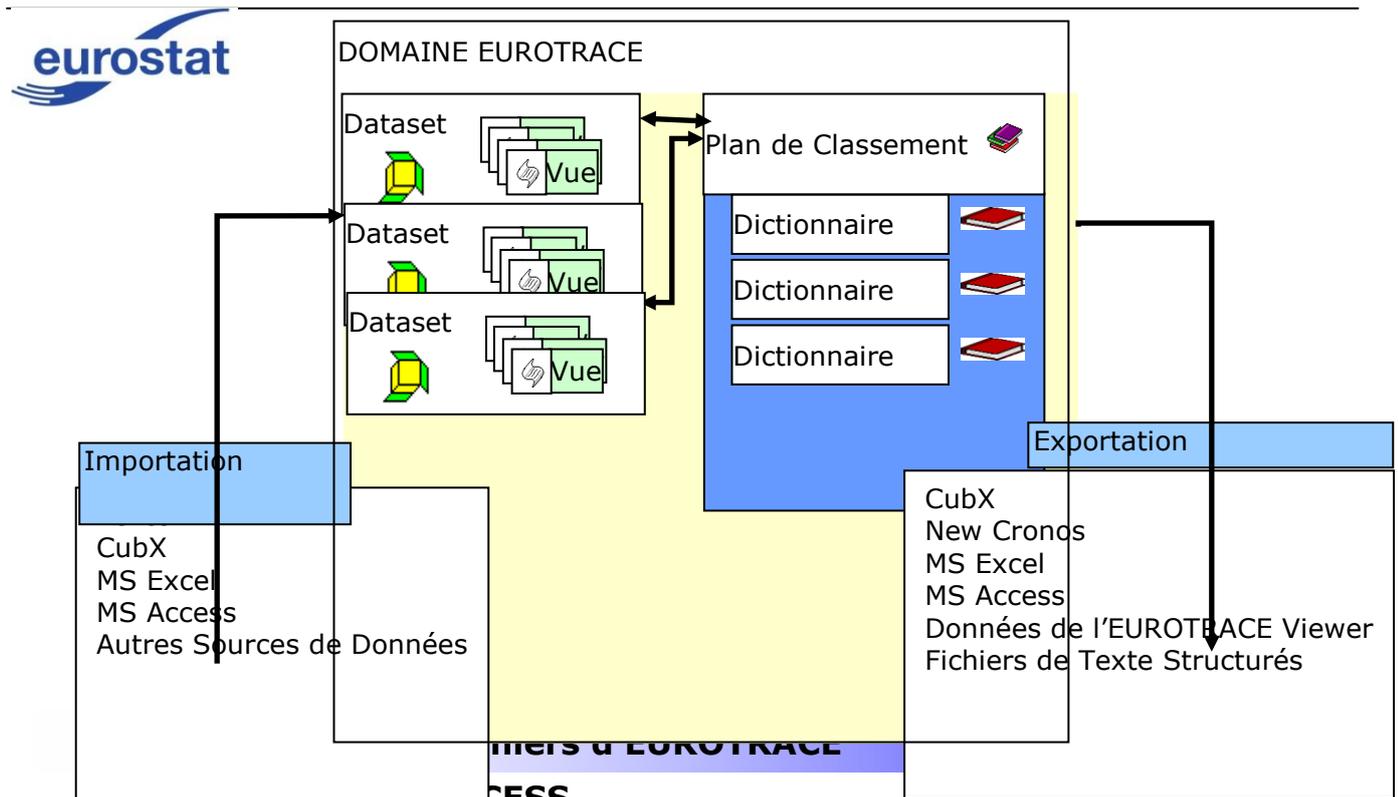
Il est compatible avec tous les systèmes d'opérations les plus récents de Microsoft Windows. Des éléments connus de l'interface de Windows et le flux clair et organisé de données facilitent l'utilisation d'EUROTRACE. Il est développé pour tous les niveaux d'utilisateurs: de l'Administrateur du domaine à l'utilisateur final. EUROTRACE est intégré au flux de données dans Eurostat et permet la communication bidirectionnelle avec l'environnement de référence et de diffusion d'Eurostat. Il fonctionne avec les plates-formes et le software qu'Eurostat utilise le plus fréquemment, bien qu'il reste disponible à d'autres standards d'Eurostat.

Un Domaine EUROTRACE est un groupe de datasets et de Classifications.

EUROTRACE vous permet de produire des extractions autonomes contenant des tables, leurs définitions de structure et leur plan de classification commun dans un seul fichier.

Multilingue

EUROTRACE peut mettre en mémoire des codes et des libellés en différentes langues qui sont accessibles dans toute l'application. La langue de l'interface (française ou anglaise) est déterminée par l'utilisateur.



EUROTRACE crée des fichiers différents quand vous créez un domaine. Il est recommandé que les administrateurs de bases de données comprennent le système de fichiers pour mieux utiliser toutes les fonctions d'EUROTRACE. Les fichiers d'EUROTRACE seront mis en mémoire dans le répertoire que vous spécifiez quand vous créez un Domaine EUROTRACE. Quelques-uns ne peuvent être ouverts que par l'application EUROTRACE, d'autres hors d'EUROTRACE en utilisant Microsoft Access.

Fichiers qui peuvent seulement être ouverts par EUROTRACE :

Toutes les définitions et structures du Domaine EUROTRACE, incluant des liens entre les dictionnaires et les datasets, sont mis en mémoire dans un fichier avec l'extension **.dom**. Ce fichier peut seulement être ouvert avec EUROTRACE.

**.dom** Domaine Définitions et Structures.

Fichiers qui peuvent être ouverts par le « MS Access DB engine »: Quand vous créez un Domaine EUROTRACE, les fichiers suivants seront produits automatiquement pendant que vous travaillez:

**.plc** Ce fichier contient des nomenclatures utilisées pour le domaine, ainsi que les définitions d'envergures. Ce fichier peut être vu et édité avec MS Access et il peut être protégé par un mot de passe venant d'EUROTRACE.

**.bki** Ce fichier contient des schémas pour l'importation de fichiers de texte.

**.dta** Ce fichier est où les **données** actuelles sont mises en mémoire, ainsi que:

**Table d'Erreur** Met en mémoire tous les enregistrements d'erreurs qui apparaissent quand vous importez des données vers votre dataset EUROTRACE.

**Table d'Histoire** Met en mémoire les enregistrements réalloués et actualisés quand vous importez des données.

**Table d'Opérations** Ceci est une table de log qui mémorise toutes les opérations faites dans un dataset, incluant le nom d'utilisateur, temps et date, types d'opérations, ainsi que le nombre d'enregistrements nuls, d'erreur, nouveaux, actualisés et actualisés.

Pour chaque dataset que vous créez dans un domaine, EUROTRACE produira un fichier **`.dta`**. Le nom du fichier **`.dta`** sera une combinaison du nom du domaine et du nom du dataset (nom du domaine\_nom du dataset.dta).

**.bak** Des fichiers Back up sont créés automatiquement quand vous effacez un Dataset ou quand vous changez la structure, et ils seront mis en mémoire avec l'extension **`.bak`**.

N.B. Si vous avez défini un multi-fichier, le titre des fichiers .dta sera sous forme de

Nom du domaine\_nom du dataset\_article multi-fichier.dta

Si par exemple, l'année fait partie du multi-fichier, le nom du domaine est XX et celui du dataset YY, les fichiers .dta sont intitulés:

XX\_YY\_1998.dta XX\_YY\_1999.dta et XX\_YY\_2000.dta

Si vous avez plus qu'une dimension dans un multi-fichier, par exemple année et période (pour faciliter l'exemple nous utilisons période 01), les noms seront:

XX\_YY\_1998\_01.dta, XX\_YY\_1999.01.dta et XX\_YY\_2000.dta – s'y rajoutent

autant de périodes que vous spécifiez : période 02. 03, etc.

Ainsi un domaine n'a normalement qu'un seul fichier .dta, mais quand des multi-fichiers ont été utilisés, il est possible que le domaine ait plus qu'un fichier .dta.

Dans ce cas, le premier ensemble de conventions intitulant est appliqué quand une seule dimension est utilisée dans le multi-fichier et le deuxième ensemble de conventions intitulant est appliqué quand deux dimensions ou plus sont incluses dans le multi-fichier.

Dans tous les cas un fichier **`.dta`** est créé quand vous créez un dataset dans un domaine.

### **Environnements et Sphère Privée d'EUROTRACE**

EUROTRACE a été créé pour travailler dans un environnement de réseau.

Ceci signifie qu'il PEUT être implémenté comme système « stand-alone » (indépendant), mais il sera plus efficace dans un contexte de réseau. Ceci se voit surtout quand des dictionnaires et des nomenclatures sont mis en mémoire et gérés par une centrale au lieu d'être distribués localement avec des copies multiples.

Il est donc important pour les utilisateurs d'EUROTRACE d'apprécier le concept de fichiers mis en mémoire localement et de fichiers mis en mémoires à un autre endroit via leur réseau.

Un fichier mis en mémoire localement est un fichier qui est mis en mémoire sur le disque dur local du PC de l'utilisateur. Un fichier mis en mémoire dans un autre endroit est un fichier qui n'est pas mis en mémoire sur le disque dur local du PC de l'utilisateur, mais sur un autre disque de mémoire dans un autre endroit du réseau. Ceci est important. Les fichiers qui sont mis en mémoire localement ne sont pas tous nécessairement visibles par le réseau. Les Utilisateurs ont parfois le pouvoir d'éviter que leurs fichiers locaux soient vus ou accédés par le réseau. Ceci signifie que les utilisateurs peuvent établir une sphère privée sur un niveau local de leur PC en utilisant EUROTRACE. Ceci peut être important quand vous traitez des données confidentielles.

### **Déterminer la Sphère Privée d'un objet**

Chaque fois qu'un utilisateur crée un objet, il peut déterminer les 'Caractéristiques' de l'objet. Par exemple un dictionnaire.

Avec ces caractéristiques, la sphère privée d'un objet peut être déterminée. Il existe trois niveaux de statut privé. Ils correspondent aux caractéristiques de 'Propriété' de l'objet. En choisissant la 'Propriété' la plus appropriée, l'utilisateur peut déterminer le statut privé d'un objet et contrôler ainsi comment les autres utilisateurs du domaine voient l'objet.

Conseil! N'oubliez pas que l'administrateur du domaine a des pouvoirs extensifs pour créer des profils d'usage qui assignent des permissions pour des actions concernant des objets et leurs données associées. En assignant des profils appropriés aux utilisateurs, l'administrateur du domaine peut également contrôler ce que chaque utilisateur a le droit de voir et faire.

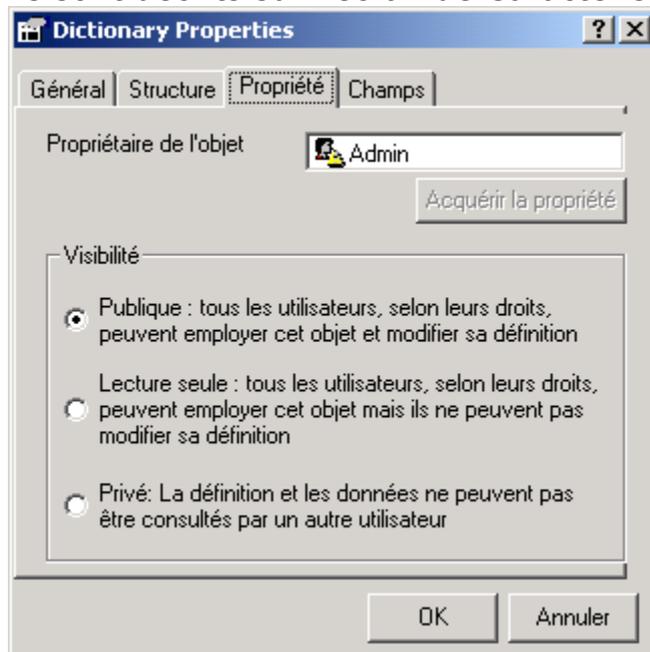
Les trois niveaux de Propriété d'Objets sont:

Public

Lecture Seule

Privé

Ils sont décrits sur l'écran de Caractéristiques de chaque objet.



L'administrateur du domaine pourra voir tous les objets que vous créez, indépendamment de leur statut de propriété ou de leur statut privé.

Des fichiers mis en mémoire localement sont également inclus quand les facilités Back up et Restauration du Domaine sont appliquées.

En général, il vaut mieux discuter et convenir d'une approche projetée et structurée pour garder les fichiers quand vous utilisez EUROTRACE.

L'administrateur du domaine devrait proposer une structure adéquate en connaissant les connaissances des utilisateurs concernant le réseau disponible.

Les chemins standards pour lire et écrire des fichiers peuvent être déterminés par l'utilisateur. Ces localisations de chemin par défaut sont déterminées en dessous du menu 'Outils', sous-menu 'Options', Tab 'Chemin du Système'.

L'administrateur du domaine devrait également assigner des profils d'utilisateurs appropriés aux utilisateurs pour leur accorder des permissions appropriées de voir, créer, effacer et éditer les différentes structures d'objet et les données dans ces objets et structures.

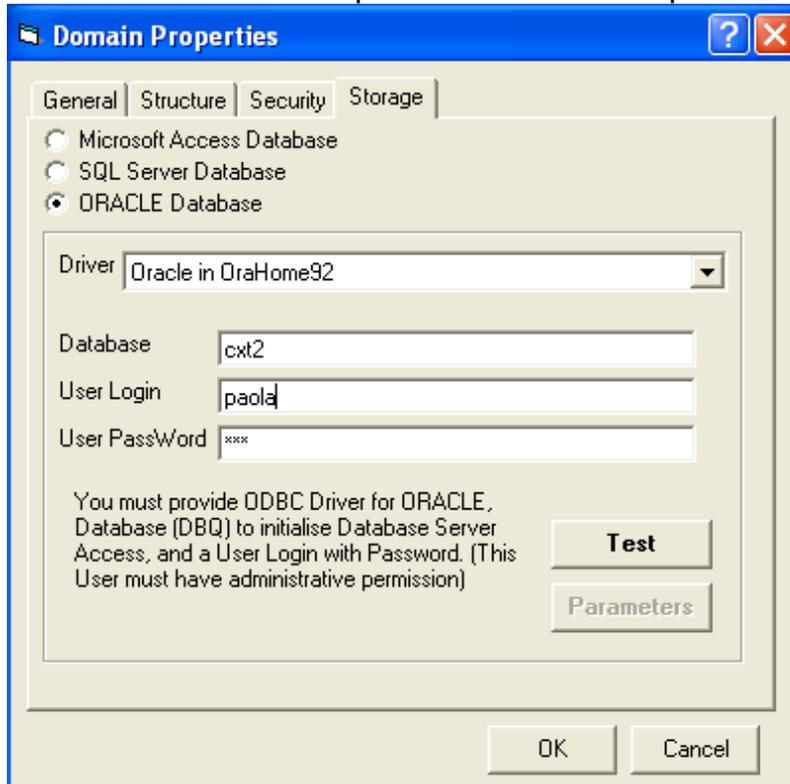
Il est recommandé que l'administrateur du domaine projette les demandes de sécurité du domaine avant d'implémenter le domaine final.

Les demandes de statut privé et de sécurité sont normalement directement liées et peuvent souvent être gérées en conséquence.

## 5.2 Avec Oracle

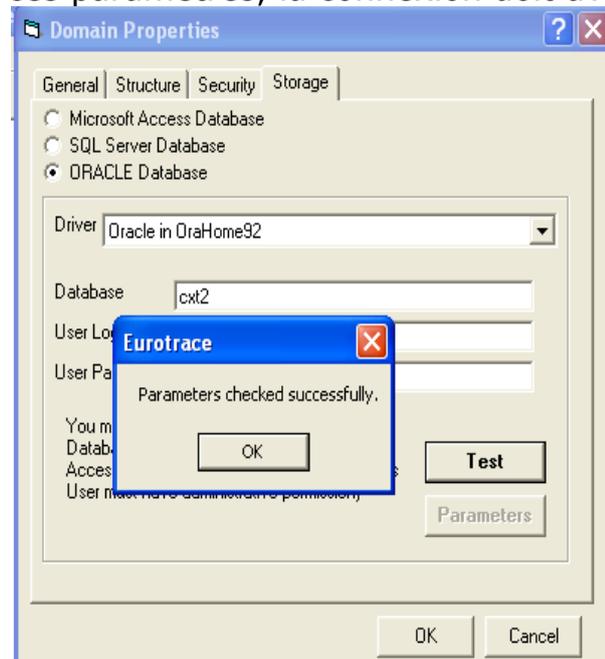
Avec la base de données Oracle, les utilisateurs doivent spécifier le pilote, le nom de la base de données (alias TNS), le schéma et le mot de passe pour se connecter à la base.

Le bouton **Test** vous permet de vérifier que la connexion s'effectue correctement.

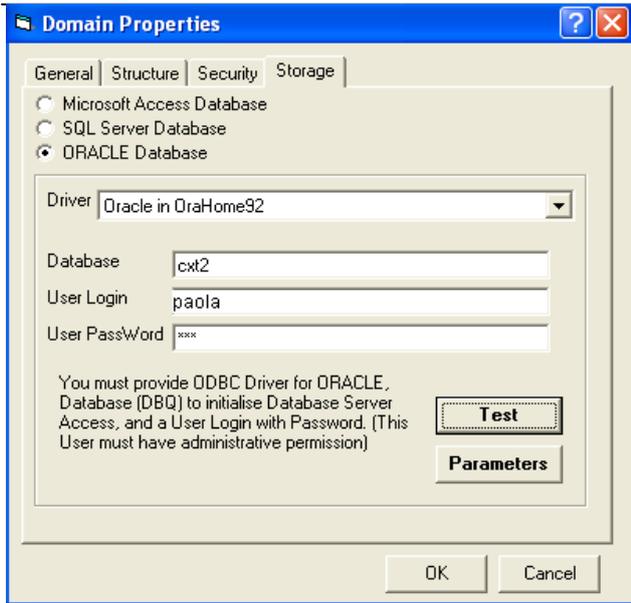


Paramètres de stockage pour Oracle.

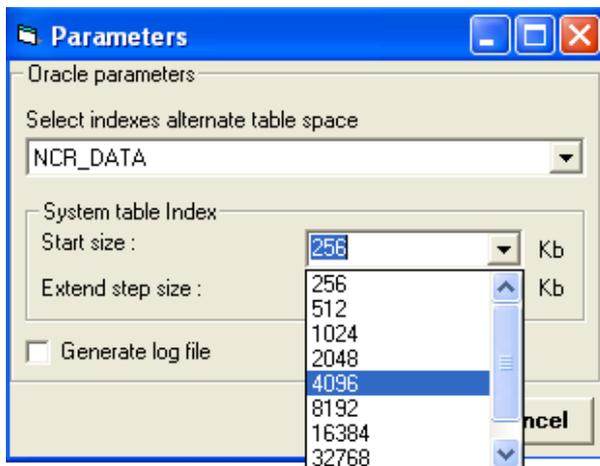
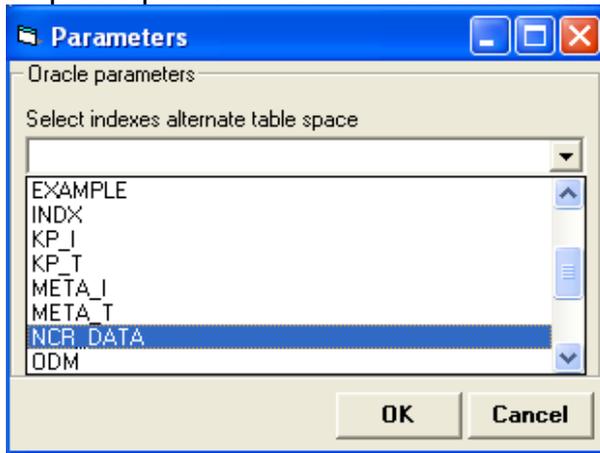
Lors de la création de nouveaux domaines et après avoir rempli les paramètres de connexion Oracle, vous avez accès à un certain paramètre avancé. Pour modifier ces paramètres, la connexion doit avoir été testé et validé (bouton **Test**)



Le bouton "**Paramètres**" apparaît alors:



L'option paramètre donne accès aux écrans suivants:



Select indexes alternate table space:

Choix du tablespace qui sera utilisé pour stocker les index du domaine courant. Ceci est utile afin de séparer les données et les index dans des tablespaces différents (les données sont stockées dans le tablespace par défaut associé à l'utilisateur Oracle).

Index Start size:

Taille de l'extent initial en octets

Index Extend size:

Taille des "extents" suivants.

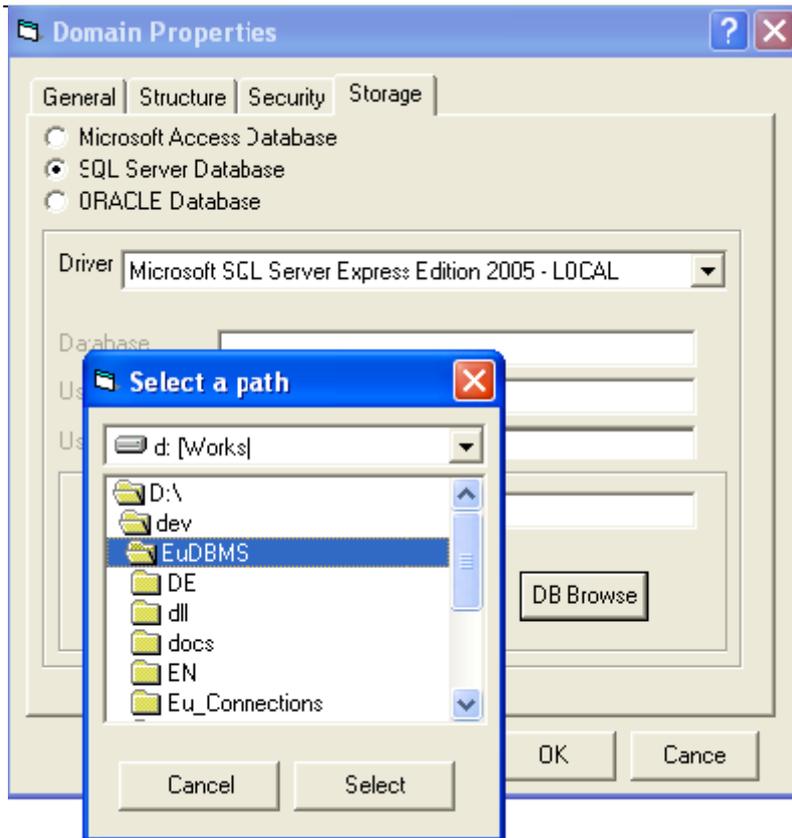
Generate log file:

Permet d'activer la génération d'un fichier log (peut-être utile afin d'optimiser Oracle).

Non activé par défaut.

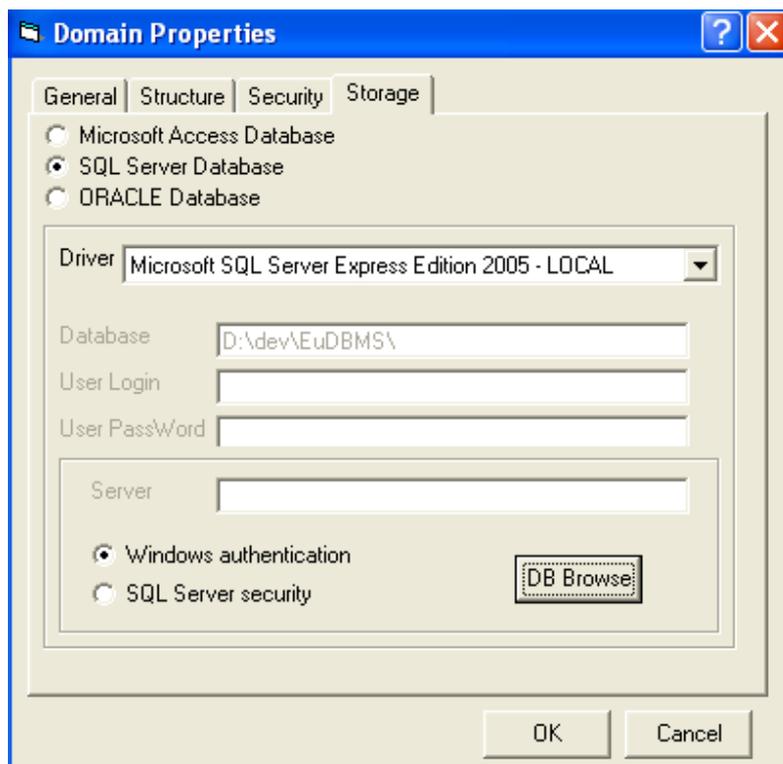
### 5.3 Avec SQL Server

Avec la base de données SQL-Server, les utilisateurs doivent également choisir le pilote à utiliser pour la connexion. Dans le cas où il s'agit d'une base de données locale, le bouton « DB Browse » est activé afin de sélectionner le chemin pour le nouveau domaine. Les champs « Database » et « Server » sont désactivés.

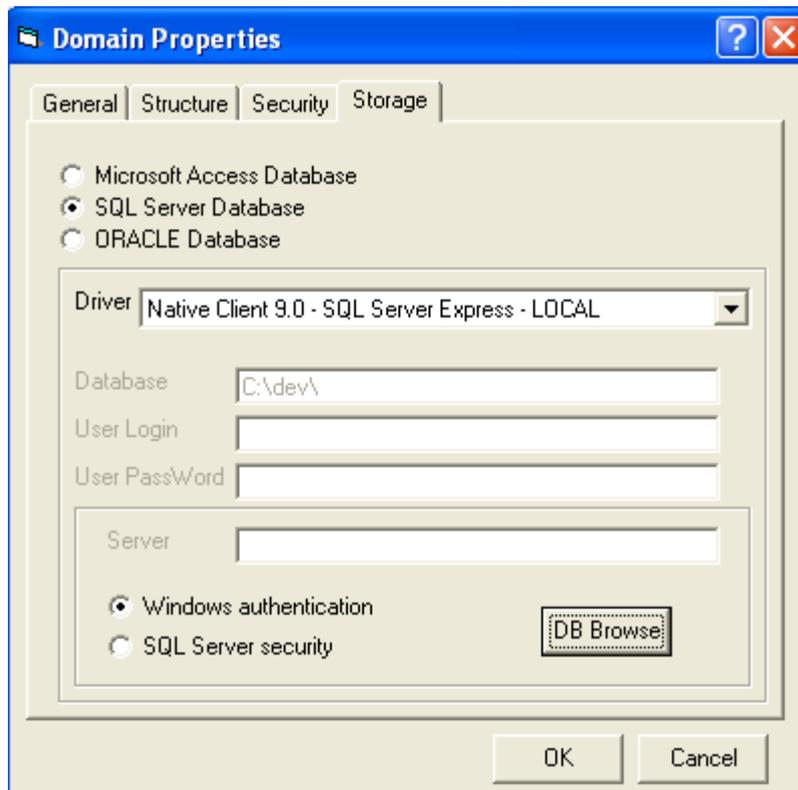
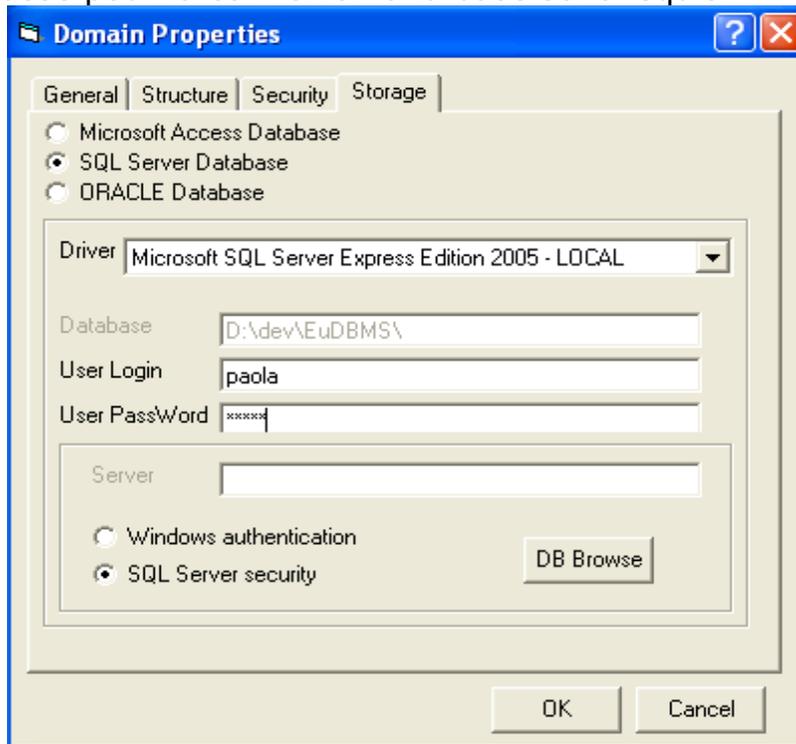


Dans le cas d'une base de données distante, le bouton "DB Browse" est désactivé, les champs "Database" et "Server" sont actifs afin de permettre de spécifier le nom de la base et du serveur.

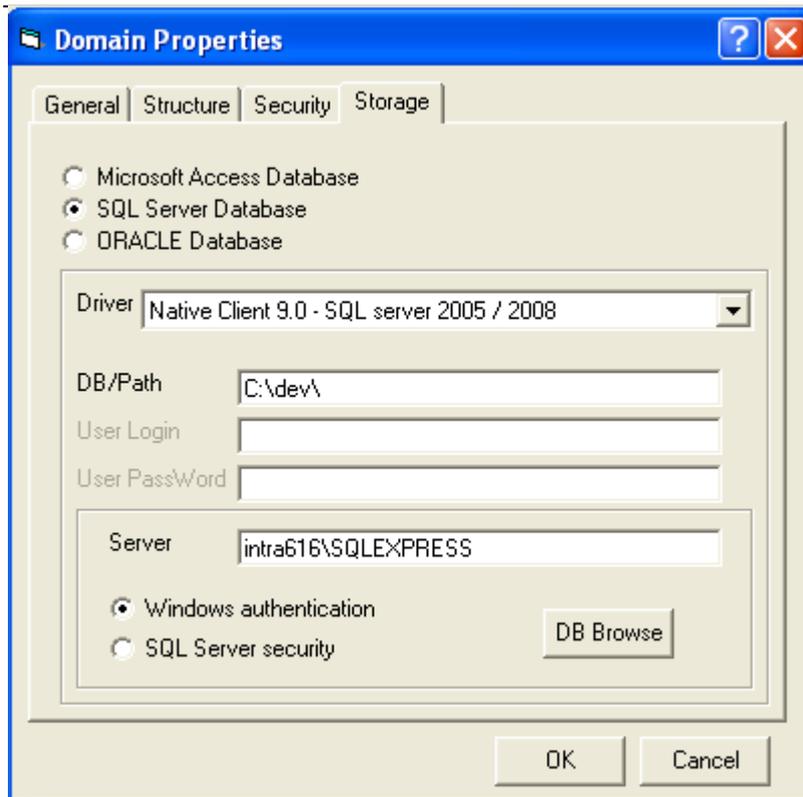
Il existe deux options d'authentification lors de la connexion avec SQL Server : « Windows authentication » et « SQL Server security ». En utilisant « Windows authentication », le nom de l'utilisateur et le mot de passe ne sont pas requis et les champs correspondants sont désactivés.



En cliquant sur l'option "SQL Server Security", le nom de l'utilisateur et son mot de passe pour la connexion à la base sont requis.

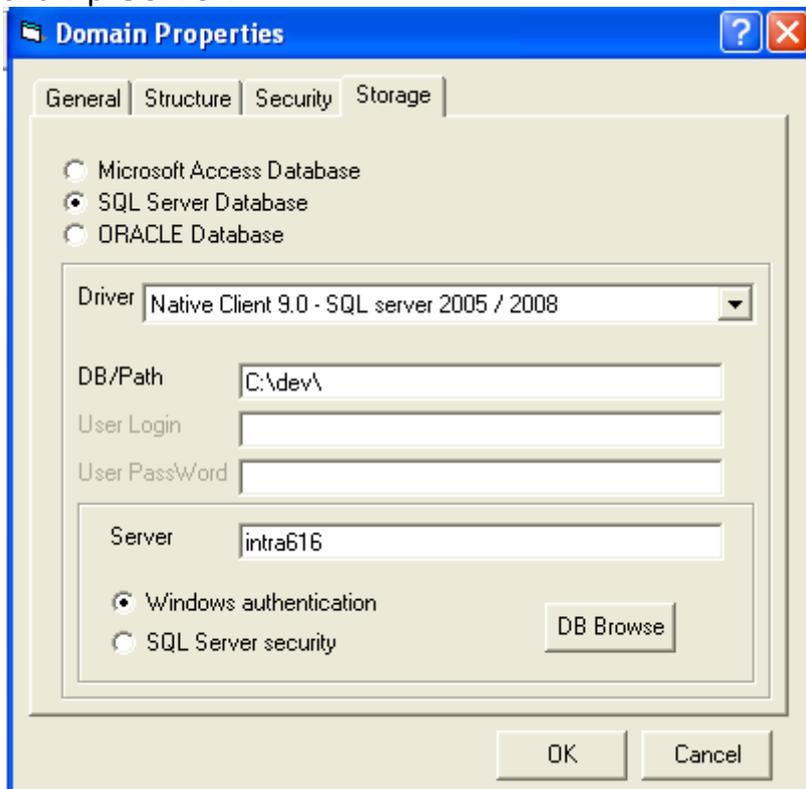


Pour SQL SERVEUR 2005 ou 2008 (Edition Express, installée en local), sélectionnez la première **option**. Si cette option ne fonctionne pas, il est possible d'utiliser la troisième option (Native Client) même lors d'une utilisation de SQL EXPRESS



Dans le champ *Serve*, écrire le **NomduServeur\SQLEXPRESS**

**Pour une utilisation de la version Standard de SQL, Locale ou Distante,** sélectionnez la troisième option (Native Client) et entrez le nom du serveur dans le champ Server.



## 6 Besoins du système

EUROTRACE fonctionne avec la plupart des systèmes opérationnels de Microsoft Windows operating systems et avec un minimum d'exigences de système.

La performance de l'application dépendra d'un nombre de facteurs, en outre: la taille des bases de données, la vitesse du processeur, la configuration du PC, la réserve du domaine, les autres programmes, etc.

Veuillez noter qu'en intégrant EUROTRACE à un réseau, la performance du réseau et des volumes des données que vous transférez influencera la performance de l'impression générale.

### Besoins minimum

PC (ordinateur personnel) basé sur Pentium II ou compatible;

Microsoft Windows XP;

512 MB RAM;

200 MB d'espace sur le disque dur (n'inclut pas l'espace nécessaire pour les bases de données puisque celui-ci peut varier).

### Besoins recommandés

PC (ordinateur personnel) basé sur Pentium IV 2.5 à 3.0 GHz ou AMD DualCore 3800+

Microsoft Windows XP ou Vista ou Windows 7

512 MB à 2 GB RAM

400 MB of d'espace sur le disque dur (n'inclut pas l'espace nécessaire pour les bases de données puisque celui-ci peut varier).

Afin de bénéficier au maximum des données mises en mémoire dans les domaines d'EUROTRACE nous vous recommandons d'avoir un DBMS, tableur et/ ou une application d'un navigateur multidimensionnel installés. Par exemple: Microsoft Access, Microsoft Excel ou EUROTRACE Lecteur.

Pour construire les domaines SQL Server ou Oracle, les éditions standards de SQL Server ou Oracle doivent être installées sur la machine.

**TRÈS IMPORTANT** : cliquez sur le panneau de commande - régional et langue options et sélectionnez EU ou USA anglais

## 7 Installer EUROTRACE

L'installateur EUROTRACE peut être récupéré du site web du Support Utilisateur [http://circa.europa.eu/irc/dsis/eurotracegroup/info/data/website/EN/group\\_EN.htm](http://circa.europa.eu/irc/dsis/eurotracegroup/info/data/website/EN/group_EN.htm) ou sur le CD ROM disponible à Eurostat.

Les packages EUROTRACE à installer dépendent du système d'exploitation de l'utilisateur: Windows XP ou Windows7.

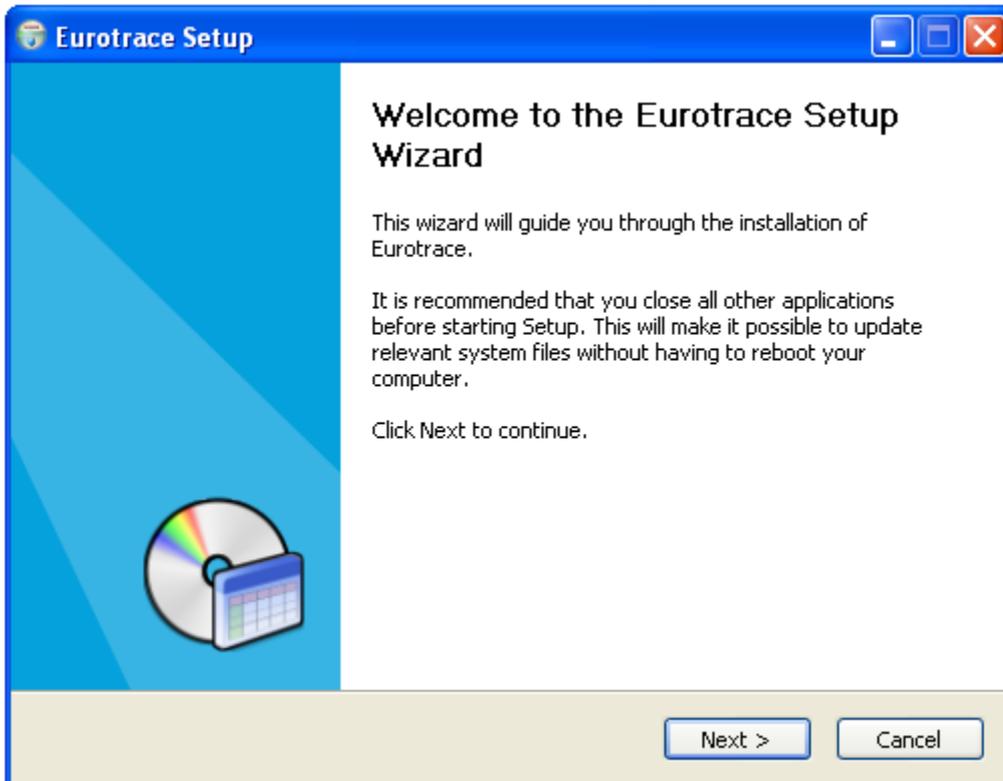
### 7.1 Windows 7 & XP installeurs

Le package Eurotrace est installé en deux étapes distinctes.

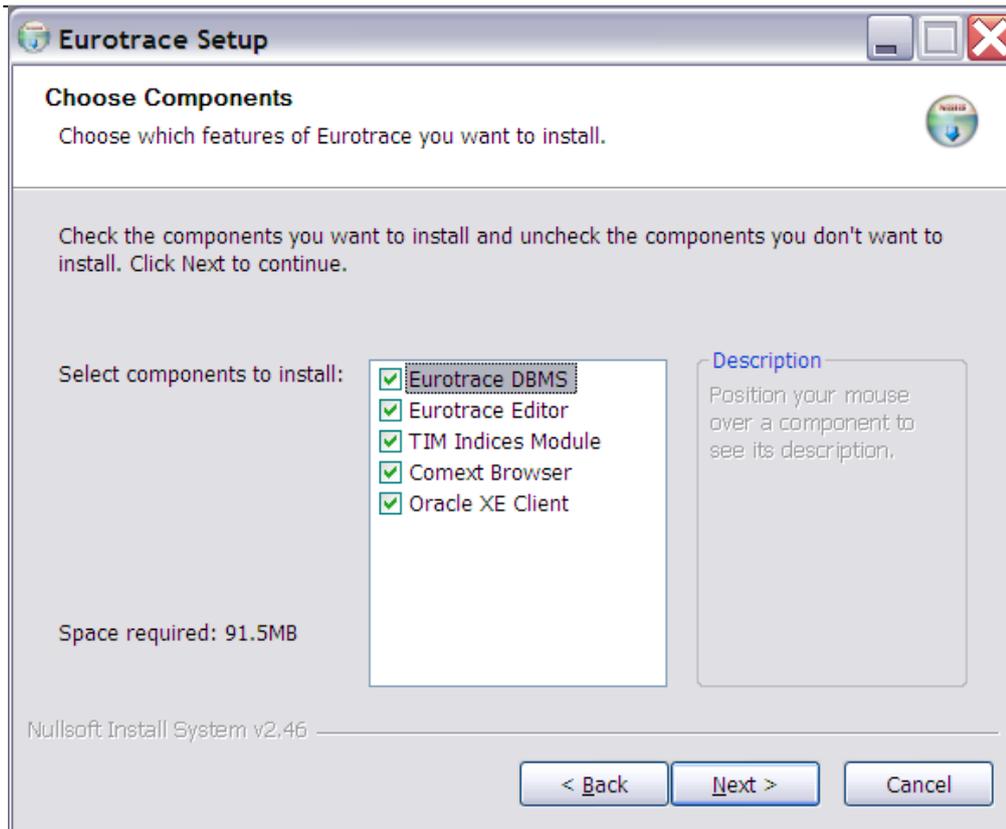
Eurotrace\_System\_Setup\_all.exe installe sanque applications:

- Eurotrace\_dbms\_3\_0\_5.exe
- Eurotrace\_editor\_2\_1\_15.exe
- WinTIM\_1\_0\_0.exe
- Comext\_Browser\_8\_3\_0.exe
- Oracle XE Client.exe

Au démarrage de l'installateur EUROTRACE, la fenêtre suivante apparaît :



Cliquer sur Next pour obtenir la liste des composants disponibles :



Par défaut, tous les composants sont sélectionnés pour l'installation. Le client Oracle XE est nécessaire seulement si l'utilisateur utilise l'application Web Comext. Web Comext ne fait pas partie du package Eurotrace mais l'interaction avec Eurotrace DBMS réclame l'installation du client Oracle.

## 8 Gestion des langues sous EUROTRACE

EUROTRACE permet l'utilisation de langues différentes selon deux niveaux :

### La langue de l'interface du logiciel

Vous pouvez choisir d'afficher l'interface du logiciel en anglais ou français en sélectionnant le menu 'Outils', sous-menu 'Options' et enfin dans l'onglet 'Divers' en modifiant la valeur de la liste déroulante 'Language Interface' (ou 'Langue de l'interface' selon la langue utilisée actuellement).

### La langue des données

Le deuxième niveau est celui de la langue des données contenues dans les objets Eurotrace (Datasets, dictionnaire,...)

Ceci intervient au niveau des propriétés des objets ainsi qu'au niveau des libellés associés aux codes présents dans les dictionnaires (le code restant évidemment le même quelle que soit la langue sélectionnée).

La langue des données peut être changée à tout moment en sélectionnant le menu 'Langue' puis en cliquant sur la langue voulue.

Tous les nouveaux domaines comprennent par défaut, lors de leur création, les trois langues de travail de la Commission Européenne (français, allemand et anglais). Vous pouvez à ce moment en ajouter ou en supprimer. Toutefois, chaque fois que vous ajoutez une langue, vous augmentez la taille de la base de données. Même si cela peut être insignifiant pour de petits domaines, avec des domaines et plus particulièrement des datasets très grands, l'influence sur les performances et la taille nécessaire au stockage des données peut être importante.

Pour cette raison, il est recommandé de ne sélectionner que les langues strictement nécessaires.

Vous pouvez néanmoins ajouter à tout moment une ou plusieurs langues en sélectionnant le menu 'Langue', sous-menu 'Ajouter / Supprimer'.

Italien

Espagnol

Portugais

Grec (mais pas de support des caractères grecs)

Néerlandais

Suédois

Danois

Finlandais

Remarque : la langue utilisée pour les données est totalement indépendante de celle utilisée pour afficher l'interface du logiciel. Ainsi, vous pourriez très bien afficher l'interface en anglais mais travailler sur les données en finlandais, si vous avez sélectionné cette langue pour le domaine.

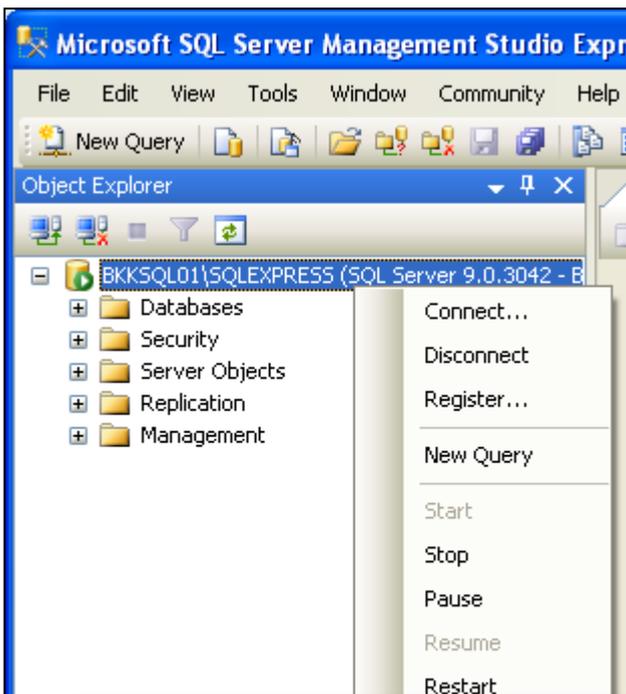
## 9 SQL Server configuration

### 9.1 [SQL Server setup](#)

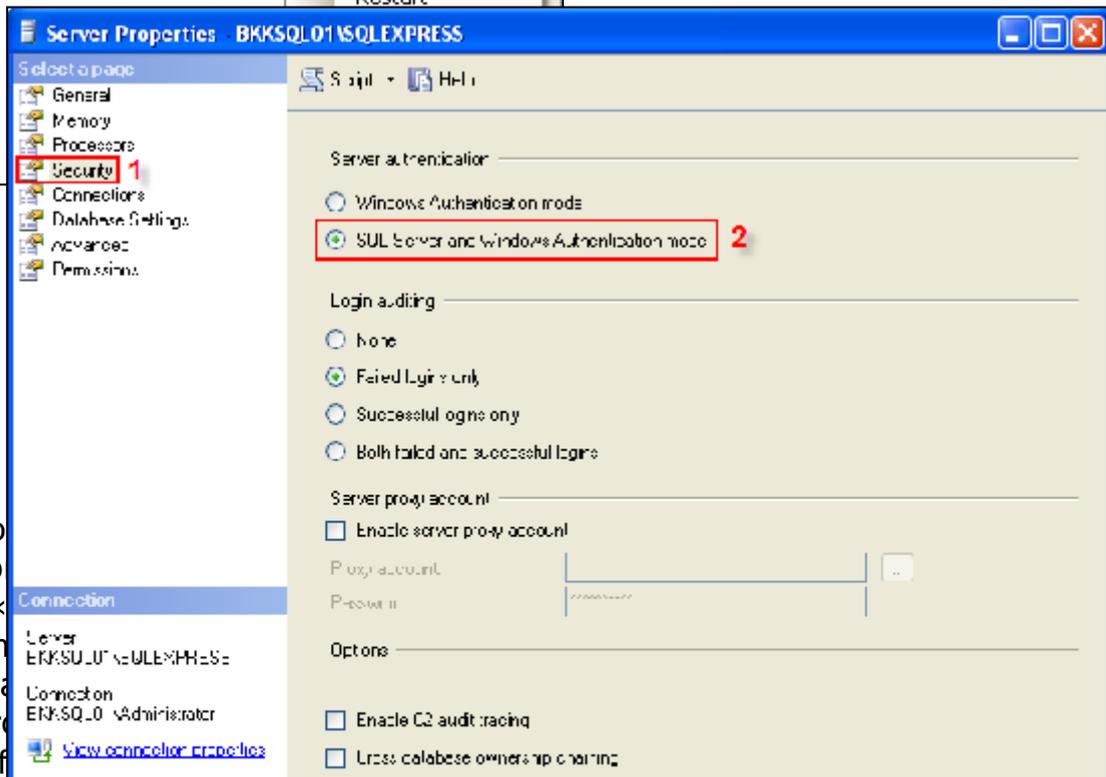
Paramétrage de SQL server 2005 afin d'accepter les connexions Locale et distantes:

Vous aurez besoin de SQL server et de « Windows authentication » pour vous connecter avec un nom d'utilisateur et un mot de passé au serveur distant.

Ouvrez le "SQL server Management Studio", dans « Object Explorer", effectuer un click droit sur l'instance et sélectionnez " Properties".

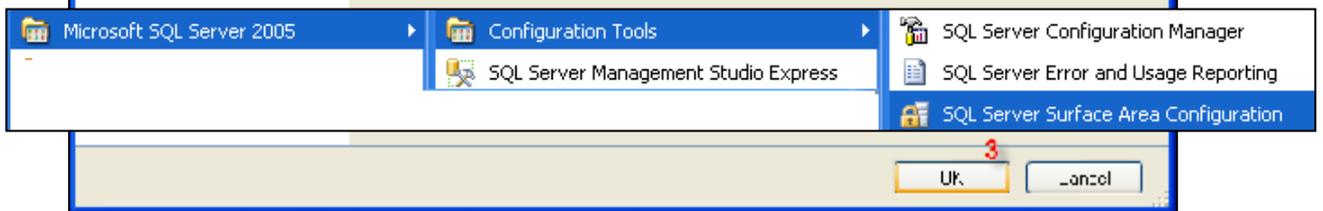


security " et changez "Server authentication" Windows Authentication mode" si ce n'est



Afin auto La p du « Dém suiv Micro Conf

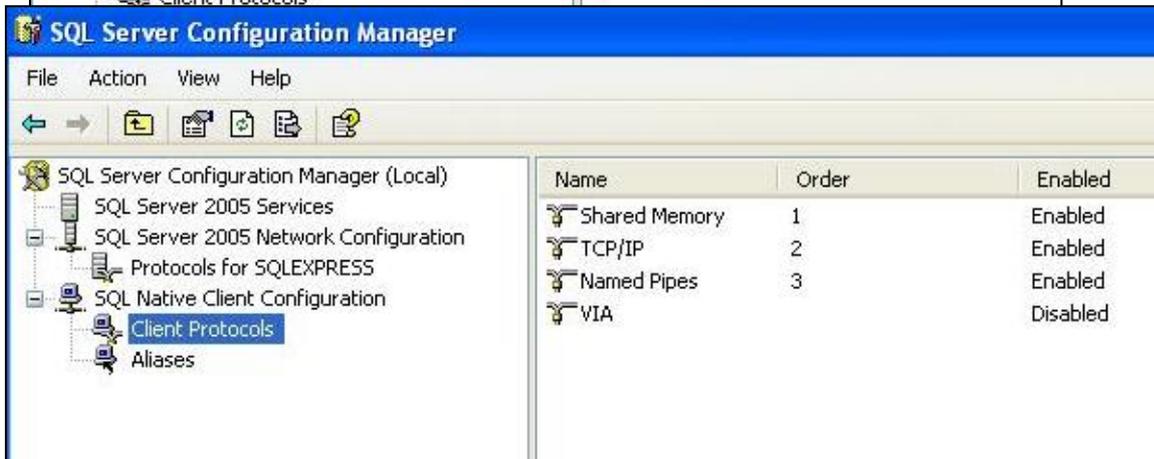
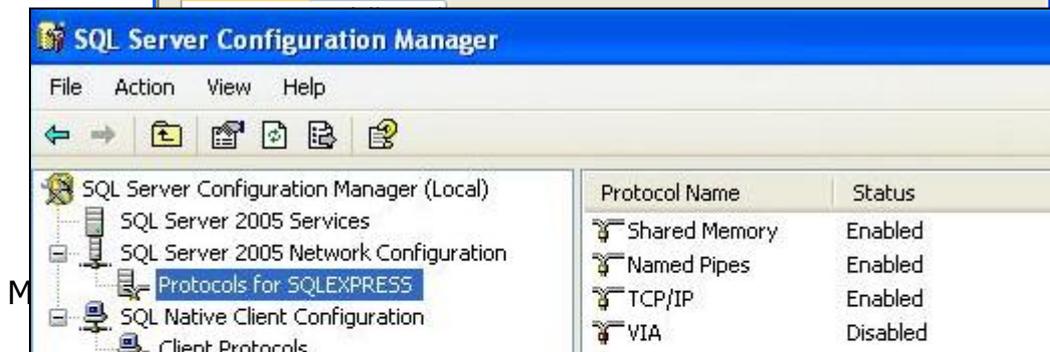
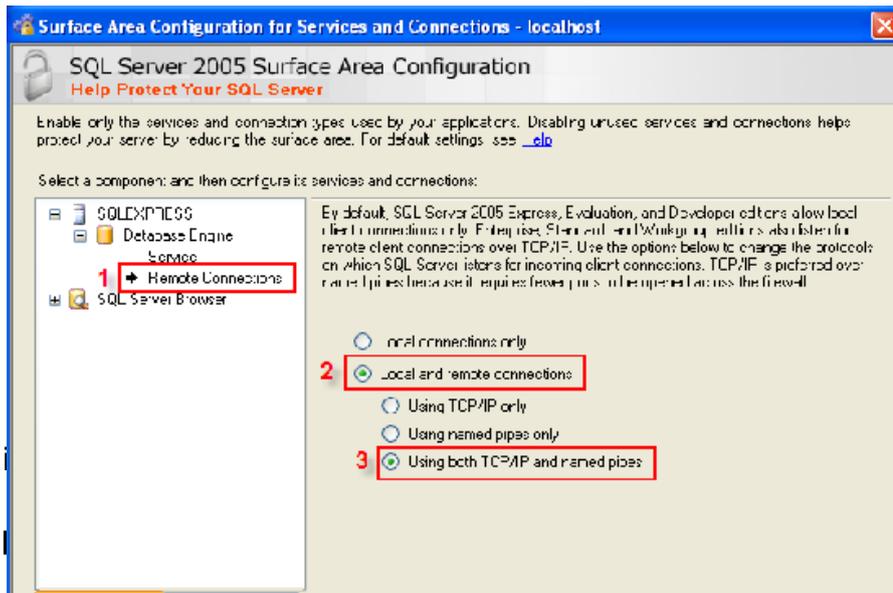
ement configuration semin area



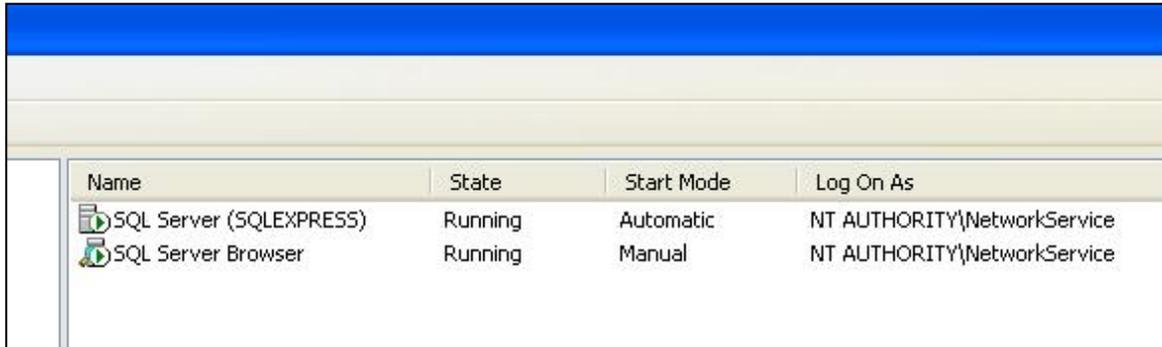
Sur la partie gauche de la fenêtre de dialogue, étendez l’arborescence de votre instance SQL -> Database Engine -> Remote Connections.  
 Sur la partie droite de la fenêtre de dialogue, sélectionner :  
 “Local and remote connections » puis « using both TCP/IP and named pipes”.

Ensuite, suivants “server

s éléments sous section



Ensuite, il faudra redémarrer sqlexpress ainsi que "browser services", afin de faire prendre en compte les changements effectués.



The screenshot shows a Windows Services console window. The title bar is blue. Below the title bar, there is a search bar and a list of services. The services listed are:

Name	State	Start Mode	Log On As
SQL Server (SQLEXPRESS)	Running	Automatic	NT AUTHORITY\NetworkService
SQL Server Browser	Running	Manual	NT AUTHORITY\NetworkService

Note : Toutes les étapes listées précédemment devront être effectuées sur le serveur et sur les « pc » clients.

## 9.2 Création d'un compte utilisateur

La création d'un compte utilisateur devra se faire sur le serveur en utilisant le «sqlserver manager ». Pour ce faire, exécuter la requête :

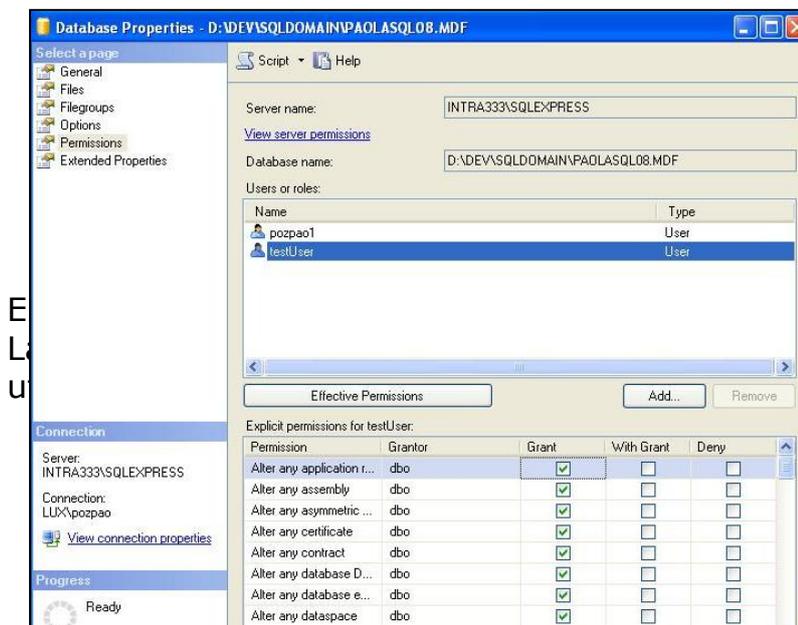
**CREATE USER** « nom du compte »

**CREATE LOGIN** nom du compte with password = 'testPassword'

Puis il faudra attribuer les droits nécessaires a ce compte utilisateur.

Dans la liste des base disponibles, effectuer un click droit sur l'instance et sélectionner **Propriétés / permissions**.

Vous devrez alors voir une fenêtre avec le nom de l'utilisateur que vous venez de créer. Cet utilisateur devra être muni **TOUS** les droits (cette attribution ne sera valable que pour la base sélectionnée (la base Eurotrace).



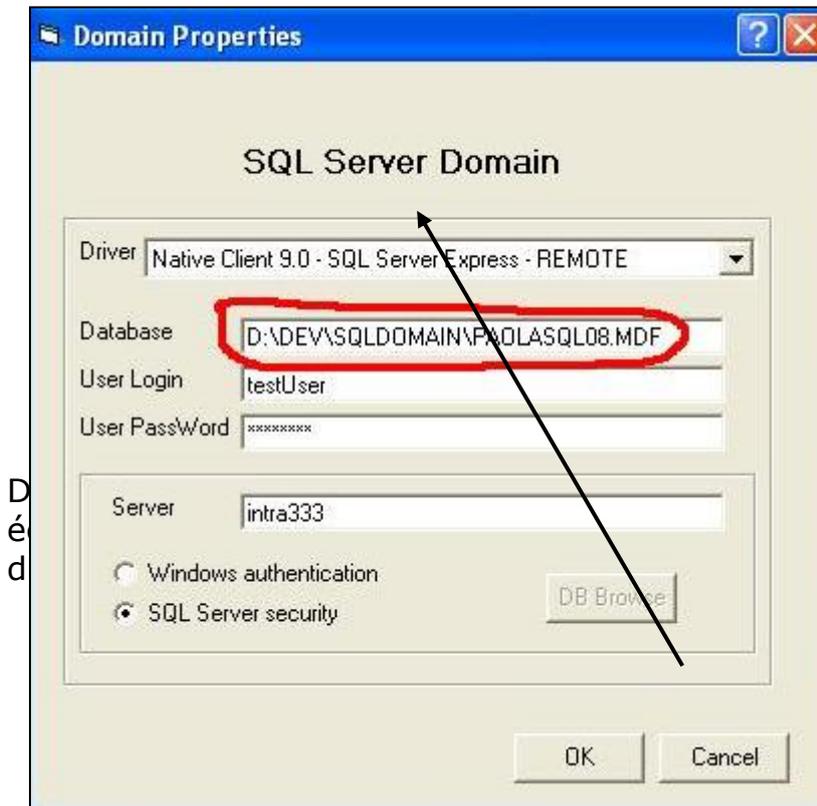
E  
L  
U

lication et browser).  
alors disponible pour ce compte

### 9.3 Paramètres Eurotrace

Dans la fenêtre de connections a la base de données SQL sous Eurotrace, vous devrez sélectionner le bon pilote :  
Pour SQL EXPRESS, utiliser l'option 2 dans la liste déroulante, utiliser l'option 8 si vous utilisez le client natif SQL 10.0.  
Pour l'édition standard SQL 2005, utiliser l'option 3.

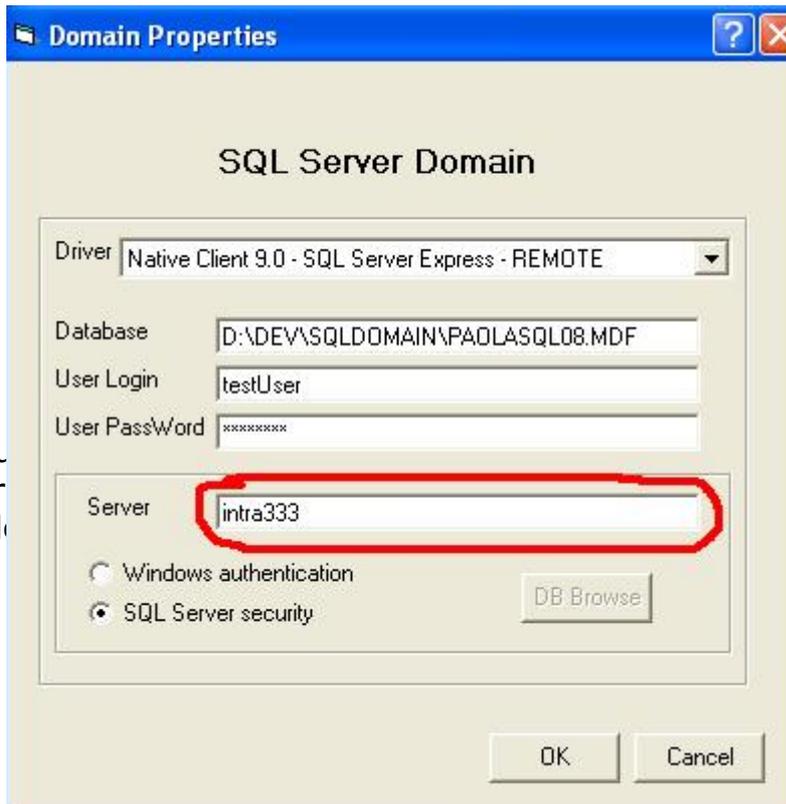
### 9.4 Base de données dans Eurotrace



D  
é  
d

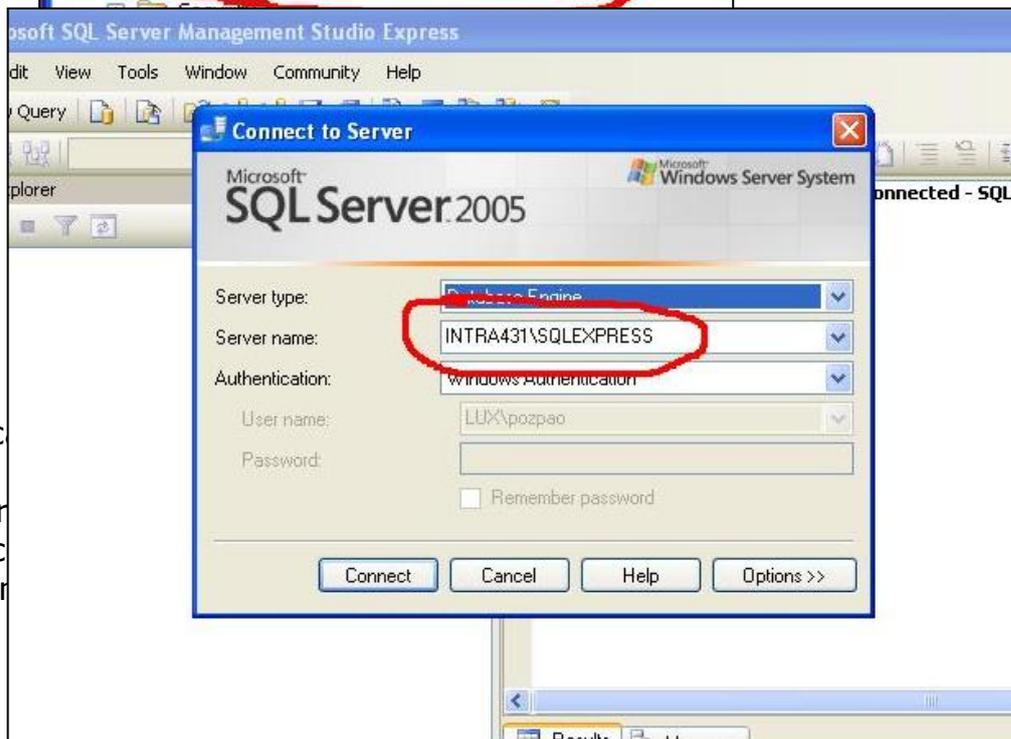
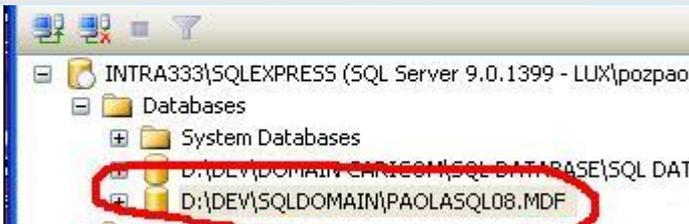
base de données, vous devrez  
p de la base lors de la création

### 9.5 Serveur dans Eurotrace



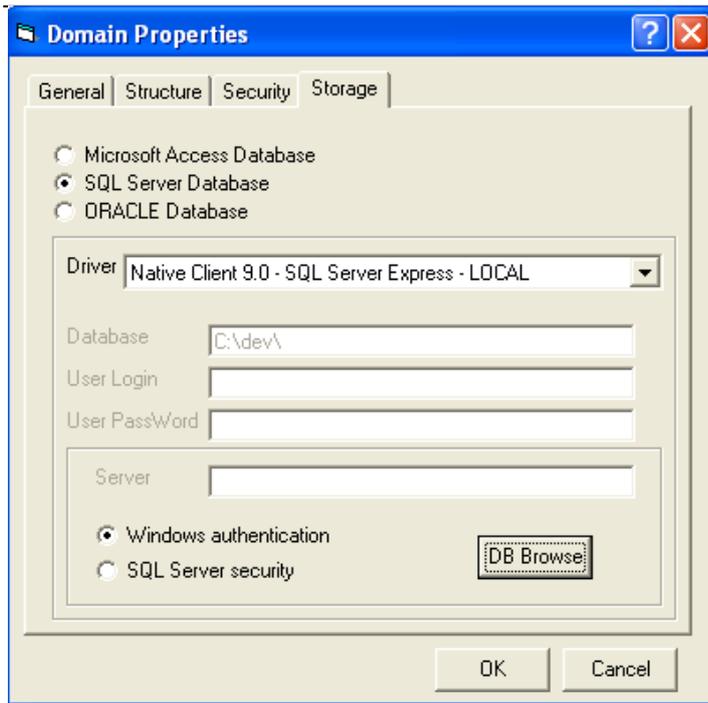
Si vous appar lors d

er le même nom que celui server Management Studio

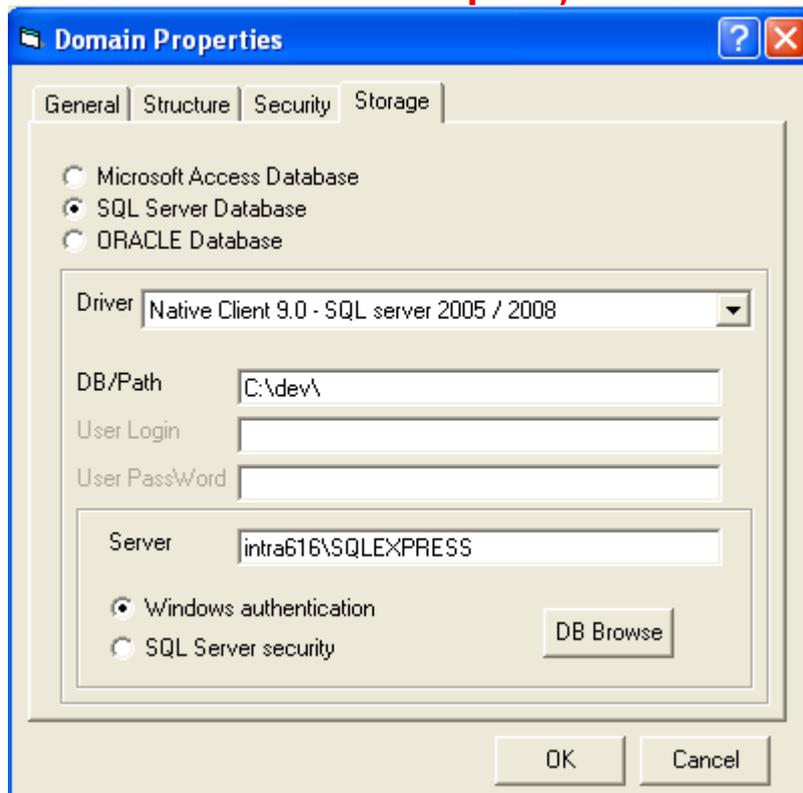


En c le « Pour préc Contr

sera requis, sans ifiant



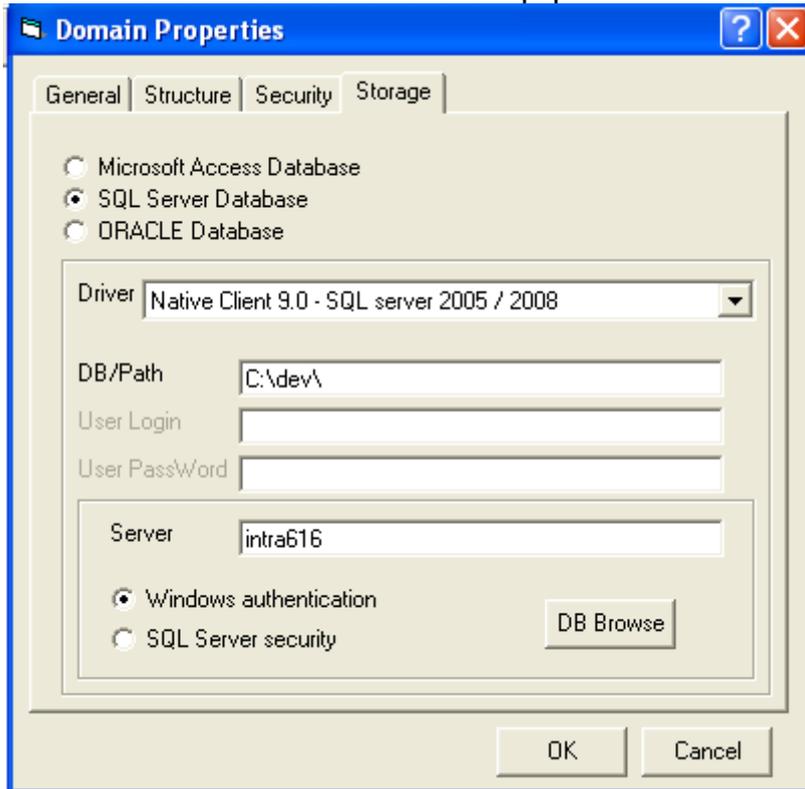
Sous le menu déroulant "Driver" sélectionner le pilote du SQL server. Pour une édition SQL Server 2005 ou 2008 "Express Edition" en locale, sélectionner **La Première option**. Si cette sélection ne donne pas de resultats escomptes, il est possible se sélectionner **La troisième option**, même avec une version **Express**



Dans le champ "Server field" écrivez le nom du serveur **Nomdeserveur\SQLEXPRESS**



**Pour une version Standard de SQL** sélectionner la **Troisième option** et entrez le nom du serveur dans le champ prévu a cet effet.



Utilisez le "DB Browse" bouton pour sélectionner le répertoire de stockage du nouveau domaine.

Cliquez sur OK pour lancer la conversion.

**ATTENTION:**

Il est possible que juste après avoir pressé OK, il est possible que vous ayez le message d'erreur suivant :



Ce message est un message d'erreur de l'Operating System: Le fichier est déjà ouvert.

Le message signifie que l'application Eurotrace tente d'accéder la nouvelle base SQL (qui viens juste d'être crée), et que le serveur SQL ne parviens pas à y accéder.

Ce problème peut être réglé de la manière suivante: Changez le nom de domaine dans l'onglet

« Propriété » du Domaine et cliquez sur OK.

**ATTENTION:** Création d'un nouveau domaine ou conversion d'un domaine MS ACCESS en SQL en utilisant un serveur distant.

Lors de la création d'un domaine Eurotrace local, le répertoire de stockage est défini sur votre ordinateur. Dans ce répertoire, les paramètres Eurotrace et les fichiers spécifiques y seront également stockées (domaine.str, fichiers .bki, ..)

---

Lors de la création d'un domaine distant, le répertoire de stockage se trouve sur le serveur distant.

Il est primordial que les mêmes répertoires existent sur le serveur distant et sur votre ordinateur local afin d'y stocker les fichiers spécifiques (domaine.str, .bki etc) seront stockés.

**Les fichiers .mdf et .ldf (domaine Eurotrace en SQL server) seront stockés sur la machine distante, mais les fichiers spécifiques du domaine Eurotrace (.str, .bki) seront tout de même stockés sur votre ordinateur local et sur chaque ordinateur ayant accès au domaine.**

**Note :** Cette remarque ne concerne que la création de nouveau domaine SQL Serveur.

Lors de la conversion d'un domaine MS ACCESS en domaine SQL serveur distant, la procédure sera la même: le domaine sera physiquement stocké sur le serveur distant, pour lequel vous devez avoir les droits administrateur pour créer/écrire/effacer des fichiers, mais dans ce cas, sur votre ordinateur (local), vous devrez avoir les mêmes répertoires que sur le serveur distant, dans lequel vous pourrez copier le fichier domaine.str.

## 10 Conversion d'un domaine Access en domaine SQL Server

### 10.1 Sélectionner des options de conversion

Dans le menu Outils (*Tools*) un nouveau sous menu a été créer afin d'effectuer la conversion des domaines créées sous MS ACCESS vers SQL (et Oracle) "**Export Domain to DBMS**"

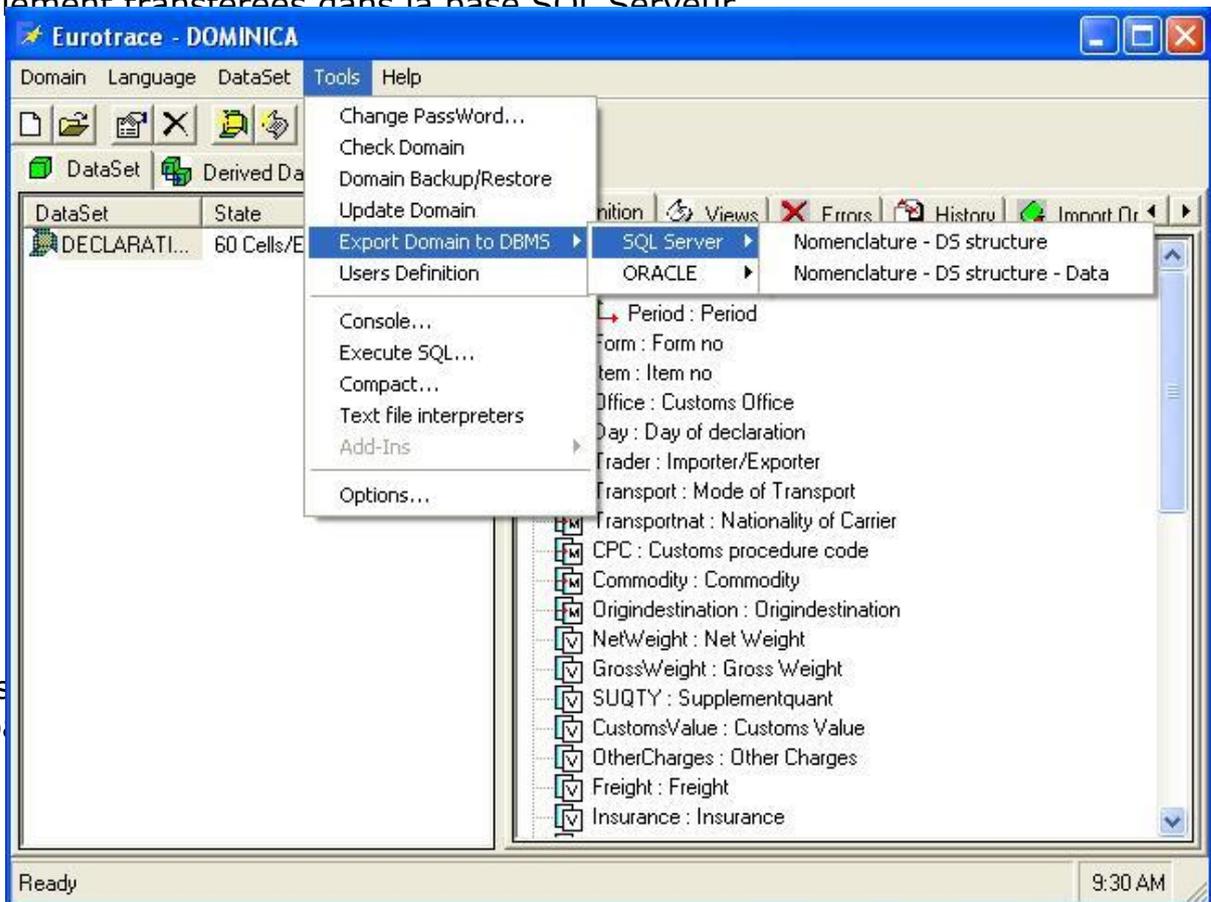
Pour convertir un domaine Access en domaine SQL, sélectionner le sous menu **SQL Server**.

Deux options de conversions seront disponibles:

**Nomenclature – DS structure** Cette option créera un domaine SQL Server comprenant les nomenclatures et les datasets. Les structures définies seront les même que sous MS ACCESS (hors multifile), mais les données ne seront pas transférées.

**Nomenclature – DS structure – Data** Cette option créera un domaine SQL Server comprenant les nomenclatures et les datasets. Les structures définies seront les même que sous MS ACCESS (hors multifile) et les données seront également transférées dans la base SQL Server.

Lors  
app





Eurotrace proposera par défaut le nom du domaine ACCESS, mais ce nom peut être change par l'utilisateur.

Dans le champ de sélection du pilote, sélectionner le serveur SQL utilise. Pour SQL Server 2005 ou 2008 Express Edition en locale, sélectionner la première option. Cliquer sur *DB Browse* afin de choisir l'emplacement ou sera stocke la nouvelle base de données.

Cliquer sur OK pour lancer la conversion.

**NOTE:**

Il est possible d'obtenir le message d'erreur suivant :

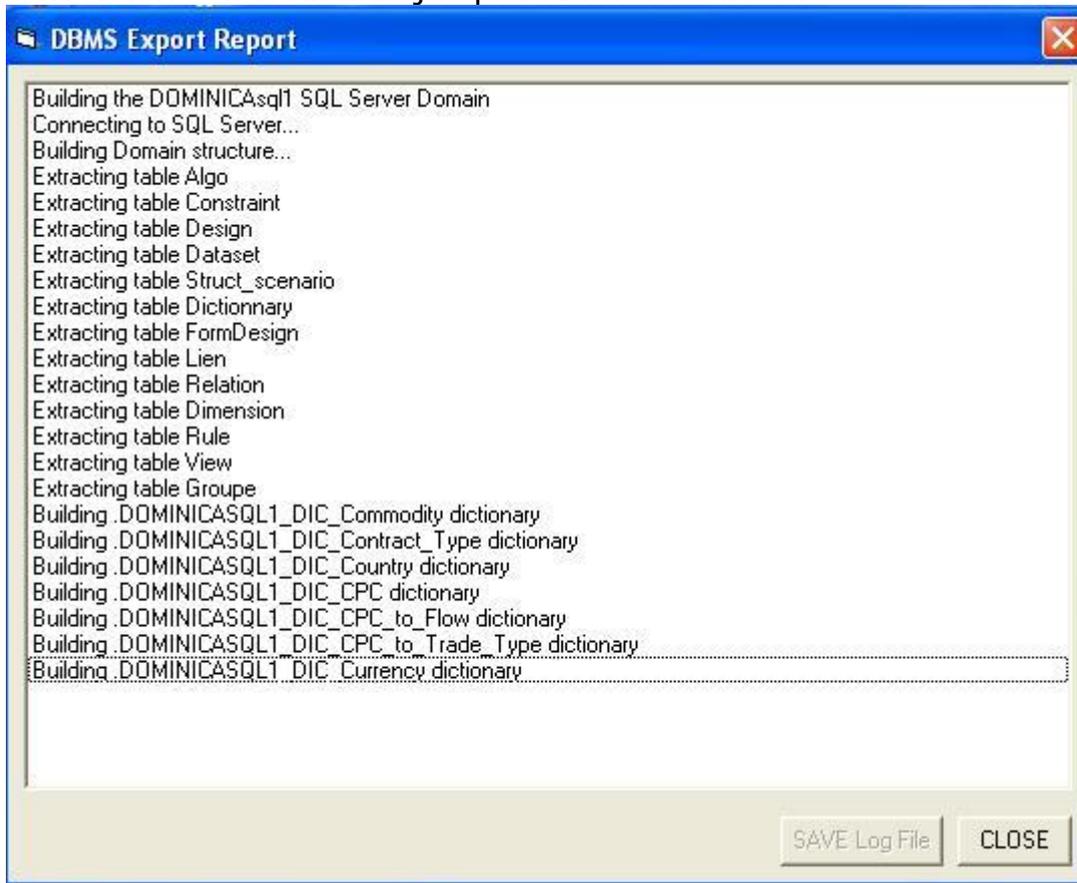


Ce message indique que le domaine ne peut être converti car il est en cours d'utilisation.

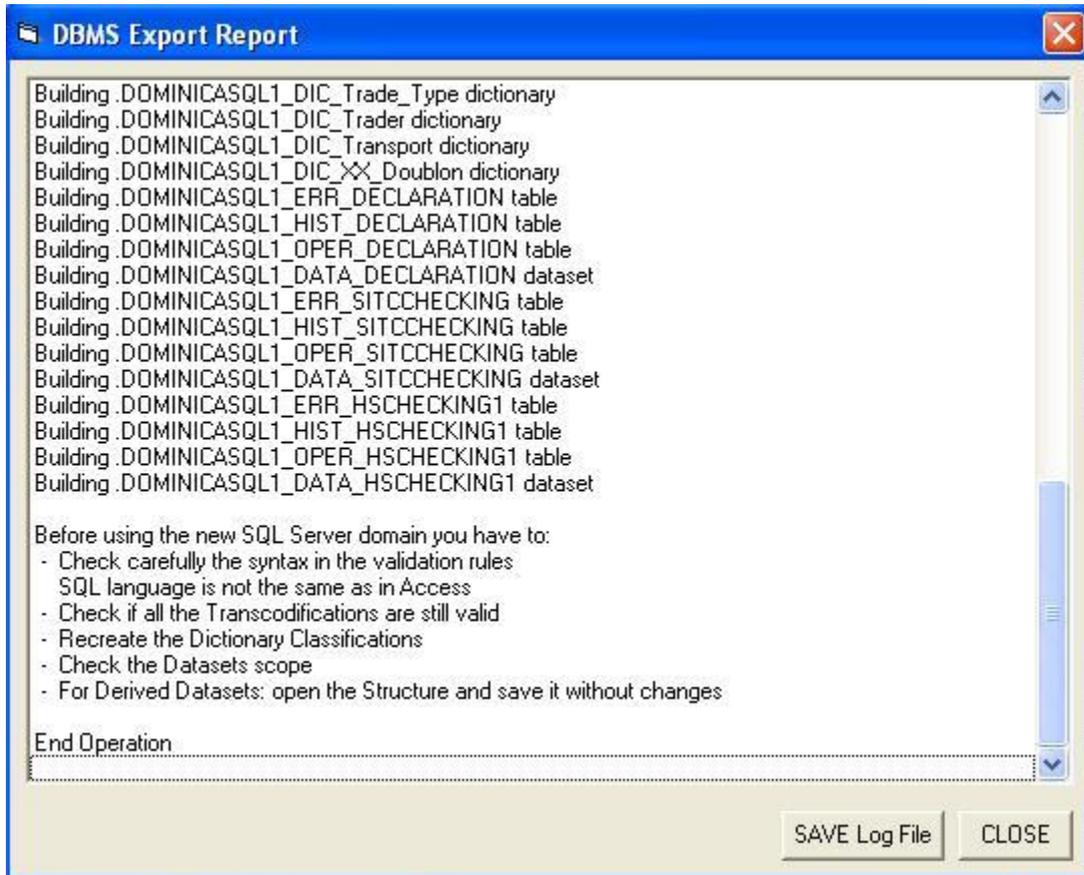
Ce message interviendra lorsque Eurotrace aura créé la base de données SQL mais que cette base n'est pas encore « reconnue » par SQL Serveur (rafraîchissement des bases existantes dans SQL) et est par conséquent bloquée.

Pour palier à ce problème : Changer le nom du domaine dans la fenêtre de dialogue "Propriétés" et cliquez sur OK.

Une nouvelle fenêtre dépendra alors disponible dans laquelle les étapes de la conversion seront listées jusqu'à la fin de celle-ci.



A la fin du processus de conversion (qui peut prendre plusieurs minutes en fonction de la taille de la base de données), la fenêtre affichera le message suivant:



Le processus de conversion ne peut toute fois pas être complètement automatisé. Certaines étapes devront être effectuées manuellement:

- Vérifier la syntaxe des règles de validation: La syntaxe SQL n'est pas exactement la même sous SQL server que sous MS ACCESS
- Vérifier que toutes les transcodifications sont valides
- Recréer les Dictionnaires (destinés à organiser les classifications)
- Vérifier les envergures (scope) des Datasets
- Pour les datasets dérivés: Ouvrir la structure et sauvegarder la sans rien changer.

## 11 Conversion d'un domaine Access en domaine ORACLE

### 11.1 Sélection des options de conversion

Pour convertir un domaine Access en Oracle, sélectionner le menu Outils et l'option - *Export Domains to DBMS - Oracle*.

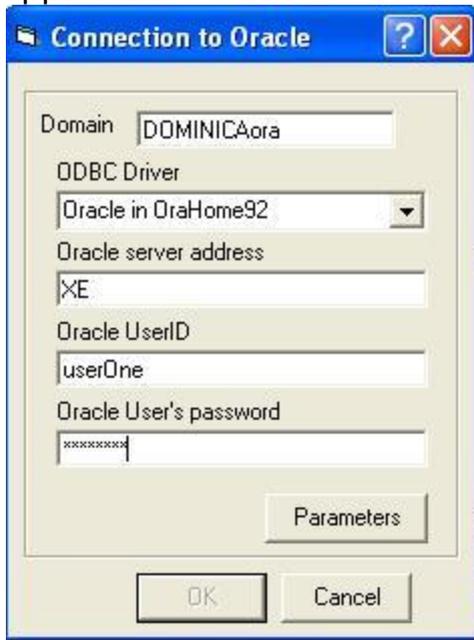
Deux options de conversions seront disponibles:

**Nomenclature – DS structure** Cette option créera un domaine ORACLE comprenant les nomenclatures et les datasets. Les structures définies seront les même que sous MS ACCESS (hors multifeile), mais les données ne seront pas transférées.

**Nomenclature – DS structure – Data** Cette option créera un domaine ORACLE comprenant les nomenclatures et les datasets. Les structures définies seront les même que sous MS ACCESS (hors multifeile) et les données seront également transférées dans la base SQL Serveur.

### 11.2 Conversion d'un Domaine

Lors de la sélection du menu de conversion d'un domaine, le dialogue suivant apparaîtra:



The Champs *Domain* contiendra par défaut le nom du domaine ACCESS. Ce nom peut être changé par l'utilisateur.

*Oracle Server address*: Le nom du service Oracle qui sera utilise par la base de données Comext sur le serveur.

*Oracle UserID*: Identifiant pour la connexion Oracle

*Oracle User's password*: Mot de passé pour la connexion Oracle

Utiliser le bouton *Parameters* afin de sélectionner le "Tablespace" qui sera utilise pour les nouvelles tables Oracle.

Lancer la conversion en cliquant sur le bouton OK.

Une nouvelle fenêtre deviendra alors disponible dans laquelle les étapes de la conversion seront listées jusqu'à la fin de celle-ci (fenêtre identique a celle utilisée lors de la conversion d'un domaine ACCESS vers un domaine SQL Server).

Le processus de conversion ne peut toute fois pas être complètement automatisé. Certaines étapes devront être effectuées manuellement:

- Vérifier la syntaxe des règles de validation: La syntaxe SQL n'est pas exactement la même sous ORACLE que sous MS ACCESS

- Vérifier que toutes les transcodifications sont valides
- Recréer les Dictionnaires (destinés à organiser les classifications)
- Vérifier les envergures (scope) des Datasets
- Pour les datasets dérivés: Ouvrir la structure et sauvegarder la sans rien changer.

## 12 Gestion des Domaines pour le Web

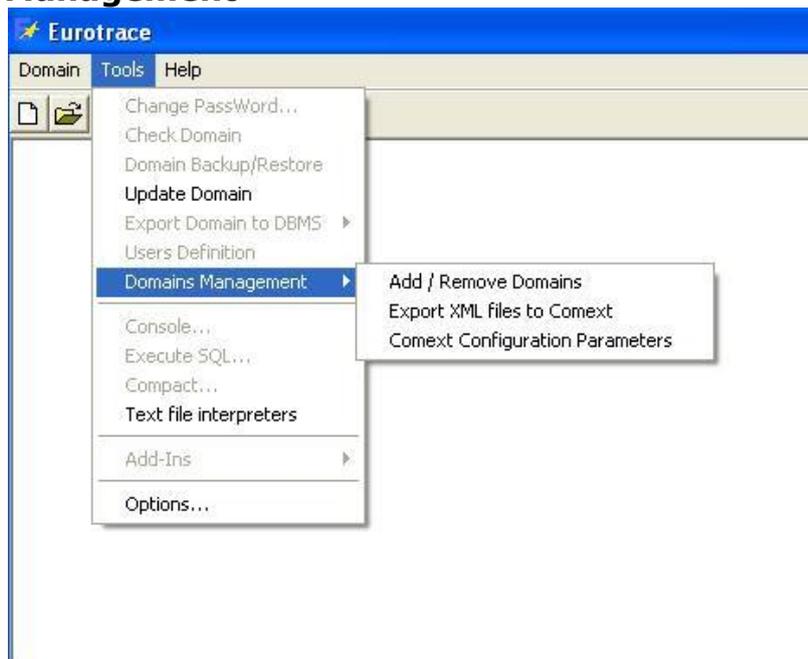
L'objectif de cette section est d'expliquer la gestion des domaines Eurotrace afin d'être accessible par le système Web Comext (Easy Comext et comext Analytique)  
REMARQUE IMPORTANTE

Le lien entre Eurotrace et le système COMEXT ne se fait pas « automatiquement ». L'application Eurotrace génère, par le biais de l'option « Domain Management » des fichiers XML permettant la mise à jour de la metabase Comext. Cette gestion de domaine permettra notamment de définir quels domaines, et quels datasets seront (ou non) accessible par le système Comext Web

La metabase du système Comext est une base de données Oracle, pour laquelle, la longueur des noms de domaines et de dataset importe (voir limitations Oracle) En cas d'erreur lors de la génération des fichiers XML, il faudra réduire le nom du domaine et/ou des datasets et relancer la génération des fichiers XML (voir la section Mise à jour des domaines, section 4.3).

### 12.1 Menu et login

Le menu Eurotrace Outil a été agrémenté d'un sous menu **Domains Management**



Ce sous menu ne sera disponible que pour l'administrateur Eurotrace. Afin d'utiliser cette option, un identifiant et un mot de passe sont requis par le system.



Le mot de passe par défaut est: "nontelodico".

---

Ce mot de passe peut être change par l'administrateur en utilisant le bouton *New Password*.

Cette option, *Comext Configuration Parameters* est destinée à configurer les paramètres de connexion entre de la base Oracle Comext afin de permettre a Easy Comext / Web Analytique une connexion au domaine Eurotrace.

L'option *Add / Remove Domains* sera utilisée afin de définir les domaines Eurotrace ainsi que les datasets de ces domaines qui seront visibles (et donc accessible) via le Web.

Cependant, lors de l'ajout ou de la suppression de domaine ou de dataset, une synchronisation entre la base comext et Eurotrace devra être effectuée.

Cette synchronisation se fera en cliquant sur le bouton *Export XML files to Comext*

.

## 12.2 Paramètres de Configuration Comext

En sélectionnant l'option *Comext Configuration parameters* la boîte de dialogue suivante apparaît:

La section " Paramètres de la base de données *Comext* " fait référence à la base de données Oracle Comext qui peut être locale ou distante.

**ODBC driver:** Sélectionner dans la liste de pilote à utiliser pour la connexion

**Oracle Server:** Entrer le nom du service Oracle utilise comme base sur le serveur

**Oracle UserID:** Identifiant pour la connexion Oracle

**Oracle User's password:** Mot de passe pour la connexion Oracle

**Host:** (*Serveur*) Le nom du serveur Oracle (Local ou distant), ainsi que le nom du répertoire (accessible a partir de tous les clients) contenant les fichiers de configuration du serveur Oracle (tnsnames.ora et listener.ora).

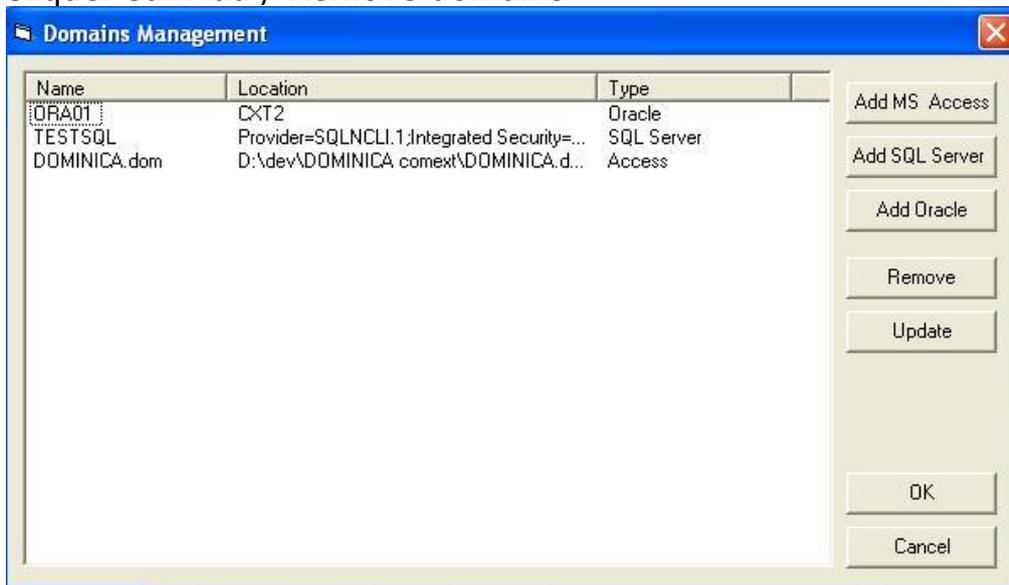
**Port:** Le numéro du port pour le serveur Oracle (Local ou Distant).

**Local Oracle Home directory:** Le répertoire Oracle sur le PC client (Local)

## 13 GESTION DES DOMAINES

### 13.1 Ajouter un domaine

Cliquer sur Add / Remove domains



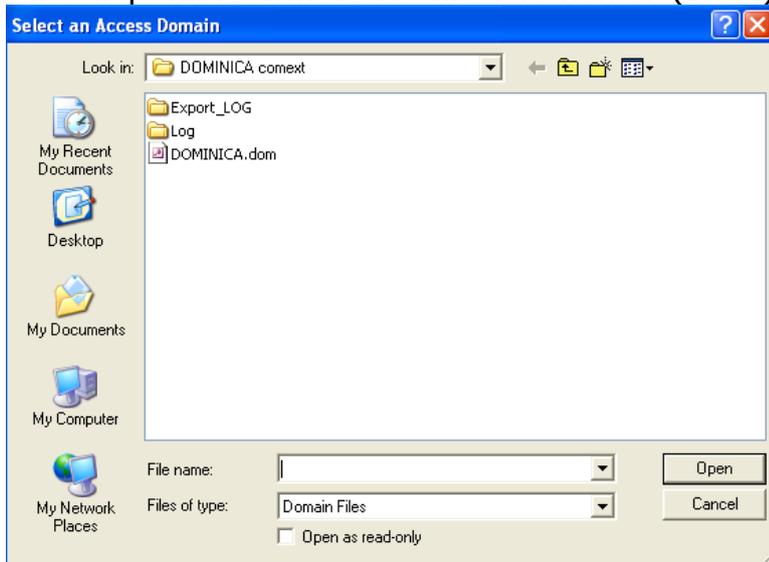
Pour chacun des domaines disponibles, les informations suivantes seront affichées:

**Name** : Nom du domaine

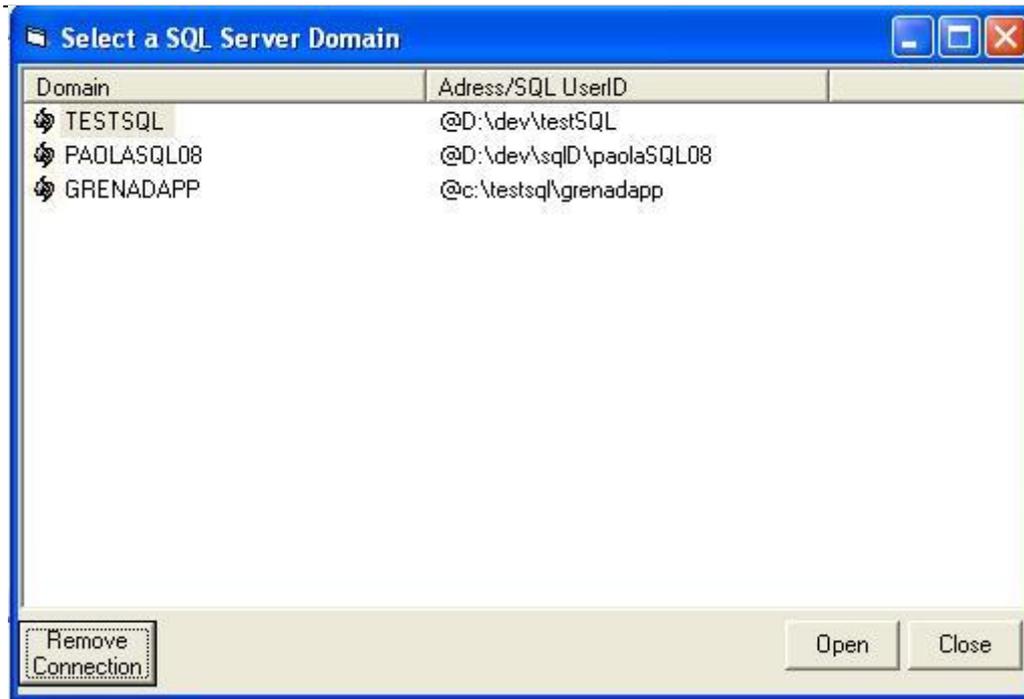
**Location**: Pour les domaines ACCESS le chemin sur la machine locale (répertoire), pour les domaines SQL server, les paramètres de connexion avec le serveur ainsi que le chemin d'accès, pour les domaines Oracle, le serveur (locale ou distant).

**Type** : Oracle, SQL Server ou Access.

Pour ajouter un domaine Access, cliquer sur "Add MS Access". Le dialogue suivant sera disponible afin de localiser le fichier (DOM).



Pour ajouter un domaine SQL Server, cliquer sur "Add SQL Server". Le dialogue suivant sera disponible, affichant la liste des domaines SQL Server disponibles.

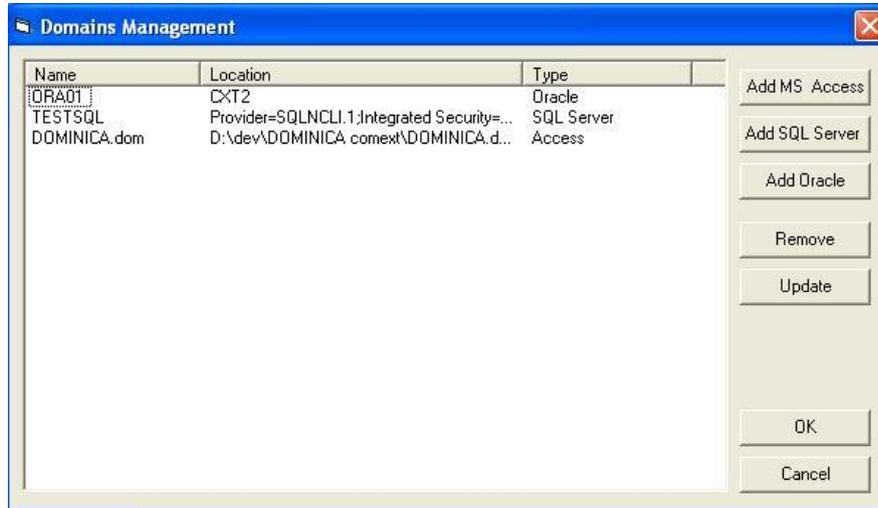


Note:

Pour ajouter un domaine Access, cliquer sur "Add Oracle". Le même dialogue sera disponible mais contiendra la liste des domaines Oracle.

### 13.2 Suppression de Domaines

Pour supprimer un domaine de la liste, sélectionner le domaine concerne et cliquer sur *Remove*.



### 13.3 Mise à jour des Domaines

Le bouton "Update" devra être utilisé dans le cas où un domaine est déjà disponible et qu'un ou plusieurs changements y ont été effectués :

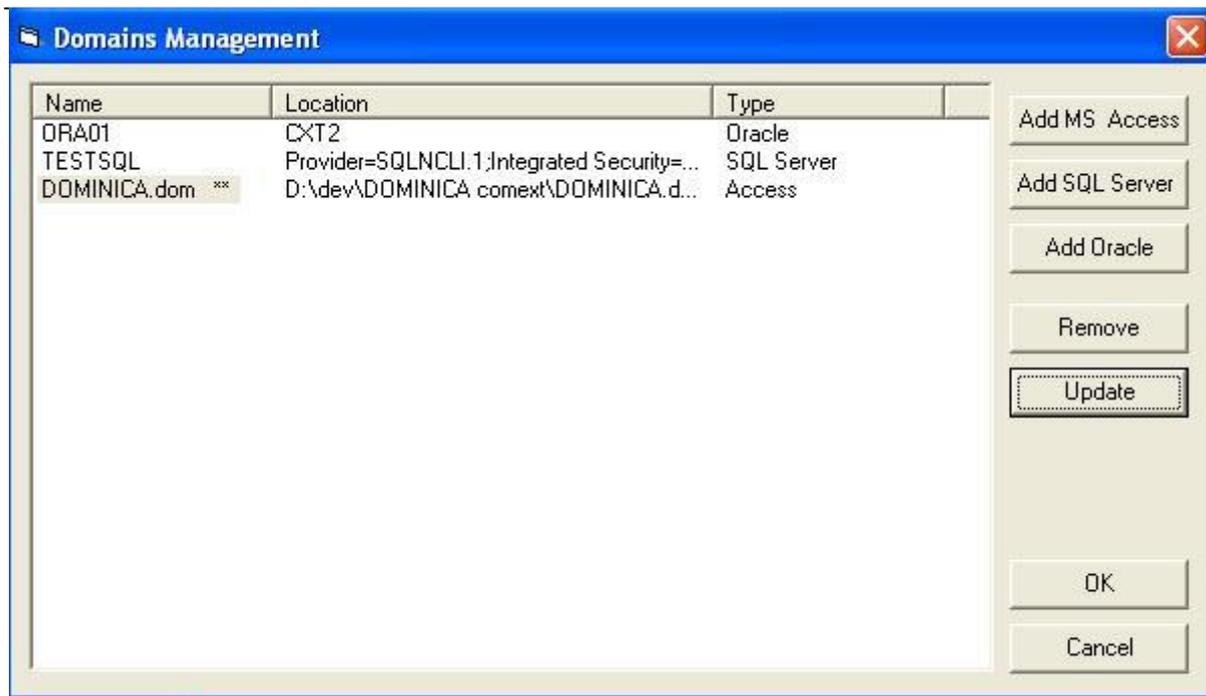
Création de nouveaux datasets

Suppression de datasets

Changement de structure des datasets

De nouvelles données ont été importées dans un domaine Access utilisant le Multifile.

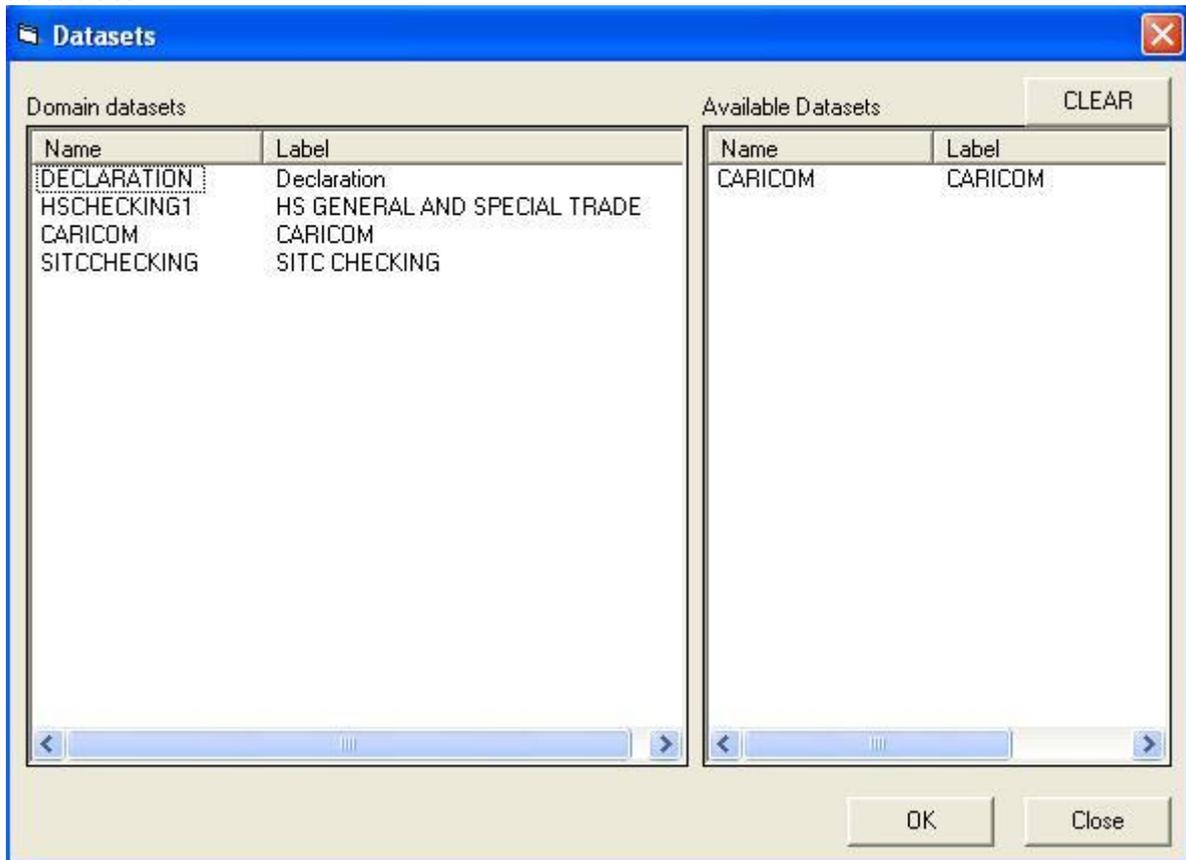
Le domaine mis à jour sera annoté avec le symbole suivant \*\*



Tout changement dans cette liste devra faire l'Object d'une synchronisation avec l'application Comext. La synchronisation s'effectuera en cliquant sur le bouton OK.

### 13.4 Gestion des Datasets

En cliquant sur un domaine, la boîte de dialogue ci dessous présentera la liste des datasets.

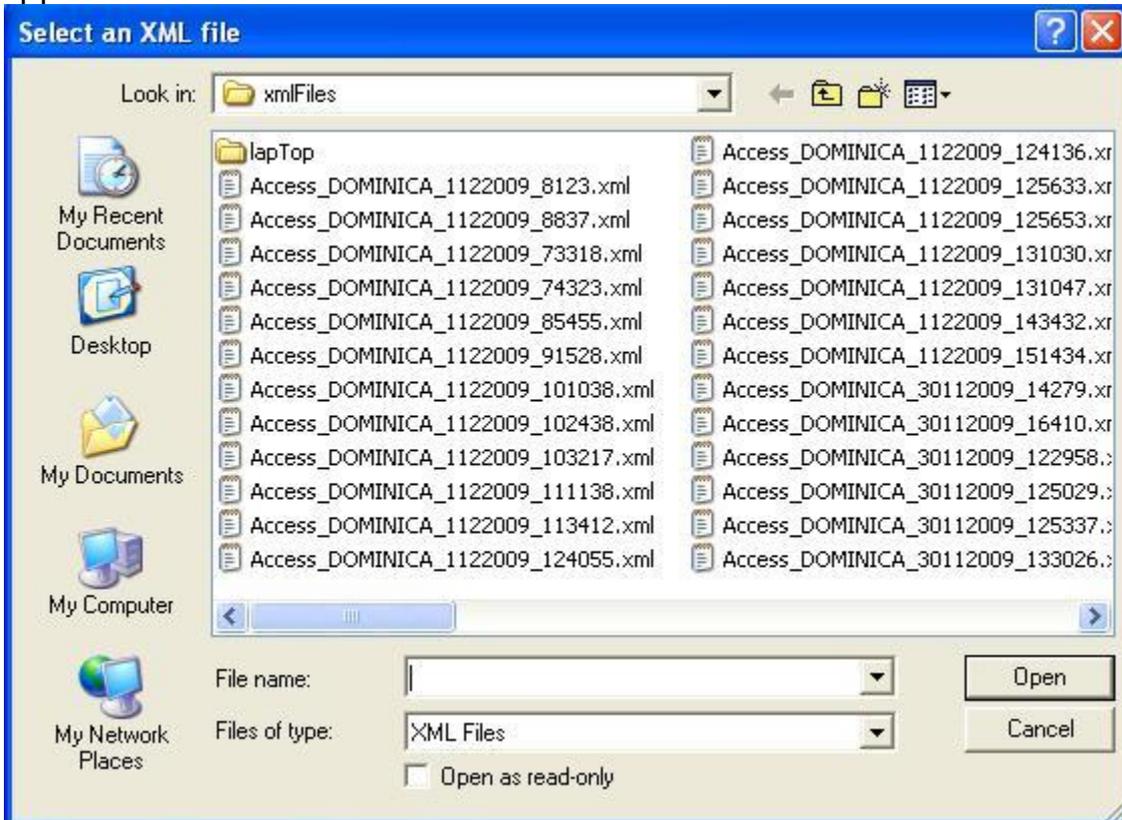


La partie droite contiendra la liste de tous les datasets du domaine, la partie droite les datasets visibles (disponibles) par Comext.

Pour ajouter un dataset a la liste des "disponible Comext", un double cliquez sur le nom du dataset. Pour supprimer un dataset, cliquez sur le bouton CLEAR.

### 13.5 Synchronisation de la Base Comext avec les domaines Eurotrace

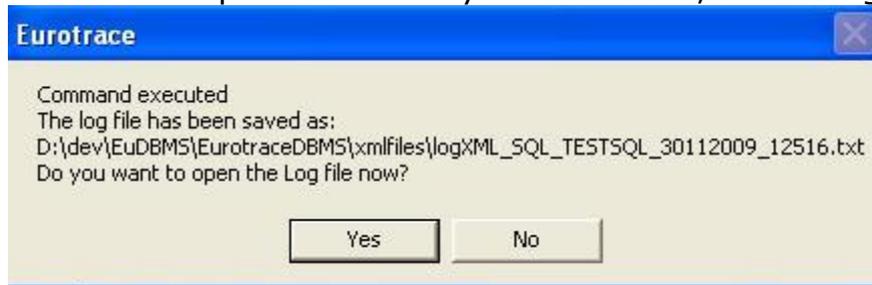
En cliquant sur le menu " *Export XML files to Comext* ", le dialogue suivant apparaît:



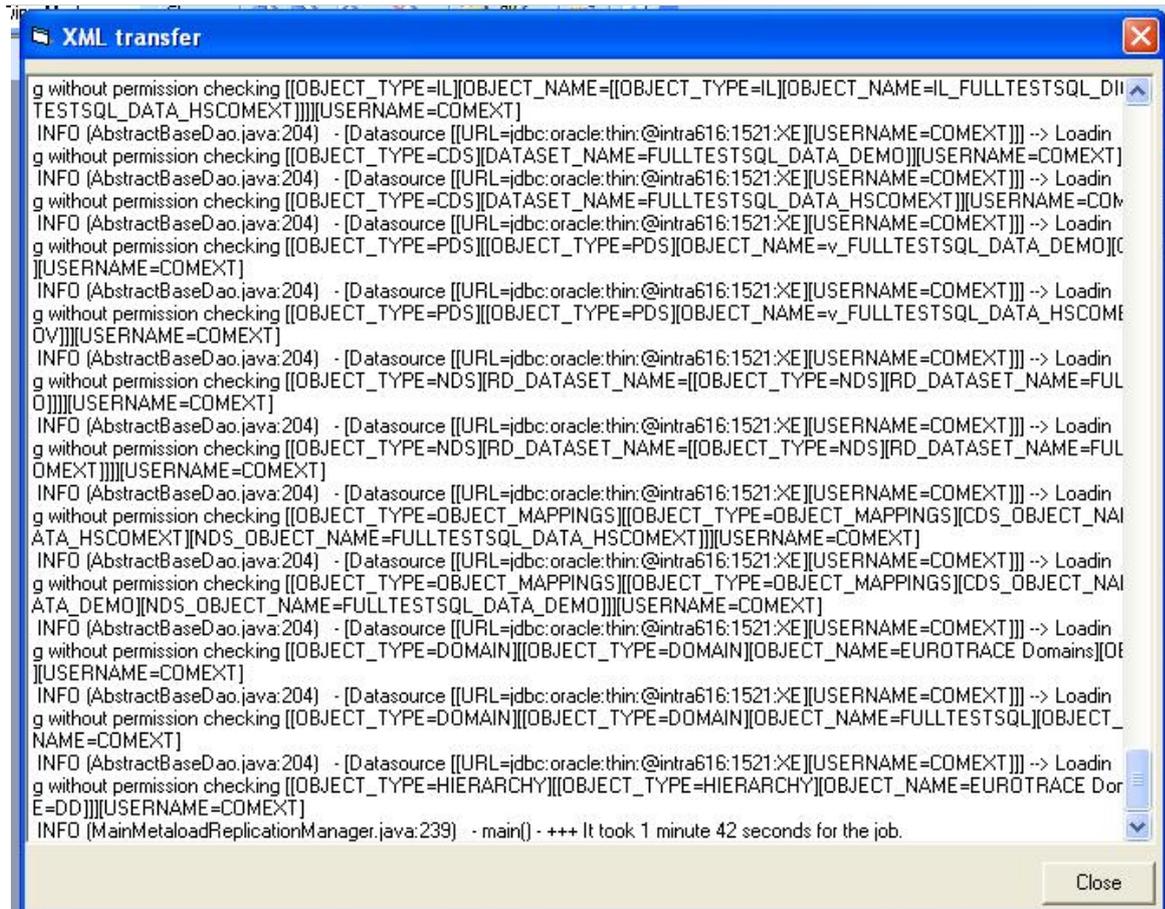
Il donne accès à la liste des fichiers XML générés pour la synchronisation d'Eurotrace avec Comext. Cette liste sera disponible dans le sous répertoire " *xmlFiles* " situé dans le répertoire d'installation de l'application Eurotrace.

Pour lancer la synchronisation, sélectionner le fichier et cliquer sur OK  
 Pour faciliter la maintenance des mises à jour, nous vous conseillons d'effacer ou de déplacer les fichiers XML après la synchronisation.

A la fin de la procédure de synchronisation, le message suivant sera disponible:



Ce message contiendra le nom et le chemin d'accès d'un fichier log dans lequel les éventuelles erreurs de synchronisation pourront être détectées.

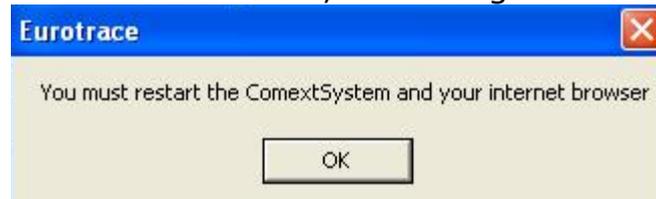


La vérification du fichier log permettra de s'assurer que le transfert s'est terminé correctement. Dans ce cas, la fin du message de log sera :

Main() - +++ It took xx minutes xx seconds for the job

Si ce n'est pas le cas, un problème est intervenu durant le transfert, il faudra alors étudier le fichier log pour connaître la cause.

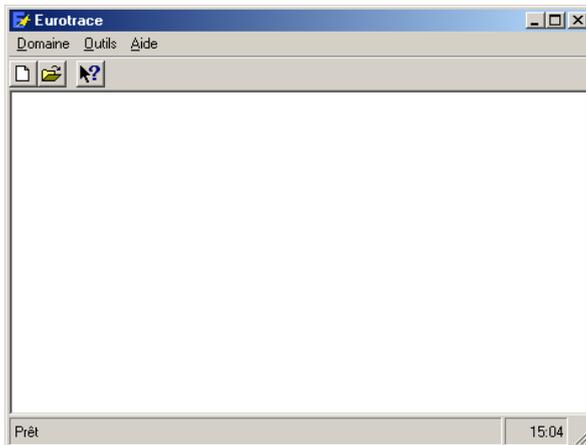
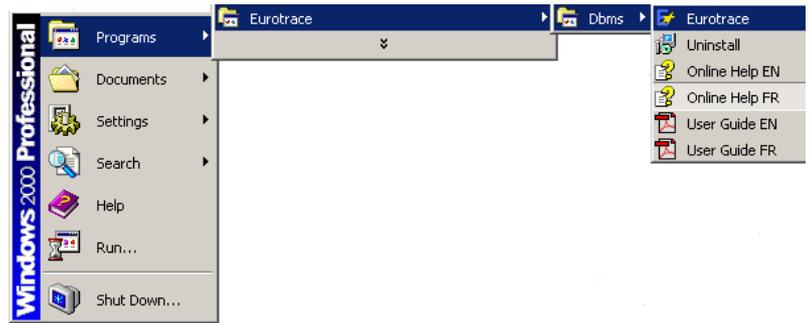
A la fin du transfert, le message suivant sera affiché.



Note: Le Comext system est en fait déjà en marche, mais le system a besoin d'être redémarré afin de prendre en compte les mises à jour.

## 14 Démarrer le DBMS d'Eurotrace

Cliquez sur le bouton 'Démarrer' de la barre de tâches de Windows, sélectionnez 'Programmes' puis 'Eurotrace' et enfin à nouveau 'Eurotrace' (si vous avez gardé la configuration par défaut lors de l'installation du logiciel).



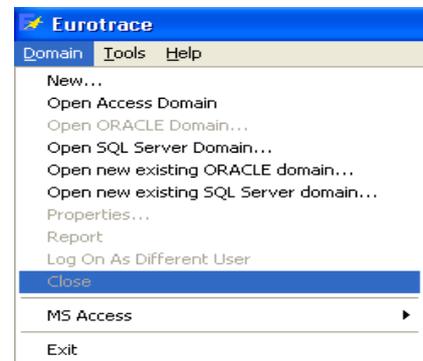
L'application commence avec un écran vide. Vous devez d'abord créer un nouveau domaine EUROTRACE ou ouvrir un domaine EUROTRACE existant pour continuer. Pour naviguer sur l'interface vous utilisez des menus déroulants, des menus contextuels ainsi que des boutons et des onglets différents. Avant d'expliquer ceci en détail, nous allons considérer les différentes manières d'ouvrir un domaine.

Si vous n'avez jamais utilisé le logiciel vous souhaitez peut être créer un nouveau domaine.

Pour créer un nouveau domaine :  
 Choisissez le menu '**Domaine**' et puis  
 l'option '**Nouveau**'... La création de  
 domaine est expliquée plus en détails au  
 point 9.2 de ce guide 'Créer un nouveau  
 domaine'.

Pour ouvrir un domaine existant :

Choisissez le menu '**Domaine**' puis  
 l'option '**Ouvrir Domaine**'. Les fichiers  
 de domaine EUROTRACE ont tous  
 l'extension '.dom'.

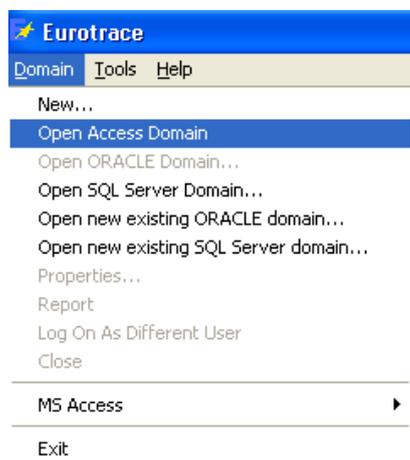


Pour ouvrir un domaine existant

La procédure d'ouverture d'un domaine existant dépend de la base de données utilisée.

#### 14.1 Ouverture d'un domaine existant avec MS-ACCESS

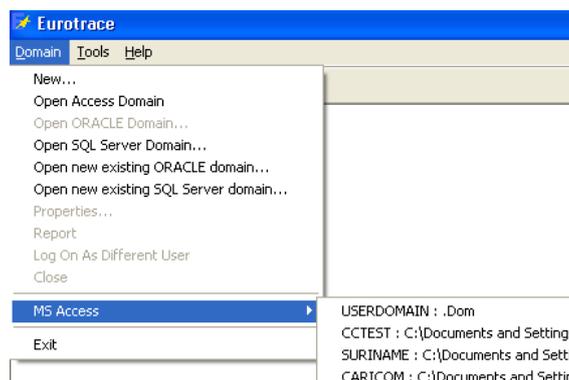
Dans le menu **Domain**, cliquer sur l'option nommée '**Open Access Domain**'. Les fichiers de domaines portent l'extension '.dom'.



Dans la boîte de dialogue, naviguez jusqu'au répertoire voulu et sélectionner un fichier Domaine Eurotrace, puis cliquez sur "Open"

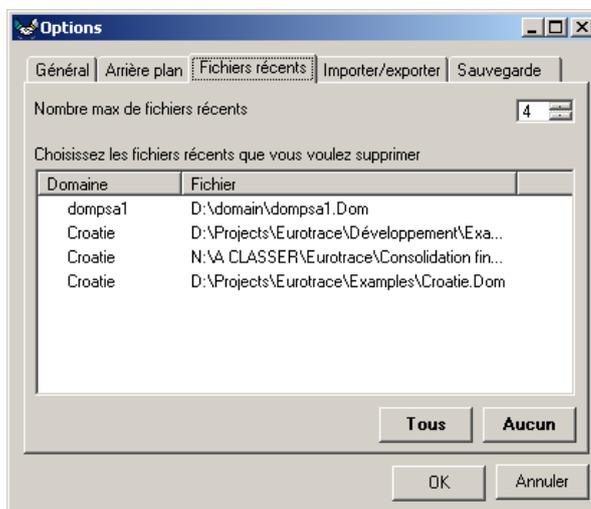
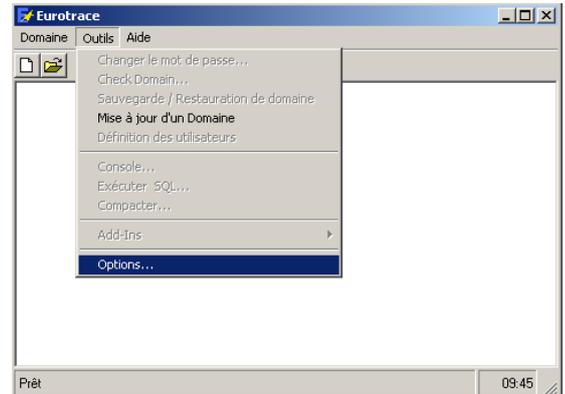
#### Pour accéder à un domaine récemment ouvert

Choisissez le **Menu 'Domaine'** et puis l'option '**Récemment**'.



L'ouverture d'un domaine récemment ouvert est disponible rapidement en utilisant le menu 'Domaine', l'option 'Récemment' et en cliquant sur le domaine voulu. Vous pouvez diminuer ou augmenter le nombre de domaines récemment ouverts (maximum huit) en utilisant le menu 'Outils' et le sous-menu

## 'Options' puis l'onglet 'Recent Files'.



Pour déterminer le nombre de domaines récemment ouverts disponibles, faites varier le compteur situé en haut à droite de l'onglet (pour un maximum de huit).

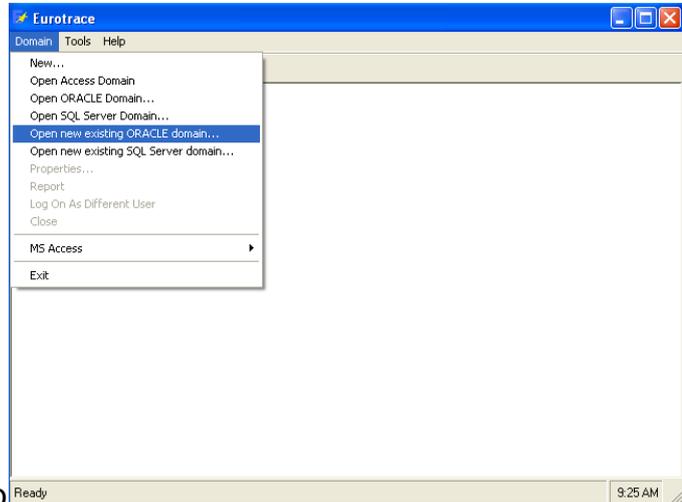
Vous pouvez également supprimer un ou plusieurs domaines récemment ouverts en les sélectionnant dans la liste (une croix rouge apparaît à côté du domaine sélectionné) puis en cliquant sur 'OK'.

## 14.2 Ouverture d'un domaine existant avec ORACLE

Un domaine ORACLE existant est un domaine créé par un autre utilisateur and jamais ouvert par l'utilisateur courant.

Pour ouvrir le domaine Oracle existant, choisir « Open new existing Oracle Domain » dans le menu « Domain »

L'utilisateur doit spécifier le pilote, le schéma et le mot de passé à utiliser pour se connecter à la base.



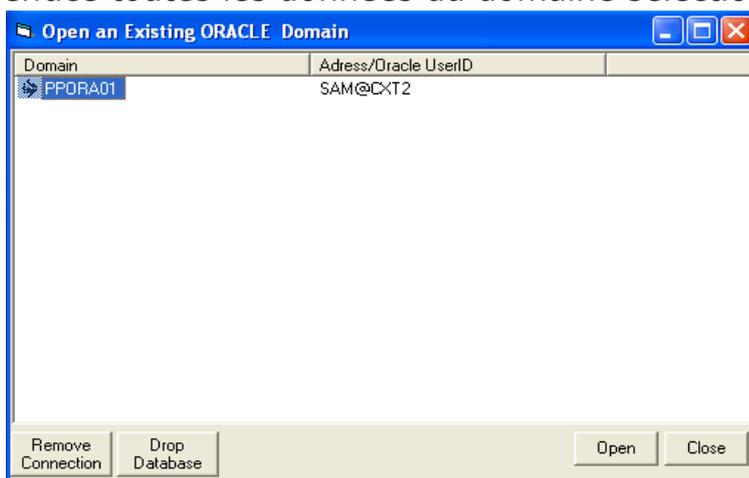
Cliquez sur le bouton "OK" pour co disponibles sera affichée afin de sélectionner le domaine à ouvrir.

Pour ouvrir un domaine Oracle ayant déjà été ouvert avec l'utilisateur Eurotrace courant, il suffit de sélectionner "Open ORACLE domain" dans le menu. Une liste des domaines Oracle disponibles sera affichée afin de sélectionner le domaine à ouvrir.

Deux boutons sont disponibles:

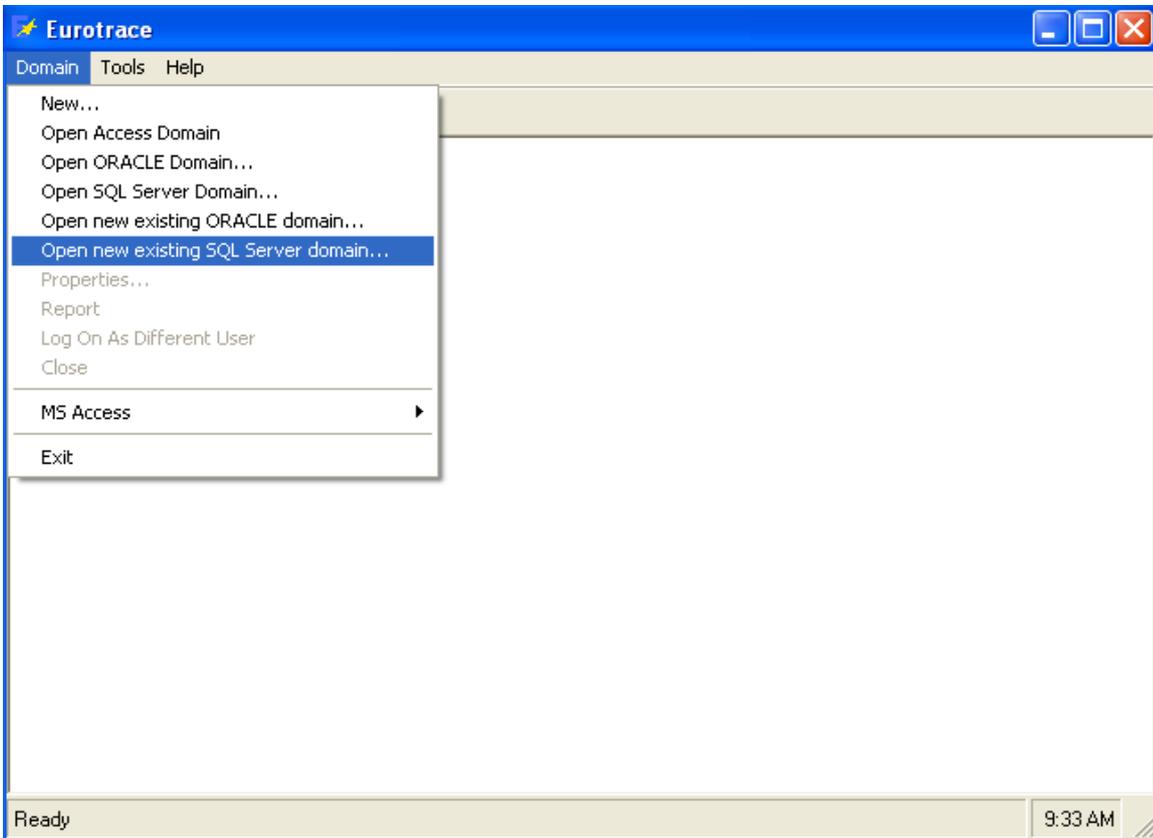
**Remove Connection:** Supprime la connexion au domaine sélectionné de la liste.

**Drop Database:** Supprime la connexion au domaine sélectionné de la liste et efface toutes les données du domaine sélectionné dans la base de données Oracle.



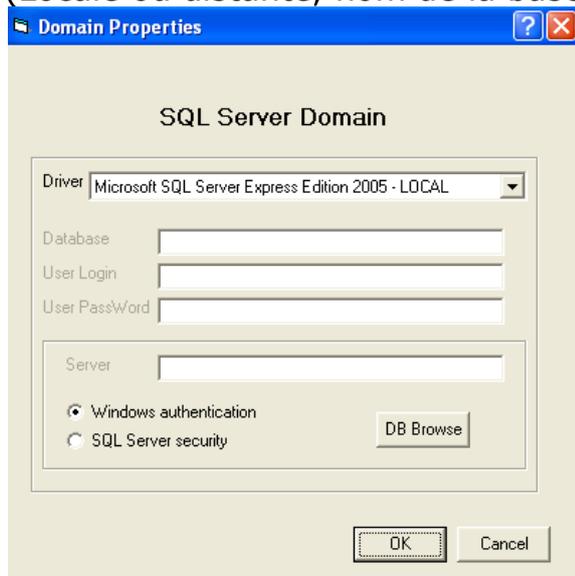
### 14.3 Pour ouvrir un domaine existant sous SQL SERVER

Pour ouvrir un domaine SQL Server existant n'ayant jamais été ouvert par l'utilisateur Eurotrace courant, choisir « Open new existing SQL Server Domain » dans le menu « Domain »



L'utilisateur doit fournir toutes les informations nécessaires pour se connecter à la base de données

(Locale ou distante, nom de la base ou chemin d'accès, mode d'authentification)

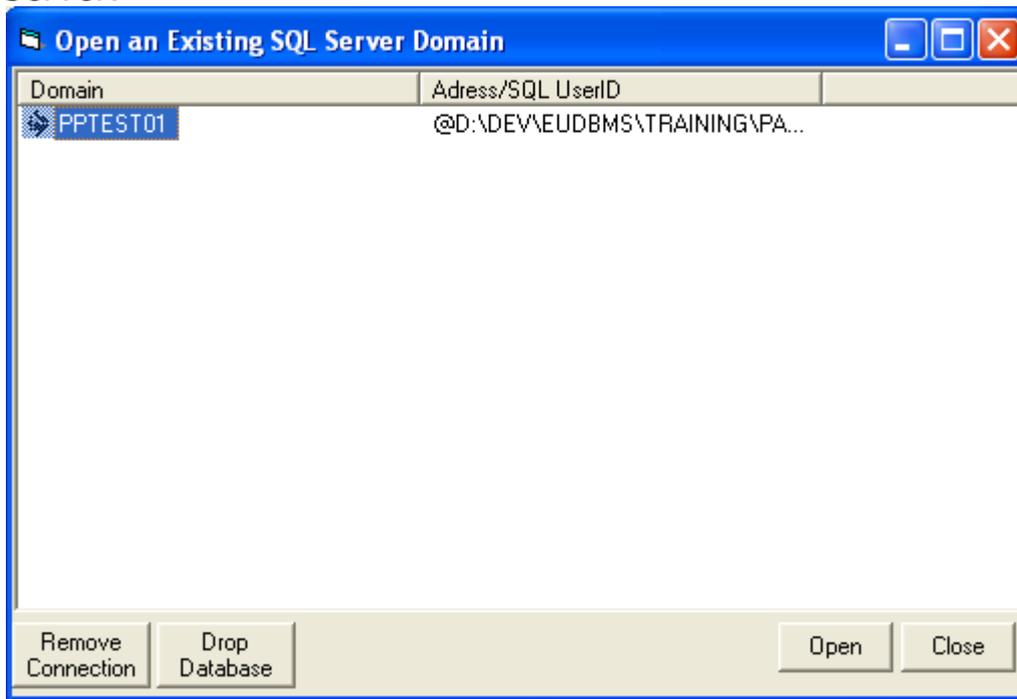


Pour ouvrir un domaine SQL Server ayant déjà été ouvert par l'utilisateur Eurotrace courant auparavant, sélectionner "Open SQL serve domain" dans le menu. La liste des domaines s'affiche.

Deux boutons sont disponibles:

**Remove Connection:** Supprime la connexion au domaine sélectionné de la liste.

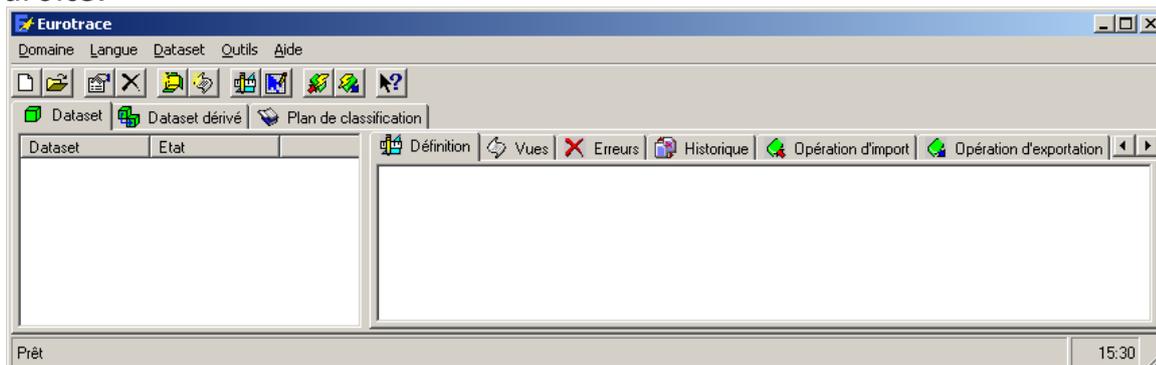
**Drop Database:** Supprime la connexion au domaine sélectionné de la liste et efface toutes les données du domaine sélectionné dans la base de données SQL Server.



#### 14.4 Naviguer dans les différentes parties d'un domaine

L'interface principale d'EUROTRACE consiste en plusieurs vues des différentes parties d'un domaine. Chaque partie principale est représentée par un onglet (Dataset, Datasets Dérivés, Plan de Classification). La sélection d'un de ces onglets entraîne une mise à jour des autres onglets (situés à droite) ainsi que des boutons et menus.

L'écran principal se divise horizontalement en une partie gauche et une partie droite.



#### L'onglet 'Dataset'

Quand vous sélectionnez l'onglet 'Dataset', la partie gauche de la fenêtre liste les datasets définis dans le domaine ainsi que leur description et le nombre d'enregistrements qu'ils contiennent. Vous disposez alors de sept onglets dans la partie droite : les informations qu'ils contiennent sont toujours relatives au dataset sélectionné dans la liste.

#### L'onglet 'Définition'

Liste les dimensions constituant le dataset.

---

**L'onglet 'Vues'**

Liste les 'Vues' définies pour l'exportation des données du dataset (voir plus loin).

**L'onglet 'Erreurs'**

Contient la liste des erreurs provoquées par les tentatives d'importation de données erronées dans le dataset.

**L'onglet 'Historique'**

L'onglet **Histoire** vous permet de voir et de traiter des données transférées et effacées.

**Les onglets 'Opérations d'Importation' et 'Flux d'Informations'**

Liste les opérations d'importation effectuées dans le dataset avec pour chaque opération la source (le fichier importé), le numéro de l'opération, l'utilisateur ayant effectué l'opération, un bref descriptif du résultat, la date d'importation et le nombre d'enregistrements importés.

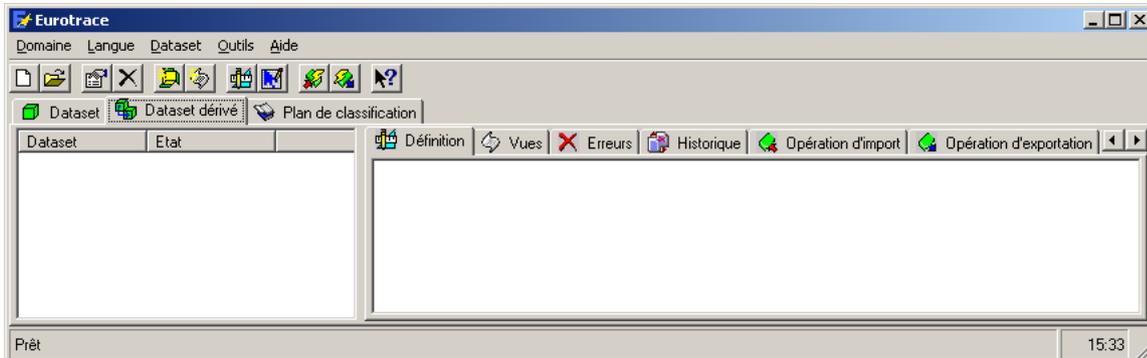
**L'onglet 'Opérations d'Exportation'**

Liste les opérations d'exportation effectuées dans le dataset avec pour chaque opération le nom complet (avec répertoire) du fichier créé, le numéro de l'opération, l'utilisateur ayant effectué l'opération, un bref descriptif du résultat, la date d'exportation, le nombre d'enregistrements exportés, la clef des enregistrements et le statut actuel de l'opération.

Les Onglets Erreur, Histoire, Opérations Importation, Opérations Exportation et Flux d'Informations sont décrits en détail dans le **chapitre 11**.

## 14.5 L'onglet 'Datasets dérivés'

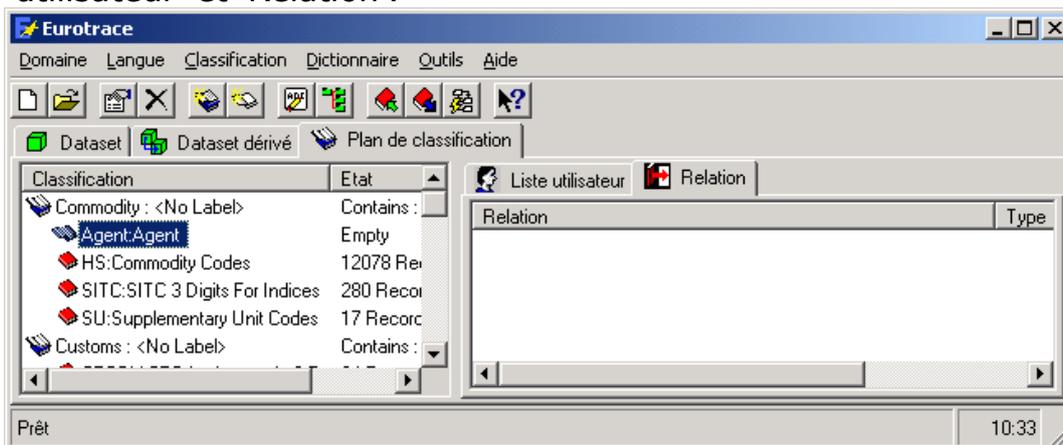
Cet onglet liste les datasets dérivés présents dans le domaine : il s'agit de datasets créés à partir de datasets ordinaires mais permettant d'agréger les données, de les présenter en utilisant d'autres nomenclatures. Les onglets correspondants figurant dans la partie droite sont les mêmes que pour les datasets ordinaires.



Même si les possibilités semblent identiques à celles des datasets ordinaires, vous constaterez que la manipulation des datasets dérivés et leurs fonctionnalités diffèrent de celles des datasets ordinaires.

## 14.6 L'onglet 'Plan de Classification'

En sélectionnant cet onglet, les deux seuls onglets de droite disponibles sont 'Liste utilisateur' et 'Relation'.



## 14.7 L'onglet 'Liste utilisateur'

Liste les 'Userlists' (ce terme n'a pas de traduction exacte en français) définies pour le dictionnaire sélectionné: une liste utilisateur est un sous-ensemble des codes d'un dictionnaire. Leur utilisation sera détaillée plus loin.

## 14.8 L'onglet 'Relation'

Liste les différentes relations établies entre le dictionnaire sélectionné et les autres dictionnaires du plan de classification (Les relations servent principalement à la transcodification sur les données).

## 14.9 Menus contextuels, menus déroulants et boutons

### Comment accéder aux menus contextuels

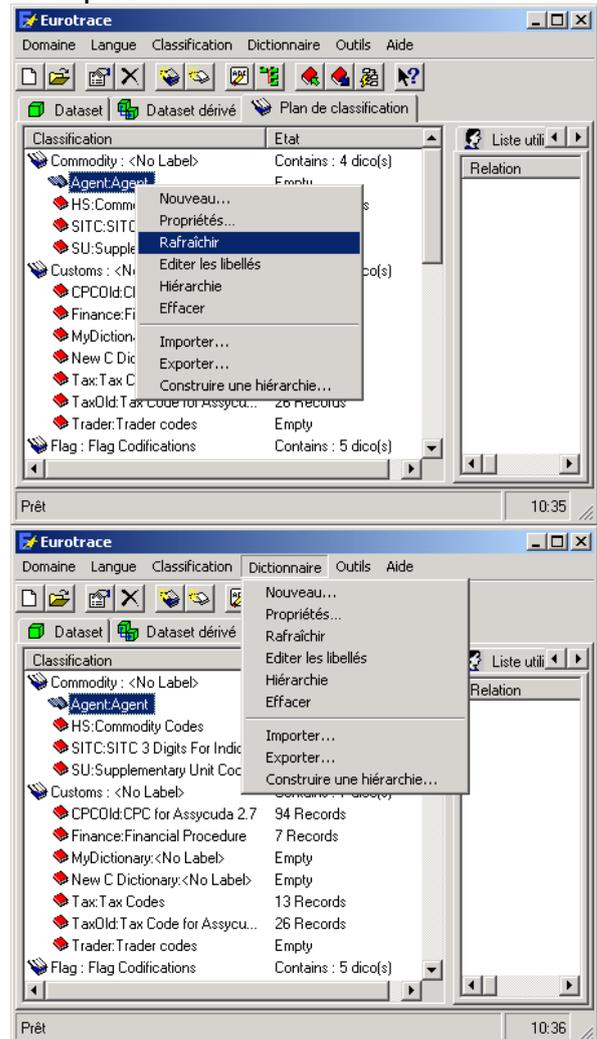
Les menus contextuels ont été implémentés pour toutes les sections différentes de l'interface d'EUROTRACE. Ils peuvent être accédés par un clic droit à l'écran sur l'élément concerné et ne concernent alors que cet élément. Ces menus changent

dynamiquement selon l'endroit de l'écran sur lequel vous cliquez. Parfois, quand vous faites un clic droit et accédez à une option menu, un nouvel écran apparaîtra. Ces nouveaux écrans contiennent normalement également d'autres menus contextuels.

Lors de vos premières utilisations d'Eurotrace, un clic droit vaut toujours la peine pour découvrir les menus contextuels disponibles dans les différentes parties d'un nouvel écran.

Utiliser les menus contextuels est la façon la plus rapide de naviguer dans les différentes parties de l'interface bien que nous découvrirons qu'il existe également des menus standards et des boutons que vous pouvez utiliser.

Un menu contextuel se présente ainsi:



Toutes les fonctions nécessaires sont également disponibles dans des menus déroulants standards Windows en haut de l'écran Eurotrace.

Ainsi les fonctions principales existent également sous forme de boutons en haut de l'écran. Parfois, il est plus facile d'utiliser un bouton qu'un menu. Ces boutons se trouvent sur des barres et les barres de boutons sont également réparties dynamiquement par le software. Les boutons que vous voyez conviennent donc aux tâches particulières qui sont disponibles pour cet endroit particulier de l'interface.



Pourquoi certains menus ou certains boutons sont-ils grisés et ne peuvent pas être choisis?

Ceci peut être le cas et peut avoir deux raisons. La première cause est liée à la sécurité du domaine.

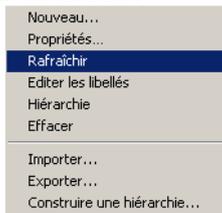
### Cas 1

Si vous voyez une fonctionnalité qui est « grisée » ou qui est désactivée, sur un menu contextuel, un menu déroulant ou la barre de boutons ceci est dû au fait que le profil d'utilisateur qui vous a été accordé par l'administrateur du domaine ne vous autorise pas à accéder à cette fonctionnalité particulière.

Eurotrace a une approche très compréhensive de la sécurité de bases de données. Il peut être adapté par l'administrateur du domaine. Vous trouverez de plus amples détails dans le chapitre 20 'Gestion de la sécurité par les administrateurs de bases de données'.

### Cas 2

Si l'administrateur du domaine vous a accordé un profil d'utilisateur qui vous **permet** d'accéder un type particulier de fonctionnalité et cette fonctionnalité particulière est toujours « grise » et inaccessible dans un menu, ceci est dû au fait que les options que vous essayez de sélectionner n'ont pas encore été créées. Vous devez créer les articles nécessaires avant de pouvoir accéder à l'option de menu. Pour vous donner un exemple simple: L'option « effacer un dictionnaire » restera grise et inaccessible jusqu'à ce que vous ayez créé un dictionnaire lequel vous pouvez effacer.



**Les menus sont donc dépendants du contexte.** Seules les possibilités logiques sont disponibles à chaque phase du processus de création, de gestion et d'utilisation du domaine.

Les options de menu grises et inaccessibles ne sont pas un problème de software!

L'administrateur du domaine a des droits extensifs pour autoriser et refuser des fonctionnalités d'Eurotrace en distribuant à chaque utilisateur un profil d'utilisateur correspondant qui lui donne les permissions nécessaires. Si vous avez besoin de plus de fonctionnalités, discutez-en avec l'administrateur du domaine : il peut ajuster ces permissions.

Pour conclure cette introduction, les différentes parties du domaine sont accessibles par les différents Onglets sur l'écran et avec les menus de raccourci de clic à droit, les menus déroulant et les boutons sur les barres boutons. Les options que vous recevez sont réparties dynamiquement et dépendent des permissions de votre profil d'utilisateur ainsi que des possibilités de la phase que vous avez atteinte.

Naviguer ces différents Onglets et Menus est la clef pour pouvoir maîtriser votre domaine. Parfois il existe des niveaux nombreux de programmes au sein de chaque Tab.

### Cas 3

L'objet sur lequel vous souhaitez effectuer un traitement ou dont vous voulez visualiser les données, changer la structure, etc. Dispose peut-être d'une visibilité trop restreinte par rapport à vos permissions.

N.B. La première fois que vous ouvrez Eurotrace et vous cliquez pour expérimenter, la rangée d'options de menus peut sembler limitée. C'est tout à fait normal et dû au fait que les menus dépendent du contexte et se rapportent à

---

certaines objets comme par exemple des bases de données, des dictionnaires, des vues, des listes, etc. Beaucoup de ces objets n'existent pas encore quand vous créez une nouvelle base de données (vous les créez quand vous mettez en place votre domaine).

Au plus vous créez d'objets de types différents, au plus des fonctionnalités de menu seront disponibles.

Par exemple: Après avoir créé votre premier dataset, les options de menu du dataset seront actives. Après avoir créé votre premier dictionnaire les options dictionnaires seront disponibles, etc.

Ceci complète la description des différents onglets et menus de l'interface ainsi que notre première vue d'ensemble de l'interface.

Ce qui suit sont des explications beaucoup plus détaillées de toutes les fonctionnalités disponibles de tous les onglets et leurs sous-menus.

## 15 Gérer des Domaines

### 15.1 Créer un nouveau domaine

Vous pouvez cliquer sur le bouton '**Créer un nouveau domaine**' ou bien choisir '**Nouveau**' du menu du domaine. L'écran apparaît et vous pouvez déterminer les propriétés générales du domaine. Avant de compléter les champs Code et Etiquette vous devriez choisir les langues que votre domaine supportera parce que les espaces Code et Etiquette sont *liés* aux langues qui ont été déterminées pour le domaine.

D'abord vous **déterminez** les langues que le domaine supporte.

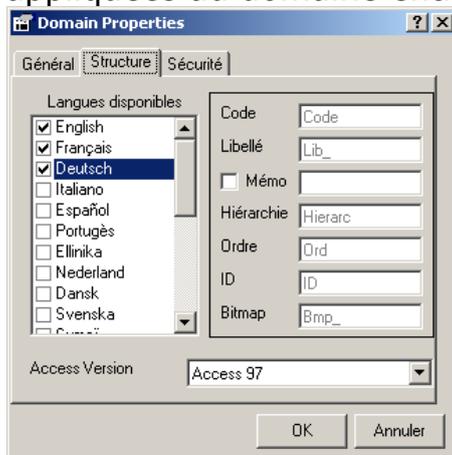
En suite vous sélectionnez une de ces langues.

Puis vous entrez les codes et les libellés pour la langue sélectionnée.

Par conséquent, vous devriez déterminer les langues du domaine avant de compléter les codes et les libellés sur l'écran Propriétés Générales. Les langues que vous choisissez pour supporter votre domaine sont déterminées et mises en mémoire, elles font partie des propriétés structurelles du Domaine. Cliquez sur l'onglet Structure pour commencer – nous expliquerons bientôt l'onglet Propriétés Générales. La première chose à faire quand vous créez un nouveau domaine est de déterminer les langues pour le domaine.

Caractéristiques de la Structure du Domaine

Sélectionnez l'onglet **Structure** et utilisez la boîte '**Langues Disponibles**' sur votre gauche pour choisir des langues de libellés pour votre domaine. Ces langues seront appliquées au domaine entier.



Les trois langues officielles de travail de l'Union Européenne sont automatiquement déterminées par défaut. Pour choisir une langue supplémentaire, cochez la boîte à coté de la langue.

Conseil! Economisez de l'espace de mémoire et le temps de traitement en ne choisissant que les langues dont vous avez vraiment besoin (voir 'Comment EUROTRACE fonctionne avec les langues, chapitre 8). La partie droite de l'onglet Structure liste les conventions de pré fixage pour les structures de mémoire d'EUROTRACE.

#### Code

Ceci est le nom d'espace par défaut pour la colonne code dans le dictionnaire et les Tables Relation dans la base de données.

Vous y trouvez DE pour allemand, FR pour français et EN pour anglais à la fin, c'est à dire sous forme de Lib\_De, Lib\_FR et Lib\_EN.

#### Etiquette

Ceci est le nom d'espace par défaut pour la colonne Etiquette dans la table Dictionnaire dans la base de données.

#### Mémo

Quand l'espace 'Mémo' est activé vous pouvez rajouter des notes à tous les objets d'EUROTRACE. Des notes d'espaces Mémo peuvent être rajoutées

---

dans n'importe quelle langue supportée par le domaine (voir 'Comment Eurotrace fonctionne avec des langues', chapitre 8). Ceci est le nom d'espace par défaut pour la colonne mémo dans les Tables Dictionnaire dans la base de données.

#### Hiérarchie

Ceci est le nom d'espace par défaut pour la colonne qui met en mémoire les hiérarchies de Dictionnaire dans la base de données.

#### Ordre

Ceci est le nom d'espace par défaut pour la colonne qui range les données au moment de l'exportation et de la structuration des objets au sein du domaine.

#### ID

Est un identificateur unique pour la table.

#### Bitmap

Ceci est le nom d'espace par défaut pour le dictionnaire qui met en mémoire les vues et les Userlist dans le domaine.

#### Fichier

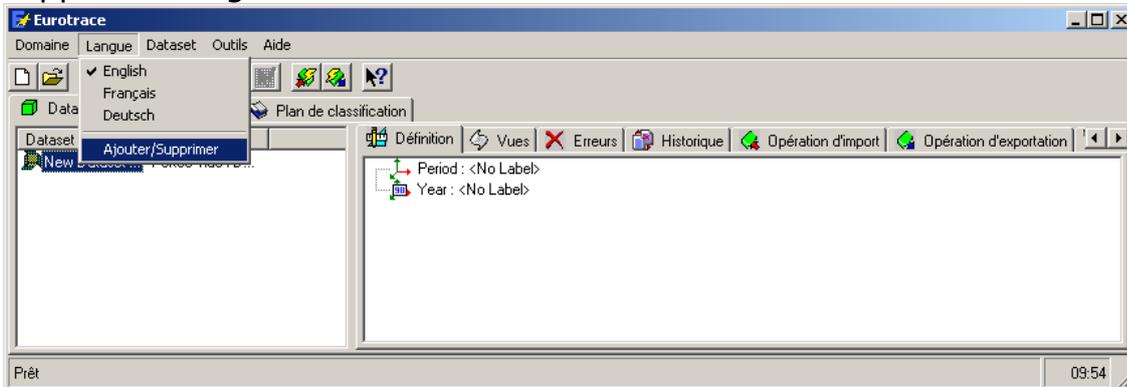
Cette fonction devrait être ignorée.

#### Chemin

Cette fonction devrait être ignorée.

Rajouter ou supprimer des langues de domaine et des espaces mémoire pour un domaine existant

Si vous décidez de rajouter plus tard des langues à votre domaine vous pouvez utiliser le menu déroulant appelé 'Langue des Données' et l'option 'Rajouter / supprimer langue'.



Vous verrez une liste de langues disponibles.



Pour rajouter une nouvelle langue ou pour activer la capacité de l'espace mémoire, cliquez dans la boîte appropriée. Pour rajouter une langue ou pour activer la capacité de l'espace mémoire, effacez la marque appropriée dans la boîte relevante en cliquant dessus.

## 15.2 Propriétés Générales du Domaine

Sélectionnez l'onglet 'Général'.



Les propriétés générales sont les noms, les libellés et les entrées de texte mémo du Domaine.

Vous devez mettre un **NOM** unique pour le Domaine dans l'espace marqué '**Code**'. Il est également utile de donner un libellé logique à chaque langue que vous souhaitez utiliser dans l'espace marqué '**Libellé**'. Pour ceci, choisissez d'abord la langue de votre libellé de la **Boîte dropdown 'Liste Langues'**. Ceci détermine l'espace de la base de données qui mémorise vos libellés. En suite vous tapez dans la boîte d'espace libellé le libellé que vous souhaitez mettre en mémoire.

Si l'espace **Mémo** a été activé dans l'onglet 'Structure' du domaine (voir 'Propriétés de Structure du Domaine', 10.2) vous pouvez également entrer un mémo dans l'espace mémo.

L'information pour les codes, les libellés et les mémos est mise en mémoire quand vous la tapez. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur « sauvegarder » ou « entrer » - l'information est sauvegardée automatiquement quand vous la tapez.

N'oubliez pas que les trois langues de travail de la Commission Européenne – français, allemand et anglais- sont supportées par défaut quand vous créez le Domaine. Si vous supprimez des langues supplémentaires quand vous créez la structure du Domaine vous pouvez rentrer des libellés supplémentaires et, si elles sont activées, des mémos dans ces langues supplémentaires.

Pour entrer un mémo ou un libellé dans une autre langue, sélectionnez la nouvelle langue de la liste déroulante, en suite entrez le libellé dans l'espace libellé ou le mémo dans l'espace mémo ou les deux (si approprié) en utilisant la langue que vous avez choisie dans la liste déroulante.

Pour rajouter des libellés dans une autre langue, répétez cette procédure en commençant par sélectionner la nouvelle langue de la liste jusqu'à ce que vous ayez entré les libellés et les mémos dans toutes les langues que vous souhaitez appliquer.

Quand vous avez terminé à définir les espaces libellés et mémos dans les différentes langues nécessaires, cliquez sur le bouton 'OK' pour quitter les propriétés du Domaine.

Vous pouvez à tout moment changer les caractéristiques générales du Domaine en sélectionnant '**Propriétés**' du menu contextuel de clic à droit quand vous êtes sur l'onglet Domaine.

**CONSEIL!** Le nom que vous choisissez pour le Domaine devrait être court et unique puisqu'il sera utilisé comme préfixe pour tous les fichiers et tables associés à votre Domaine.

### 15.3 Propriétés de Sécurité du Domaine

Avec l'onglet **Sécurité** des propriétés du Domaine vous pouvez accorder des mots de passe aux Plans de Classification.



Pour activer la protection de mot de passe cliquez dans la boîte '**Protection du Plan de Classification par Mot de Passe**' et tapez un mot de passe dans l'espace. Le mot de passe du Plan de Classification évite des modifications de la structure du Plan de Classification sans le mot de passe approprié.

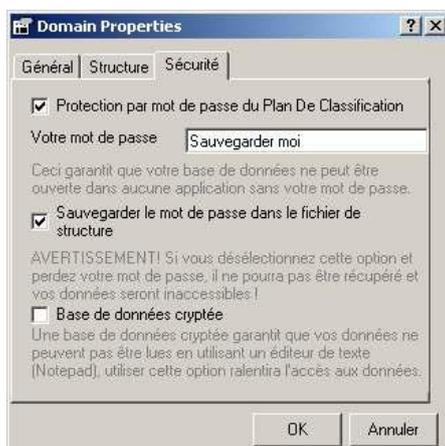
Après avoir déterminé les paramètres du domaine, cliquez sur le bouton 'OK' et il vous sera demandé de sauvegarder votre domaine.

Entrez un nom de fichier pour votre domaine, ensuite allez au répertoire dans lequel vous souhaitez sauvegarder et cliquez sur le bouton 'OK' pour sauvegarder le domaine. Le répertoire dans lequel vous sauvegardez le Domaine EUROTRACE sera également l'endroit où EUROTRACE sauvegardera tous les fichiers associés.

Quand vous avez créé un nouveau domaine vous pouvez créer un nouveau Plan de Classification au sein de votre domaine.

N.B. Quand vous cliquez dans la boîte 'Protection du Plan de Classification par Mot de Passe' pour activer la fonction du mot de passe, vous avez l'option de sauvegarder de mot de passe dans le fichier Structure.

**IMPORTANT!** Si vous sauvegardez le mot de passe dans le fichier structure le mot de passe est mis en mémoire dans le fichier .PLC du domaine.



Ceci est utile pour récupérer un mot de passe et pour faciliter l'utilisation du domaine. Il peut être nécessaire de récupérer le mot de passe si vous l'oubliez.



Si vous activez la boîte 'Protection du Plan de Classification par Mot de Passe' et vous y mettez un mot de passe, mais vous ne voulez pas le sauvegarder dans le plan de classification, vous devez être sûr que vous n'oubliez jamais le mot de passe.

Si vous oubliez quand même le mot de passe vous ne pourrez pas récupérer l'information.



Ainsi vous devez également être sûr de ne pas oublier le mot de passe si vous choisissez d'utiliser une protection par mot de passe codé.

Quand un membre du personnel quitte l'organisation, assurez que vous connaissez ses mots de passe, autrement vous ne pourrez peut-être pas accéder à ses domaines qui pourraient contenir de quantités substantielles de données valables.

Pour ces raisons il est recommandé de sauvegarder le mot de passe comme partie du plan de classification pour assurer un certain niveau de sécurité.

Seuls ceux qui sont très sûrs d'eux peuvent utiliser des mots de passe sans les sauvegarder dans le plan de classification (fichier .PLC) ou de les sauvegarder dans le plan de classification, mais en utilisant l'option codée puisque ces options offrent une sécurité ultime mais pas de moyen de récupérer un mot de passe.

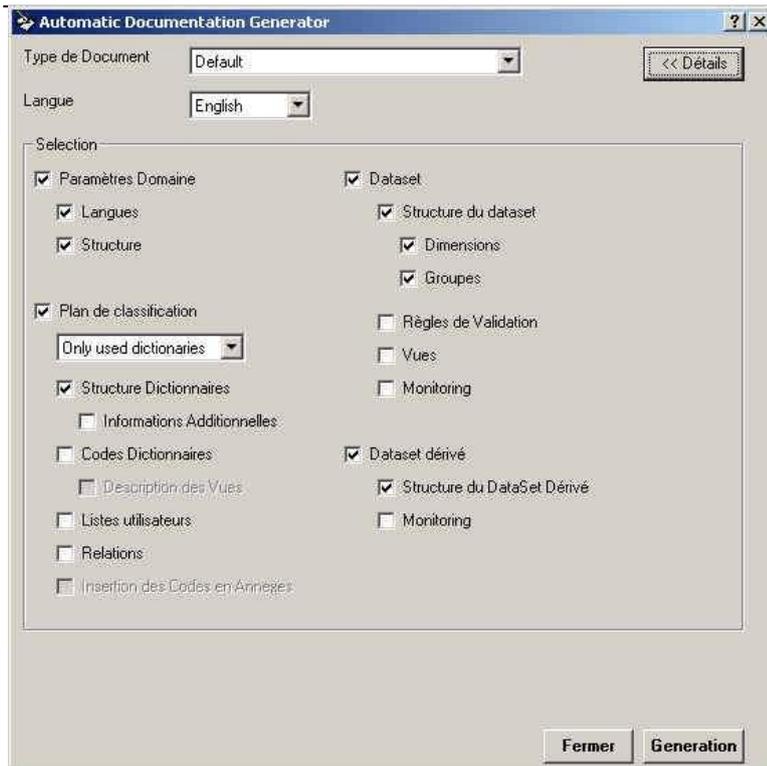
N.B.: Les mots de passe sont limités à un maximum de 14 caractères.

## 15.4 Documentation de Domaine

Dans le menu '**Domaine**', sélectionnez le sous-menu '**Rapport**'.



L'écran 'Générateur Automatique de Documentation' apparaît.



Cet écran sert à sélectionner les informations que vous voulez voir apparaître dans le rapport.

Dans cette version d'Eurotrace, uniquement le type de rapport '**Default**' et la langue '**English**' sont développées.

Le bouton '<< **Détails**' ou '>> **Détails**' masque ou affiche les paramètres de génération.

Description des paramètres de génération:

'**Paramètres Domaine**': informations générales du domaine. Valeurs:

'**Langues**': langues utilisées dans Eurotrace et langue de l'interface

'**Structure**': structure du domaine

'**Plan de classification**': informations concernant le plan de classification du domaine. Valeurs:

Type de Dictionnaires. Valeurs:

Uniquement dictionnaires sélectionnés = ajout dans le rapport uniquement les dictionnaires sélectionnés

Uniquement dictionnaires utilisés = ajout dans le rapport uniquement les dictionnaires utilisés

Tous = ajout dans le rapport de tous les dictionnaires

'**Structure Dictionnaires**': structure des dictionnaires. Valeurs:

'**Informations Additionnelles**': ajout dans le rapport des informations additionnelles

'**Codes Dictionnaires**': codes des dictionnaires. Valeurs:

'**Description des vues**': ajout dans le rapport de la description des vues

'**Listes utilisateurs**': listes utilisateurs des dictionnaires

'**Relations**': relations entre les dictionnaires

'**Insertion des Codes en Annexes**': si '**Codes Dictionnaires**' est sélectionné, l'ajout des codes se fait dans les annexes et non dans le rapport lui-même

'**DataSet**': ensembles de données du domaine. Valeurs:

'**Structure du dataset**': dimensions des ensembles de données. Valeurs:

'**Dimensions**': ajout dans le rapport de la description des dimensions des ensembles de données

'**Groupes**': ajout dans le rapport de la description des groupes des ensembles de données

'**Règles de Validation**': règles de validation des ensembles de données

'**Vues**': vues des ensembles de données

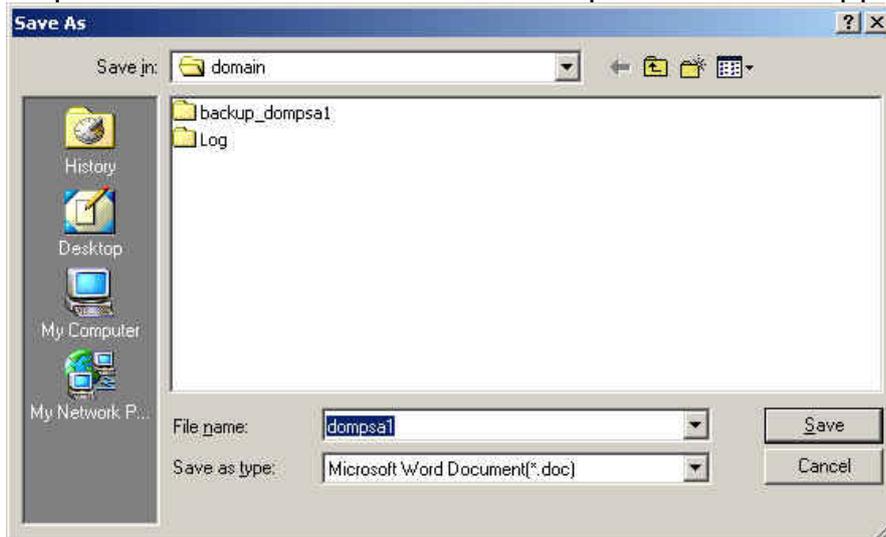
'**Monitoring**': informations de monitoring des ensembles de données

'**DataSet Dérivé**': ensembles de données dérivés du the domaine. Valeurs:

'**Structure du DataSet Dérivé**': structure de l'ensemble de données dérivé

'**Monitoring**': informations de monitoring des ensembles de données dérivé

Cliquez sur le bouton '**Génération**' pour créer le rapport.

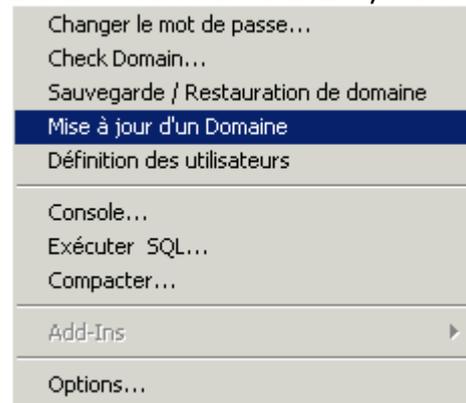


Sélectionnez le nom et le chemin complet du rapport et cliquez sur le bouton '**Save**'.

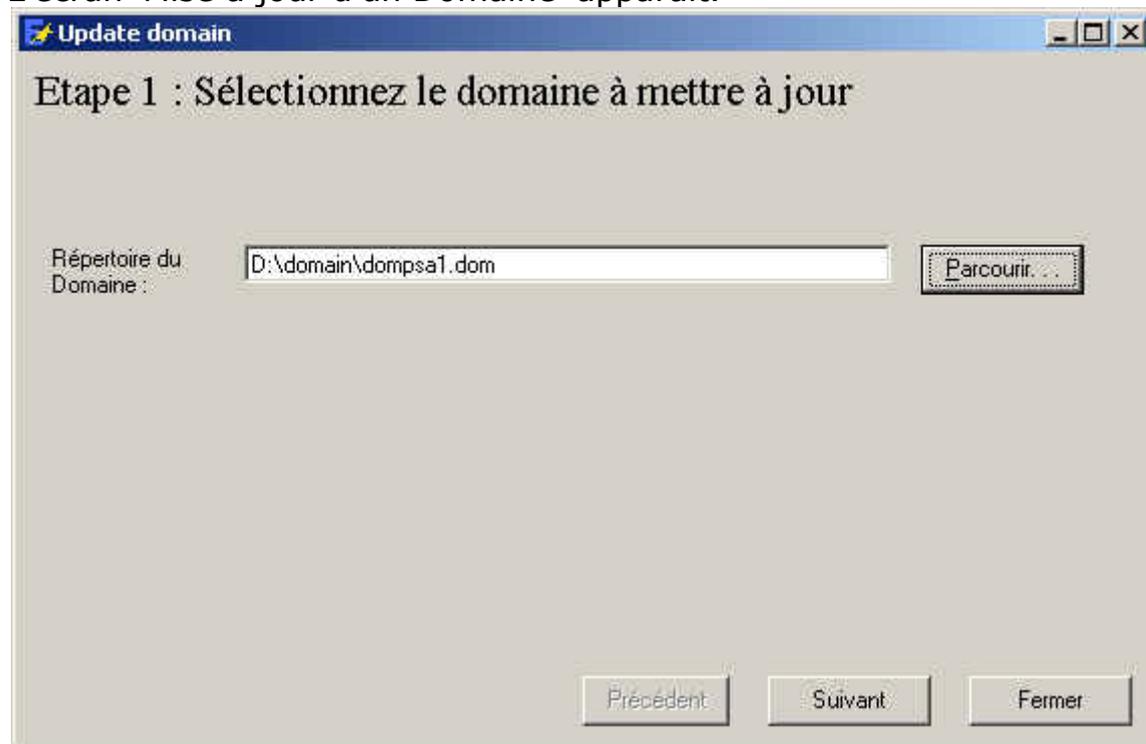
A la fin de la génération, cliquez sur le bouton '**Fermer**' pour revenir à la gestion de domaine.

## 15.5 Mise à jour d'un Domaine

Dans le menu '**Outils**', sélectionnez le sous-menu '**Mise à jour d'un Domaine**'.



L'écran 'Mise à jour d'un Domaine' apparaît.



Entrez le chemin d'accès complet et le nom du domaine à mettre à jour dans le champ '**Répertoire du Domaine**', ou cliquez sur '**Parcourir...**'.



Sélectionnez un Domaine et cliquez sur '**Open**' pour retourner à l'écran '**Mise à jour d'un Domaine**'.

Cliquez sur '**Suivant**' pour exécuter l'opération.

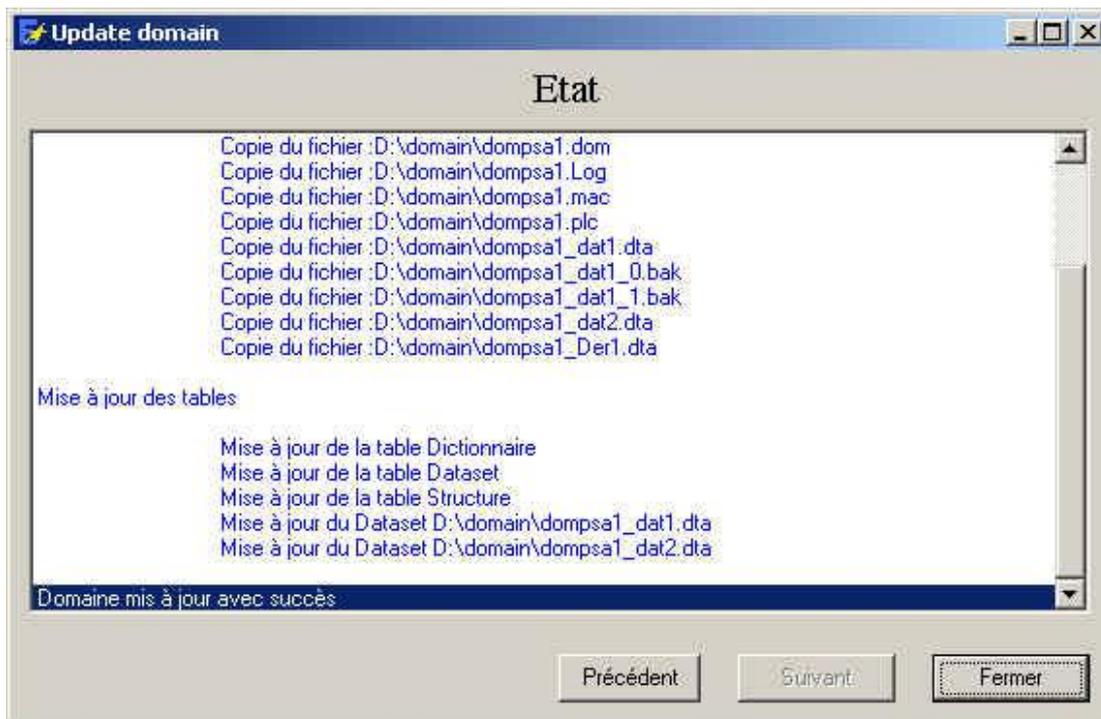
Si un domaine est ouvert, l'application demande de le fermer pour continuer.



Cliquez sur '**Yes**' pour continuer. Si le domaine choisi est à jour, Eurotrace affiche ce message et stoppe le processus:



Si le domaine n'est pas à jour, le processus continue.

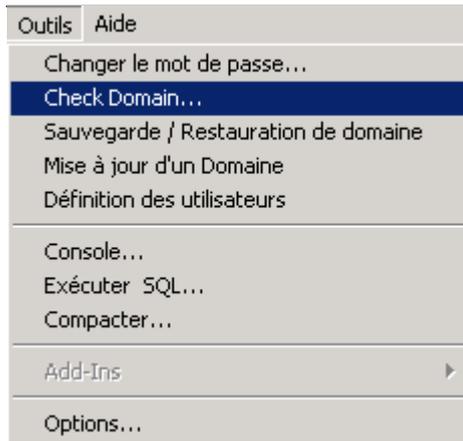


Cliquez sur le bouton '**Fermer**' pour retourner à l'écran de gestion de domaine.

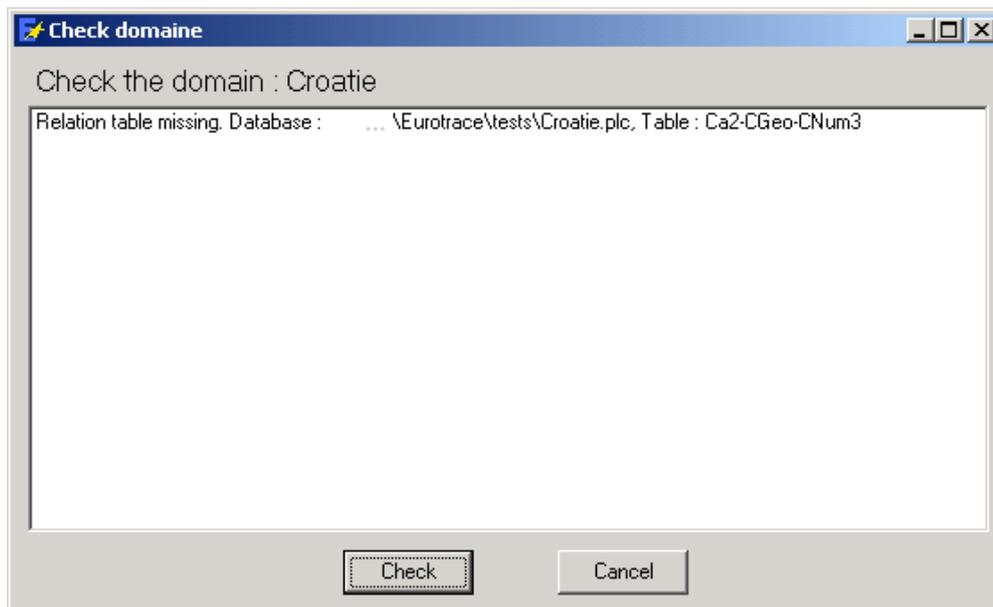
Cliquez sur le bouton '**Précédent**' pour mettre à jour un autre domaine.

## 15.6 Check Domain

Dans le menu '**Outils**', sélectionnez le sous-menu '**Check Domain**'.

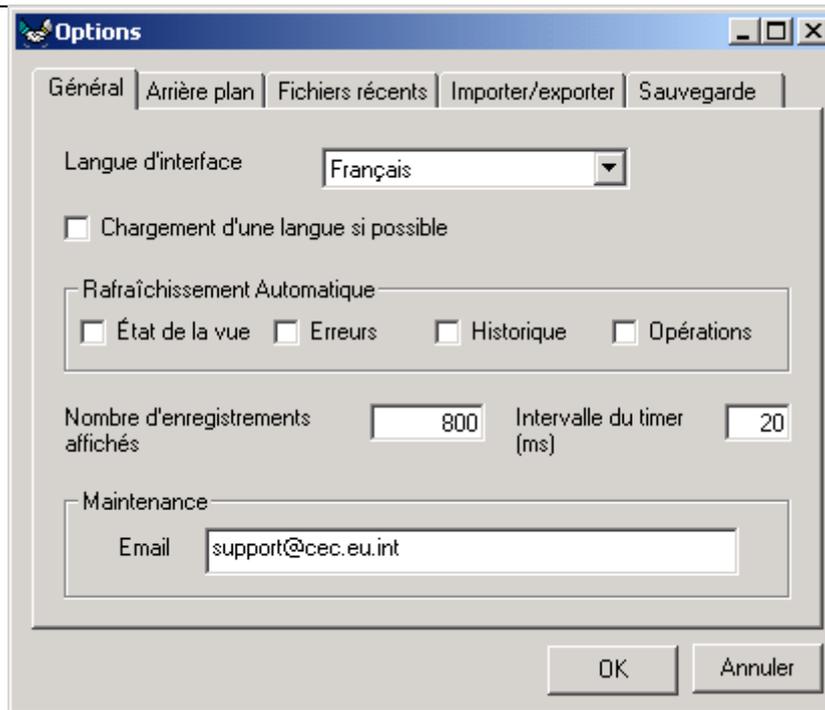


La fenêtre '**Check Domaine**' apparaîtra.



Cliquer sur '**Check**' pour lancer la procédure.

Si une erreur est détectée, elle sera décrite dans la boîte de dialogue comme dans l'exemple ci-dessus. A la fin du processus, si une ou plusieurs erreurs ont été détectées, un courriel sera envoyé à l'adresse mail saisie pour support du domaine (voir ci-dessous section maintenance)

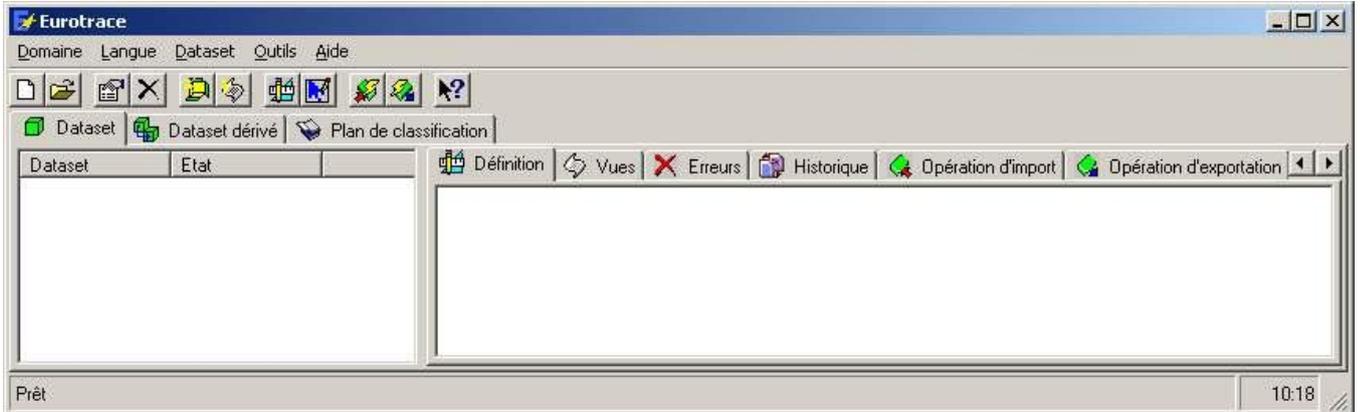


N.B : le fonctionnement de l'envoi de courriel peut varier en fonction de la configuration (niveau de sécurité et type de serveur mail)

## 16 Gérer des Plans de Classification et des Dictionnaires

### 16.1 Qu'est-ce un plan de classification?

Après avoir créé un nouveau domaine ou après avoir chargé un domaine créé antérieurement, vous verrez un écran comme celui-ci :



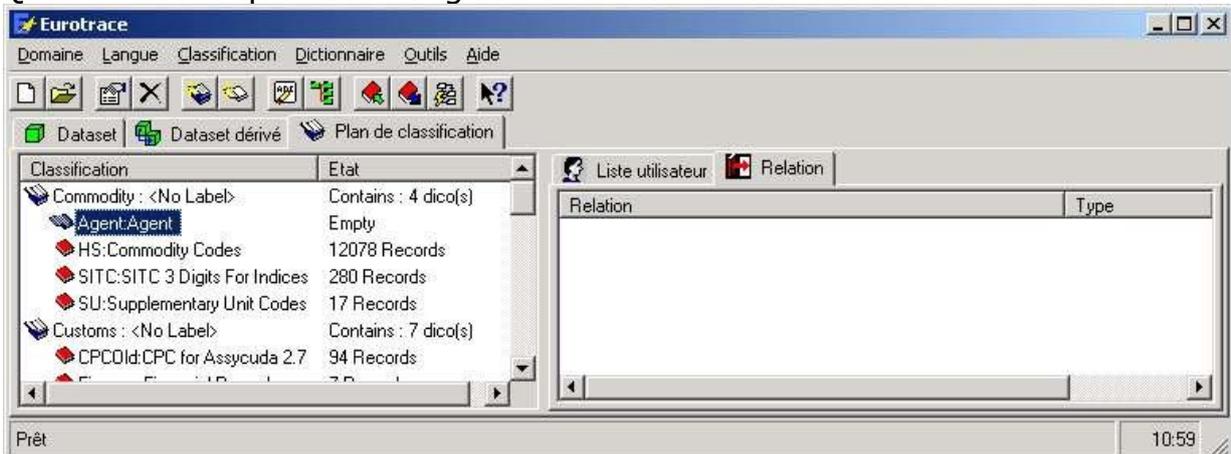
Dans la partie gauche de l'écran se trouvent trois onglets: Datasets, Datasets Dérivés et l'onglet du Plan de Classification.

Les **Onglets des Ensembles de Données** se réfèrent à la définition et la mise en mémoire des **Ensembles de Données** (normales et dérivées).

L'onglet **du Plan de Classification** est l'endroit où les **dictionnaires** sont définis et mis en mémoire.

Ces dictionnaires peuvent être associés aux dimensions des datasets. Quand des données sont importées ou exportées vers ou de ces datasets, les articles individuels peuvent être vérifiés automatiquement grâce au contenu des dictionnaires afin d'assurer la qualité des données.

Quand vous cliquez sur l'onglet de Plan de Classification vous verrez cet écran :



La partie gauche de l'écran liste les dictionnaires qui appartiennent au plan de classification. La partie droite de l'écran montre deux onglets appelés 'UserList' et 'Relation'.

L'onglet **Userlist** liste les 'Userlists' pour chaque dictionnaire sélectionné. Il s'agit de Userlists de codes de dictionnaire sélectionnés (voir '**Gérer des Userlists**' dans ce chapitre).

L'onglet **Relation** liste les 'relations' pour chaque dictionnaire sélectionné. Il s'agit de définition de codage qui peut coder dans des dictionnaires différents (voir '**Gérer des Relations**' dans ce chapitre). Si vous sélectionnez l'onglet du Plan de Classification vous remarquerez qu'un dictionnaire appelé **Période** sera produit

automatiquement dans le plan de classification quand vous créez un nouveau domaine. Ceci est dû au fait que le dictionnaire Période est obligatoire pour tous les plans de classification. Le **Dictionnaire Période** est un dictionnaire spécial qui vous permet d'associer des données avec une période de temps spécifique, c'est à dire mensuel, trimestriel, annuel, etc.

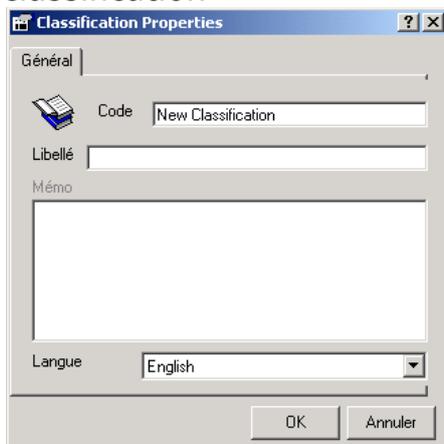
## 16.2 Créer une nouvelle Classification et un nouveau Dictionnaire

### Propriétés générales des Classifications

Pour créer une nouvelle classification, cliquer sur le bouton droit de la souris en pointant sur une classification et sélectionnez 'Nouvelle'.

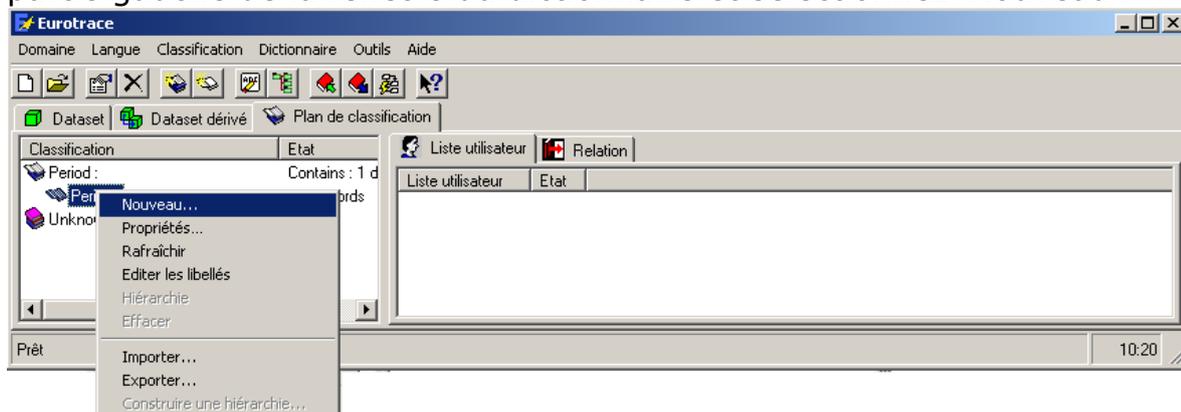


Vous verrez l'écran suivant qui vous permettra de déterminer les propriétés de la classification



### Propriétés Générales du Dictionnaire

Pour créer un nouveau dictionnaire, cliquez sur le bouton droit de la souris dans la partie gauche de la fenêtre du dictionnaire et sélectionnez 'Nouveau'.

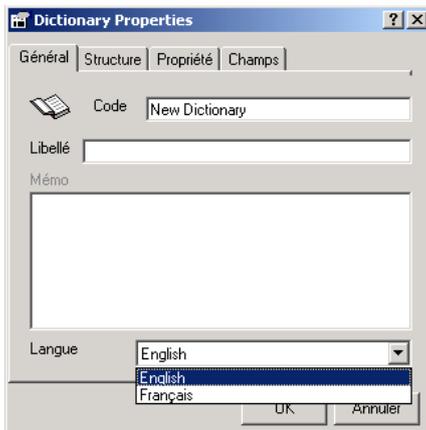


Vous verrez la fenêtre suivante pour déterminer les propriétés du dictionnaire :



L'espace 'Mémo' sera seulement actif si l'espace 'Mémo' a été sélectionné quand le domaine a été créé (voir Tab Structure Propriétés de Domaine).

Ainsi le choix du libellé Langue sera également restreint à celles choisies au moment de la création du Domaine.



**CONSEIL!** Vous pouvez changer les propriétés générales du dictionnaire et la propriété à tout moment en sélectionnant le dictionnaire de la fenêtre dictionnaire et en cliquant sur le bouton '**Propriétés d'Objet**'  ou en sélectionnant le dictionnaire, puis un clic à droite et sélectionner '**Propriétés**' du menu.

**CONSEIL!** Comme avec les propriétés de domaine il est recommandé de choisir un texte de code et de libellé aussi court et descriptif que possible.

Vous pouvez également déplacer vos dictionnaires vers une autre classification avec la souris (drag and drop).

### 16.3 Tab 'Structure des Propriétés du Dictionnaire'

Le Type Structure Code du Dictionnaire peut être:



**Type Texte** est un type par défaut. La taille peut comprendre jusqu'à 255 caractères alphanumériques.

**Type Integer** peut être utilisé pour mettre en mémoire les codes de dictionnaire chiffrés (parfois on peut réduire l'espace du fichier avec cette procédure). Ce type mémorise des chiffres de -32.768 à 32.767 (pas de fractions).

**Type Long Integer** peut également mémoriser des codes de dictionnaire comme chiffres. Ce type mémorise des chiffres de -2.147.483.648 à 2.147.483.648 (pas de fractions). Pour tous les types différents l'espace '**Taille**' vous informe de la quantité de

bytes utilisés pour chaque code mis en mémoire dans la base de données. Pour les types Integer et Long Integer l'espace de la '**Taille de Chaîne**' indique le nombre de caractères.

La définition du type et de la taille de structure du code de dictionnaire est importante puisque plus tard, quand vous importez des données, certaines données peuvent être refusées parce que vos dictionnaires n'ont pas été établis correctement.

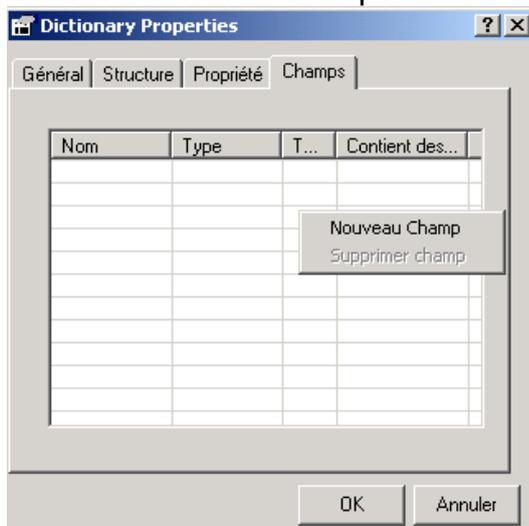
#### 16.4 Tabulations Propriété et Champs du Dictionnaire'

Les caractéristiques de la propriété peuvent être établies avec l'onglet Caractéristiques de Propriété du Dictionnaire.

N.B. : N'oubliez pas que tous les utilisateurs avec un profil d'utilisateur et un ensemble de permission/ droits d'accès plus important peuvent prendre propriété des objets que vous avez créés. Ceux avec des profils de statut Admin peuvent s'approprier tous les objets de la base de données.

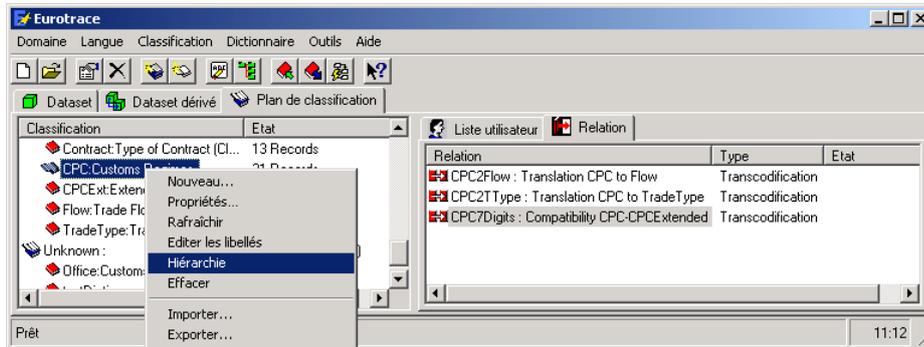


Des champs personnalisés peuvent être définies pour chaque dictionnaire à partir de la tabulation champs.

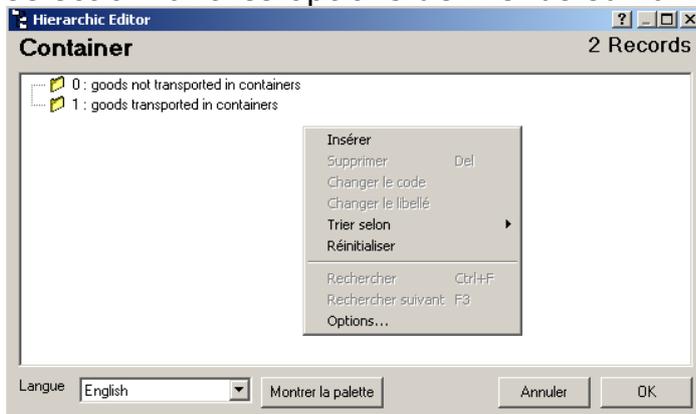


## 16.5 Chargement des Dictionnaires

Quand vous avez créé un nouveau dictionnaire et défini ses caractéristiques et sa structure, vous devez le remplir avec des codes et des libellés. Sélectionnez un dictionnaire du menu contextuel et choisissez 'Hiérarchie'.



Ici vous pouvez remplir votre dictionnaire avec un clic à droite dans la fenêtre et en sélectionnant les options de menus suivantes:



**Insérer** vous demande de rajouter un code de dictionnaire.

**Effacer** vous permet d'effacer un seul code de dictionnaire sélectionné.

**Changer Code** vous permet d'éditer un code de dictionnaire sélectionné. Faites d'abord un clic à droite sur le code pour le sélectionner.

**Changer Etiquette** vous permet d'entrer ou de renommer le libellé d'un code de dictionnaire sélectionné. Faites d'abord un clic à droite sur le code pour le sélectionner.

**Mémo** vous permet de rajouter un mémo à un code de dictionnaire sélectionné.

**Trier selon code** vous permet de trier la liste selon les codes de dictionnaire.

**Trier selon libellé** vous permet de trier la liste selon les libellés.

**Nettoyer** – Efface **tous** les codes et libellés. N.B. Si vous souhaitez effacer seulement un code au lieu de tous les codes, vous devez sélectionner le code que vous souhaitez effacer et utiliser l'option de menu 'Effacer'.

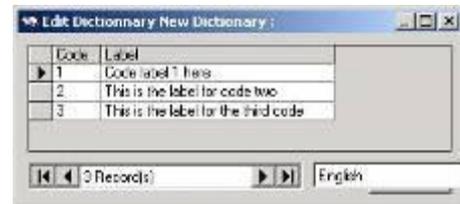
## 16.6 Editer les Etiquettes et Mémos d'un Dictionnaire

Les dictionnaires se composent de **Codes** auxquels peuvent être assignés des libellés et des mémos en différentes langues. Des libellés et mémos de codes existants peuvent être édités à tout moment.



Vous pouvez également sélectionner les langues différentes de la liste tombante.

Sélectionnez le dictionnaire que vous souhaitez éditer et choisissez du menu contextuel '**Editer libellés**'. Si le dictionnaire a déjà été peuplé avec des codes et des libellés, les libellés et mémos peuvent être édités en tapant le nouveau texte dans les espaces à coté de chaque code.



Vous pouvez également utiliser le bouton 'Editer libellés dictionnaire'.

## 16.7 Rajouter des codes à un Dictionnaire

Utilisez l'option Hiérarchie sur le menu contextuel. Cliquez sur le bouton droit de la souris pour obtenir ce menu contextuel.



Utilisez l'option de menu de clic à droite 'Insérer' et vous verrez l'écran suivant.



La taille du code que vous entrez ici doit être plus petite que ou égale à la taille donnée sur l'écran. Ceci est la taille que vous avez spécifiée quand vous avez déterminé les propriétés structurelles du dictionnaire au moment de sa création (voir 'Déterminer les Propriétés Structurelles d'un Dictionnaire' ci-dessus). Vous tapez le nouveau code que vous souhaitez rajouter et en suite vous cliquez sur le bouton 'OK'. Le nouveau code apparaîtra dans la fenêtre du dictionnaire et vous pouvez éditer le libellé avec un clic à droite sur le code et en sélectionnant l'option '**Changer Etiquette**'. La langue des libellés peut être changée en sélectionnant une langue de la boîte de langue dropdown. Tapez le nouveau libellé

et cliquez sur le bouton 'Retour' pour entrer le libellé. Quand vous avez terminé de travailler avec votre dictionnaire, cliquez sur le bouton 'OK' en bas de votre écran. Alternativement vous pouvez aussi appliquer la méthode décrite ci-dessus sous '**Editer les Etiquettes et Mémos d'un Dictionnaire**'.

### 16.8 Importer des Codes d'un Fichier vers un Dictionnaire

'**Importer**' vous permet de peupler automatiquement le dictionnaire avec des codes qui sont listés comme articles dans un fichier comme par exemple une table existante de base de données Access. Il existe également un bouton pour insérer des fichiers dans des dictionnaires :  L'option de menu 'Importation' et le bouton appellent tous les deux **l'Assistant d'Importation de Dictionnaire**.

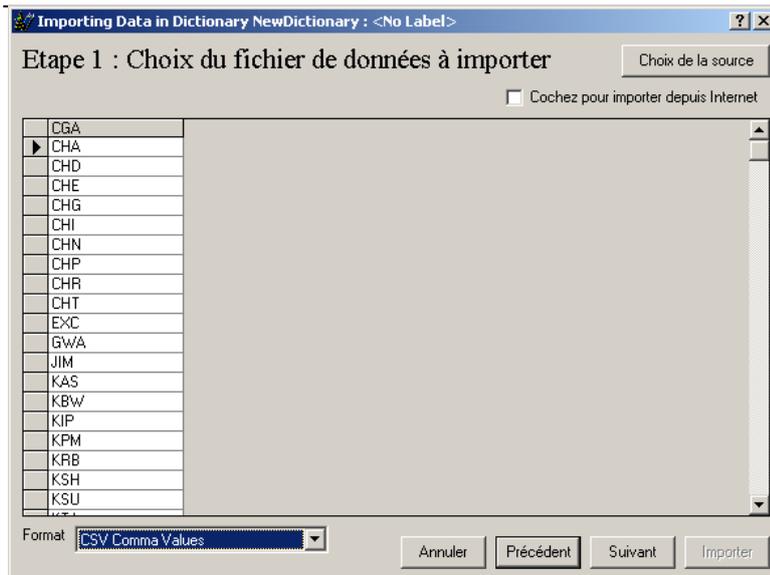


Cet assistant vous guide parmi un processus d'importation de fichier dans une série d'étapes logiques.

#### Etape 1

Si vous sélectionnez l'Assistant d'Importation de Dictionnaire vous devez naviguer à l'endroit où se trouve votre fichier et vous devez sélectionner le fichier de source.

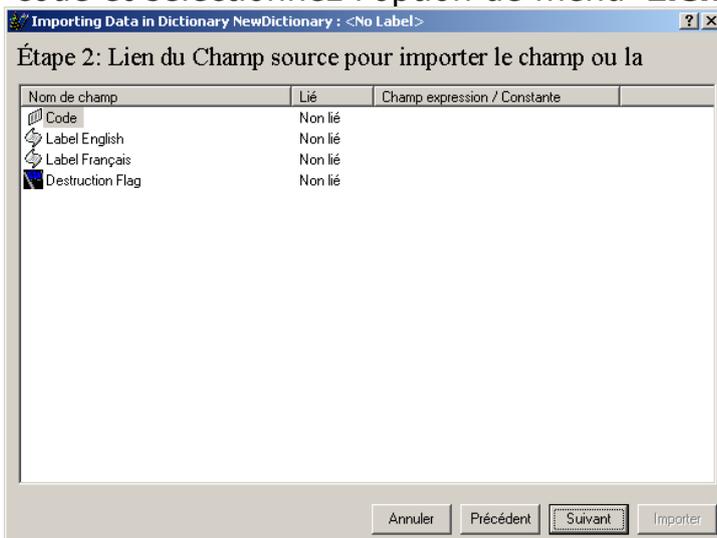
Vous sélectionnez la source de la liste dropdown. Les contenus du fichier sélectionné seront listés dans la fenêtre.



Cliquez sur '**Prochain**'.

## Étape 2

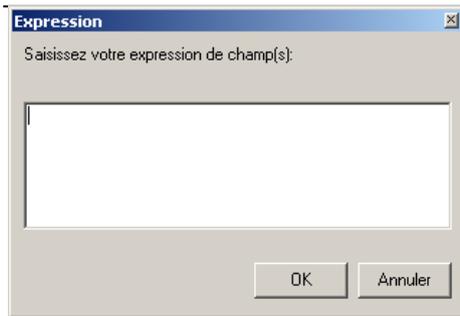
Afin d'établir une relation entre le dictionnaire et le fichier que vous importez, faites un clic à droite sur un code dans la colonne des noms de champs qui est le code et sélectionnez l'option de menu '**Lien**'.



Maintenant choisissez un code du fichier que vous importez et cliquez '**OK**' pour établir le lien.



Si votre fichier importé n'est pas structuré correctement vous pouvez utiliser l'option expression pour faire des corrections en utilisant la langue MS Access SQL.



### Etape 3

Cette étape est actuellement révisée – veuillez procéder à l'Etape 4.

### Etape 4

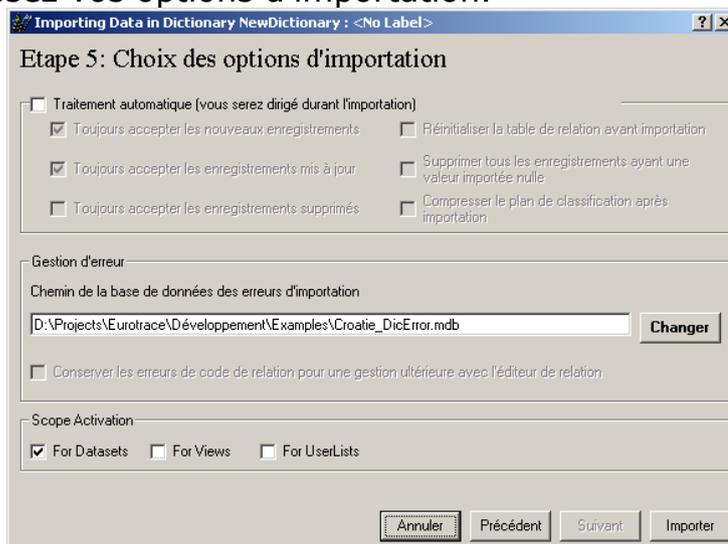
En suite, cliquez sur le bouton '**Prochain**' et l'assistant cherchera des fautes et montrera un résumé de problèmes éventuels qu'il trouve. Si vous avez des problèmes, utilisez le bouton '**Retour**' pour retourner à l'écran précédent pour les corriger.

Cliquez '**Prochain**' pour continuer.



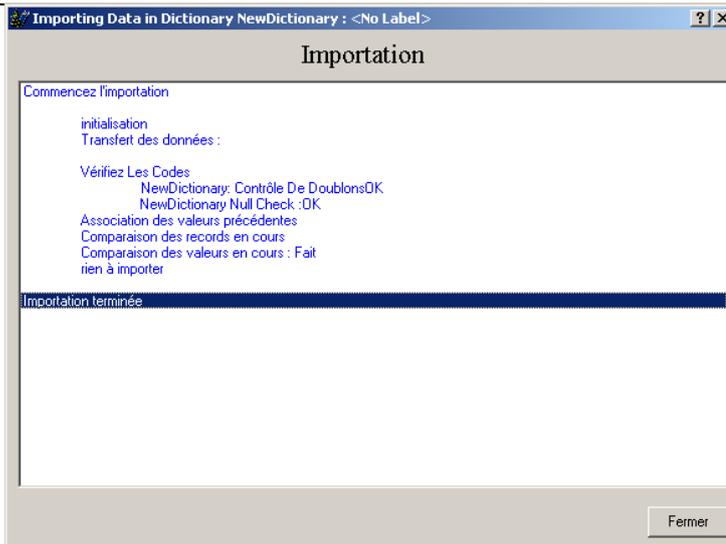
### Etape 5

Choisissez vos options d'importation.



La partie haute de l'écran affiche plusieurs options d'importation qui seront grises et inaccessibles jusqu'à ce que vous cliquiez sur la boîte gauche d'en haut '**Traitement Automatique**'. En ce faisant les options seront accessibles. Faites les sélections nécessaires puis allez à la section gestion d'erreurs dans la partie basse de l'écran.

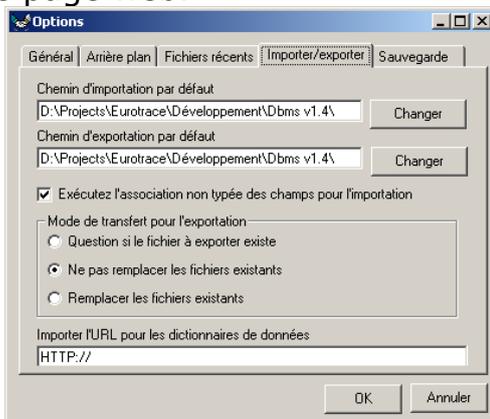
La boîte affiche le **Chemin de Base de Données d'Erreurs d'Importation**. Ce chemin détermine où les fichiers erreurs d'importation seront mis. Si vous désirez changer le chemin utilisez le



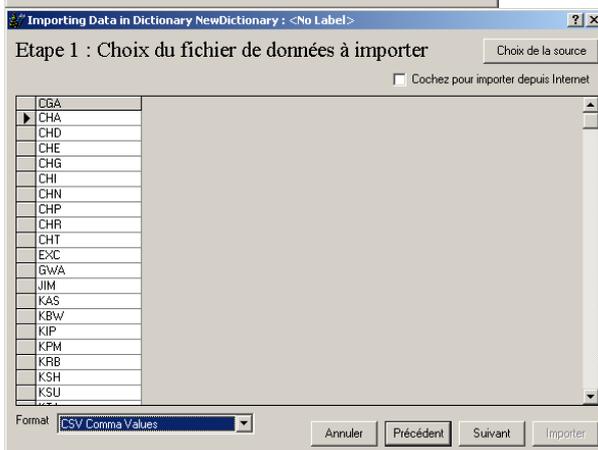
bouton '**Changer**'.  
En suite, cliquez sur le bouton '**Importer**' pour peupler le dictionnaire. Vous verrez une liste de messages de statut et de progrès sur l'écran quand le processus d'importation progresse.

## 16.9 Importer des Codes du Web à un Dictionnaire

Vous pouvez importer des codes à un dictionnaire mis en mémoire dans un fichier sur une page web.



Entrez l'adresse web URL dans la boîte de chemin par défaut URL en dessous du menu 'Outils', sous-menu 'Options', Tab 'Importer /Exporter'. Importer URL pour la boîte de données dictionnaire. La boîte en bas et à gauche de l'image.



Répétez le processus décrit ci-dessus, mais sur l'écran de l'Etape 1 ci-dessous, marquez dans la petite boîte le champ 'Cliquer pour importer via l'Internet' sur le coté droit en haut de l'écran et en suite cliquez sur le bouton 'Sélectionner Source'.

La page de web listée dans le menu 'Outils', 'Options' menu option 'Importer / exporter' Tab défaut Importer URL pour données de dictionnaires apparaîtra. Cliquez normalement sur le fichier que vous souhaitez charger. Le système fonctionne avec les fichiers de format .ZIP, .TXT et .MDB.

Quand vous cliquez sur le fichier, il sera téléchargé sur votre disque dur de l'URL.

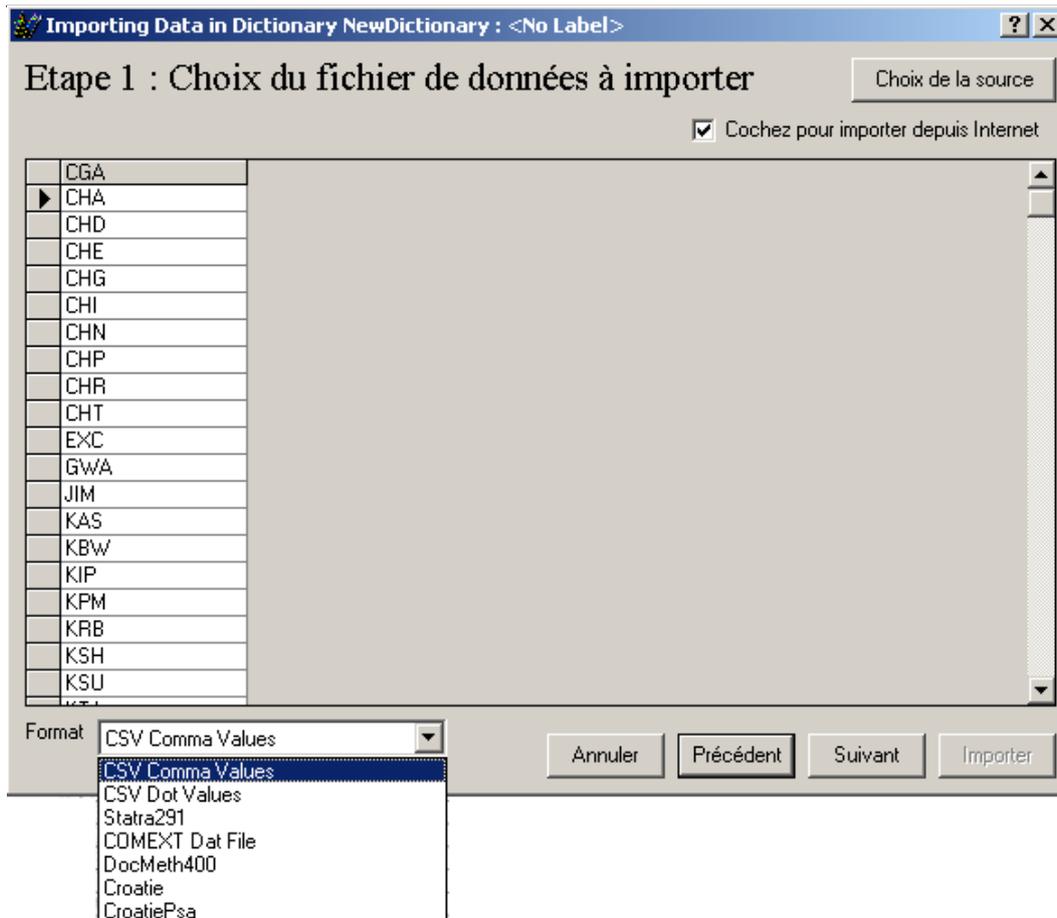


S'il s'agit d'un fichier du format .Zip, le programme WinZip sera invoqué pour ouvrir le fichier si ce programme est installé sur votre ordinateur.

S'il s'agit d'un fichier du format .mdb il sera reconnu et vous serez demandé de sélectionner la table qui contient le dictionnaire.

S'il s'agit d'un fichier du format .txt il sera ouvert.

En tout cas, il est recommandé de changer le format du fichier de la liste déroulante en bas avant de suivre les instructions données par votre assistant d'Importation.

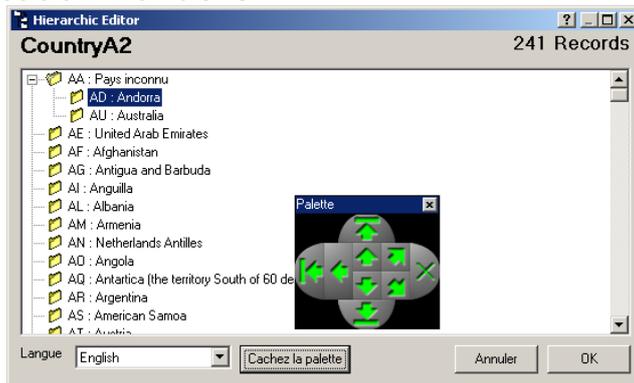


### 16.10 Organiser les Codes d'un Dictionnaire

Les codes dans les dictionnaires sont organisés dans un arbre, similaire à l'arbre de Windows Explorer.

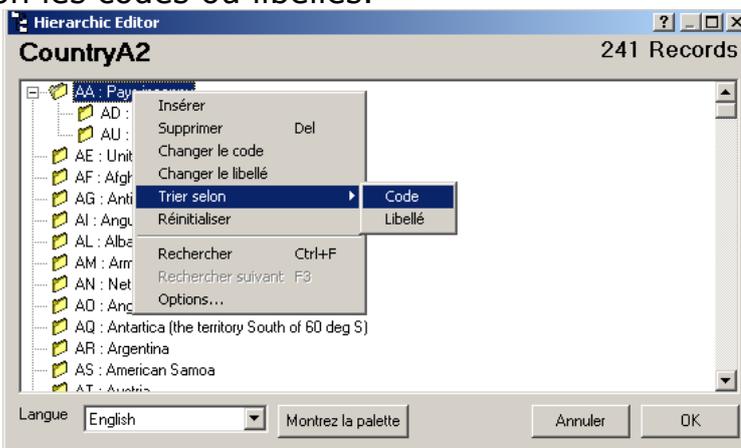
Il y a différents moyens pour changer l'organisation des codes dans un arbre.

## Organisation Manuelle



La manière la plus facile est de simplement tirer et 'laisser tomber' les codes d'un endroit à l'autre. Une autre manière est d'utiliser la palette. Cliquez sur le bouton '**Montrer Palette**' et utilisez les flèches pour bouger les codes.

## Tri selon les codes ou libellés.



A partir de la fenêtre Hiérarchie (voir dessus) vous pouvez trier les codes et les libellés sur un niveau après l'autre. Vous choisissez un code d'un niveau de la liste et en suite 'Trier Code' ou 'Trier Etiquette' du menu contextuel. Tous les codes de ce niveau seront triés.

Les fonctions de tri par code et par libellé fonctionnent pour des sous-niveaux de codes groupés.

## Organisation Automatique



Pour organiser les codes d'un dictionnaire d'une manière hiérarchique, basé sur les structures des codes, utilisez la méthode automatique. Choisissez le bouton '**Construire Hiérarchie**' du menu contextuel ou le bouton '**Construire Hiérarchie Automatique Utilisant Codification**' de la barre d'outils .

## Déterminer les Propriétés d'une Hiérarchie

Pour déterminer ces propriétés, faites un clic à droite sur le dictionnaire, sélectionnez l'option de menu hiérarchie, puis cliquez sur le bouton 'Options'. Maintenant vous pouvez déterminer le nombre de caractères et la longueur de niveau des Codes.



**CONSEIL!** Les commandes 'Importer Fichier' et 'Construire Hiérarchie' sont disponibles dans la fenêtre du Plan de Classification par un clic à droite sur un dictionnaire. Il est recommandé d'utiliser cette approche pour des dictionnaires de taille moyenne à grande.

## 16.11 Gérer les userlists

### Qu'est-ce une userlist ?

Chaque liste mémorise une sous-sélection des codes d'un dictionnaire associé. Il s'agit donc d'une liste de codes de dictionnaire définie par un utilisateur (il ne s'agit pas d'une liste d'utilisateurs d'un domaine).

### Quand les userlists sont-elles utilisées ?

Les userlists peuvent être utilisées pour créer plus rapidement des 'vues' sur les datasets.

Il est donc recommandé d'établir des userlists de codes de dictionnaire approprié avant de créer des ensembles de données. Ces listes sont appropriées aux vues que vous souhaitez créer.

Par exemple :

Vous avez un dictionnaire de pays européens.

Vous souhaitez de ne voir que des données de votre dataset qui concerne les pays de l'Union Européenne. Dans ce cas il est recommandé de créer une userlist appropriée du dictionnaire des pays européens qui ne contient que les codes pour les pays membres de l'Union Européenne.

Après, quand vous créez une vue sur le dataset, pour en voir les données, cette userlist vous aidera à établir la vue correcte sur les données du dataset.

Les userlists sont donc des sous-sélections de codes d'un dictionnaire qui vous permettent d'établir la rangée de données qui sont des vues d'un dataset, quand vous établissez une vue de dataset. Elles filtrent et limitent des données de datasets.

Les listes de Plan de Classification d'EUROTRACE (de codes de dictionnaire) sont un concept importation à comprendre puisqu'elles sont utilisées dans les vues de datasets pour vous permettre de voir les données de la façon dont vous souhaitez les voir.

## 16.12 Créer une nouvelle Userlist

Cliquez sur l'onglet '**Userlist**' sur le côté droit de l'écran du Plan de Classification. Cliquez du bouton droit dans le champ de la fenêtre Userlist et sélectionnez '**Nouveau**' du menu contextuel.



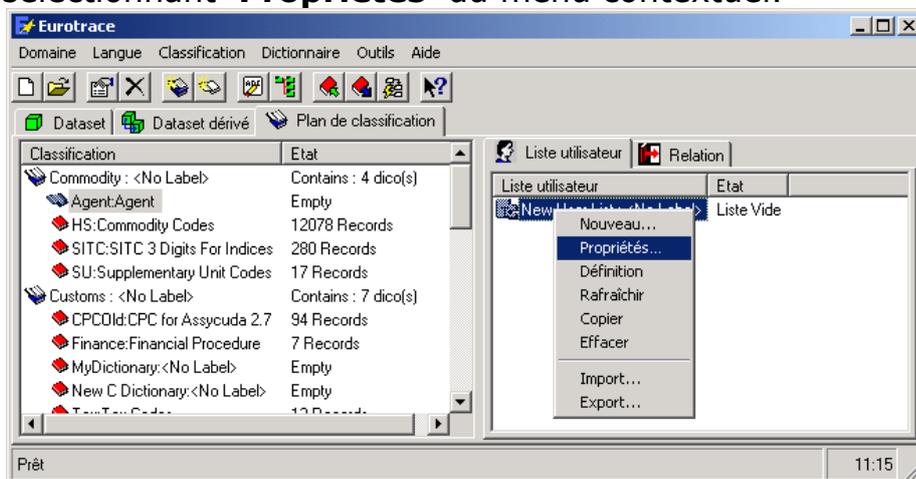
Vous devez fournir un code unique pour la userlist.  
Fournissez un libellé significatif pour chaque langue que vous souhaitez utiliser.  
Pour faire cela, sélectionnez d'abord la langue de votre libellé de la liste déroulante '**Langue**'. Ceci crée le champ dans la base de données qui met en mémoire votre libellé.  
Ensuite vous tapez le libellé que vous souhaitez mettre en mémoire dans le champ libellé de la boîte.  
Si le champ mémo a été activé quand vous avez créé le Domaine vous pouvez également entrer un mémo dans le Champ Mémo.  
Les champs de libellés et de mémos sont sauvegardés pendant que vous les tapez.

**CONSEIL!** N'oubliez pas que les trois langues de travail (français, allemand et anglais) de la Commission Européenne sont supportées par défaut quand vous créez le Domaine. Si vous avez désactivé des langues supplémentaires au moment de la création du domaine, vous pouvez entrer d'autres libellés et – si ces langues sont activées – des mémos dans ces langues supplémentaires.

Pour entrer un mémo ou un libellé dans une autre langue, sélectionnez la nouvelle langue de la liste déroulante, entrez le libellé ou le mémo ou les deux (si approprié) dans la langue choisie et répétez jusqu'à ce que vous ayez entré tous les libellés et mémos dans les langues souhaitées.

Quand vous avez terminé de définir les champs de libellés et de mémos dans les différentes langues nécessaires, cliquez sur le bouton OK pour quitter la userlist de propriétés.

Vous pouvez toujours changer les propriétés de la userlist plus tard en sélectionnant '**Propriétés**' du menu contextuel.



La définition de la userlist peut être faite en sélectionnant l'option de menu '**Définition**' du menu contextuel. Après avoir changé la définition ou les propriétés de la userlist vous devez 'rafraîchir' la liste en utilisant l'option de menu contextuel '**Rafraîchir Etat**'.

Pour copier une userlist utilisez l'option de menu contextuel '**Copier**'. Chaque copie doit avoir un champ de code unique. Pour effacer une userlist utilisez l'option de menu contextuel '**Effacer**'.

## 16.13 Gérer des Relations

### 16.14 Qu'est-ce une Relation?

Une relation est une définition utilisée pour transcoder le contenu d'un dictionnaire pour le contenu d'un autre dictionnaire. Cela fonctionne en principe comme une table relationnelle 'Rechercher' de base de données.

Dans l'exemple donné ci-dessous il y a deux dictionnaires A et B. Chacun à trois codes et chaque code a un libellé associée.

Dictionnaire A	
Code 1A	Libellé 1A
Code 2A	Libellé 2A
Code 3A	Libellé 3A

Dictionnaire B	
Code 1B	Libellé 1B
Code 2B	Libellé 2B
Code 3B	Libellé 3B

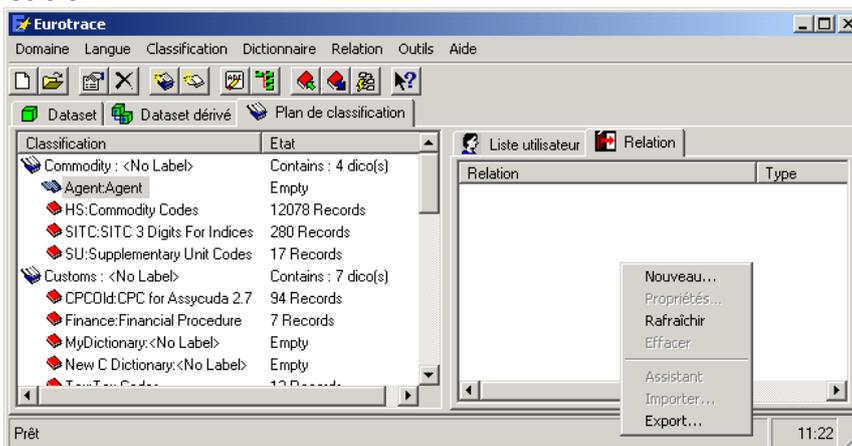
En utilisant une relation Eurotrace vous pouvez lier et associer les deux dictionnaires.

Dictionnaire A	Dictionnaire B
Code 1A	Code 1B
Code 2A	Code 2B
Code 3A	Code 3B

Le système peut donc remplacer les codes pour le Dictionnaire B au lieu des codes pour le Dictionnaire A.

### 16.15 Créer une Nouvelle Relation

Cliquez sur l'onglet '**Relation**' dans la partie droite de l'écran du Plan de Classification.



Cliquez à droite dans l'espace de la fenêtre Relation et sélectionner '**Nouveau**' du menu contextuel.

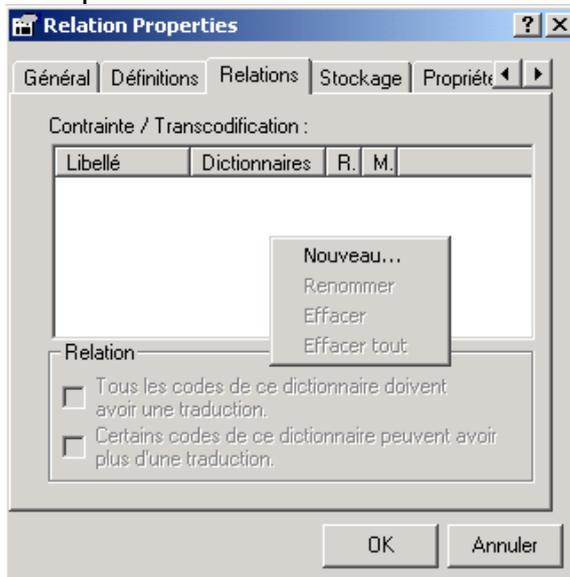
L'écran suivant apparaît :



Sélectionnez d'abord l'onglet '**Relations**' et assignez le dictionnaire que vous souhaitez utiliser.

### L'onglet '**Relations**'

L'onglet se présente ainsi:



Faites un clic droit dans l'espace blanc et sélectionnez 'Nouveau' du menu contextuel pour créer une nouvelle relation.

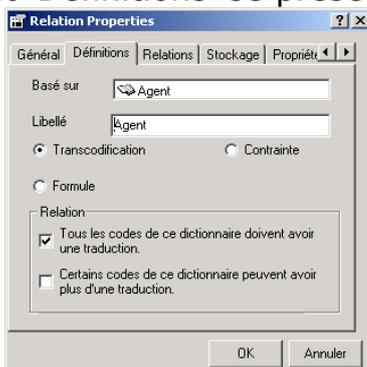
Une fenêtre listant les dictionnaires du domaine apparaîtra, regroupée par classifications. Sélectionnez le dictionnaire de votre choix et cliquez sur le bouton OK.



Ensuite vous spécifiez la définition de la relation en utilisant l'onglet '**Définitions**'.

### L'onglet '**Définitions**'

L'onglet '**Définitions**' se présente ainsi:



La boîte 'Basé sur' montre le dictionnaire de base pour la définition.  
La boîte 'Libellé' montre un nom de libellé pour la relation. Quand vous entrez ce libellé – le nom doit être unique.  
Une fonction de boîte de sélection de champs de radio a trois choix : 'Transcodification', 'Contrainte' et 'Formule'. L'option Formule se trouve en

bas à gauche de l'écran. Vous devez sélectionner une de ces options.

Utilisez '**Transcodification**' quand vous utilisez la relation pour transcoder **seulement deux** dictionnaires. C'est à dire :

Dictionnaire A	
Code 1A	Libellé 1A
Code 2A	Libellé 2A
Code 3A	Libellé 3A

Dictionnaire B	
Code 1B	Libellé 1B
Code 2B	Libellé 2B
Code 3B	Libellé 3B

Dictionnaire A	Dictionnaire B
Code 1A	Code 1B
Code 2A	Code 2B
Code 3A	Code 3B

Utilisez '**Contrainte**' quand vous avez **plus que deux** dictionnaires à transcoder. Quand vous utilisez cette option, vous pouvez transcoder de nombreux dictionnaires si nécessaire. Théoriquement, le nombre de dictionnaires à transcoder est illimité. En réalité, vos besoins pratiques seront probablement excédés avant que les ressources du système aient atteint leurs limites.

Dictionnaire A	Dictionnaire B	Dictionnaire C	Dictionnaire D
Code 1A	Code 1B	Code 1C	Code 1D
Code 2A	Code 2B	Code 2C	Code 2D
Code 3A	Code 3B	Code 3C	Code 3D

Pour les options Contrainte et Transcodification il existe deux boîtes de contrôle pour offrir des détails sur la nature de la relation.

Une indique 'tous les codes de ce dictionnaire doivent avoir une traduction' et l'autre indique 'quelques codes de ce dictionnaire pourraient avoir plus qu'une traduction'. Cliquez dans la boîte si l'indication est correcte, et si nécessaire, vous pouvez sélectionner ou désactiver les deux boîtes.

La boîte de contrôle d'en haut détermine si la relation entre le dictionnaire et les codes de relation est obligatoire.

La boîte de contrôle d'en bas détermine si chaque code du dictionnaire peut avoir plusieurs correspondances dans l'autre dictionnaire.

Utilisez '**Formule**' quand vous souhaitez transcoder les codes d'un dictionnaire en utilisant une formule. Par exemple ignorer les deux dernières lettres d'un code de quatre lettres.

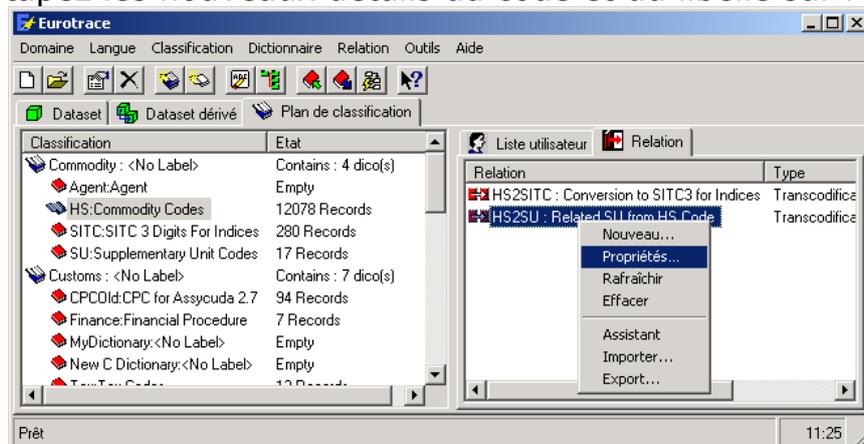
Dictionnaire A		Devient
Code AFBB	Libellé 1A	Code AF Libellé 1A
Code AFGH	Libellé 2A	Code AF Libellé 2A
Code BLWK	Libellé 3A	Code BL Libellé 3A

Quand vous cliquez sur la boîte de contrôle 'Formule' dans l'angle bas à droite du Tab 'Définitions' les Onglets 'Mise en Mémoire' et 'Propriété' sont désactivés car non nécessaires.

En bas de l'écran se trouve deux boîtes intitulées 'Premier Caractère' et 'Dernier Caractère'. Celles-ci fonctionnent seulement si vous avez sélectionné 'Formule'. Vous utilisez ces boîtes pour entrer la position de début et de fin de la portion des codes à enregistrer.

## Renommer une Relation

Sélectionnez la relation sur la liste, utilisez '**Propriétés**' sur le menu contextuel et tapez les nouveaux détails du code et du libellé sur l'onglet Général.



## Effacer une Relation

Sélectionnez la relation sur la liste et utilisez 'Effacer' sur le menu contextuel illustré sur l'image ci-dessous.

## Changer les Propriétés d'une Relation

Sélectionnez la relation sur la liste et utilisez l'option 'Propriétés' du menu contextuel. Cinq Onglets apparaissent. L'onglet Définitions a été expliqué ci-dessus.

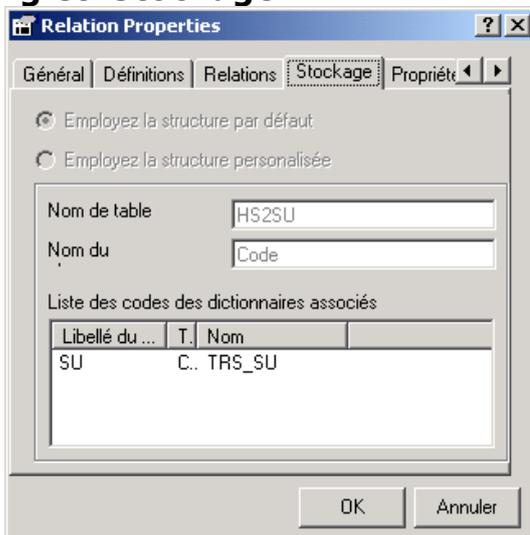
### L'onglet 'Général'



Il vous permet de déterminer les propriétés générales pour la relation: code, libellé et mémo (si activé). Le code restera le même dans toutes les langues, mais le contenu du champ de mémo et le libellé peuvent changer pour chaque langue que vous choisissez dans la liste déroulante.

Pour déterminer celle-ci vous devez d'abord sélectionner la langue dans la liste puis entrer le libellé et le mémo correspondant à la langue sélectionnée. Le choix de langues disponibles pour vos libellés sera consistant avec le choix de langue déterminé au moment de création du domaine.

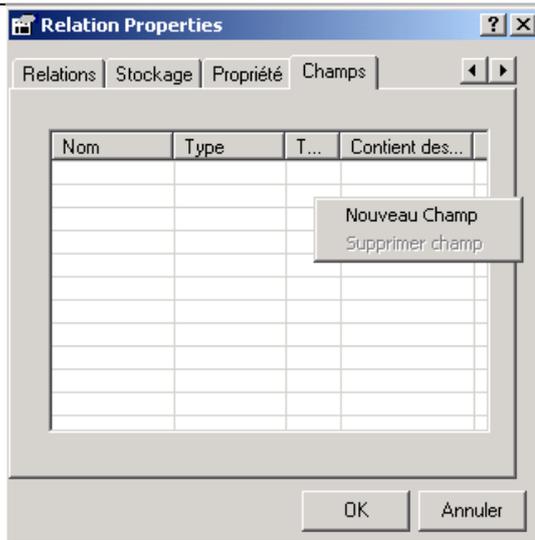
### L'onglet 'Stockage'



Avec l'onglet 'Stockage' vous pouvez définir UNE SEULE FOIS les caractéristiques de mémoire de la Relation.

Une fenêtre avec le nom 'Liste des Codes des Dictionnaires Associés' liste les dictionnaires qui sont associés avec la relation. Ceci affichera le libellé utilisé dans la liste des Tab de Relations. Vous avez deux options sous forme de boutons radio (en haut de la fenêtre) : une s'appelle '**Utiliser Structure par Défaut**' et l'autre '**Utiliser Structure Personnelle**'. Utilisez la structure personnelle quand vous souhaitez activer la possibilité de changer les paramètres du nom de la table et du champ. Utilisez la structure de défaut quand vous ne souhaitez pas les changer.

### L'onglet Champs



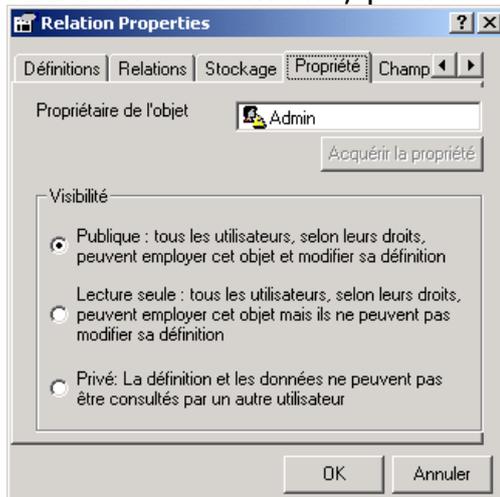
L'onglet champs vous permet de définir des colonnes personnalisées associées à vos dictionnaires.

Vous avez deux options à partir du menu pop up '**Nouveau Champ**' et '**Supprimer Champ**'.

Une liste vous montre les champs additionnels déjà existants ainsi que leurs caractéristiques (type et taille).

### 16.16 L'onglet 'Propriété'

L'onglet Propriété permet à l'utilisateur de déterminer le statut de visibilité de la relation au sein du domaine, pour les autres utilisateurs.



Le propriétaire d'objets est listé dans la boîte d'affichage en haut de l'écran. En dessous il y a un bouton marqué '**Acquérir la Propriété**'. Ceci permet aux utilisateurs d'un niveau de profil plus important que le votre de contrôler la relation. La section 'Visibilité' de l'écran a trois options – vous devez en choisir une: Publique

Tous les utilisateurs, selon leurs autorisations, peuvent utiliser l'objet et modifier sa définition.

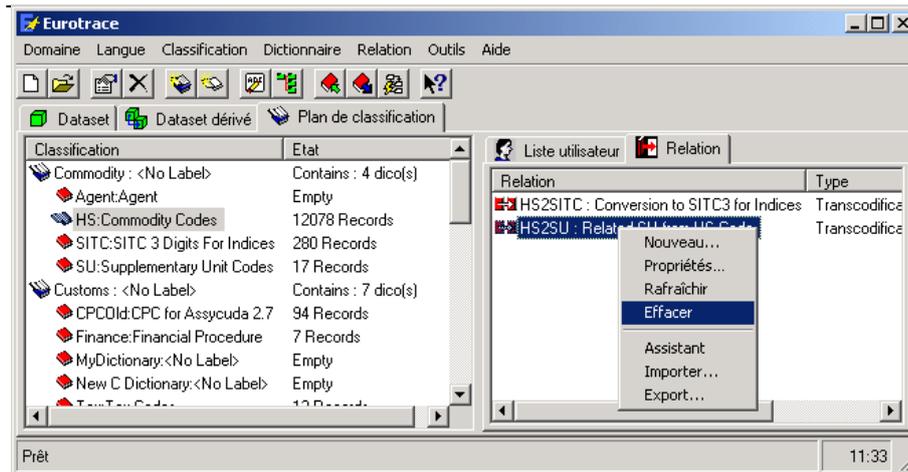
Lecture Seule

Tous les utilisateurs, selon leurs autorisations, peuvent utiliser l'objet, mais ils ne peuvent pas modifier sa définition.

Privé

Ni la définition ni les données ne peuvent être accédées par un autre utilisateur.

Pour effacer une Relation utilisez l'option de menu contextuel '**Effacer**'.



### 16.17 Editer / Contrôler l'option de menu Assistant

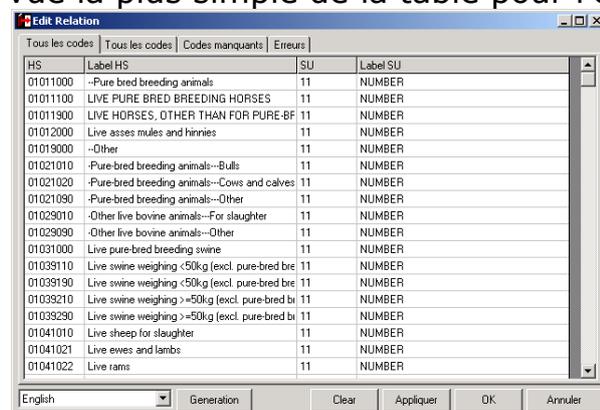
Vous souhaitez probablement contrôler visuellement la relation et pouvoir changer manuellement des fautes éventuelles ou des codes manquants.

Sélectionnez la relation sur la liste et utilisez l'option de menu contextuel 'Assistant' (voir image précédente).

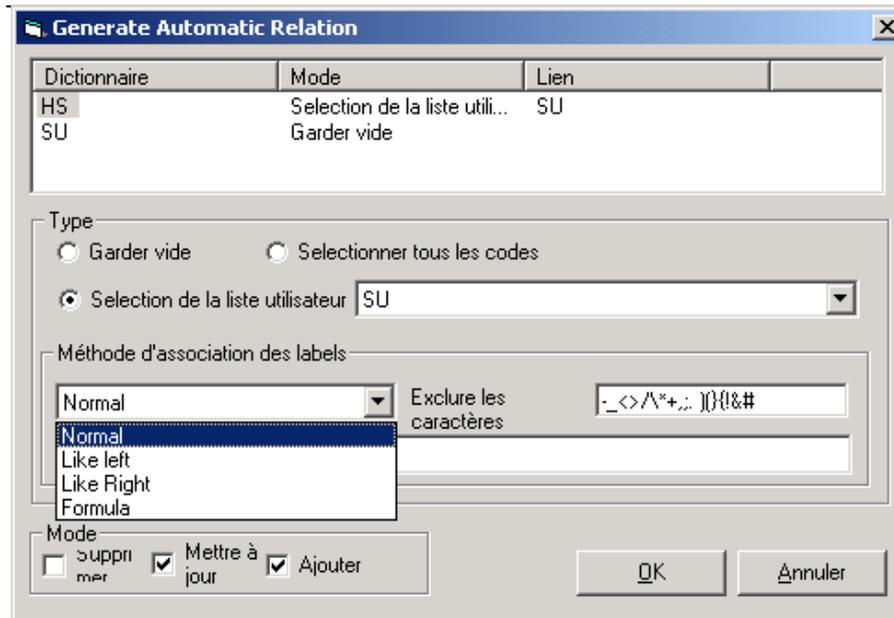
Il existe deux vues différentes de la relation. La première vue est affichée sur l'onglet '**Tous les Codes (Mode Plat)**'. La deuxième vue est affichée sur l'onglet '**Tous les codes (Arborescence)**'. Deux autres onglets détaillent les codes manquants et les erreurs.

### 16.18 Onglet 'Tous les Codes (Mode Plat)'

Cette vue liste la relation dans un mode plat (tous les enregistrements). C'est la vue la plus simple de la table pour l'éditer.



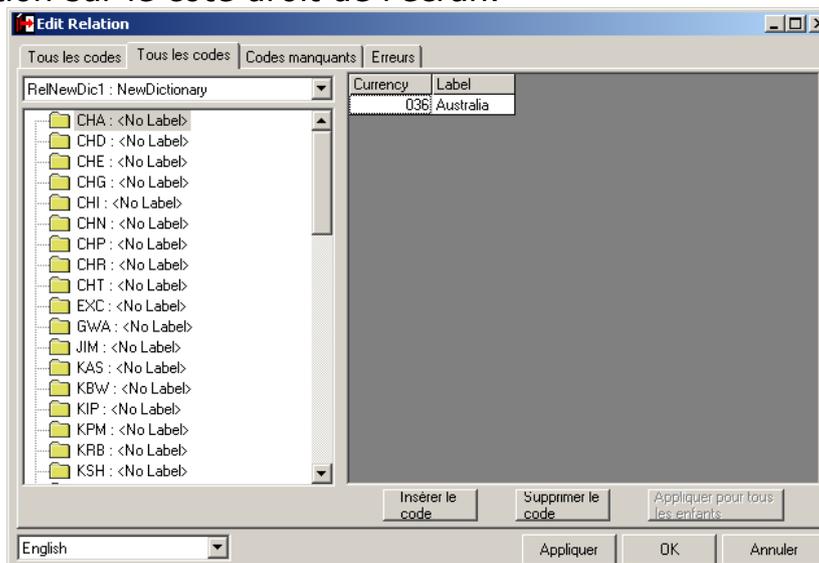
En cliquant sur '**Génération**' vous accédez au formulaire de Génération automatique des relations



Il vous permet de lier automatiquement vos dictionnaires en sélectionnant la méthode d'association des libellés appropriée comme dans l'exemple ci-dessus.

### 16.19 Tab 'Tous les codes (Arborescence)'

Cette vue liste la relation d'un mode d'arbre. Elle permet à l'utilisateur de sélectionner un code dans la fenêtre gauche et de voir l'information détaillée pour la relation sur le coté droit de l'écran.



Pour éditer l'information détaillée, double-cliquez sur le code et un dictionnaire sera affiché pour y choisir un nouveau code valable. Avec la liste dropdown de dictionnaires vous pouvez choisir le dictionnaire et voir la relation d'une autre direction.

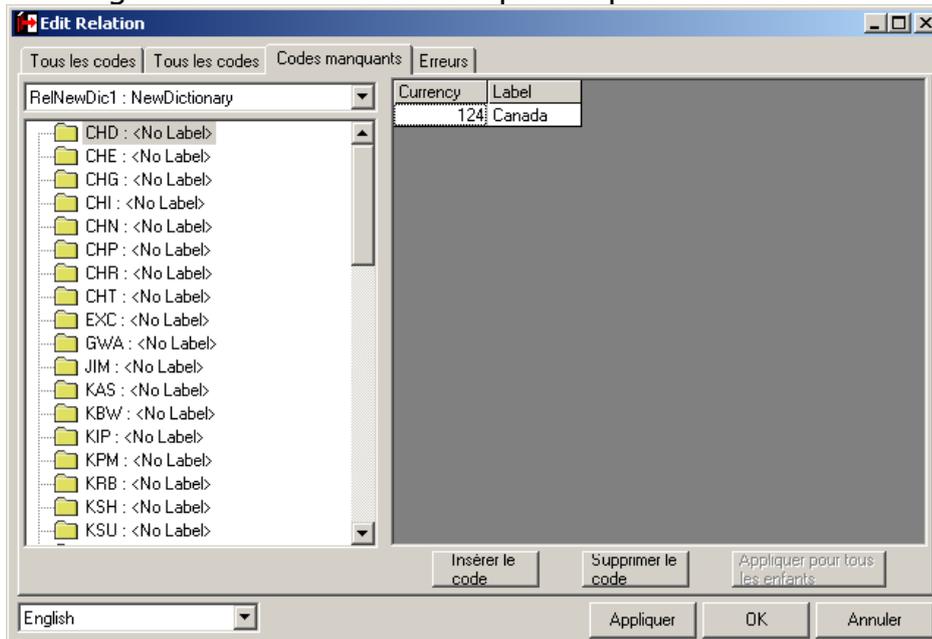
Avec le bouton **Insérer Code** vous pouvez rajouter un code dans le fichier relation. Le dictionnaire approprié est automatiquement affiché et vous pouvez en choisir un code valable.

Avec le bouton **Effacer Code** vous pouvez effacer.

Il y a également la **Liste sélection langue libellé** dans le coin inférieur gauche de l'écran qui vous permet de déterminer l'affichage de la langue des codes et des libellés.

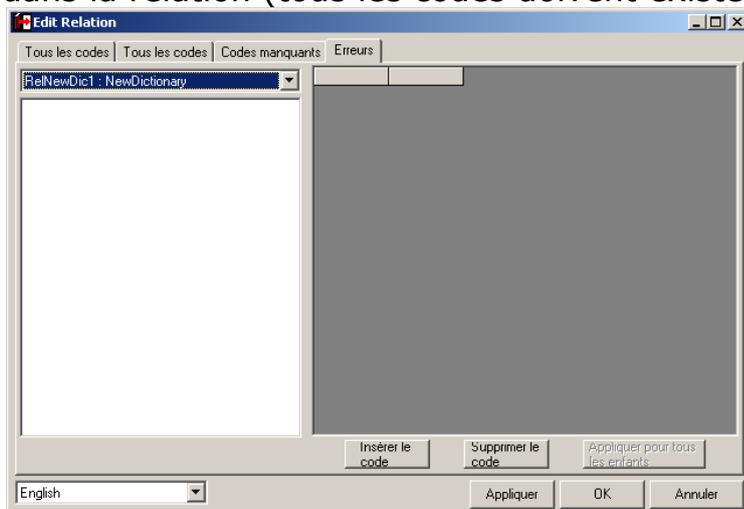
## 16.20 Onglet 'Codes manquants'

Cet onglet liste les codes manquants pour la relation.



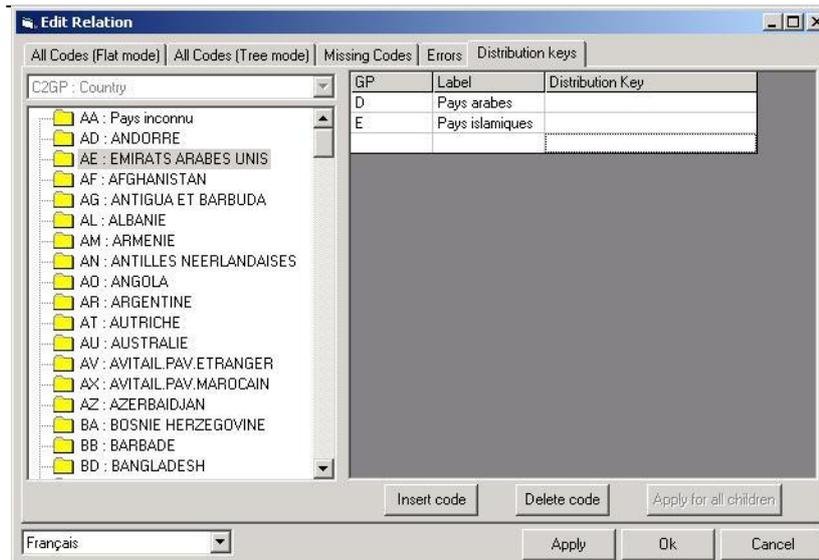
## 16.21 Onglet 'Erreur'

Cet onglet liste les erreurs. Il permet à l'utilisateur de voir facilement les erreurs dans la relation (tous les codes doivent exister dans le dictionnaire).



## 16.22 Tab 'Clefs de Distribution'

Ce Tab liste les clefs de distribution de la relation. Il vous permet de sélectionner un code dans la liste gauche de l'écran et de voir à quels groupes ce code appartient dans la partie droite de l'écran.



Vous pouvez changer ces groupes en utilisant le bouton 'Insérer code' pour insérer de nouveaux codes de groupe valables (un dictionnaire est affiché, listant les codes valables que vous pouvez choisir) et le bouton 'Effacer code' pour effacer un code.

Pour éditer le libellé double-cliquez dans le champ du libellé, tapez le nouveau libellé et cliquez sur le bouton 'OK'.

Pour éditer les codes de clef de distribution dans la colonne de code de clef de distribution, double-cliquez sur la colonne, tapez les nouvelles clefs et cliquez sur le bouton 'OK'.

Quand vous avez terminé d'éditer votre relation cliquez sur le bouton '**Appliquer**' pour actualiser les changements et en suite sur le bouton 'OK' pour les sauvegarder. Si vous souhaitez de sortir sans sauvegarder des changements faits utilisez le bouton '**Annuler**'.

### 16.23 Importer des données dans une relation

Sélectionnez la relation sur la liste et utilisez l'option de menu contextuel 'Importer' pour accéder à l'Assistant d'Importation.

Suivez l'étape standard d'Eurotrace données par l'Assistant d'Importation sur l'écran.



### 16.24 Exportation des données d'une relation

Sélectionnez la relation sur la liste et utilisez l'option de menu contextuel 'Exportation' pour accéder à l'écran d'exportation. Vous devez sélectionner le champ de la table que vous souhaitez exporter: Vous pouvez exporter vers Microsoft Word, Excel, fichier de texte et format fichier CSV en choisissant un des boutons en bas de l'écran.



Remarque : pour les exportations vers MS Word et MS Excel, le fichier n'est pas enregistré directement. L'application sélectionnée est lancée automatiquement : libre à vous d'enregistrer le fichier ou pas.

## 17 Gérer des Datasets

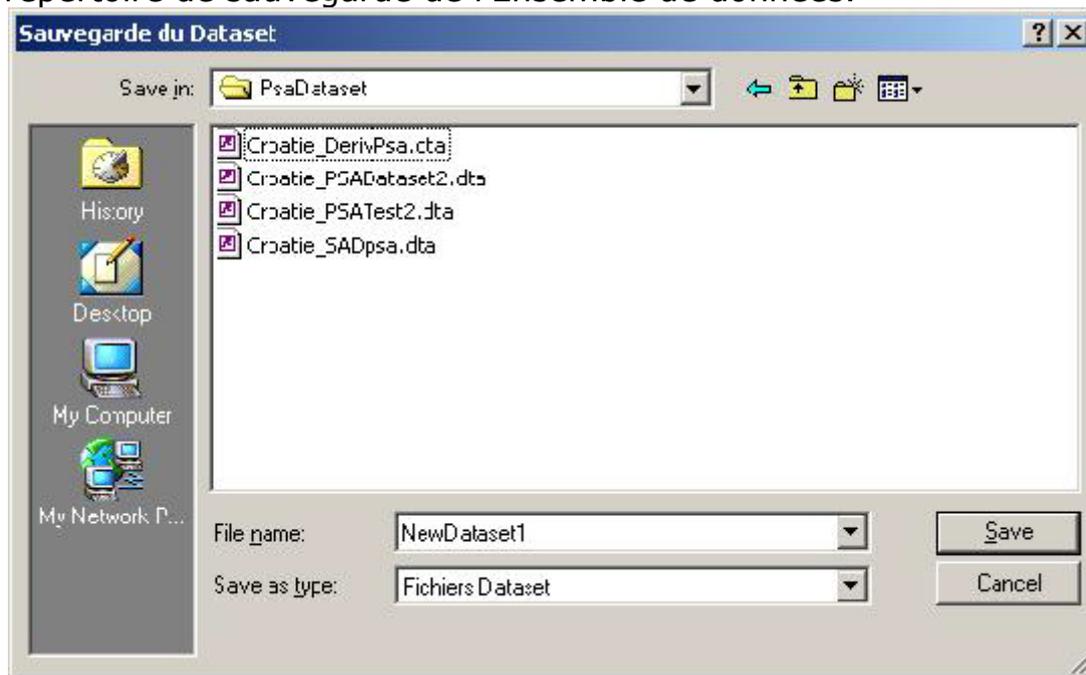
### 17.1 Créer un nouveau Dataset

Sélectionnez l'onglet 'Dataset' sur l'écran principal.

Faites un clic droit dans la fenêtre Dataset et sélectionnez le menu 'Nouveau' ou un clic sur le bouton '**Créer un Nouveau Dataset**'. 

La fenêtre 'Propriétés de datasets' est affichée et vous permet de déterminer les propriétés du nouveau dataset.

Après un clic sur '**OK**', une boîte de dialogue apparaît pour sélectionner le répertoire de sauvegarde de l'Ensemble de données.



## 17.2 L'onglet 'Général'



Tapez un code unique dans le champ '**Code**'. Ce code devrait être descriptif puisqu'il sera attaché au nom du domaine dans le fichier de données créé pour chaque dataset.

Dans le champ '**Libellé**' vous pouvez taper un libellé pour le dataset. Ce libellé ne doit pas être unique, mais il est recommandé d'utiliser des libellés qui vous permettent d'identifier le dataset.

Dans le champ '**Mémo**' vous pouvez taper du texte, mais seulement si la boîte de contrôle du champ Mémo a été indiquée dans l'onglet Structures de la fenêtre Propriétés du Domaine.

Vous pouvez changer les Propriétés Générales d'un dataset à tout moment : vous sélectionnez le dataset avec lequel vous souhaitez travailler, et du menu contextuel vous choisissez '**Propriétés**', ou bien vous sélectionnez le dataset avec lequel vous souhaitez travailler et puis vous cliquez sur le bouton '**Propriétés Générales**'. 

## 17.3 L'onglet 'Structure'

L'onglet Structure vous permet de déterminer le nombre maximum de vues partagées pour le dataset d'une liste d'options dropdown.



Ni la boîte de contrôle 'Dataset dérivés' ni la liste dropdown de sélection sera disponible quand vous créez le dataset – mais elles seront disponibles pour des datasets dérivés. Vous les utilisez pour établir le lien entre le dataset principal et le dataset récemment créé.

## 17.4 L'onglet 'Propriété'

Avec l'onglet 'Propriété' vous pouvez déterminer la visibilité du dataset pour d'autres utilisateurs qui accèdent au domaine.



Il existe trois niveaux de visibilité qui sont sélectionnés en cliquant sur l'indicateur de sélection approprié. Le texte sur l'écran explique leurs fonctions.

Des objets du statut «privé» ne sont pas nécessairement des objets locaux – il est possible de créer un dataset privé dans un domaine mis en mémoire à un autre endroit, et dans ce cas le dataset sera seulement accessible par le créateur du domaine et l'administrateur du domaine. N.B. Le champ 'Propriétaire d'Objet' affiche le propriétaire de l'objet. Ceci est normalement la personne qui a créé l'objet. Toutefois, n'oubliez pas que les autorisations pour créer, voir, modifier et effacer des données et des objets sont données par l'administrateur du domaine à l'utilisateur avec les 'Profils d'Utilisateur'. Un autre utilisateur avec un 'Profil d'Utilisateur' d'un niveau plus élevé pourra utiliser le bouton 'Prendre Propriété' sur l'écran Tab Propriété et ainsi s'approprier votre objet.

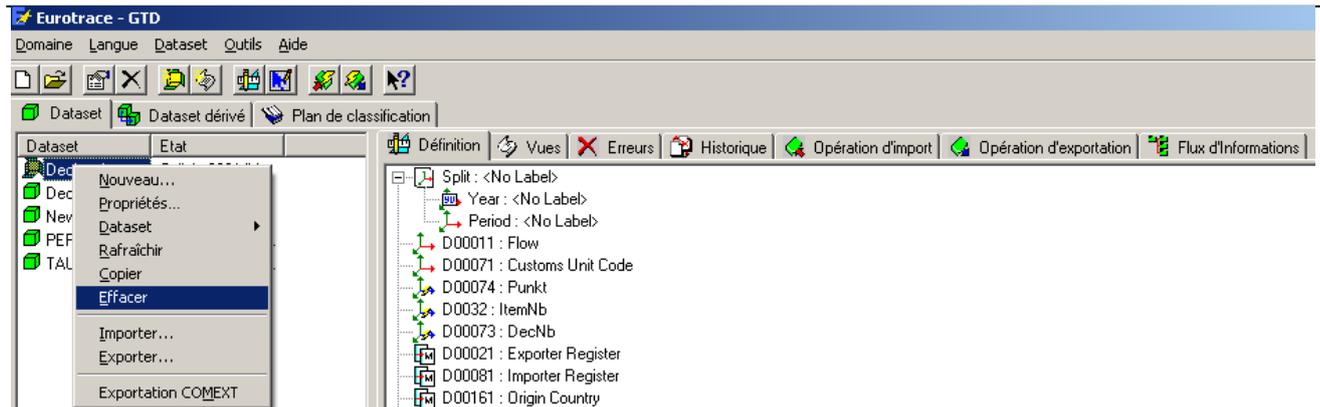
Un utilisateur peut prendre contrôle d'un objet « visiteur » – un Manager peut prendre contrôle d'un objet d'un utilisateur et un administrateur du domaine peut prendre contrôle de tous les objets !

Des autres gens avec le même niveau de profil d'utilisateur que vous, ne peuvent pas prendre contrôle de vos objets (sauf si vous avez tous les deux des profils d'administrateur du domaine).

En gérant les permissions attribuées par l'administrateur du domaine par les 'Profils d'Utilisateur' et en déterminant la visibilité des objets quand vous les créez, vous gérez l'accès à vos datasets. Il est important de pratiquer et de comprendre ces contrôles si vous voulez gérer la visibilité et l'accès à des datasets confidentiels. Ces contrôles sont améliorés en rajoutant les contrôles de sécurité décrits ci-dessous.

## 17.5 Supprimer un Dataset

Sélectionnez le dataset que vous souhaitez effacer et ensuite cliquez sur le bouton 'Effacer'  ou cliquez avec le bouton droit et choisissez 'Effacer' dans le menu contextuel.



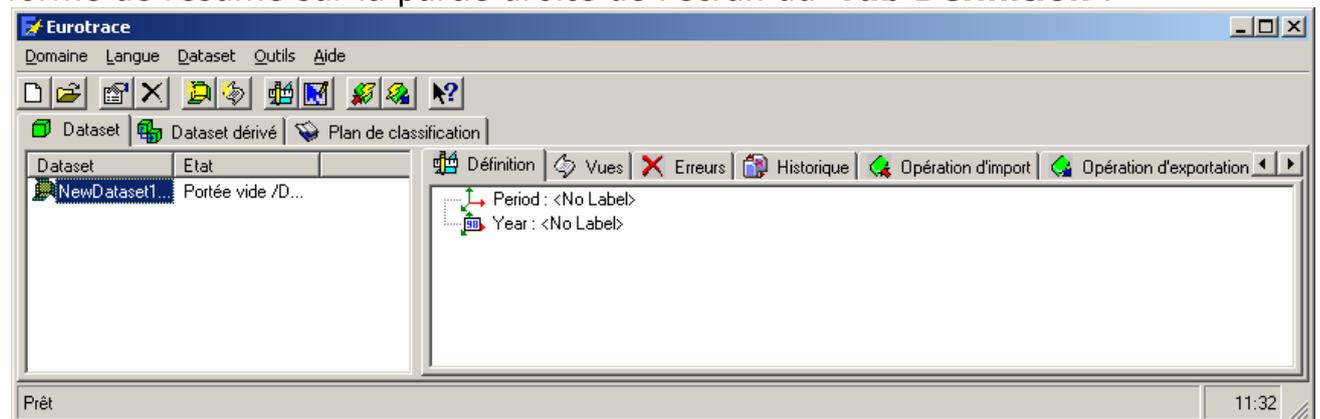
Lorsque vous supprimer un dataset, une copie de backup est automatiquement créée dans le répertoire contenant le domaine (et donc les datasets). Cette copie est un fichier MS Access et peut être utilisé afin de récupérer les données du dataset.

Si pour une raison quelconque (droit d'écriture,...), la copie ne peut être créée, le logiciel vous en informe.

### 17.6 Définition structurelle d'un Dataset

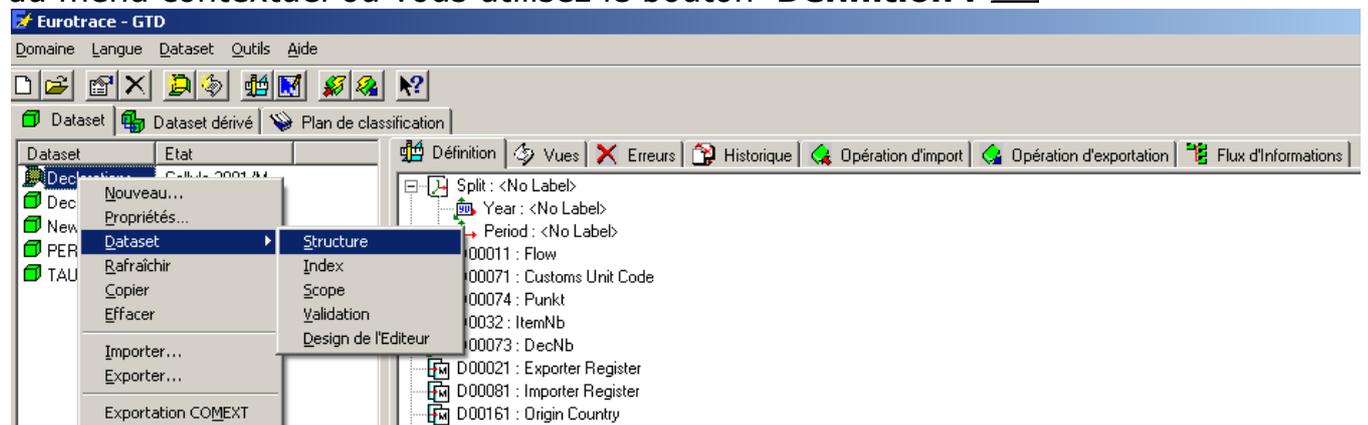
Quand vous créez un nouveau dataset, vous devez en définir la structure : nombre de dimensions, nombre de valeurs, type des dimensions, etc.

Quand vous spécifiez la définition d'un dataset, l'information est affichée sous forme de résumé sur la partie droite de l'écran du 'Tab Définition'.



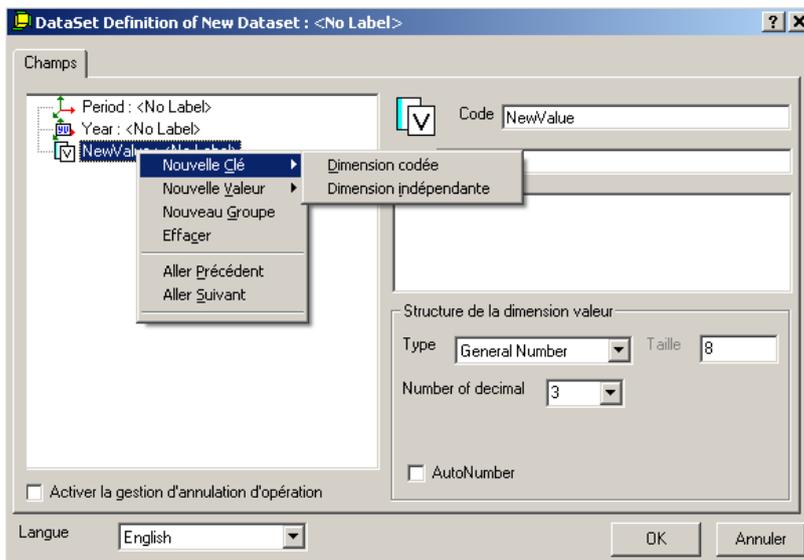
**CONSEIL!** N'oubliez pas que pour définir votre dataset vous devez sans doute d'abord établir vos dictionnaires.

Pour définir le dataset vous sélectionnez le dataset et vous choisissez '**Structure**' du menu contextuel ou vous utilisez le bouton '**Définition**'.



## 17.7 Rajouter une nouvelle Dimension au dataset

Sélectionnez le dataset dans la liste puis cliquez avec le bouton droit de la souris pour utiliser l'option '**Définition**' du menu contextuel.



L'écran de définition du dataset est affiché. A ce moment vous pouvez définir la structure de votre dataset.

Les champs sont listés dans la partie gauche de l'écran.

La partie droite de l'écran changera pour vous proposer les différentes possibilités de stockage des dimensions.

Pour rajouter une nouvelle dimension au dataset cliquez avec le bouton droit de la souris sur la liste des champs et selon la dimension à ajouter, sélectionnez l'un des menus.

## 17.8 Qu'est-ce une Dimension Codée ?

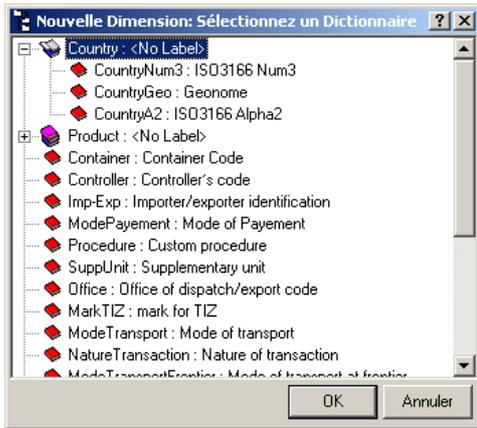
Une dimension codée est une dimension liée à un dictionnaire. Un exemple serait un dictionnaire de code de pays, et dans ce cas la dimension pourrait être appelée 'Pays'. La Dimension a de multiples valeurs de codes valables possibles listés dans un dictionnaire de pays. La dimension pourrait contenir les valeurs de code FR pour France, DE pour Allemagne (Deutschland), GB (souvent utilisé comme abréviation pour le Royaume Uni- et non pas la Grande Bretagne), etc. Dans un flux ou un mouvement d'un pays à un autre il est possible d'avoir un dataset qui a une dimension codée déclarée pour le pays d'origine et une autre pour le pays de destination. Dans ce genre de datasets les deux dimensions codées partageront un dictionnaire global de codes de pays valables, mais les enregistrements des données mêmes pourraient avoir des codes de pays différents enregistrés dans les positions du pays d'origine et du pays de destination. Les dimensions codées sont également fréquemment utilisées pour des classifications de groupes de marchandises ou de types de produits ou de services. Des listes similaires de sociétés, de commodités et d'organisations peuvent également être gérées en utilisant des dictionnaires, des codes et des dimensions codées dans les datasets.

Quand vos articles sont validés, chaque code peut être contrôlé contre le dictionnaire approprié et la rangée de codes valides afin d'assurer que les données sont acceptables.

## 17.9 Rajouter une dimension codée

Quand vous choisissez une '**Dimension Codée**' une fenêtre sera affichée avec une liste de dictionnaires. N.B. Il s'agit des dictionnaires que vous avez créés antérieurement. Si votre liste de dictionnaires est vide ceci est dû au fait que vous

n'avez pas encore créé des dictionnaires! – (Vous pouvez associer des dictionnaires non existants à votre dataset).



Sélectionnez un pour attacher à votre nouvelle dimension et cliquez sur le bouton **'OK'**.

La nouvelle dimension est rajoutée au dataset et, par défaut, le nom du dictionnaire est utilisé pour nommer la nouvelle dimension (affiché dans le champ **'Code'**).

Vous pouvez changer ce nom à tout moment en tapant un nouveau nom dans le champ **'Code'**.

Vous pouvez également appliquer un libellé descriptive dans le champ **'Libellé'**.

Si la boîte **'Mémo'** était cochée sur l'onglet Structure au moment de la création du domaine vous pouvez taper un mémo dans le champ **'Mémo'**.

Une boîte de liste dropdown en bas de l'écran vous permet de régler l'affichage de langue des libellés du dictionnaire.

Des autres contrôles existent dans le coin droit en bas de l'écran pour établir la Structure de la Dimension (voir 'Paramètres de la Structure de la Dimension' ci-dessous).

### 17.10 Qu'est-ce une dimension indépendante?

Une dimension indépendante est une dimension qui n'est PAS liée à un dictionnaire.

Parfois vous désirez peut être d'inclure une dimension dans votre structure de dataset qui n'est pas liée à un autre dictionnaire que vous avez défini au sein du Plan de Classification Plan. Dans ce cas, utilisez une dimension indépendante au lieu d'une dimension codée.

Vous pouvez toujours valider le contenu de ces dimensions, mais au lieu de les valider contre une liste de codes de dictionnaire valables ils peuvent être validés avec le SQL compatible de Microsoft Access (voir ci-dessous).

### 17.11 Rajouter une dimension indépendante

Si vous choisissez une '**Dimension Indépendante**' la dimension est rajoutée au dataset avec le nom de défaut 'Nouveau Libellé'. Vous pouvez changer le '**Code**' et le '**Libellé**' en entrant du texte dans les boîtes de code et de libellé. En dessous du champ mémo sont les paramètres pour définir la structure de la dimension indépendante (voir 'Paramètres de la Structure de la Dimension' ci-dessous).

Il est possible d'appliquer une règle de validation à une dimension indépendante en utilisant la syntaxe SQL de Microsoft Access. Une boîte de contrôle vous permet d'inclure le test de validation dans le processus de contrôle à l'Importation et l'Exportation de données vers le dataset.

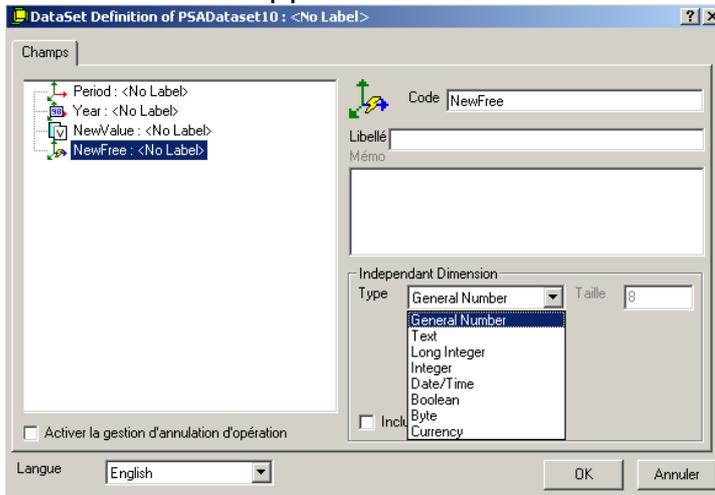
Quand vous avez déterminé les champs ci-dessus pour votre dimension, selon vos souhaits, continuez à rajouter et définir d'autres dimensions comme requis ou rajoutez quelques valeurs (voir 'Rajouter des valeurs' ci-dessous). Quand vous avez défini et contrôlé votre structure de dataset, cliquez sur le bouton 'OK' pour la sauvegarder.

### 17.12 Paramètres de Structure d'une Dimension

Quand vous rajoutez des dimensions elles sont initialement insérées avec une structure par défaut. Vous pouvez changer la structure ou accepter les paramètres de défaut.

N.B. Les Dimensions Période et Année sont des cas spéciaux et seront expliquées dans la prochaine section de cette documentation.

Les options de Structure vous permettent de spécifier le moyen de sauvegarder les dimensions dans la base de données, une rangée de types de données standard Microsoft Access est supportée.



Vous devez sélectionner un type de données de la boîte de liste dropdown 'Type'. La taille de défaut est affichée dans la boîte de Taille. Si la boîte 'Taille' est affichée dans un jeu de caractères noir vous pouvez changer la taille du type de données pour l'adapter à vos besoins. Mais il existe aussi des types de données avec un format de taille prédéterminé laquelle vous ne pouvez pas changer. Si le type de données est d'un format de taille prédéterminée la boîte de Taille est affichée dans un jeu de caractères gris et vous ne pourrez pas changer la valeur affichée.

### 'Validation'

En dessous de la liste Type et la boîte Taille se trouve une boîte Règles de Validation. Ici vous pouvez entrer une règle de validation (voir la section Règles de Validation pour de plus amples détails).

### 17.13 Inclusion dans le monitoring

Si vous souhaitez inclure la dimension indépendante dans le processus de monitoring sur l'écran (on-screen) au moment de l'Importation ou de l'Exportation de données, cliquez sur la boîte de contrôle nommée '**Inclure dans monitoring**'

### 17.14 Annulation d'opération

Si vous souhaitez '**Activer le Monitoring Annulation d'Opération**', cliquez sur la boîte de contrôle en dessous de la liste de champs pour activer cette caractéristique.

Une boîte de liste dropdown 'Langues' en bas de l'écran vous permet de déterminer la langue d'affichage des libellés du dictionnaire.

### 17.15 Changer la Structure de Dimensions Existantes

Il est possible de changer la structure de Dimensions et de champs existants en sélectionnant le dataset, en suite faites clic à droit pour aller au menu contextuel, puis sélectionnez l'option du sous-menu 'Structure' pour voir l'écran de définition du dataset. Après vous sélectionnez la dimension ou le champ que vous souhaitez changer en cliquant dessus (sur la liste) et puis vous changez les paramètres dans le coin droit d'en bas de l'écran.

Les paramètres et les contrôles changent selon les qualités du champ sélectionné. La Dimension Période et la Dimension Année sont toutes les deux créés automatiquement quand vous créez un nouveau dataset, mais vous pouvez re-déterminer leurs structures selon vos besoins comme suit:

#### Dimension Période

Sélectionnez la dimension Période en cliquant dessus.



Si vous souhaitez changer le type de codification de période, sélectionnez un type différent de la liste dropdown de '**Codification de Période**'.

Vous pouvez également changer la structure de mise en mémoire en sélectionnant de la boîte de liste dropdown Structure.

Les types suivants de structures de mise en mémoires sont supportés:

**Code** Est utilisé pour enregistrer les codes de dictionnaire dans la dimension. C'est un type de défaut.

**Index** Enregistre un identificateur unique pour chaque code et est mis en mémoire comme chiffre. Cela peut économiser de l'espace, mais augmentera le temps de traitement.

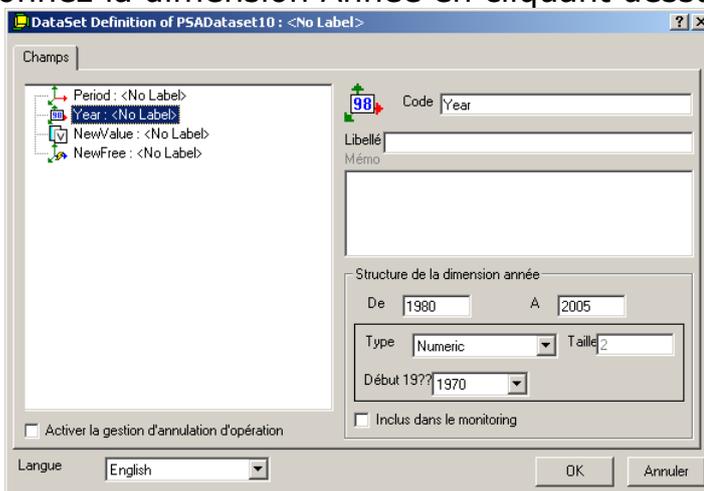
**Constante** Seulement un code du dictionnaire est utilisé dans le dataset. Ce code ne sera pas mis en mémoire pour chaque article. Ceci économise donc du temps et de l'espace.

**Transposé** Est utilisé pour enregistrer les valeurs de chaque code choisi du dictionnaire dans l'enregistrement d'EUROTRACE. Voir section intitulée 'Plus d'Informations sur les 'Structures de Données des Périodes Transposées' ci-dessous.

**Meta Données** Sont utilisées pour enregistrer les codes d'un dictionnaire comme information supplémentaire des valeurs. Elles assurent que les valeurs de cette dimension sont prises du dictionnaire. Si les valeurs n'existent pas dans le dictionnaire elles seront refusées. Cette structure peut être utile pour mettre en mémoire des Drapeaux.

### Dimension Année

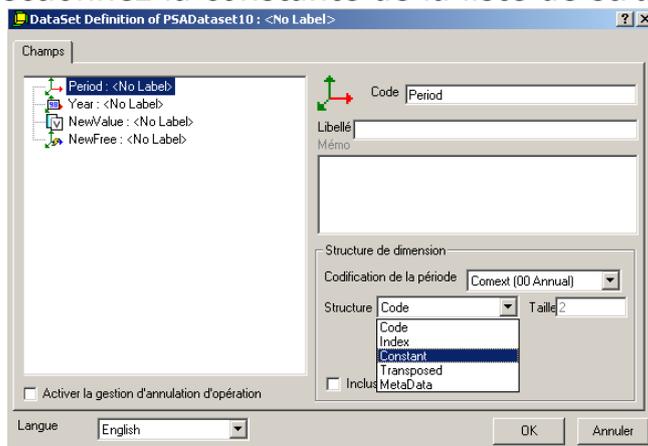
Sélectionnez la dimension Année en cliquant dessus.



Vous pouvez sélectionner l'année et le type de début des deux listes dropdown et rajouter un libellé et un mémo.

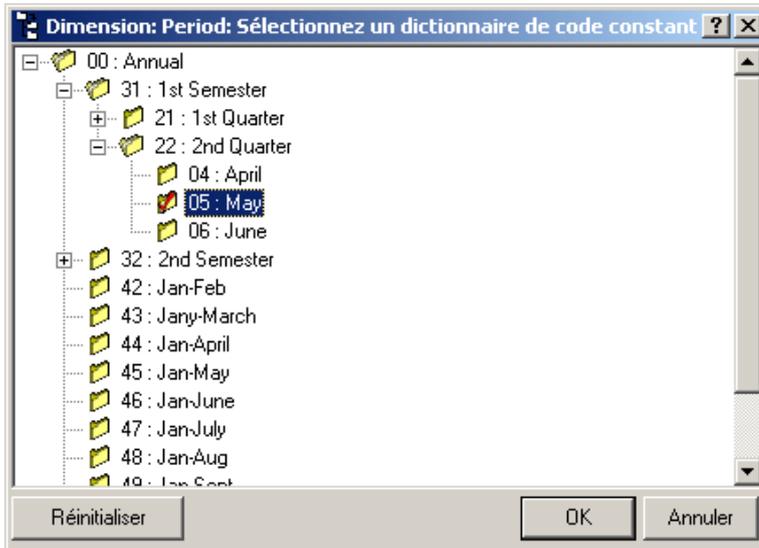
### Constantes

Pour définir une dimension Période comme une constante, cliquez sur la dimension et sélectionnez la constante de la liste de structure dropdown.



Quand vous définissez une dimension comme constante, vous devez désigner un code d'un dictionnaire.

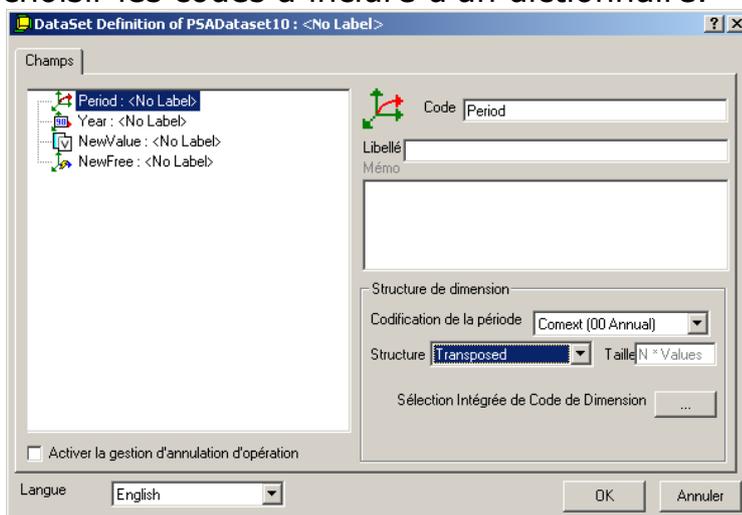
Cliquez sur le bouton '**Changer**' pour sélectionner un code qui sera utilisé comme constante.



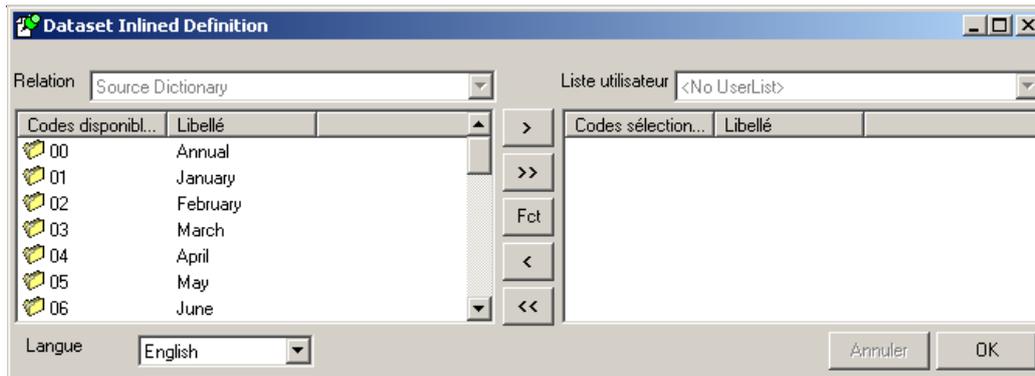
Le code sélectionné sera marqué avec un marquage de contrôle rouge dans la liste du dictionnaire. Cliquez sur le bouton 'OK' pour confirmer la constante sélectionnée. Une variété de types de Codification de période est supportée. Sélectionnez celui dont vous avez besoin de la boîte de liste dropdown de Codification de Période de Structure de Dimension.

Comext (00Annual)  
SAM  
Statra  
Comext (52 Annual)

Plus d'informations sur les Structures de Données des Périodes Transposées  
Quand vous définissez une Dimension comme transposée, vous devez en suite choisir les codes à inclure d'un dictionnaire.



Cliquez sur le bouton 'Changer' en bas à gauche de la fenêtre pour sélectionner les codes.

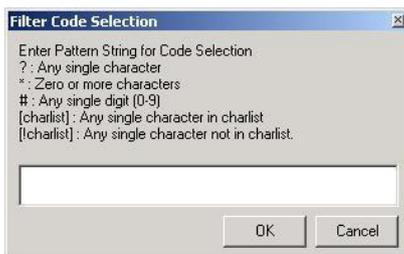


En gardant la clef 'Contrôle' (sur votre clavier) poussée, sélectionnez les codes souhaités dans la fenêtre à gauche en cliquant dessus. Ils seront marqués en bleu quand ils sont sélectionnés.

En suite, cliquez sur le bouton de flèche en haut au milieu de l'écran EUROTRACE pour bouger les codes sélectionnés sur le coté droit de l'écran EUROTRACE.

Quand vous avez contrôlé votre liste de codes sélectionnés dans la partie droite de l'écran, vous pouvez cliquer sur le bouton '**OK**' pour confirmer votre sélection.

Avec les autres boutons flèches au milieu de l'écran vous pouvez bouger tous les codes ou des codes individuels.

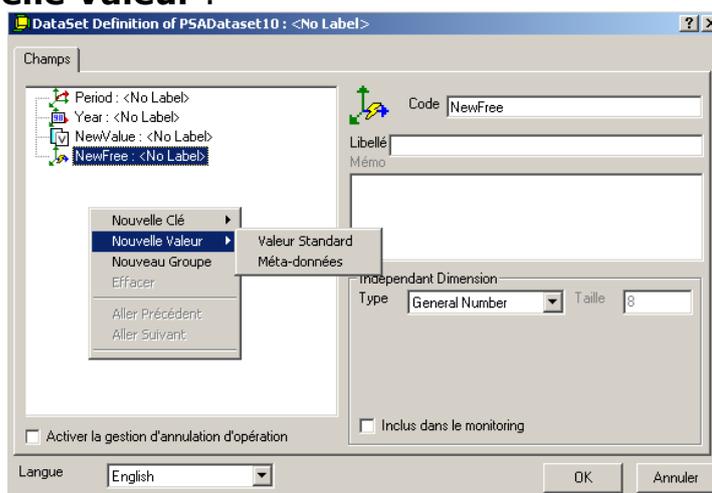


CONSEIL! Le bouton FCT (Filter Code Selection – Sélection Filtre de Code) a la caractéristique utile de chercher un ensemble de codes basé sur un filtre défini par l'utilisateur. Des wildcards et des instructions standard sont donnés sur l'écran.

Mais n'oubliez pas que ce sont les CODES qui sont filtrés et pas les libellés.

Rajouter un nouveau Champ de Valeur au dataset

De la fenêtre de définition de dataset ouvrez le menu contextuel et sélectionnez '**Nouvelle Valeur**'.



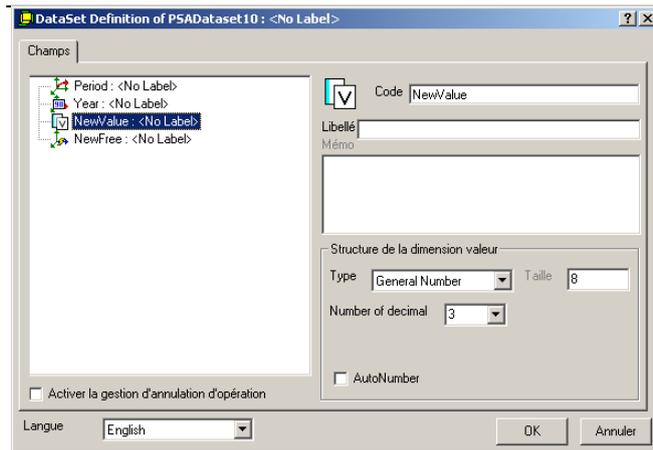
Vous pouvez rajouter deux types de Nouvelle Valeur du sous-menu Nouvelle Valeur:

Valeur Standard et Méta Données.

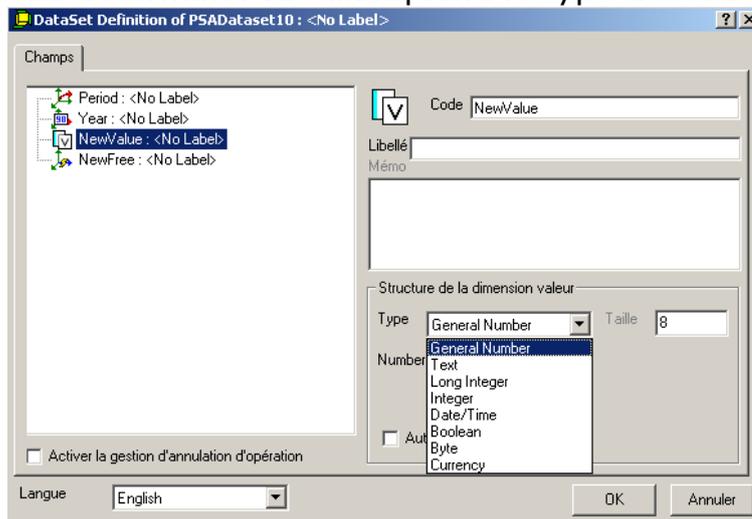
### 'Valeur Standard'

Sélectionnez le sous-menu Valeur Standard pour rajouter une valeur standard au dataset.

Nommez la valeur en tapant dans le champ '**Code**'.



Vous pouvez y appliquer un libellé descriptif en tapant dans le champ '**Libellé**'. De même, si vous aviez coché la boîte 'Mémorisation' sur l'onglet Structure Tab quand vous avez créé le Domaine, vous pouvez taper un Mémorisation dans le champ 'Mémorisation'. Déterminer la Structure de la Valeur. Une liste déroulante vous permet de déterminer la valeur de la structure de mise en mémoire, et la boîte 'Taille' vous permet de déterminer la taille quand le type de structure le permet



**Chiffre Général** Chiffres réels (précis jusqu'à 15 chiffres).

**Texte** Alphanumérique jusqu'à 255 caractères (vous devez spécifier la taille dans le champ 'Taille').

**Long integer** Ce type mémorise des chiffres de - 2.147.483.648 à 2.147.483.648 (pas de fractions).

**Date /Temps** Date et temps devraient suivre la structure définie par les paramètres régionaux de MS Windows.

**Boolean** Vrai ou faux.

**Byte** Un chiffre entre 0 et 255

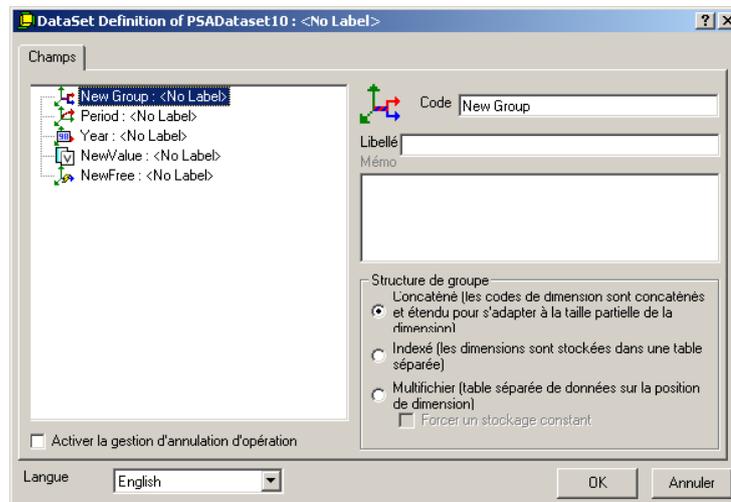
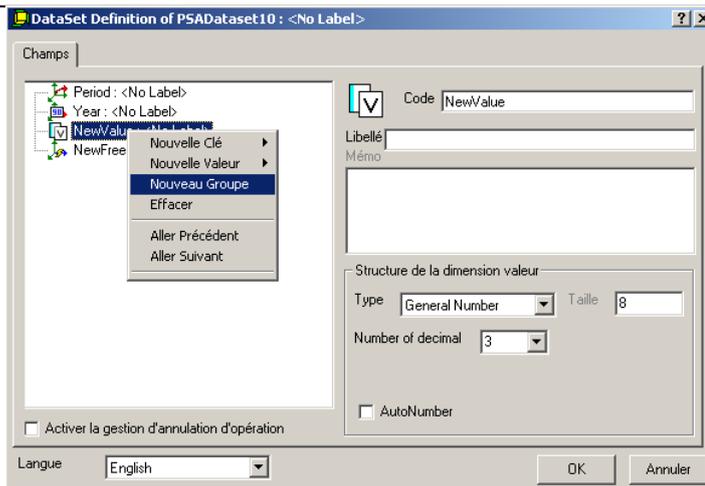
**Monnaie (Currency)** Chiffres réels (précis jusqu'à 15 chiffres), comme défini dans les paramètres de Monnaie de MS Windows.

Après avoir rajouté et défini une valeur standard vous pouvez déterminer les règles de validation pour la valeur standard (vois section sur Règles de Validation). 'Valeur Méta Données'

Une Valeur Méta Données peut également être rajoutée. Dans ce cas vous devez associer un dictionnaire à la valeur.

Rajouter des Champs combinés comme Champs groupés

Grouper des Dimensions peut économiser d'espace de mise en mémoire si vous créez un groupe indexé.



**Multi-fichier:** Met à disposition des tables séparées de données pour les dimensions. Ces tables sont intitulées: `domaine_dataset.dta` et sont enregistrées au même endroit que le fichier de domaine `.dom`

Pour rajouter une nouvelle Dimension qui combine deux ou plus de Dimensions, utilisez 'Nouveau Groupe' du menu contextuel. N.B. Après avoir créé un nouveau groupe vous pouvez bouger les dimensions de la liste des champs directement à l'icône Nouveau Groupe dans la liste des champs.

Si une Dimension Groupée est sélectionnée les contrôles se présentent comme l'image ci-dessus.

Vous pouvez déterminer la Structure du Groupe comme **Concaténéation** ou comme **Indexé** d'un multi-fichier.

**Concaténé:** Les dimensions du groupe sont mises en mémoire comme une dimension unique en enregistrant le résultat de la concaténéation des codes. Ceci fonctionne seulement si les dimensions à grouper sont définies comme codes.

**Indexé:** Ceci enregistre un indexé unique calculé par toutes les combinaisons existantes des deux codes.

L'extension `.dta` signifie 'données'. Chaque dataset a son propre fichier `.dta` ou plusieurs fichiers `.dta` dans le cas où le domaine est enregistré comme un multi-fichier. Si vous avez une dimension Temps dans le multi-fichier, par année, pour les années 1998 –2002, pour un domaine intitulé Douane et un dataset intitulé Evolution le multi-fichier produirait:

`Douane_évolution_1998.dta` `Douane_évolution_1999.dta`  
`Douane_évolution_2000.dta` `Douane_évolution_2001.dta`

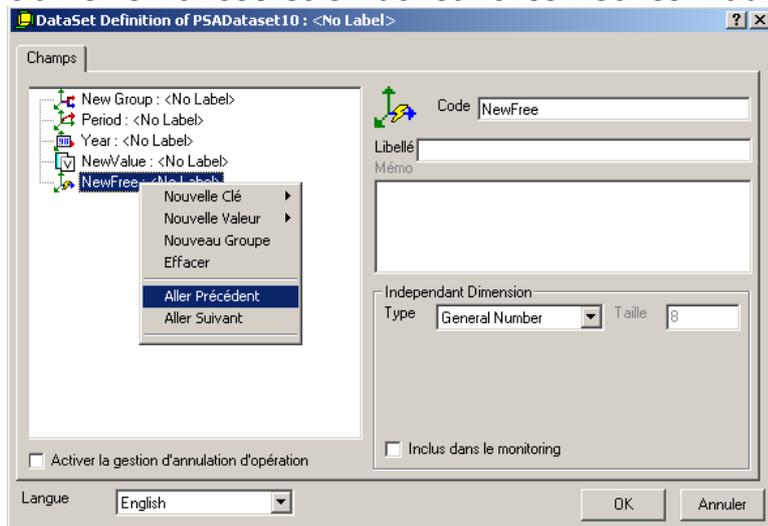
Ces fichiers .dta sont utiles quand vous avez un fichier énorme, plus grand que la limite 1 GB, qui existe par dataset quand vous utilisez Microsoft Access 97, parce que de cette manière vous ne pouvez pas diviser le domaine en plusieurs fichiers plus petits et vous ne pouvez donc pas franchir la limite.

Mise en mémoire forcée d'une Constante (Force Constant Storage): Cette option est sous révision. Pas disponible dans cette édition.

### 17.16 Changer l'Ordre des Champs dans le dataset

Sélectionnez l'article que vous souhaitez bouger dans le dataset. Sélectionnez '**Bouger Précédent**' du menu contextuel pour monter l'article d'un espace dans l'ordre de la liste et sélectionnez '**Bouger Prochain**' pour descendre l'article d'un espace dans l'ordre de la liste.

Vous pouvez également modifier l'ordre en maintenant la touche 'Control' de votre clavier enfoncée et en utilisant les flèches 'haut' et 'bas'.



### 17.17 Management de l'Opération Annulation

Pour activer le management de l'opération annulation, cliquez dans la boîte de contrôle dans le coin droit en bas de l'écran de définition de la structure du dataset. Si vous avez sélectionné cette option vous pouvez annuler tous les changements que vous appliquez à votre dataset.

Cette boîte de contrôle rajoute une colonne ID (identification) à votre table de dataset qui sera utilisé plus tard pour identifier de différentes opérations d'importation ou d'exportation.

Plus tard, quand votre dataset contient des données, vous pouvez donc choisir de défaire une opération d'importation particulière en référence au chiffre ID dans la colonne ID que cette boîte de contrôle rajoute. Si vous n'avez pas cliqué sur la boîte de contrôle, vous n'aurez pas rajouté cette colonne et vous ne pourrez pas défaire une opération de chargement spécifique puisque vous ne pourrez pas identifier quels enregistrements étaient chargés pour une opération spécifique d'importation.

N.B. Vous pouvez seulement activer cette caractéristique quand le dataset est vide.

### 17.18 Supprimer des Dimensions et des Valeurs d'un Dataset

Pour effacer une valeur ou une dimension d'un dataset précédemment défini, sélectionnez le dataset, faites un clic à droite pour accéder le menu contextuel, sélectionnez l'option de menu 'Structure', cliquez sur l'article dans la liste de définition structurelle des datasets que vous souhaitez effacer, puis faites un clic à droite et utilisez l'option de menu 'Effacer'.

De même que pour l'annulation d'opération, vous ne pouvez supprimer ou ajouter des dimensions que lorsque le dataset est vide afin de maintenir l'intégrité des données.

N.B. Vous ne pouvez pas effacer les dictionnaires Période ou Année puisqu'ils sont obligatoires.

### 17.19 Modifier des Dimensions et des Valeurs d'un ensemble de données non vide

Sur un ensemble de données non vide, il est possible d'effectuer les opérations suivantes :

Changement du nom de la dimension

Changement de dictionnaire

Modification du type et de la taille de la dimension (augmentation seulement autorisée)

Ajout d'une nouvelle valeur ou dimension

Effacement d'une dimension

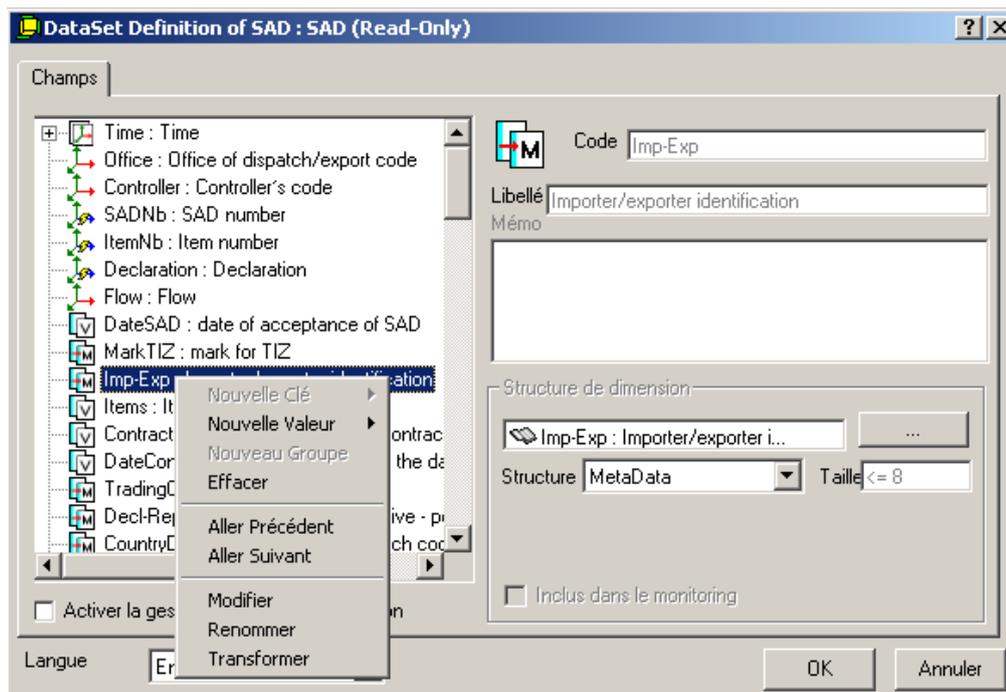
Effacement d'une clé

Modification d'une dimension valeur en dimension clé

Modification d'une dimension clé en dimension valeur

Modification de la structure du groupe.

Pour effectuer aux modifications, sélectionnez une dimension et accéder au menu ci-dessous (click droit):



---

N.B. Vous ne pouvez faire qu'une seule modification par opération. Après la modification, il vous faut valider celle-ci en cliquant sur OK (ou Process) avant de faire une nouvelle modification.

Ceci complète la documentation 'Changer la Structure des Datasets'. Quand vous avez défini vos datasets vous pouvez appliquer règles de validation à ces structures et puis y charger des données.

## 18 Gérer les Datasets Dérivés

Plusieurs fonctionnalités relatives aux Datasets dérivés sont identiques à celles de la partie « Gérer les Datasets » du paragraphe 11. L'utilisateur se référera à cette section pour plus d'informations sur la gestion des Datasets.

### 18.1 Créer un nouveau Dataset Dérivé

Sélectionnez l'onglet '**Dataset Dérivé**' sur l'écran principal. Faites un click droit dans la fenêtre Dataset et sélectionnez le menu '**Nouveau**' ou un click sur le bouton '**Créer un Nouveau Dataset**'. .

La fenêtre '**Propriétés du Dataset**' est affichée (voir ci-dessous) et vous permet de déterminer les propriétés du nouveau Dataset Dérivé.

### 18.2 L'onglet 'Général'



Tapez un code unique dans le champ '**Code**'. Ce code devrait être descriptif puisqu'il sera attaché au nom du domaine dans le fichier de données créé pour chaque dataset dérivé. Dans le champ '**Libellé**' vous pouvez taper un libellé pour le Dataset dérivé. Ce libellé ne doit pas être unique, mais il est recommandé d'utiliser des libellés vous permettant d'identifier le dataset dérivé.

Vous pouvez changer les Propriétés Générales d'un dataset dérivé à tout moment : vous sélectionnez le dataset dérivé avec lequel vous souhaitez travailler, et du menu contextuel vous choisissez '**Propriétés**', ou bien vous sélectionnez le dataset dérivé avec lequel vous souhaitez travailler et puis vous cliquez sur le bouton '**Propriétés Générales**'. 

### 18.3 L'onglet 'Structure'

L'onglet '**Structure**' vous permet de déterminer le nombre maximum de vues partagées pour le dataset d'une liste d'options dropdown.



Au contraire des Datasets, la boîte de contrôle **'Dataset dérivés'** et la liste déroulante de sélection en bas sont disponibles. Eurotrace proposera dans cette liste tous les datasets précédemment créés.

Sélectionnez le dataset sur lequel vous désirez baser votre dataset dérivé. Ce champ est obligatoire.

### 18.4 L'onglet 'Propriété'

Avec l'onglet **'Propriété'**, vous pouvez déterminer la visibilité du Dataset pour d'autres utilisateurs qui accèdent au domaine.



Il s'agit du même onglet que celui concernant les dataset ( Voir le paragraphe 11.4)

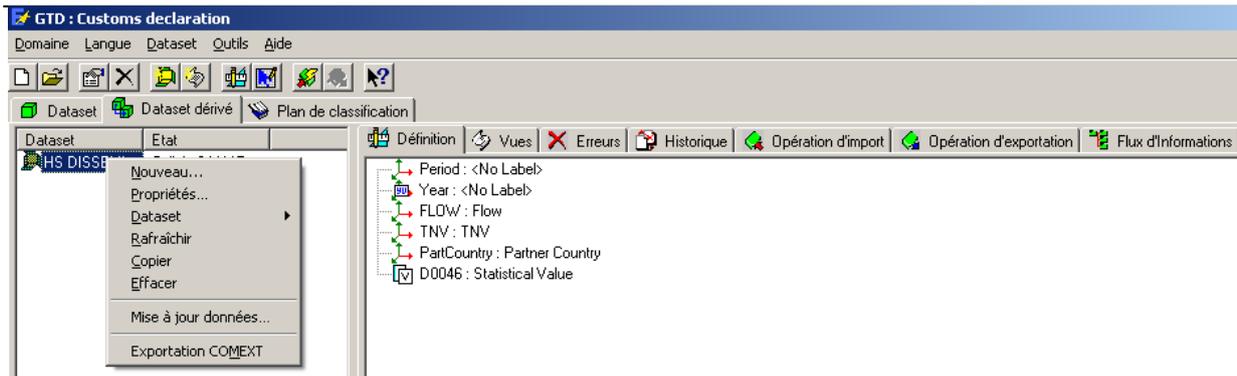
### 18.5 Déterminer les propriétés de sécurité d'un Dataset Dérivé



Il s'agit de la même fonctionnalité que pour les Datasets.

### 18.6 Supprimer un Dataset Dérivé

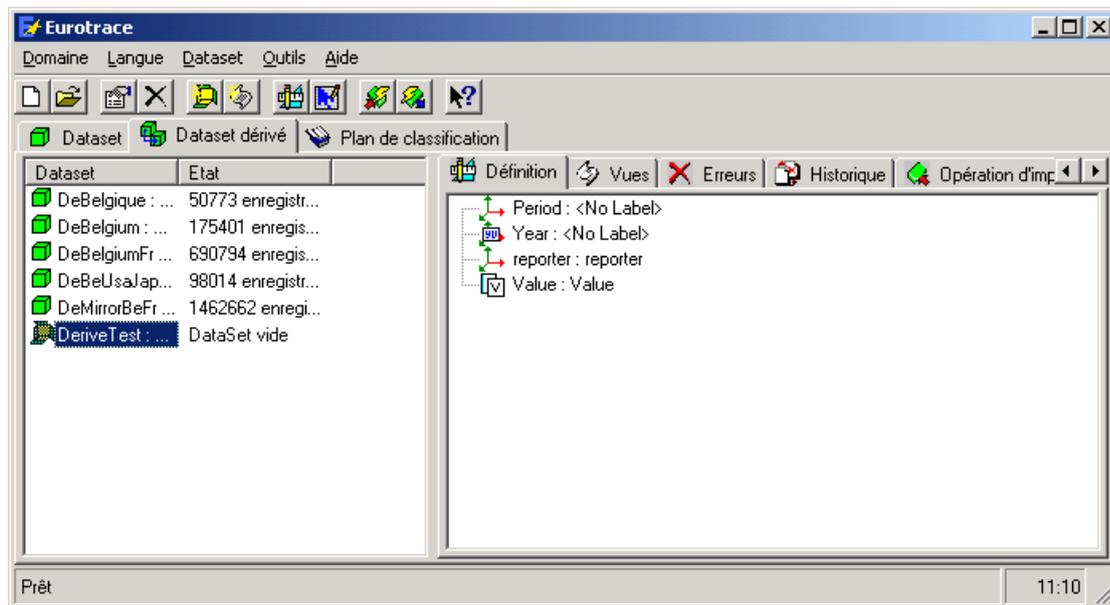
Sélectionnez le dataset dérivé que vous souhaitez effacer et ensuite cliquez sur le bouton **'Effacer'**  ou cliquez avec le bouton droit et choisissez **'Effacer'** dans le menu contextuel.



Cette fonctionnalité est la même que pour les Datasets.

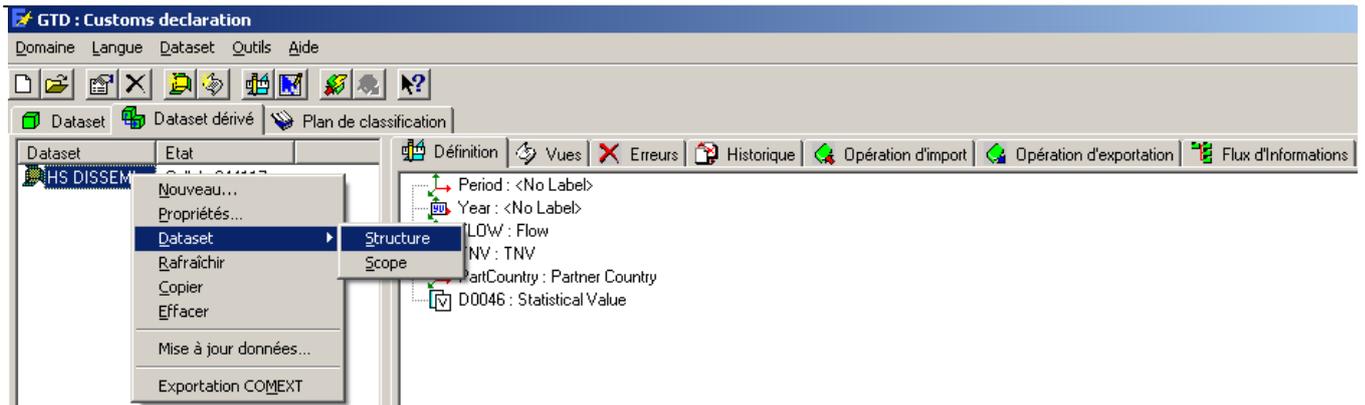
### 18.7 Définition structurelle d'un Dataset Dérivé

Lorsque vous créez un nouveau Dataset dérivé, vous devez en définir la structure : nombre de dimensions, nombre de valeurs, type des dimensions, etc.... Quand vous spécifiez la définition d'un Dataset dérivé, l'information est affichée sous forme de résumé sur la partie droite de l'écran de l'onglet Définition.

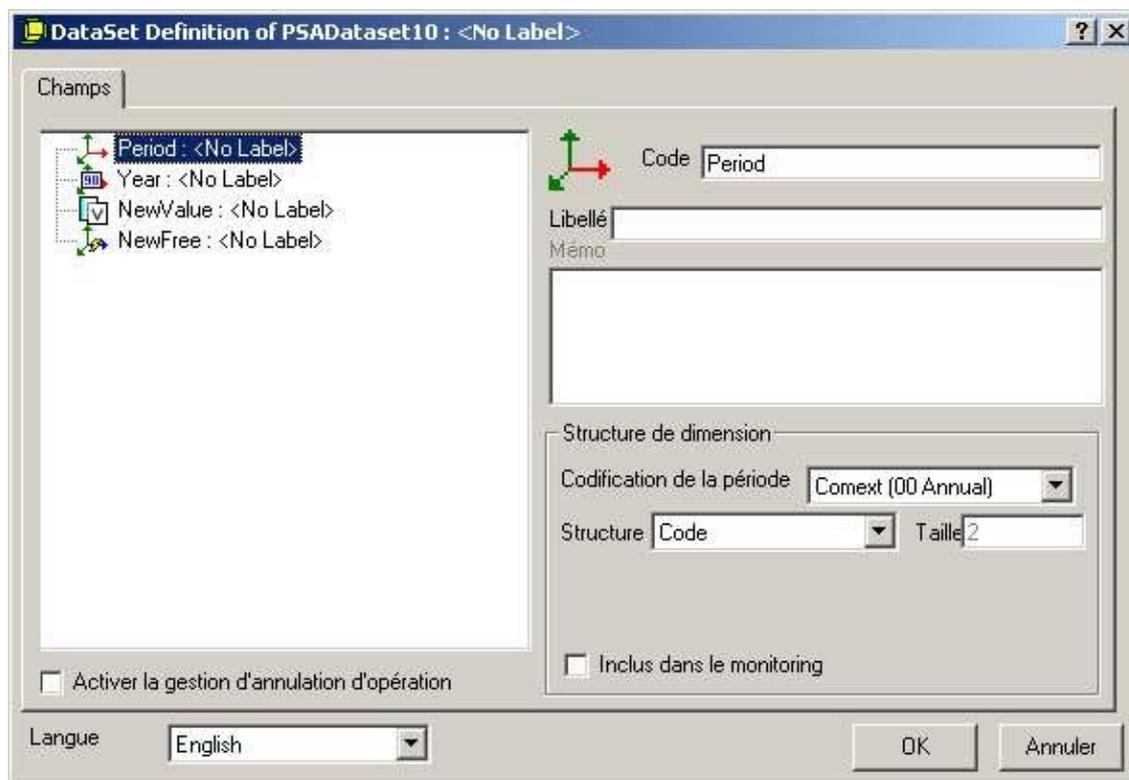


**CONSEIL!** N'oubliez pas que pour définir votre Dataset dérivé, vous devez sans doute d'abord établir vos dictionnaires ainsi qu'au moins le dataset sur lequel vous désirez baser votre Dataset Dérivé.

Pour définir le Dataset dérivé, vous sélectionnez le Dataset et vous choisissez '**Structure**' du menu contextuel (comme le montre l'écran ci-dessous) ou vous utilisez le bouton '**Définition**' 

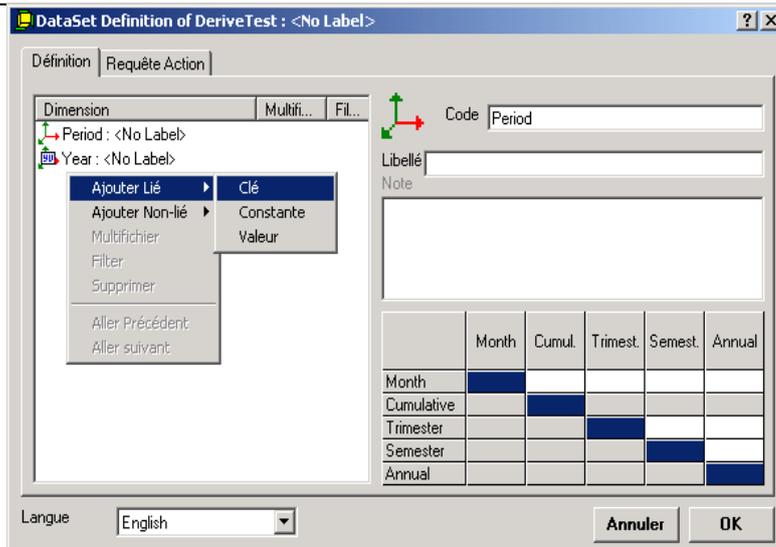


Après avoir sélectionné le menu '**Structure**' l'écran suivant apparaît :



### 18.8 Ajouter une nouvelle Dimension au Dataset Dérivé

Sélectionnez le Dataset dérivé dans la liste puis cliquez avec le bouton droit de la souris pour utiliser l'option '**Dataset**' puis '**Structure**' du menu contextuel. L'écran de définition du Dataset est affiché comme le montre le schéma ci-dessous :



A ce moment vous pouvez définir la structure de votre Dataset. Les dimensions déjà définies sont listées dans la partie gauche de l'écran. La partie droite de l'écran changera pour vous proposer les différentes possibilités de stockage des dimensions.

Pour rajouter une nouvelle dimension au Dataset, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la liste des dimensions et selon la dimension à ajouter, sélectionnez l'un des menus. Il existe des dimensions liées et non liées.

### 18.9 Qu'est-ce qu'une dimension liée ?

Une dimension liée est une dimension contenue dans le Dataset sur lequel est basé votre Dataset dérivé. Il existe trois types de dimension liée : Clé, constante et valeur.

Une clé est une dimension quelconque du Dataset de départ (valeur ou constante)

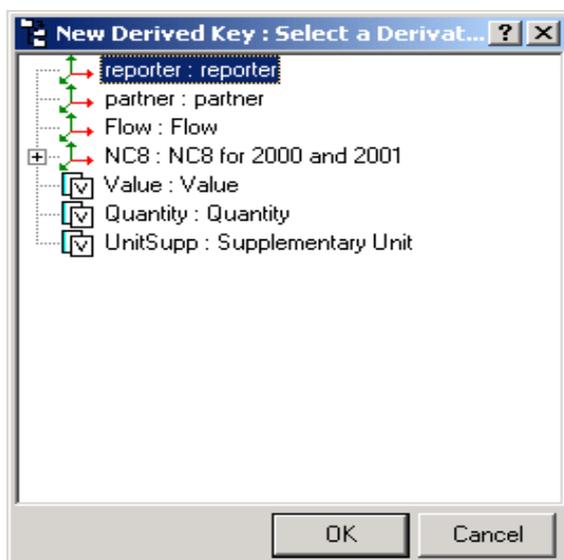
Une constante est une dimension non déclarée comme étant une valeur.

Une valeur est une dimension déclarée comme valeur.

### 18.10 Ajouter une dimension liée (clé, constante, valeur)

Cliquez droit sur '**Ajouter lié**' puis choisissez l'option '**Clé**', '**constante**' ou '**valeur**'.

Lorsque vous ajoutez par exemple une '**Clé liée**', une fenêtre sera affichée avec une liste de dimensions comme le montre le schéma suivant :



**N.B.** Il s'agit des dimensions que vous avez créées dans le Dataset sur lequel est basé votre Dataset dérivé.

- Ajouter une clé liée permet d'avoir (dans l'écran ci-dessus) la liste de toutes les dimensions du Dataset.
- Ajouter une constante liée permet d'avoir (dans l'écran ci-dessus) la liste des dimensions non déclarées comme

valeur dans le Dataset de départ.  
 - Ajouter une valeur liée permet d'avoir (dans l'écran ci-dessus) la liste des dimensions déclarées comme valeur dans le Dataset de départ.

Sélectionnez une dimension du Dataset à attacher à votre nouvelle dimension et cliquez sur le bouton **'OK'**.

La nouvelle dimension est ajoutée au Dataset dérivé et, par défaut, le nom de la dimension est utilisé pour nommer la nouvelle dimension (affiché dans le champ **'Code'**).

Vous pouvez changer ce nom à tout moment en tapant un nouveau nom dans le champ **'Code'**.

Vous pouvez également appliquer un libellé descriptif dans le champ **'Libellé'**. Une liste déroulante en bas de l'écran vous permet de régler l'affichage des libellés du dictionnaire dans les différentes langues.

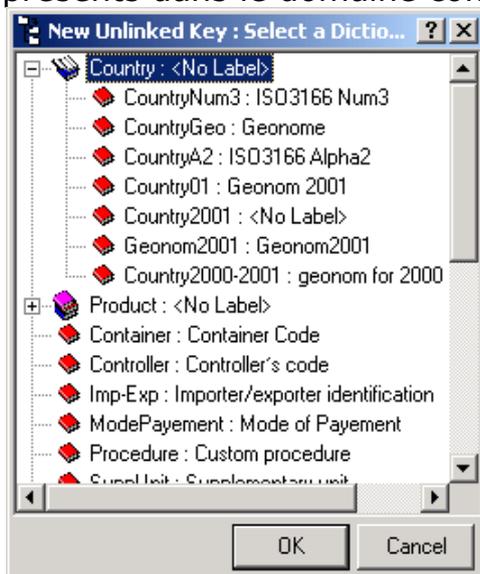
### 18.11 Qu'est-ce une dimension non liée ?

Une dimension non liée est une dimension qui n'est PAS liée à un Dataset ou à un dictionnaire. Il s'agit d'une dimension indépendante. Comme pour les dimensions liées, il existe trois types de dimension non liée : Clé, constante, valeur

### 18.12 Ajouter une dimension non liée (clé, constante, valeur)

Cliquez droit sur **'Ajouter non lié'** puis choisissez l'option **'Clé'**, **'Clé Non codée'** ou **'Valeur'**.

- Si vous sélectionnez l'option **'Clé'** cela signifie que vous désirez ajouter une clé indépendante et le système vous affichera la liste de tous les dictionnaires présents dans le domaine comme le montre l'écran suivant:

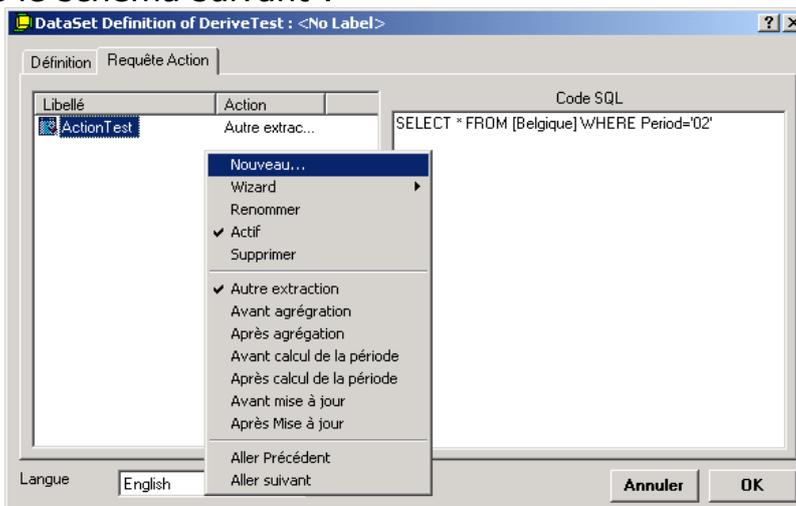


Sélectionnez une dimension d'un dictionnaire et cliquez sur le bouton '**OK**'.

- Si vous sélectionnez l'option '**Clé Non Codée**' une dimension est rajoutée au Dataset dérivé avec le nom par défaut 'NouveauLibelle'. Vous pouvez changer le '**Code**' et le '**Libellé**' en entrant du texte dans les boîtes de code et de libellé
- Si vous sélectionnez l'option '**Valeur**' un champ valeur est rajouté au Dataset dérivé avec le nom par défaut 'NewDerived'. Vous pouvez changer le '**Code**' et le '**Libellé**' en entrant du texte dans les boîtes de code et de libellé

### 18.13 Appliquer une requête d'action

Sélectionnez l'onglet '**Requête Action**' dans l'écran de structure comme le montre le schéma suivant :



Cliquez droit dans la liste de gauche puis sélectionner l'option '**Nouveau**'. Le système crée une nouvelle action avec le nom par défaut 'NewAction'.

Il est possible de changer ce nom en cliquant droit dessus et en choisissant l'option '**Renommer**'.

Dans la liste de droite tapez la requête que vous souhaitez associer à cette action. Le système appliquera cette condition lors du chargement des données du Dataset.

### 18.14 Importer des données

Pour importer des données dans un Dataset dérivé, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le Dataset Dérivé désiré et dans le menu contextuel, sélectionnez 'Importation'. L'Assistant d'Importation se lance et l'écran suivant apparaît :

L'utilisateur a la possibilité de sélectionner une ou plusieurs cellules et d'effectuer plusieurs double-click successif afin de choisir l'une des couleurs suivantes :



- Vert : si vous désirez importer des nouvelles données pour le mois et l'année de la cellule sélectionnée
- Turquoise : Si vous désirez mettre à jour les données à partir du Dataset sur lequel est basé votre Dataset Dérivé
- Rouge : Lorsque vous désirez supprimer des données

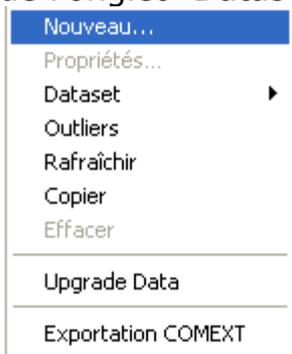
Une fois les couleurs attribuées aux cellules sélectionnées, cliquer sur le bouton **'Mise à jour'**.  
 Lorsque l'import final est effectué les cellules concernées sont affichés avec la couleur grise.

## 19 Datasets Virtuels

Un dataset Virtuel est un dataset dérivé, pour lequel les données ne sont pas stockées physiquement. Seules seront stockées les informations sur la structure du dataset. Lors de l'utilisation de ce type de dataset, une requête sera exécutée afin d'accéder aux données.

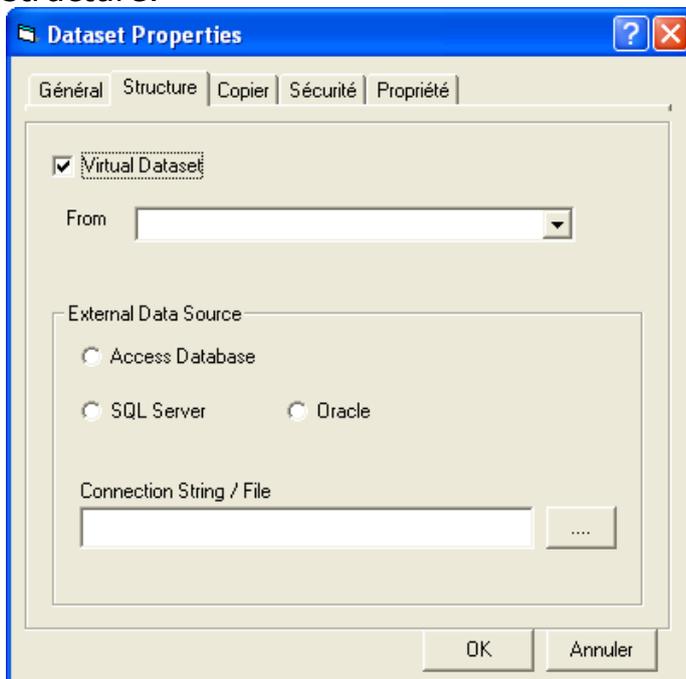
**IMPORTANT:** Lorsqu'un dataset virtuel est basé sur une table externe (n'appartenant pas au domaine), il faudra s'assurer que le domaine contienne bien les nomenclatures décrivant les données de la table source afin de permettre une bonne interprétation des données lors de la lecture dans Comext.

La procédure de création d'un dataset virtuel, utilisez l'option "Nouveau" à partir de l'onglet "Dataset Dérivé"



La boîte de dialogue "Dataset Properties" sera alors affichée

Donner un nom au dataset virtuel dans l'onglet General, puis sélectionner l'onglet structure.



Sélectionner l'option "Virtual Dataset".

Lors de la sélection d'un dataset de type « Virtuel », deux types de sources sont possible:

La source est un dataset du domaine (à l'instar des dataset dérivés classiques)

La source est externe au domaine

Les étapes de création d'un dataset virtuel sont les suivantes:

Création du dataset virtuel

Définition de la structure du dataset virtuel

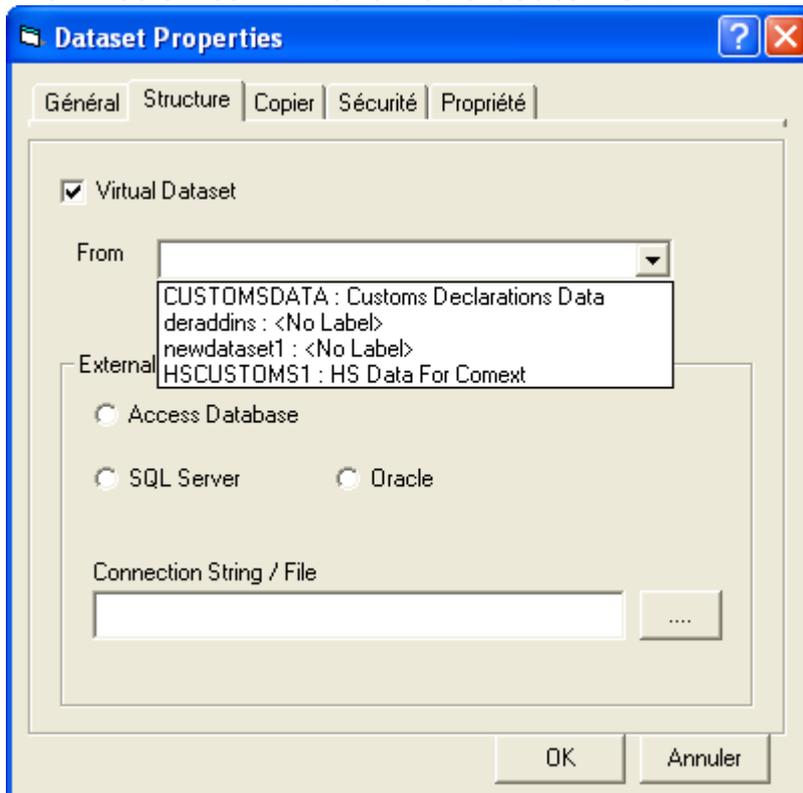
Lorsque la source du dataset virtuel sera une table externe, il faudra également effectuer les étapes suivantes:

Définition de la requête d'accès a la table source

Associations entre les dimensions du dataset virtuel et les nomenclatures afférentes.

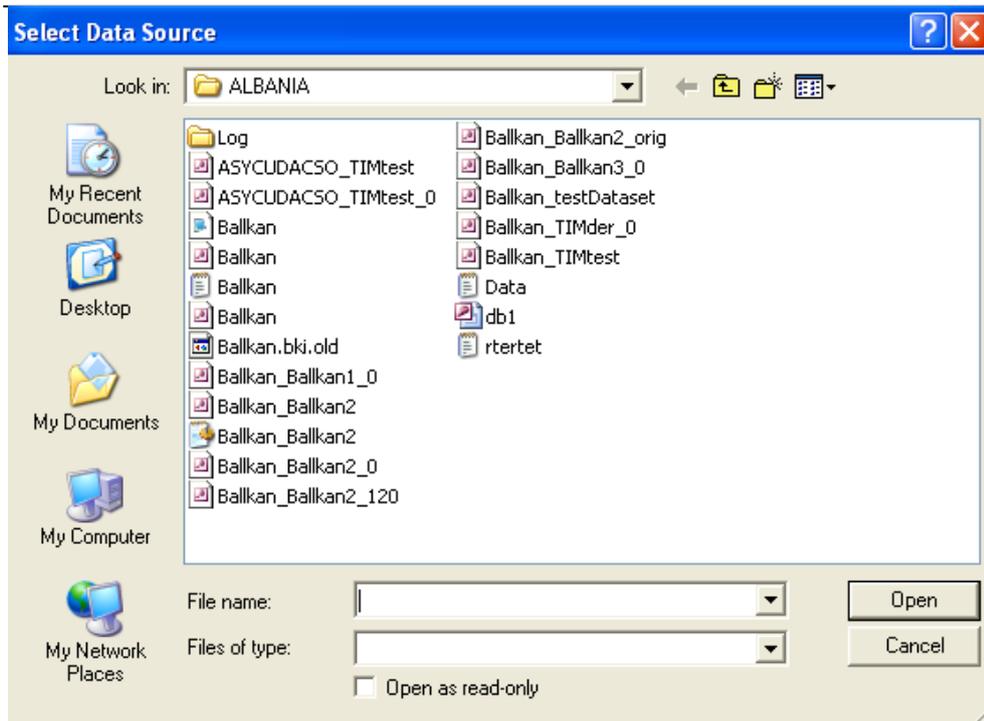
### 19.1 Dataset Virtuel utilisant une source locale (Domaine)

La source sera définie en sélectionnant le dataset à partir du menu déroulant 'From' et en confirmant via le bouton OK.

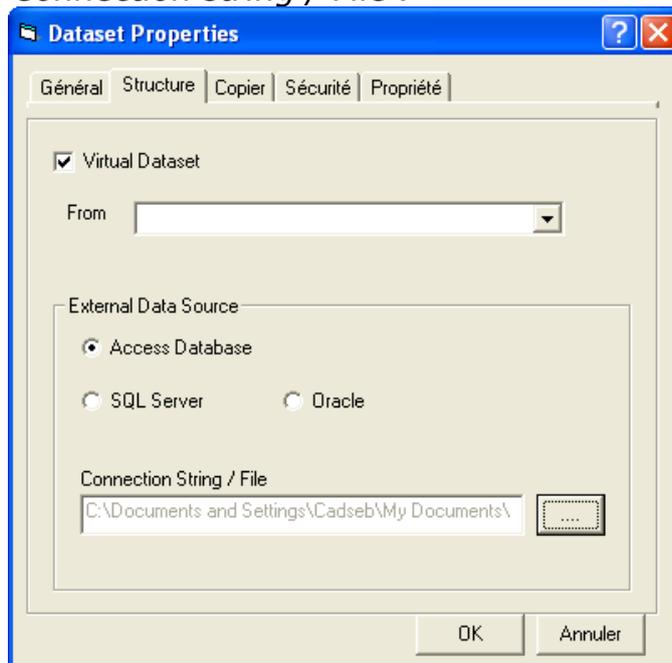


### 19.2 Dataset Virtuel utilisant une table ACCESS comme source externe

Sélectionner l'option 'Access database' dans la section " External Data Source" et cliquer sur le bouton  pour rechercher la base ACCESS puis cliquez sur OK.



Le répertoire ainsi que le nom de la table sélectionné sera affiche dans le champ 'Connection string / File'.

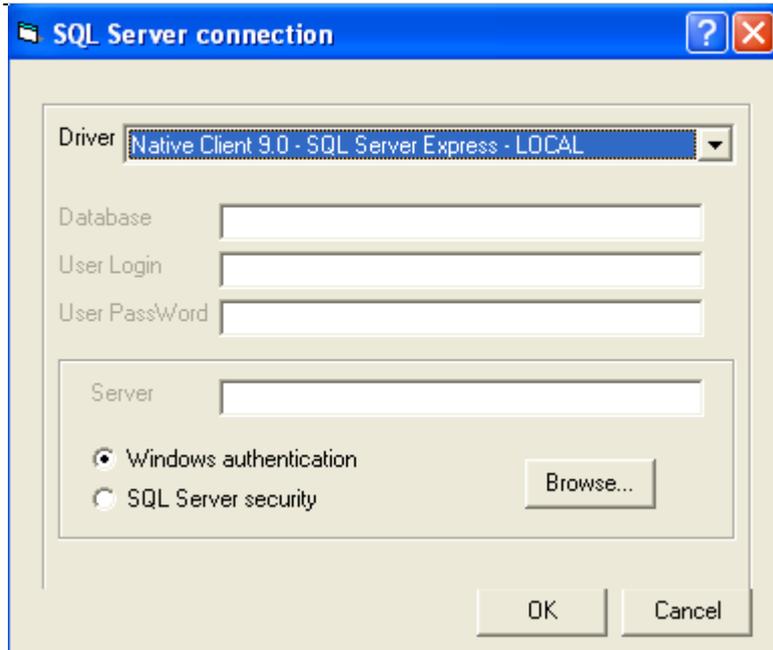


Un click sur le bouton **OK** confirmera la création du dataset virtuel. Il sera ensuite disponible dans la fenêtre des dataset dérivés.

### 19.3 Dataset Virtuel utilisant une table SQL SERVEUR comme source externe

Sélectionner l'option 'SQL SERVER' dans la section " External Data Source" et cliquer sur le bouton  pour rechercher la base SQL SERVEUR puis utiliser le bouton OK.

Sélectionner la base de données SQL SERVEUR. Cette action ouvrira une nouvelle fenêtre de dialogue



Sélectionner le pilote approprié à partir du menu déroulant.

Entrer le nom du serveur et son répertoire ou utiliser le bouton "Browse" pour sélectionner la source SQL SERVEUR en fonction de l'installation de SQL SERVEUR installe (Locale ou distante). (Pour plus d'information, voir section Propriété de stockage d'un domaine au chapitre **13 – Gestion des domaines**).

Utiliser le bouton **OK** bouton et le dataset deviendra disponible dans la liste des dataset dérivés

#### 19.4 Dataset Virtuel utilisant une table ORACLE comme source externe

Sélectionner l'option 'ORACLE' dans la section " External Data Source" et cliquer sur le bouton  pour rechercher la base ORACLE puis utiliser le bouton OK.



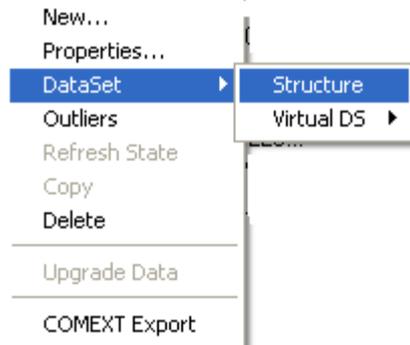
Sélectionner le pilote approprié à partir du menu déroulant.

Entrer le chemin d'accès, l'identifiant ainsi que le mot de passé (pour plus d'information, veuillez vous reporter au chapitre **13 – Gestion des Domaines**).

Utiliser le bouton **OK** et le dataset deviendra disponible dans la liste des dataset derives

### 19.5 Structure des Datasets Virtuels

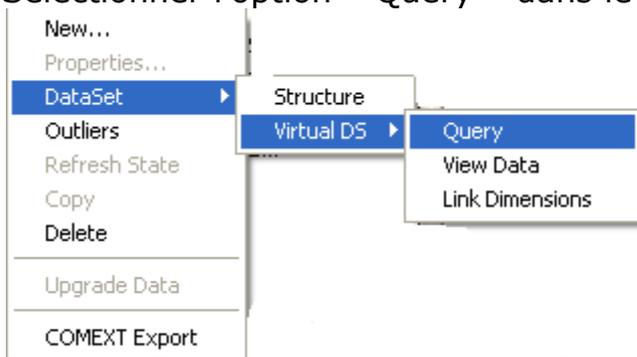
La définition de la structure d'un dataset virtuel sera effectuées selon la même procédure que celle décrite dans la section 16 – Gestion des Datasets Dérivés



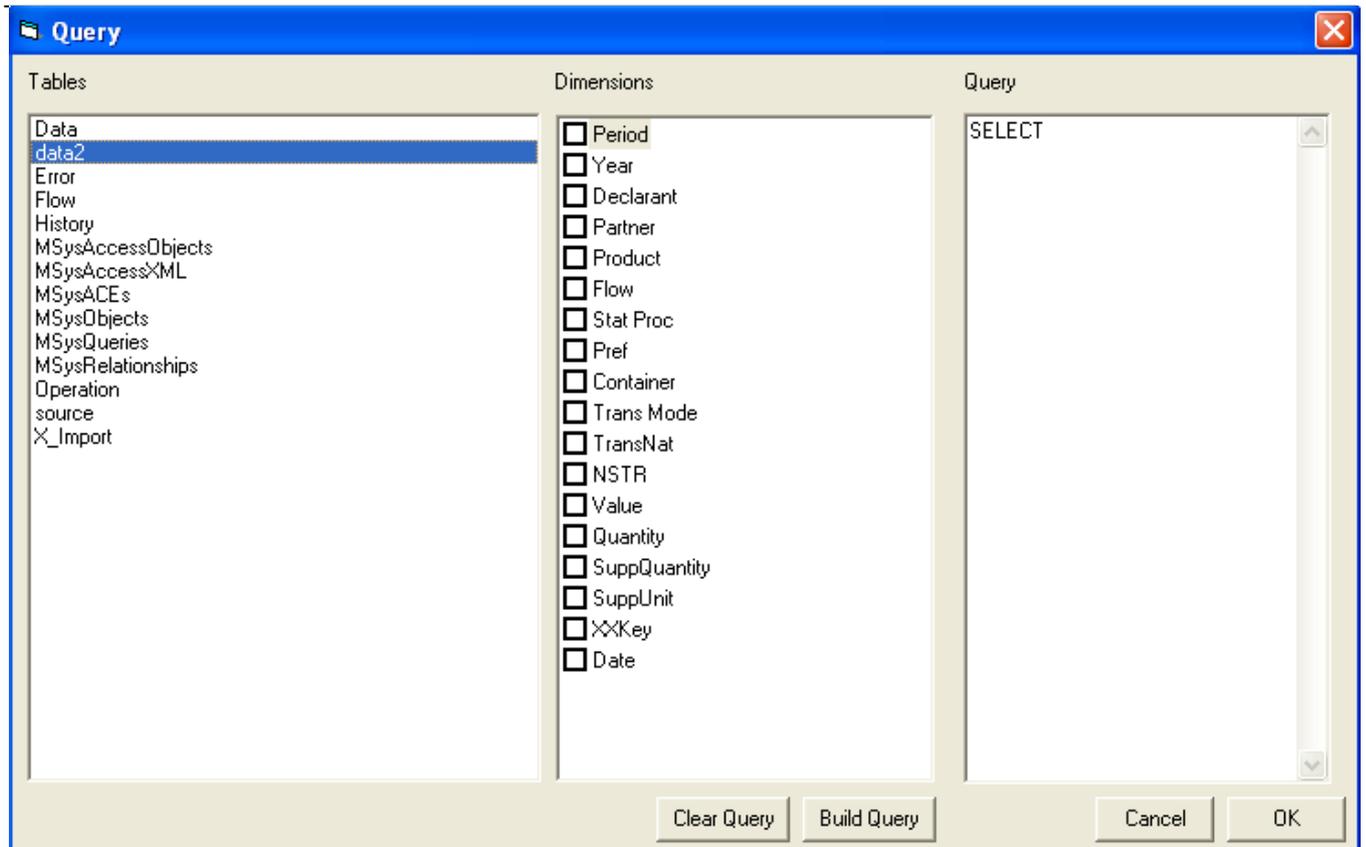
### 19.6 Definition de la requete d'accès a la table source

Cette étape est obligatoire lorsque le dataset virtuel utilise une table externe comme source.

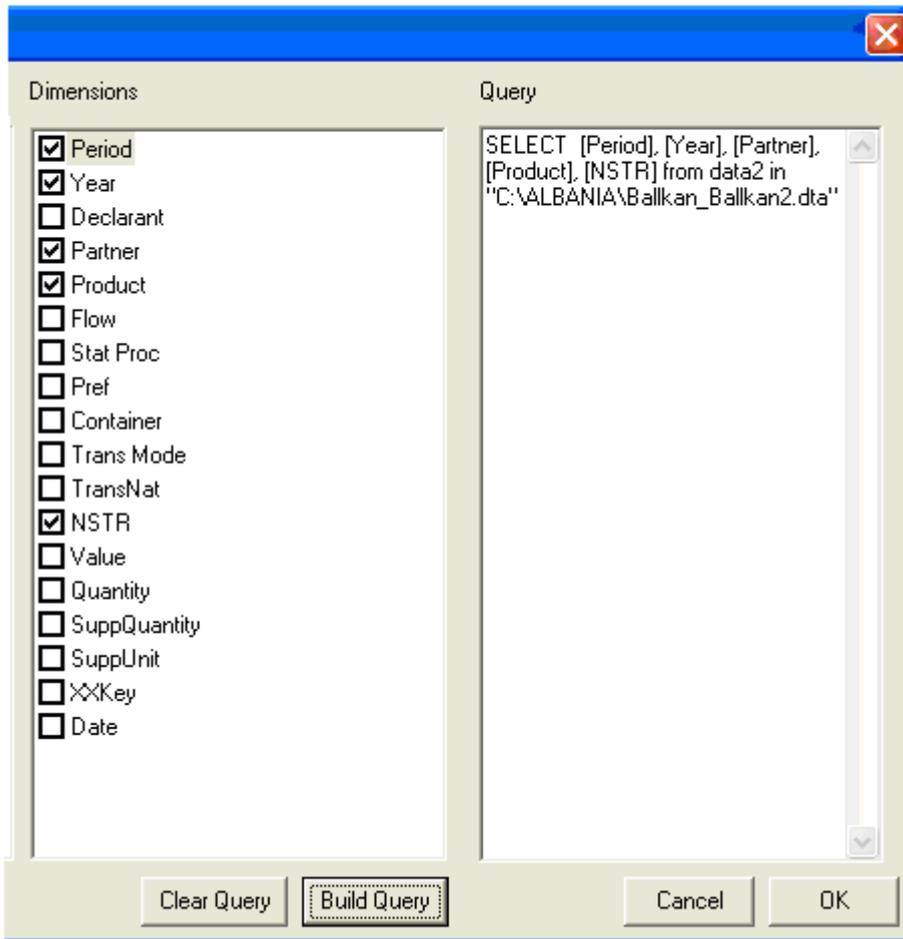
Sélectionner l'option « Query » dans le menu Dataset (Dataset / Virtual DS)



La fenêtre de dialogue suivante sera ouverte:



Cette fenêtre de dialogue affichera les tables disponibles dans le fichier source la source ainsi que les champs de la table sélectionnée (dans la partie gauche): Afin de procéder à la construction de la requête d'accès aux données, il faudra sélectionner les "dimensions" souhaitées et utiliser le bouton "Build Query". Le script de la requête sera alors construit et affiche dans la partie droite (Query).

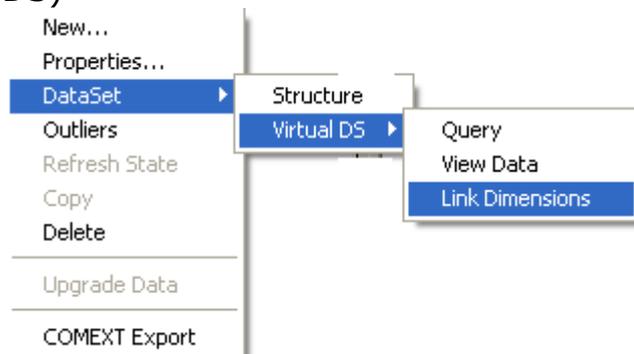


Terminer la procédure de création de la requête en utilisant le bouton **OK** et presser le bouton **YES** pour confirmer.

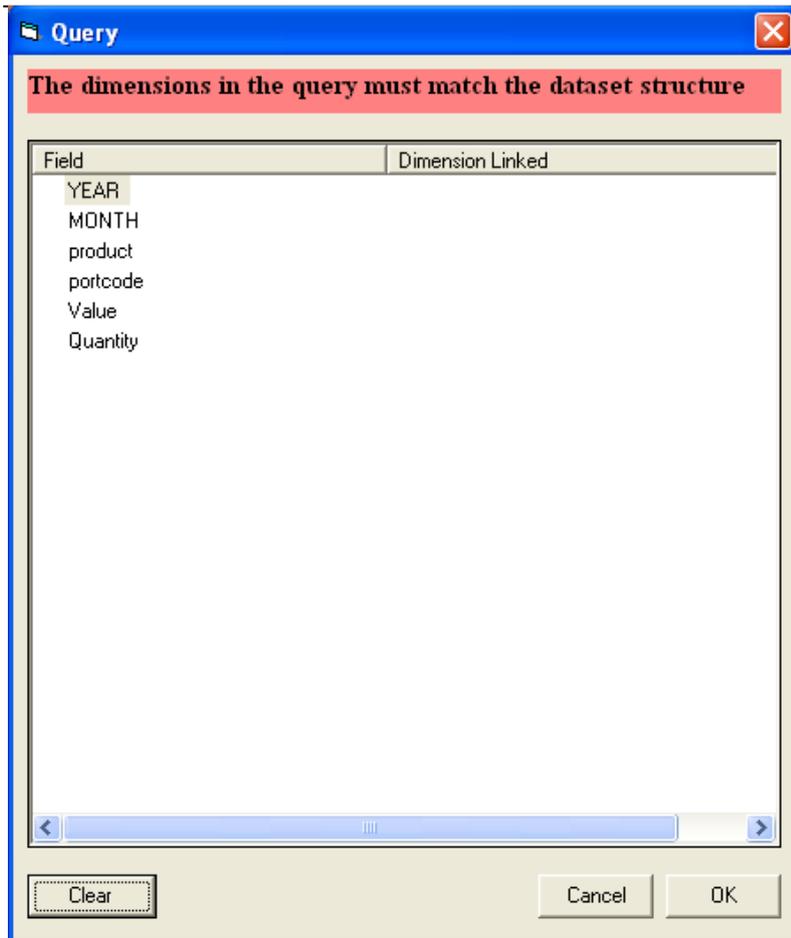
### 19.7 Lier les dimensions

Cette étape est obligatoire lorsque le dataset virtuel utilise une table externe comme source.

Sélectionner l'option «Link Dimension »» dans le menu Dataset (Dataset / Virtual DS)

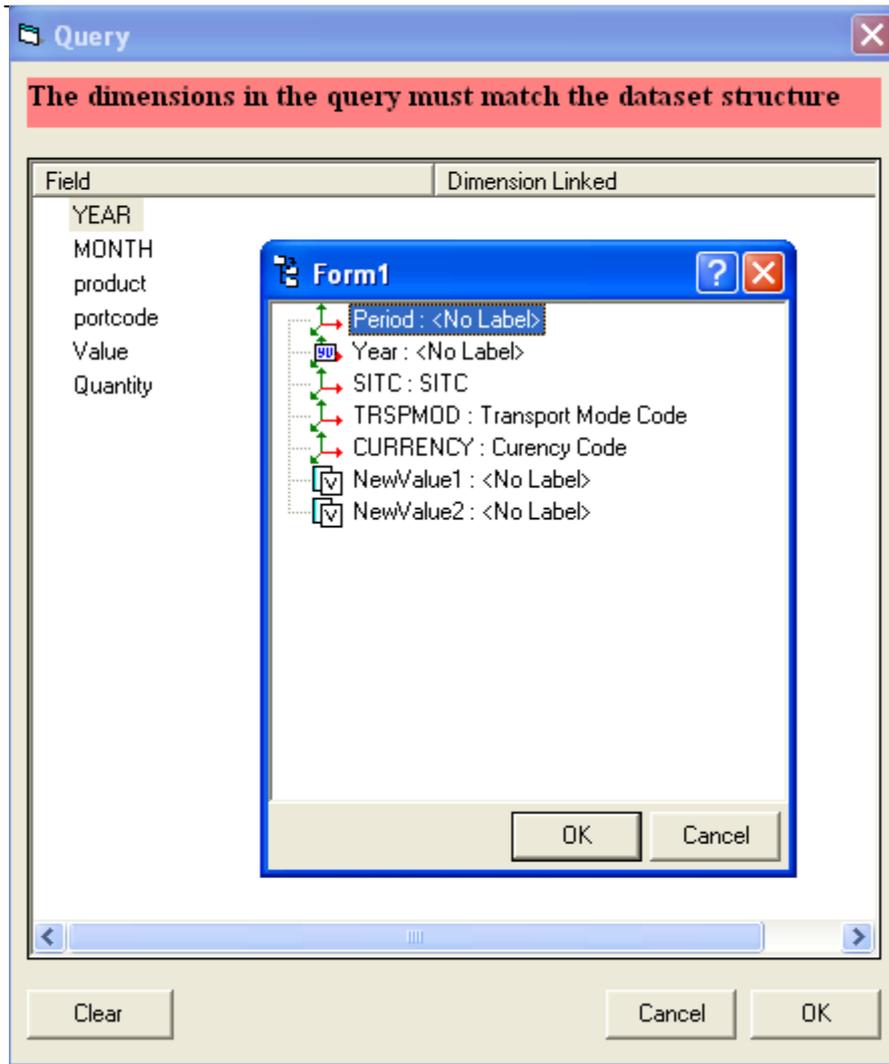


La fenêtre de dialogue suivante sera ouverte:

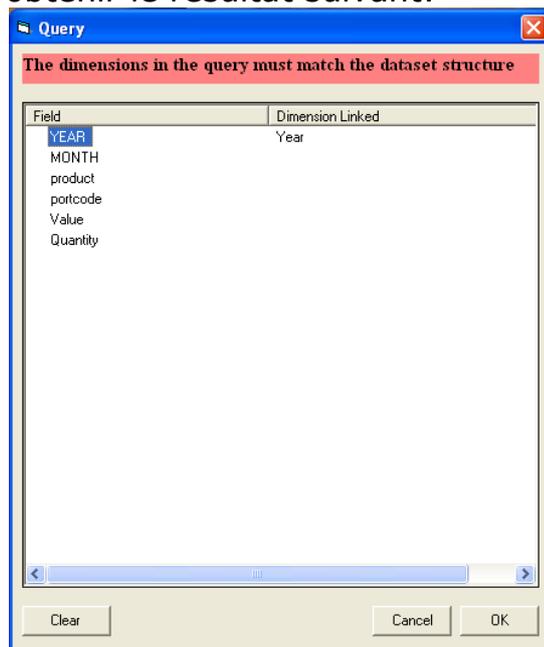


La liste des dimensions précédemment sélectionnées lors de la construction de la requête (Etape 21.1.6) sera affichée dans la colonne "Field". La colonne de droite « Dimension Linked » affichera les dimensions du dataset (créées lors de la définition du dataset) auxquelles elles seront associées.

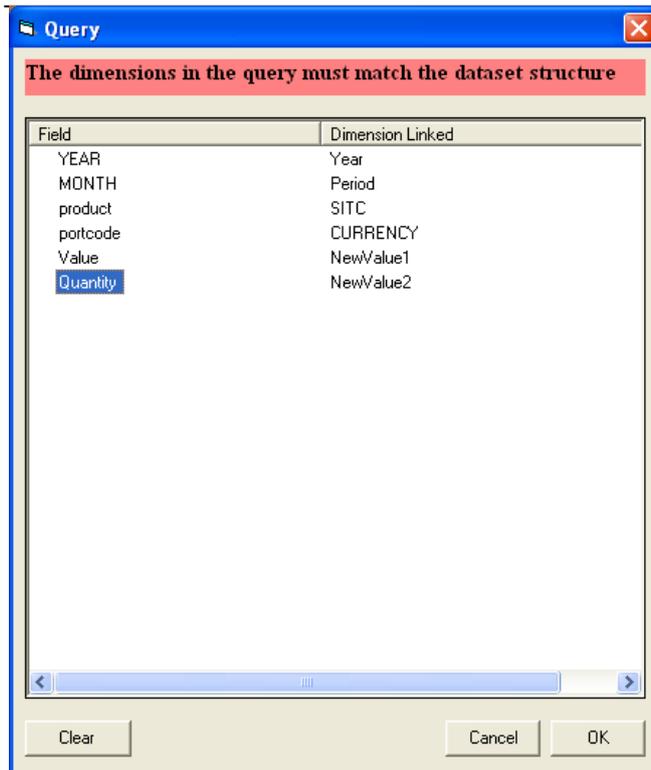
Pour effectuer l'association d'une dimension, cliquer sur le nom de la dimension dans la colonne « Field » afin d'afficher la liste des dimensions du dataset.



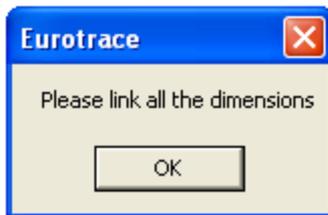
Sélectionner la dimension à associer puis confirmer en pressant le bouton **OK** et obtenir le résultat suivant:



La procédure est terminée lorsque toutes les dimensions auront été liées.

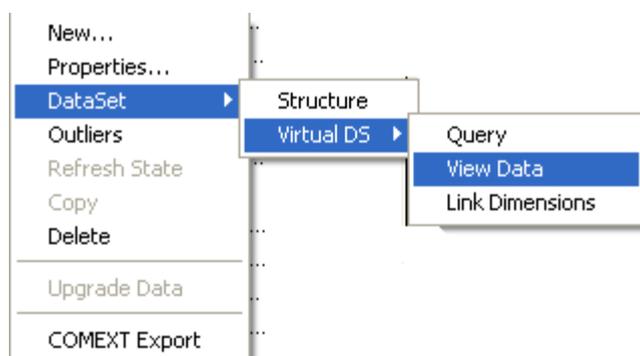


Utiliser le bouton **OK** pour confirmer. Si certaines dimensions ne sont pas liées, le message suivant apparaîtra :

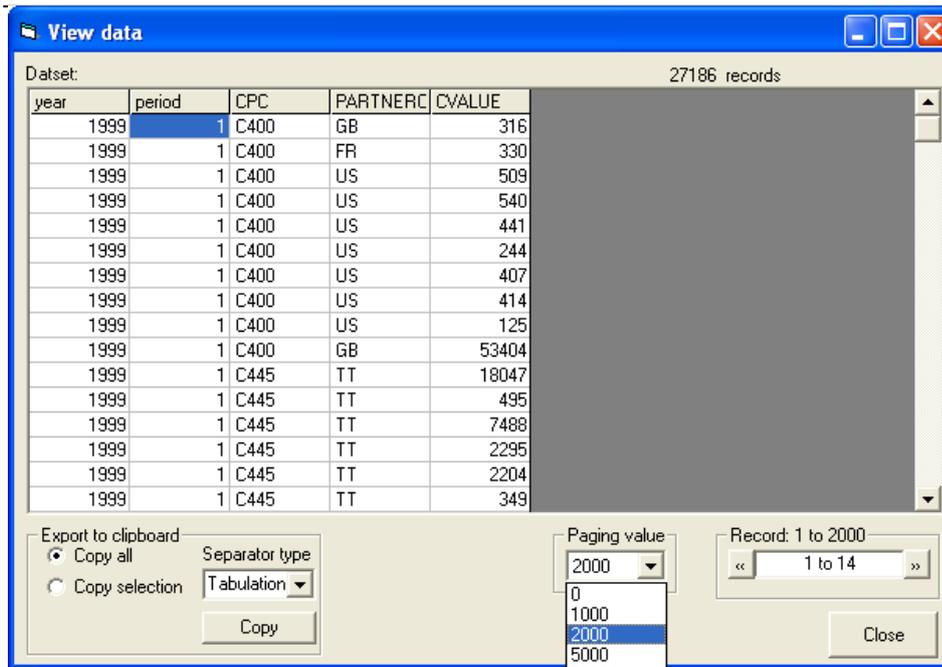


## 19.8 Visualisation des données d'un dataset Virtuel

Cette option n'est disponible que dans le cas d'un dataset virtuel utilisant une source externe. Cette option exécutera la requête d'extraction des données. Pour effectuer cette visualisation, sélectionner l'option "View Data" dans le menu Dataset (Dataset / Virtual DS)

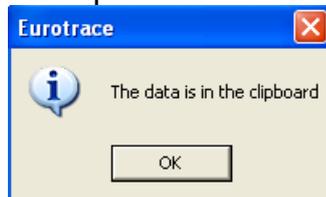


La sélection de cette option ouvrira une nouvelle fenêtre contenant les données issues de la requête.



Pour modifier les options d'affichage (nombre d'enregistrement à afficher), il est possible d'utiliser le menu déroulant "Paging value". Par défaut, le nombre d'enregistrement affiche est mis à 2000.

Utilisez les boutons ">>" et "<<" pour changer l'affichage des blocs de données. Il est également possible de copier les enregistrements sélectionnés ou la totalité de la table. Pour ce faire, sélectionner une des options (Copy all ou Copy selection) et cliquez sur le bouton **Copy**.



Les données copiées pourront ensuite être collées dans un fichier texte ou un tableur.

Utilisez le bouton **Close** pour fermer la visualisation.

## 19.9

## 20 Introduction aux Règles de Validation

### 20.1 Sur ce chapitre du Manuel

Quand vous lisez ce chapitre la première fois essayez de comprendre les types de règles de validation et les concepts disponibles. Ils sont essentiels pour le fonctionnement de l'application Eurotrace DBMS.

Il est important de comprendre les différents types des règles de validation avant d'essayer de les implémenter. C'est également une bonne idée de développer les règles de validation en utilisant un dataset d'essai ou de copier le dataset avant de les implémenter sur des datasets importants.

Quand les règles ont été déterminées, testées et redéfinies vous pouvez les implémenter dans vos datasets fonctionnels.

## 20.2 Que sont les Règles de Validation?

Les Règles de Validation permettent de tester des données dans de différentes phases de la Gestion de l'information.

En utilisant des règles de validation vous pouvez assurer la qualité des données dans les datasets. Ceci est essentiel quand les données seront utilisées pour dériver des informations statistiques.

Des règles de Validation sont donc importantes pour maintenir la qualité des données.

Elles représentent également une partie centrale et importante de la philosophie d'utiliser l'application DBMS Eurotrace, de contrôler et de maintenir la qualité des données dans un dataset.

### Qui les implémente?

Le manager de projet devrait expliquer à l'administrateur des bases de données quelles règles sont requises. L'administrateur du domaine devrait en suite mettre les règles en place et les tester ensemble avec le manager de projet. Pour ce faire, il a besoin d'avoir un minimum de connaissances en SQL pour Access.

### Comment sont faites les règles de validation?

Les règles sont établies comme 'tests' et prennent normalement la forme de combinaisons de requêtes. Bien qu'elles soient souvent simples, elles peuvent également être aussi complexes que nécessaires. La langue de test supportée par Eurotrace est le Moteur Jet de Microsoft Access format SQL.

### Un exemple – détecter la présence de valeurs requises dans un enregistrement

Quand vous importez des données dans un dataset Eurotrace, vous voulez normalement assurer que vous n'importez pas des enregistrements dans le dataset si des valeurs importantes manquent dans ces enregistrements.

Un test de validation simple et efficace est de contrôler la présence de 'valeurs requises' dans un enregistrement pendant l'importation des données vers l'ensemble des données.

Le prochain exemple explique les concepts relevant et comment implémenter ce type de règle de validation.

Le premier concept à comprendre est que les enregistrements sont faits de codes ainsi que de valeurs.

Les codes de l'enregistrement peuvent être contrôlés contre la liste de codes des dictionnaires qui leur sont attachés.

Les valeurs de l'enregistrement peuvent être validées uniquement pour un intervalle acceptable.

Des formes plus complexes de validation peuvent également être établies. Elles spécifient qu'une certaine action ou qu'un certain test doit être fait dans certains ensembles de conditions. C'est à dire : quand un code particulier est égal à une valeur et un autre code est égal à quelque chose d'autre, alors testez qu'un troisième code est égal à un code particulier spécifié.

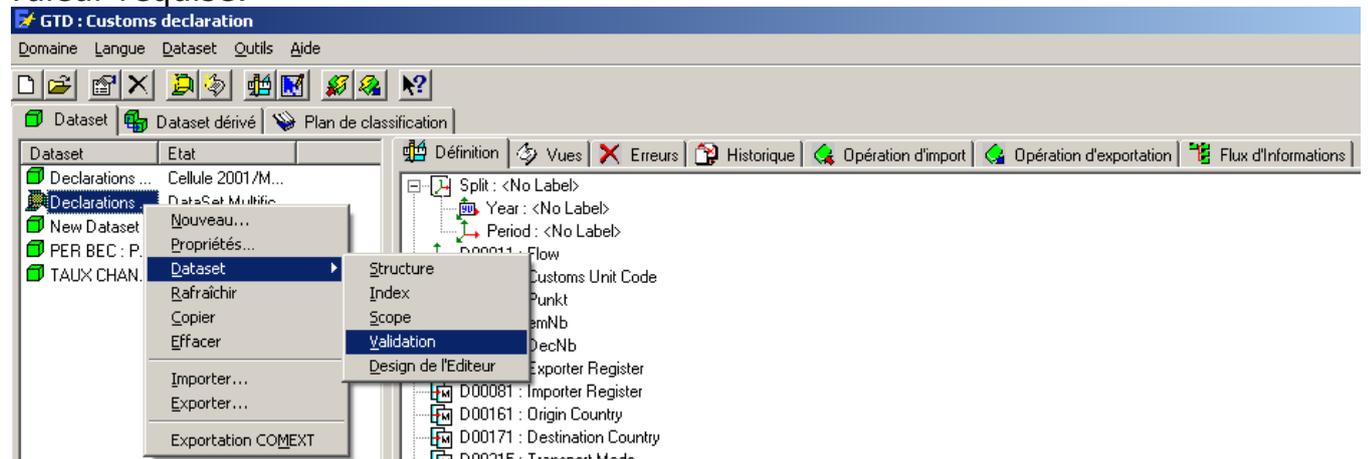
La table de données fictionnelles ci-dessous illustre codes, valeurs et valeurs requises manquantes.

ID	Année	Période	Code de Pays 1	Code de Pays 2	Valeur 1	Valeur 2	Valeur 3
1	1999	01	LU	UK	12	100	56

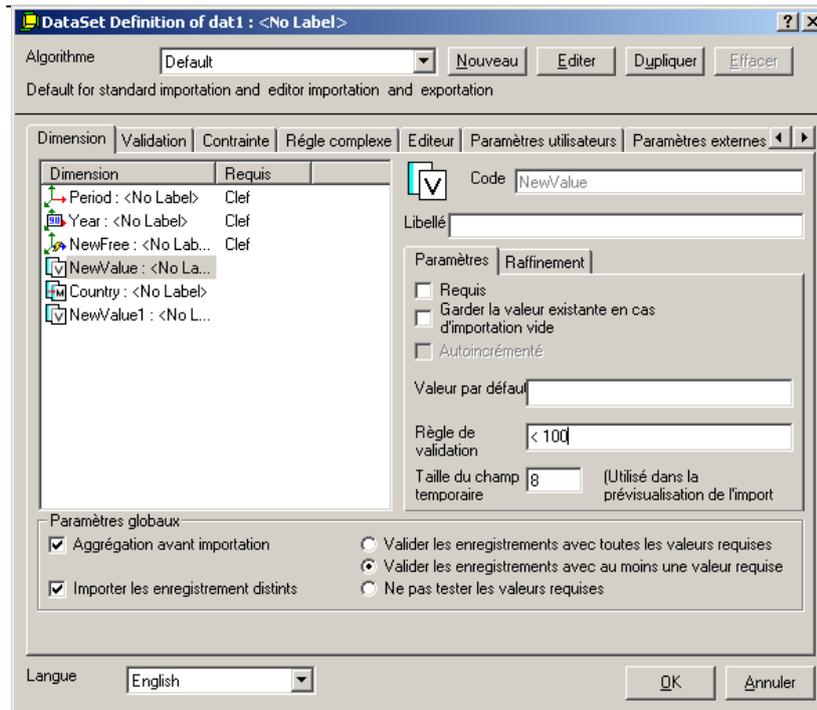
2	1999	01	LU	FR	2	2	
3	1999	01	LU	DE	2		5
4	1999	01	LU	DZ	3	3	33
5	1999	01	LU	XX	4	4	85
6	1999	01	LU	FI	6	5	
7	1999	01	LU	PO		9	
8	1999	01	LU	TU	7	999	6

Les codes des enregistrements sont listés en rouge. Les valeurs des enregistrements sont listées en bleu. Chaque enregistrement dans la table a également un numéro d'identification unique en noir (la colonne ID). Les champs dans les enregistrements avec valeurs manquantes sont marqués en jaune. Afin d'illustrer le concept des 'valeurs requises' nous imaginons que chacune des trois valeurs pour chaque enregistrement est une 'valeur requise'. Notre test sera de contrôler si chacune de ces valeurs requises est présente dans chaque enregistrement avant qu'elle soit importée dans le dataset.

La première chose à faire est de déterminer chacune des trois valeurs comme valeur requise.



Pour faire ceci vous sélectionnez le menu 'Dataset' et en suite le sous-menu 'Validation'. Vous verrez un écran similaire à celui ci-dessous qui liste des définitions du dataset. En descendant la liste vous pouvez sélectionner une valeur que vous souhaitez déterminer comme 'Valeur Requise'. Pour définir une valeur comme valeur requise, vous devez cliquer dans la boîte étiquetée 'Requise' dans l'onglet 'Paramètres' sur le coté gauche de l'écran (voir le milieu de l'image ci-dessous). Ceci déterminera la valeur que vous avez sélectionnée comme valeur requise.



Vous répétez cette procédure pour les trois valeurs de notre exemple – Valeur 1, Valeur 2 et Valeur 3 – pour déterminer les trois valeurs comme valeurs requises. En suite vous utilisez l’option ‘Valider Enregistrements avec toutes les Valeurs Requises’ du coté droit en bas de l’écran.

Ceci implique que seulement les enregistrements avec **toutes** les valeurs requises (Valeur 1, Valeur 2 et Valeur 3) passeront le test de Validation.

Reprenons notre table d’exemple. Ceci signifierait que les enregistrements ayant les ID 2, 3, 6 et 7 **ne passeront pas** le test de validation parce qu’ils n’ont pas **toutes** les valeurs requises présentes. Quelques-uns ont seulement une des trois valeurs requises présentes, d’autres ont seulement deux des trois valeurs requises présentes.

Id	Année	Période	Code de pays 1	Code de pays 2	Valeur 1	Valeur 2	Valeur 3
1	1999	01	LU	UK	12	100	56
2	1999	01	LU	FR	2	2	
3	1999	01	LU	DE	2		5
4	1999	01	LU	DZ	3	3	33
5	1999	01	LU	XX	4	4	85
6	1999	01	LU	FI	6	5	
7	1999	01	LU	PO		9	
8	1999	01	LU	TU	7	999	6

Les enregistrements 1, 4, 5 et 8 ont chacun tous les trois des trois valeurs requises présentes et passeraient donc le test de validation.

La boîte de contrôle ‘Requis’ fait un test SQL NULL avec les valeurs des données pour déterminer leur présence ou manque de présence dans l’enregistrement. [Est-ce que la valeur est nulle? ‘Oui’ ou ‘Non’. Si ‘Non’, la valeur est présente dans l’enregistrement].

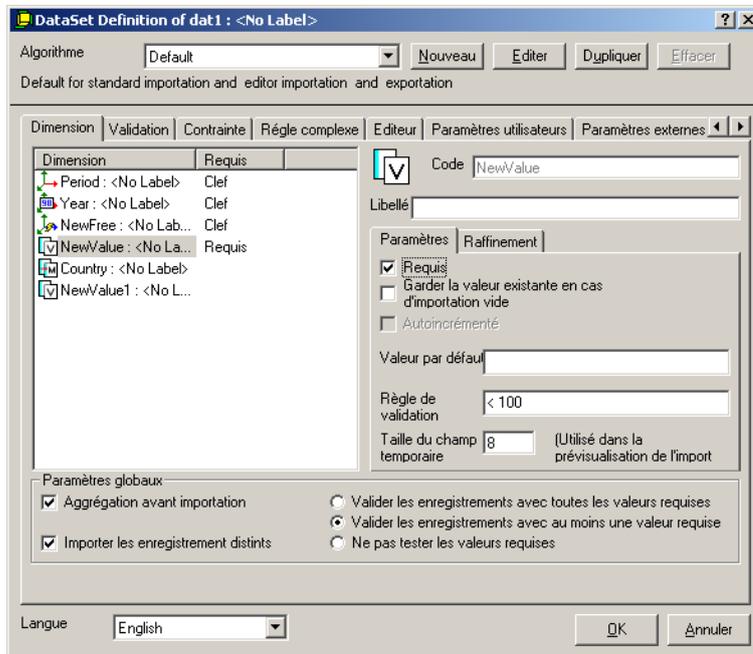
Les enregistrements ayant les trois valeurs non nulles, donc présentes, passent le test.

---

Il est important de comprendre que la boîte de contrôle 'Requis' fait un test NULL parce qu'il n'est pas nécessaire de déterminer un test Null spécifique dans la Boîte de Règles de Validation. La boîte 'Requis' fait le test Null.

## Améliorer la règle de validation

L'exemple donné ci-dessus est un exemple basique, la règle de validation pourrait être développée plus en utilisant quelques clauses logiques SQL pour assurer que la Valeur 2 doit être inférieur à 100 en insérant une déclaration '<100' dans la boîte de 'Règle de Validation' (voir image ci-dessous).



Vous pouvez insérer des règles plus complexes, p. ex. >12 et <200 = plus grand que 12 et moins que 200.

Il est important de comprendre que cette clause que vous spécifiez dans la boîte de Règles de Validation dans l'image ci-dessus s'applique seulement à la dimension sélectionnée dans la liste. Si vous souhaitez utiliser des requêtes SQL compliquées qui fonctionnent avec plus qu'une dimension, il est recommandé d'utiliser l'onglet 'Validation' (ou pour encore plus de complexité quant au moment de leur exécution en utilisant 'Règles complexes') qui sera expliqué dans ce chapitre. Sur l'onglet Dimension, les Règles de Validation s'appliquent seulement à la dimension sélectionnée.

Regardez encore une fois la dernière image et vous verrez les deux autres options en bas de l'écran:

### Valider les enregistrements avec au moins une valeur requise

Ceci passera tous les enregistrements dans notre dataset d'essai parce que tous les enregistrements ont au moins une des trois valeurs requises.

### **Ne pas tester les valeurs requises**

Ceci désactive le test de valeur requise. Parfois il peut être utile de désactiver le test de valeur temporairement. Vous pouvez toujours l'activer plus tard.

Ayant établi:

La nature du test requis

Quelles valeurs sont des valeurs requises

La logique des valeurs, p. ex. (plus grand que 12 et moins que 200),

Vous devez alors sauvegarder les paramètres comme Algorithme.

La dernière étape de cette procédure est de déterminer l'Algorithme comme l'algorithme d'Importation par défaut (voir ci-dessous) pour que l'algorithme qui contient les règles de validation soit en suite appliqué à l'importation des données.

### **20.3 Quand faut-il faire des Tests de Validation?**

Nous avons expliqué ci-dessus comment mettre en place des tests de valeur (validation), mais vous avez plus de fonctionnalités pour déterminer *quand* ces tests sont faits.

Vous avez trois possibilités pour déterminer *quand* ces règles sont appliquées:

Vous pouvez appliquer les tests de validation quand:

Vous importez des données vers un dataset d'un fichier.

Vous réimportez des données vers un dataset de l'éditeur Eurotrace après une session d'édition.

Vous exportez des données hors de l'éditeur.

Vous déterminez quand celles-ci sont appliquées en définissant les caractères de l'algorithme auquel le test appartient.

### **20.4 Algorithmes**

Les règles de validation que vous déterminez pour et appliquez à votre dataset sont sauvegardées comme part d'un Algorithme.

En plus des règles de validation, l'algorithme enregistre également des données supplémentaires pour: Contraintes et 'Règles Complexes'.

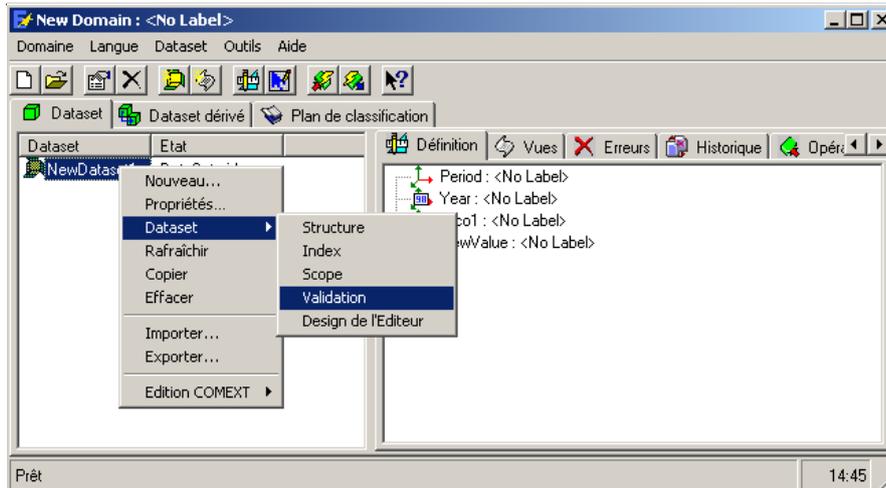
Vous pouvez sauvegarder de nombreux algorithmes différents pour chaque dataset, mais vous pouvez en déterminer seulement un comme défaut pour chacune des opérations décrites ci-dessous.

Vous pouvez déterminer des algorithmes de défaut pour:

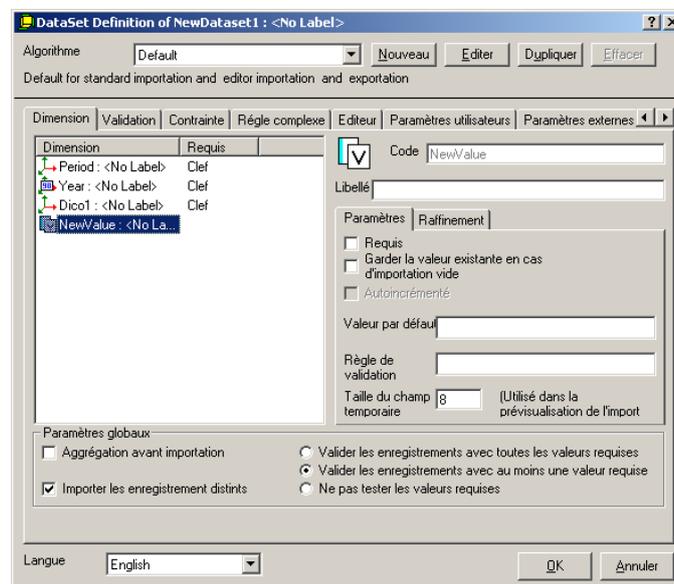
L'Importation de données d'un fichier vers un dataset

L'Exportation de données d'un fichier hors de l'Editeur Eurotrace

La Réimportation de données vers un dataset de l'Editeur Eurotrace



Pour déterminer les règles de validation pour votre dataset, choisissez le menu 'Dataset', en suite l'option du sous-menu 'Dataset' et puis l'option du sous-menu 'Validation'. Vous verrez l'écran suivant:

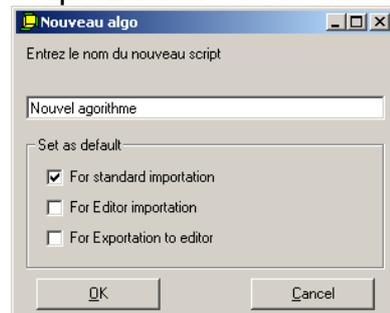


Il existe cinq onglets intitulés Dimension, Validation, Contrainte, Règle Complexe et Editeur.

Au-dessus des onglets, se trouvent les contrôles relatifs aux 'algorithmes'.

### Créer un nouvel algorithme et le déterminer comme algorithme par défaut

Cliquez sur le bouton 'Nouveau'.



Tapez le nom de l'Algorithme et déterminez si l'algorithme sera l'algorithme par défaut pour:

L'Importation Standard (Charger des datasets)

L'Importation de données de l'Editeur Eurotrace  
L'Exportation de données vers l'Editeur Eurotrace

### **Créer un nouvel algorithme sans le déterminer comme algorithme par défaut**

Si vous ne sélectionnez aucune des trois options ci-dessus, l'algorithme sera toujours créé et apparaîtra toujours dans la liste de sélection à des stades ultérieurs du processus, mais votre algorithme nouvellement créé ne sera pas déterminé comme algorithme par défaut pour les trois stades ci-dessus.

### **Editer un titre d'un algorithme existant**

Sélectionnez l'algorithme de la liste en suite cliquez sur le bouton 'Editer' et changez le titre comme demandé. L'algorithme est sauvegardé avec le nouveau nom quand vous cliquez sur le bouton 'OK'.

### **Copier un algorithme existant**

Ceci peut être utile si vous souhaitez copier un algorithme et l'éditer. S'ils se ressemblent, il est parfois plus efficace de copier l'algorithme précédemment défini et de l'éditer en suite, au lieu de redéfinir un nouveau en recommençant. Sélectionnez l'algorithme de la liste et puis cliquez sur le bouton 'Reproduire'.

### **Effacer un algorithme existant**

Sélectionnez l'algorithme de la liste et en suite cliquez sur le bouton 'Effacer'.

### **Pour l'Importation Standard**

Ceci détermine l'algorithme comme algorithme par défaut pour une importation standard.

### **Pour l'Importation Editeur**

Ceci détermine l'algorithme comme algorithme d'importation par défaut qui est appliqué quand vous réimportez des données vers le dataset de l'application Editeur Eurotrace.

### **Pour l'Exportation vers l'Editeur**

Ceci détermine l'algorithme comme algorithme d'exportation par défaut qui est appliqué quand vous créez des fichiers d'exportation à utiliser avec l'Editeur Eurotrace.

### **Important!**

Pour des raisons logiques il est seulement possible de déterminer un algorithme comme algorithme par défaut pour chacun des trois processus – Processus d'Importation Standard, Processus d'Importation Editeur et Processus d'Exportation vers le programme d'Editeur. S'il y avait plus qu'un le système ne saura pas lequel utiliser comme algorithme par défaut!



Pour cette raison les trois boîtes de contrôle dans l'image ci-dessus agissent comme « toogles » (changeurs) qui changent l'algorithme en algorithme par défaut pour chacune de ces trois tâches.

Quand vous activez donc une boîte de contrôle et cette fonction a été activée sur un autre algorithme, l'autre algorithme sera automatiquement désélectionné comme défaut et le nouvel algorithme sera le nouvel algorithme par défaut.

Activer n'importe quelle des trois boîtes de contrôle désactivera en conséquence toutes les boîtes de contrôle similaires activées pour cette fonction particulière dans tous les algorithmes définis précédemment.

Ceci est dû au fait que par définition vous ne pouvez avoir un seul algorithme appliqué comme celui par défaut pour chacun de ces trois processus.

Jusqu'ici ce chapitre a introduit:

Déterminer des valeurs 'requisés'

Tester la présence de ces valeurs requises

Création et management d'Algorithmes

Déterminer quand ces algorithmes sont appliqués comme défaut

La suite du chapitre 'Règles de Validation' expliquera la fonction de validation, y inclus Contraintes et Règles Complexes.

N'oubliez pas tous les tests que vous avez définis et mis en place:

Règles de Validation

Tests SQL

Raffinements

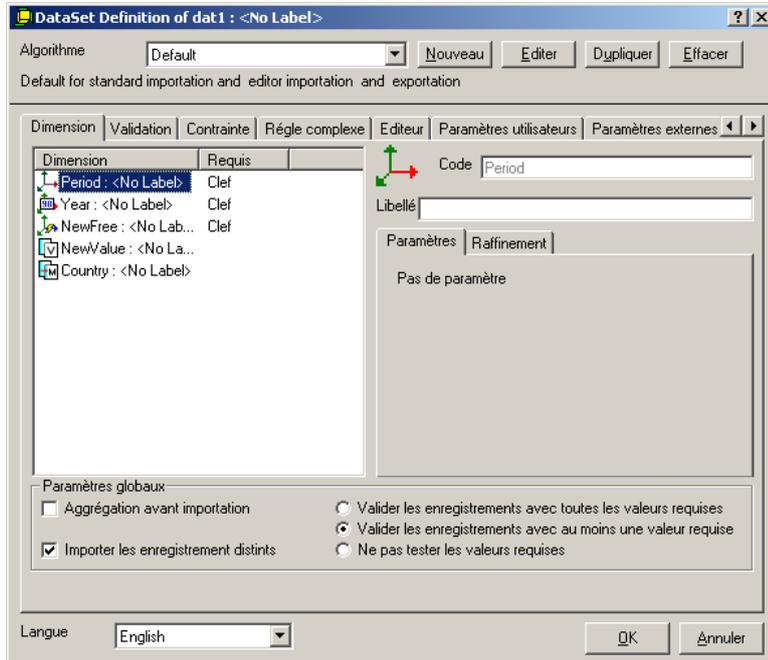
Règles Complexes

Contraintes

Et qui sont enregistrés collectivement comme un algorithme. Vous choisissez l'algorithme approprié et vous le déterminez comme algorithme par défaut pour le processus que vous souhaitez appliquer.

## 20.5 L'onglet 'Dimension'

Ceci est l'écran du Tab 'Dimension' :



La partie droite de l'écran changera dynamiquement quand vous sélectionnez des éléments différents de votre dimension dans la partie gauche de l'écran.

Sur le côté droit se trouvent des champs de code et de libellé qui correspondent aux champs de code et de libellé des éléments sélectionnés de la dimension.

Il y a également deux onglets étiquetés 'Paramètres' et 'Raffinement'.

En dessous des deux onglets sont trois boîtes de sélection de champs radio: 'Valider des enregistrements avec toutes les 'valeurs requises'

Ceci contrôle la présence de toutes les valeurs requises dans un dataset. Si toutes ces valeurs sont présentes l'enregistrement passera le test.

Exemple:

Un dataset a été défini avec cinq valeurs requises. Si toutes les cinq valeurs sont présentes dans l'enregistrement, l'enregistrement passera le test. Si une ou plusieurs des cinq valeurs manquent dans l'enregistrement, il ne passera pas le test.

## 20.6 Paramètres de Dimension – Paramètres de Tab

Cliquez sur une dimension ou une valeur dans la partie gauche de l'écran et l'apparence des Onglets Paramètres et Raffinement sur le côté droit de l'écran changera en conséquence.

Nous expliquerons d'abord les paramètres du **Tab Paramètres** pour chaque type de dimension ou valeur et ensuite nous considérerons les paramètres du Tab Raffinement pour chaque type.

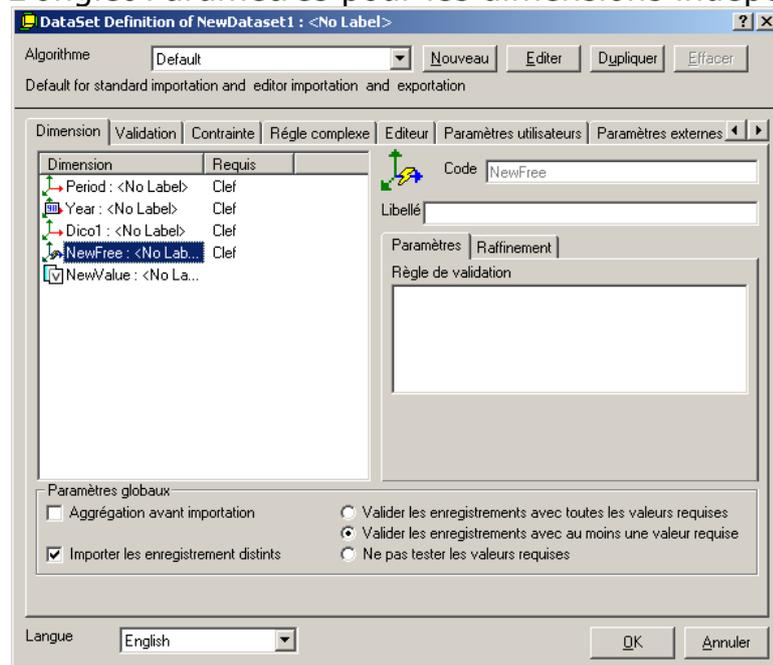
Les Onglets Paramètres pour chaque type sont comme suit:

### Paramètres de dimensions codées

L'onglet Paramètres pour dimensions codées est vide parce que les dimensions codées n'ont pas de paramètres à changer.

### Paramètres de dimensions indépendantes

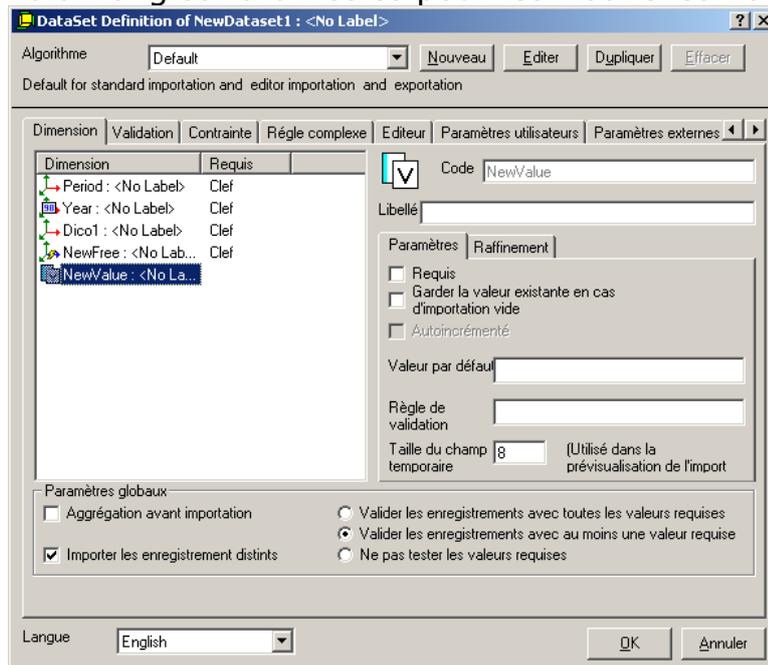
L'onglet Paramètres pour les dimensions indépendantes:



Vous pouvez entrer une règle de validation en utilisant le format SQL de Microsoft Access dans la boîte de règles de validation du Tab Paramètres.

## Paramètres de Nouvelles Valeurs Standard

Voici l'onglet Paramètres pour les Nouvelles Valeurs Standard:



'**Requis**' marque la valeur comme une valeur requise comme expliqué dans l'introduction de ce chapitre.

'**Garder valeurs existantes pour importation vide**' rajoute une fonctionnalité supplémentaire qui se base sur le concept que peu d'information est mieux qu'aucune information.

	Valeur 1	Valeur 2	Valeur 3
Enregistrement original	A	B	C
Enregistrement remplaçant l'enregistrement original	D		E

Quand vous contrôlez un enregistrement à éditer pour l'Editeur Eurotrace et vous changez les valeurs de A, B, C à D, champ vide, E (comme décrit dans la table ci-dessus), il est recommandé de remplacer la valeur A avec la nouvelle valeur révisée D, B avec un champ vide et C avec la nouvelle valeur révisée E quand vous réimportez l'enregistrement vers la donnée de base.

Dans ce cas vous réimportez simplement les données et les valeurs changeront comme décrit.

Toutefois, il est fort possible qu'au lieu de remplacer la valeur B avec un champ vide vous préférerez garder l'ancienne valeur B – puisqu'il pourrait être utile d'avoir quelques données au lieu d'aucune donnée. Dans ce cas, pour changer les données actualisées en gardant les anciennes données quand il n'y a pas de nouvelles données disponibles, vous utiliserez l'option **Garder valeurs existantes pour importation vide** en cliquant sur la boîte de contrôle.

Cette caractéristique est utile parce qu'elle peut prévenir la perte de données.

'**Taille du champ temporaire**' la taille du champ qui sera utilisée pour le calcul de la prévisualisation de la conversion dans l'Assistant d'importation.

## 20.7 La Boîte de Valeur par défaut

La Boîte de Valeur par Défaut est utilisée pour assigner une valeur par défaut dans des cas où il n'existe actuellement pas de valeur.

	Valeur 1	Valeur 2	Valeur 3
Original enregistrement 1	A	B	
Original enregistrement 2	D		E

Valeur par défaut pour Valeur 1 = T

Valeur par défaut pour Valeur 2 = J

Valeur par défaut pour Valeur 3 = H

Après le traitement l'enregistrement se présentera ainsi:

	Valeur 1	Valeur 2	Valeur 3
Enregistrement original 1	A	B	H
Enregistrement original 2	D	J	E

Valeur 3 changera pour l'enregistrement 1 parce qu'il n'existait pas de valeur. Il prendra donc la valeur par défaut spécifiée pour la Valeur 3, donc H.

Valeur 2 changera pour l'enregistrement 2 parce qu'il n'existait pas de valeur. Il prendra donc la valeur par défaut spécifiée pour la Valeur 2, donc J.

Valeur 1 ne changera pour aucun enregistrement parce que des valeurs existaient précédemment dans les deux enregistrements.

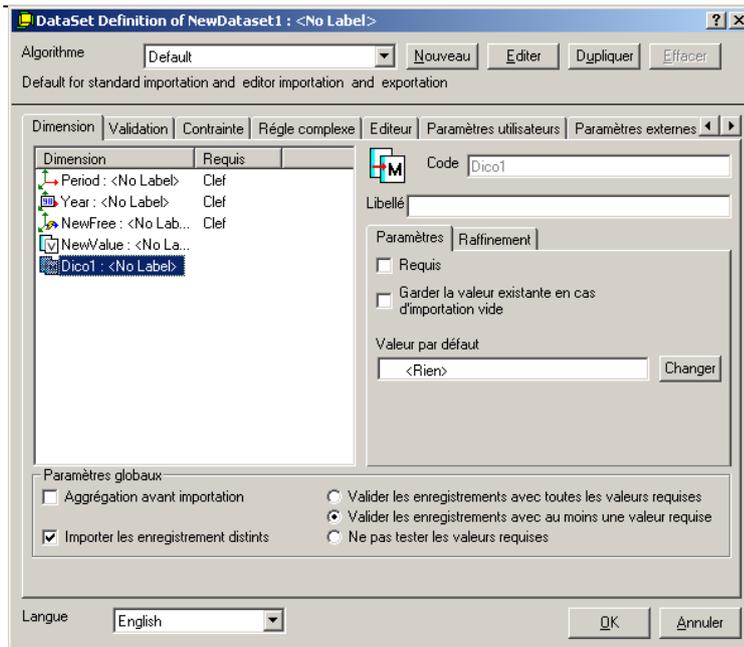
Les valeurs pas défaut sont donc seulement prises quand il n'existe pas d'autres valeurs. Si une valeur existe déjà la valeur par défaut est ignorée. Cette caractéristique est très utile pour remplir des 'trous' dans des datasets.

exemple:

Imaginez-vous que vous savez que la moyenne d'employés dans une organisation est 20 et vous avez un dataset où ces données étaient seulement fournies par 80% des utilisateurs. Si votre méthodologie considérait l'utilisation d'estimations acceptable, vous pourrez utiliser cette fonction pour entrer la valeur 20 comme valeur par défaut pour tous les enregistrements où la valeur pour les employés manquait. Remplir des 'trous' avec des valeurs de moyenne connues comme défaut peut présenter une méthode utile pour compléter des datasets si les chiffres moyennes sont vraiment représentatifs.

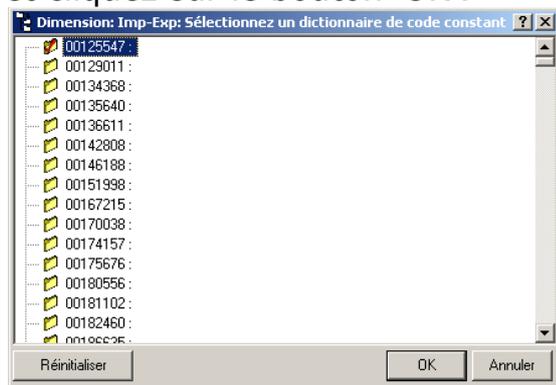
## 20.8 Paramètres de Méta Données

L'onglet Paramètres pour des valeurs de méta données:



Les contrôles sont les mêmes que ceux décrits ci-dessus. Le bouton **Changer** déclenche le dictionnaire approprié.

Pour changer la valeur par défaut. Cliquez sur le bouton **'Changer'**. Vous verrez une fenêtre qui affiche les contenus du dictionnaire associé à la valeur méta. La valeur sélectionnée sera marquée en rouge. Sélectionnez la valeur nécessaire et cliquez sur le bouton **'OK'**.



Pour effacer la valeur par défaut pour n'avoir aucune valeur, cliquez sur le bouton **'Changer'** et en suite, dans la fenêtre du dictionnaire, cliquez sur le bouton **'Effacer'** pour ne pas sélectionner une des valeurs.

## 20.9 Paramètres de Dimensions Groupées

Les dimensions groupées ne sont pas affichées dans la fenêtre de Validation. Il n'y a pas de paramètres à déterminer.

## 20.10 Paramètres d'Année

L'onglet Paramètres pour le dictionnaire Année est vide parce que le dictionnaire Année n'a pas de paramètres à déterminer.

## 20.11 Paramètres de Période

L'onglet Paramètres pour le dictionnaire Période est vide parce que le dictionnaire Période n'a pas de paramètres à déterminer. Les explications ci-dessus concluent la description des paramètres du **Tab Paramètres** du Tab Dimension de Validation de datasets.

---

Nous expliquons maintenant les paramètres du **Tab Raffinement** pour chaque type de dimension ou de valeur.

### **20.12 Raffinement de Dimension – Paramètres du Tab**

Cette section considère les paramètres de l'onglet Raffinement pour chaque type.

### **20.13 Qu'est-ce un Raffinement ?**

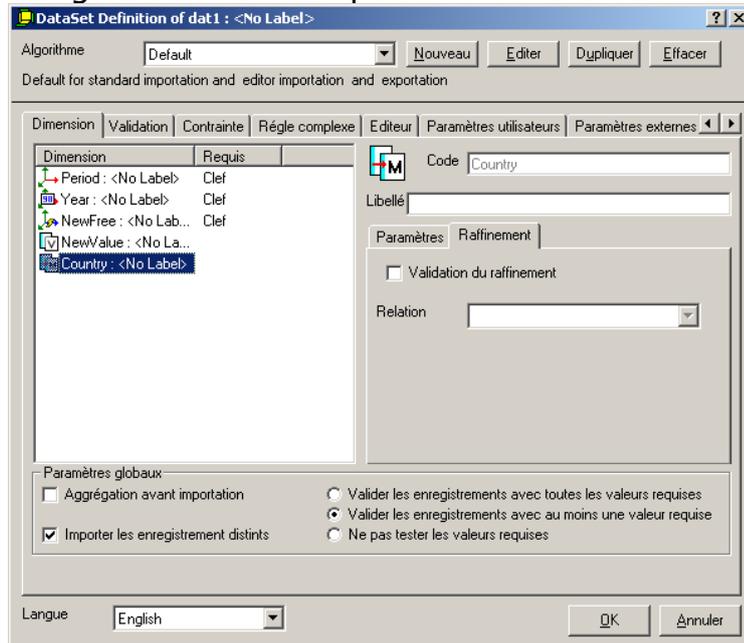
Un raffinement est une manière de transcoder un code dans un enregistrement à un autre code dans un dictionnaire en se basant sur la relation que vous déterminez quand vous définissez une 'Relation'.

Si vous souhaitez utiliser une nomenclature différente et reconnue internationalement pour enregistrer vos pays pour qu'ils soient consistants avec les codes utilisés par un standard international comme le standard de deux chiffres ISO 3166. En utilisant un raffinement vous pourrez lier les codes des données à une relation quand la relation spécifie d'utiliser la codification pour que, par exemple, les enregistrements soient recodés avec le standard ISO FR au lieu de 08.

Bien que vous deviez d'abord établir une relation et puis déterminer un raffinement pour la lier, vous pourrez transcoder vos données très efficacement quand vous aurez quelques listes de relations différentes à votre choix.

## 20.14 Raffinements de Dimensions Codées

L'onglet Raffinement pour des dimensions codées:



Cliquez sur le bouton '**Valider Raffinement**' pour activer la boîte de liste dropdown de Relation.

Vous devez également sélectionner une relation de la boîte de liste dropdown intitulée 'Relation'.

Pour de plus amples informations concernant la définition d'une relation voir *Chapitre 11 'Gérer des Plans de Classification et des dictionnaires.'*

## 20.15 Raffinements de dimensions indépendantes

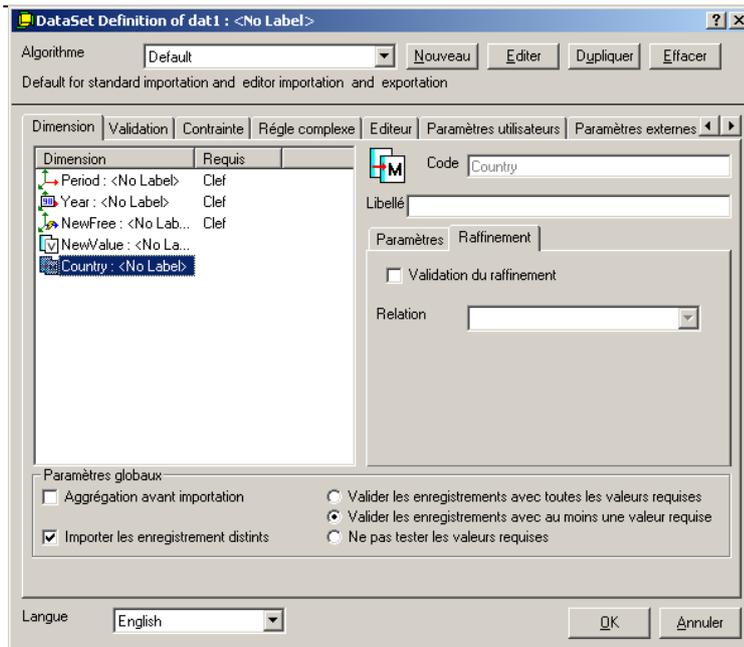
L'onglet Raffinements pour les dimensions indépendantes est vide parce que les dimensions indépendantes ne nécessitent pas de détermination de contrôle de raffinement.

## 20.16 Raffinements de Nouvelles Valeurs Standard

L'onglet Raffinements pour les nouvelles valeurs est vide parce que les Nouvelles Valeurs ne nécessitent pas de détermination de contrôle de raffinement.

## 20.17 Raffinements de Méta Données

L'onglet Raffinements pour méta données:



Les contrôles sont décrits ci-dessus. Vous pouvez activer le raffinement et sélectionner une Relation appropriée.

### 20.18 Raffinements de Dimension Groupées

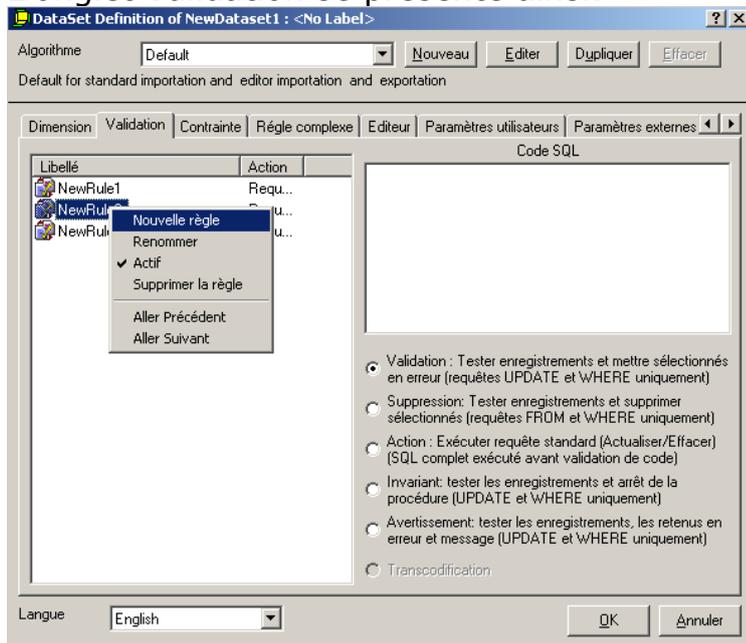
Les dimensions groupées ne sont pas affichées dans la fenêtre de Validation. Il n'y a pas de paramètres à déterminer.

### 20.19 Raffinements Année/Période

L'onglet Raffinements pour dimensions indépendantes est vide parce que les dimensions indépendantes ne nécessitent pas de détermination de contrôle de raffinement.

## 20.20 L'onglet Validation

L'onglet validation sous MS ACCESS:  
L'onglet Validation se présente ainsi:



La fenêtre gauche affiche une liste de règles mises en mémoire avec la définition du dataset. Elle affiche aussi l'ordre dans lequel les règles seront exécutées (en respectant le type de règle).

N.B.: Si vous avez sélectionné une règle de validation et que le contenu de boîte de dialogue SQL code contient du texte, un bouton 'Test SQL' est disponible pour vérifier votre code SQL. Si vous travaillez sur un ensemble de données qui contient des données (non vide), un bouton 'Run Algo' est disponible. Il permet l'exécution de toutes les règles de validation d'un Algorithme sur l'ensemble de données existant.

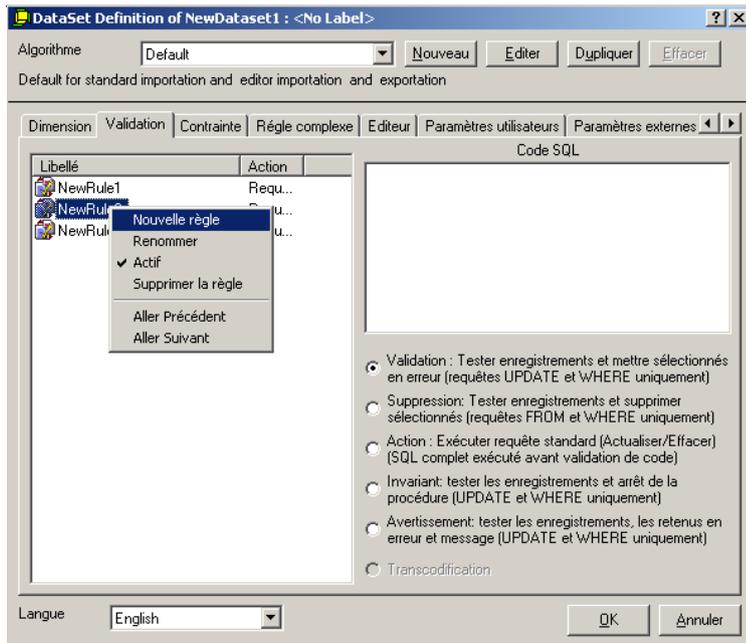
Vous sélectionnez une règle en cliquant dessus. Toutes les règles sélectionnées sont marquées. Quand une règle a été sélectionnée et est marquée, les détails de la règle sont affichés dans la fenêtre droite intitulée 'Code SQL'.

Maintenant vous pouvez rajouter un nouveau code pour une nouvelle règle ou éditer des codes définis précédemment pour des règles définies précédemment. En dessous de la fenêtre du Code SQL se trouvent quatre boutons des champs radio. Sélectionnez l'option qui correspond le mieux à vos besoins pour le type de règle. Chacune de ces quatre options correspond à une clause SQL spécifique.

L'icône associée avec la règle change d'apparence pour faciliter l'identification du type de règle.

## 20.21 Rajouter une nouvelle Règle de Validation

Sélectionnez la fenêtre dans l'onglet '**Validation**' et sélectionnez '**Nouvelle Règle**' du menu contextuel (clic droit). La nouvelle Règle apparaîtra dans la fenêtre gauche.



Par défaut, la nouvelle Règle de Validation sera nommée '**Nouvelle Règle**'. Pour changer ce nom choisissez '**Renommer**' du menu contextuel.

Vous déterminez les caractéristiques de la nouvelle Règle en choisissant des quatre options dans le coin droit en bas de l'écran:

L'option '**Validation**' correspond aux clauses UPDATE et WHERE dans les processus d'Importation (importation du fichier et importation de l'éditeur).

Utilisez ce type pour tester les enregistrements et ne marquez que les enregistrements sélectionnés comme erreurs.

**Exemple:** Si vous souhaitez importer des données pour le flux international par pays, vous pouvez contrôler si les pays d'origine et de destination sont les mêmes en utilisant cet exemple.

```
UPDATE [Importation]
```

```
WHERE [Importation].[Pays d'Origine] = [Importation].[Pays de Destination]
```

L'option '**Effacer**' correspond aux clauses DE et OU dans les processus d'Importation (importation du fichier et de l'éditeur). Utilisez celle-ci pour tester les enregistrements et supprimer ceux qui sont sélectionnés. Les Règles d'Effacement sont exécutées après l'importation des données.

Exemple

```
DE [Importation]
```

```
OU [Importation].[Pays d'Origine] = [Importation].[Pays de Destination]
```

L'option '**Action**' correspond à la clause OU dans les processus d'Importation (importation du fichier et de l'éditeur). Utilisez ce type pour performer chaque exécutable SQL désirée. Quand vous vous référez à une table d'importation, utilisez d'office **[Import]** pour le nom de la table et le nom de la Dimension du dataset pour les noms du champ. En utilisant les demandes d'Action vous pouvez contrôler ou modifier les données importées. A cause de cela des Actions seront exécutées avant que des codes seront contrôlés par rapport à l'importation.

L'option '**Invariant**' correspond aux clauses ACTUALISER et OU dans les processus d'Importation (importation du fichier et importation de l'éditeur).

Utilisez ce type pour tester les enregistrements et stopper le processus d'importation en cas d'erreur. Les règles Invariant sont exécutées en début de validation. Voir l'exemple '**Validation**' pour l'écriture de la requête SQL.

L'option '**Avertissement**' correspond aux clauses ACTUALISER et OU dans les processus d'Importation (importation du fichier et importation de l'éditeur). Utilisez ce type pour tester les enregistrements et ne marquez que les enregistrements sélectionnés comme erreurs; puis avertir l'utilisateur de l'erreur. Les règles

Avertissement sont exécutés après la vérification des dimensions et la recherche de doublons. Voir l'exemple '**Validation**' pour l'écriture de la requête SQL.

Tapez votre code de validation dans la fenêtre SQL sur le coté droit de l'écran.

**CONSEIL!** Veuillez utiliser la syntaxe SQL utilisée au sein de Microsoft Jet Engine (MS Access) et faites attention à l'utilisation de parenthèses, constantes, opérateurs et expressions.

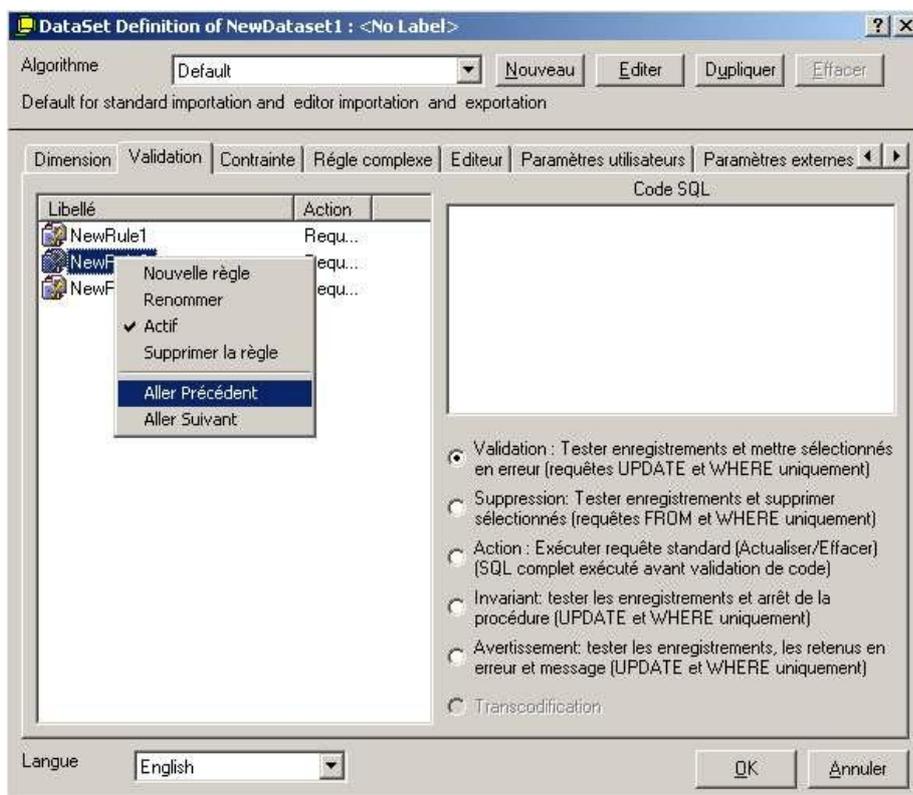
## 20.22 Effacer une Règle de Validation

Pour effacer une Règle de Validation, sélectionnez la Règle et choisissez 'Effacer Règle' du Menu contextuel (voir image ci-dessous).

## 20.23 Changer l'Ordre des Règles de Validation

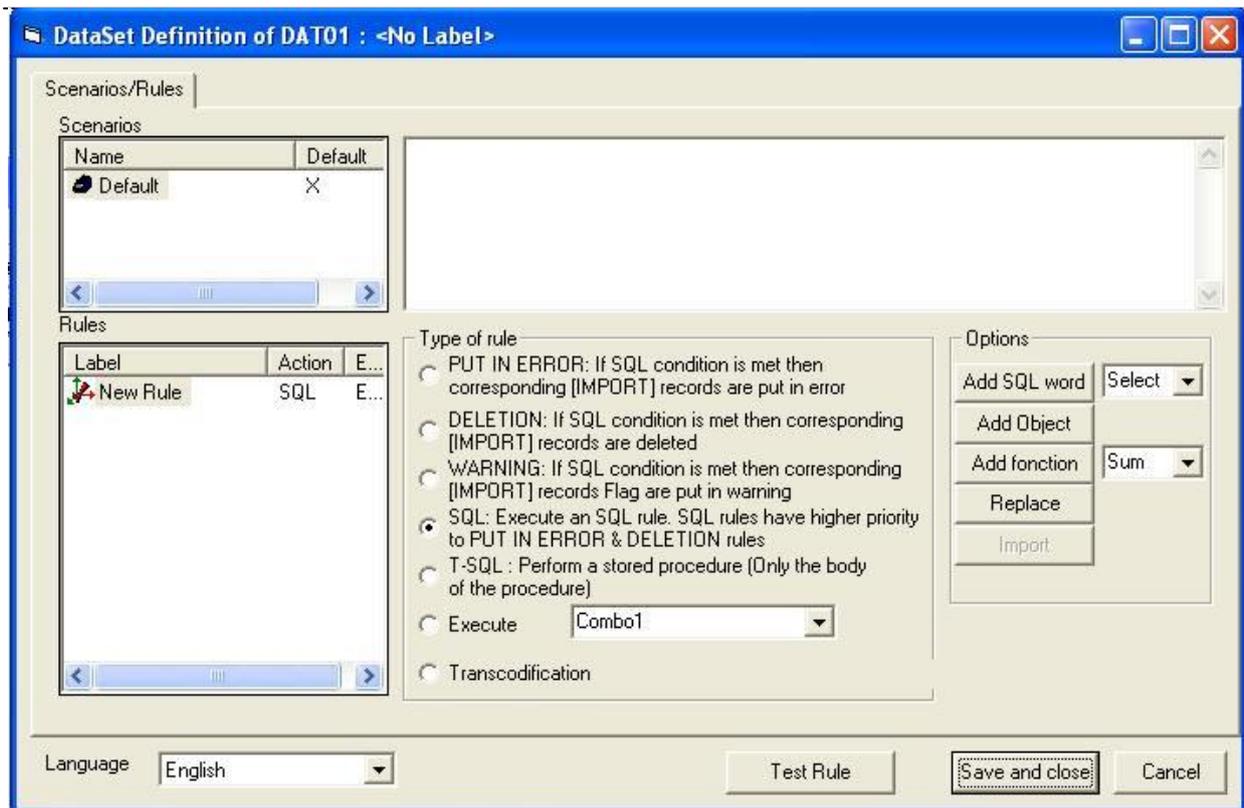
L'ordre des règles de validation dans la fenêtre correspond à la séquence dans laquelle elles seront exécutées (en respectant le type de règle). Pour monter une règle de validation d'une position, sélectionnez la règle, en suite choisissez '**Bouger Précédent**' du menu contextuel.

Pour descendre la règle de validation par une position sur la liste, sélectionnez la règle et en suite choisissez '**Bouger Prochain**' du menu contextuel.



Ceci complète la description du Tab de Validation.

L'onglet validation sous ORACLE et SQL SERVER:



Par défaut, la nouvelle règle de validation sera nommé « New Rule », pour changer son nom, choisir « Rename » à partir du menu raccourci.

Pour supprimer une règle de volition, sélectionner la règle et sélectionner "Delete Rule" dans le menu raccourci.

Pour tester le code d'une règle, sélectionner celle-ci et cliquez sur le bouton "Test Rule"

L'utilisateur doit spécifier les propriétés de la nouvelle règle en choisissant parmi les sept options affichées dans le coin inférieur droit de l'écran (Type of Rule).

L'option PL/SQL n'est disponible qu'avec Oracle, et T-SQL n'est disponible qu'avec SQL Server.

Sous la partir « Options », cinq boutons permettent d'assister l'utilisateur lors de l'écriture des requêtes :

Add SQL word:

- Permet d'ajouter le mot clé SQL qui est sélectionné dans la liste déroulante. Les mots clés SQL courant sont disponibles: SELECT, FROM, WHERE, GROUP BY...

Add fonction:

- Permet d'ajouter une fonction d'agrégation standard SQL (Sum, Avg, Count...)

Replace:

- Permet de remplacer un mot par un autre dans le texte de la requête..

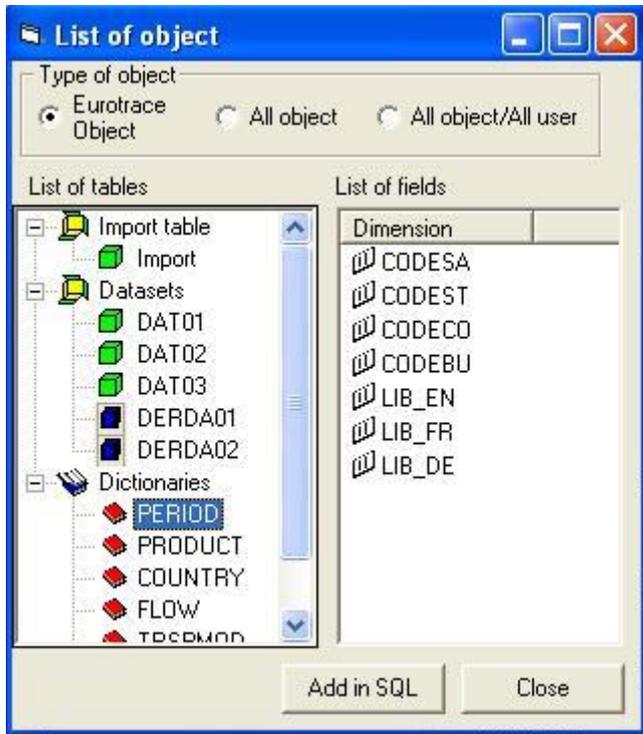
Add Object:

- Ouvre une nouvelle boite de dialogue permettant la sélection d'un objet.

Import:

- Permet d'importer une règle de validation existante.

Pour le type "Eurotrace Objecté", cette interface permet de sélectionner la table d'import, un dataset ou un dictionnaire ainsi que leur champs. Tous les objets sélectionnés sont insérés dans le texte de définition de la règle. Pour le type « All object », l'interface permet de sélectionner toutes les tables accessibles ainsi que leurs colonnes.



### 20.24 Syntaxes Oracle, SQL Server et Access

Dans un domaine Access, la règle doit être écrite en SQL Access, de même avec un domaine Oracle, il faut utiliser le dialecte SQL Oracle et pour SQL-Server, il faut utiliser T-SQL. Pour les règles simples, les différences de dialecte SQL ne sont pas si nombreuses.

Exemple de différence

	Access	Oracle / SQL Server
Utilisation de fonctions SQL	... WHERE Left([Import].[Declarant],2)='FR'	WHERE SubStr([Import].[Declarant],1,2)='FR'
Jointure entre tables	...FROM [Import] INNER JOIN Trans ON [Import].[Declarant]=Trans.Code	... FROM [Import], Trans WHERE [Import].[Declarant]=Trans.Code

La syntaxe utilisée pour les règles de validation n'est pas toujours identique entre Access, Oracle et SQL-Server.

Lorsque l'on référence une table d'import, la syntaxe à utiliser est [Import]  
 Les colonnes de la table d'import sont référencées par [Colonne1], [Colonne2], ...  
 Le nom de la table et des colonnes doit être mis entre crochets [].

Lorsque l'on référence d'autres objets, la syntaxe est différente:

	Access	Oracle / SQL Server
Identique		
Utilisation d'une	[Import]	[Import]

table d'import		
Utilisation d'un champ d'une table d'import	[Import].[Field1]	[Import].[Field1]
<b>Non identique</b>		
Utilisation d'un dataset	[Dat_{NameDataset}]	{NameDomain}_DATA_{NameDataset}
Utilisation d'un champ d'un dataset	[Dat_{NameDataset}].Field1	{NameDomain}_DATA_{NameDataset}.Field1
Utilisation d'un dictionnaire	[Dic_{NameDictionary}]	{NameDomain}_DIC_{NameDictionary}
Utilisation d'un champ d'un dictionnaire	[Dic_{NameDictionary}].Code	{NameDomain}_DIC_{NameDictionary}.Code

Pour Oracle et SQL Server, le nom réel de la table est utilisé. Avec Access, toutes les tables ne sont pas dans le même fichier et il n'est pas possible d'utiliser le nom réel (toutes les tables ont le même nom)

#### PL-SQL / T-SQL

Utiliser ce type de règle afin d'exécuter tout code PL-SQL ou T-SQL désiré. Lorsque l'on référence une table d'import, il faut utiliser la syntaxe **[Import]** pour le nom de la table et le nom de la dimension du dataset pour les noms des champs.

Il ne faut pas inclure les déclarations des fonctions et procédures PL/SQL ou T-SQL mais seulement le corps de la fonction. Les déclarations sont ajoutées automatiquement par Eurotrace.

Syntaxes Oracle et SQL Server Syntaxes pour les règles de validation:

Sous Oracle et SQL Server, la syntaxe à utiliser pour les règles de validation n'est pas la même que pour MS-ACCESS. Les mêmes types de validation (Validation, suppression, action) sont disponibles mais la convention suivante doit être appliquée à la syntaxe :

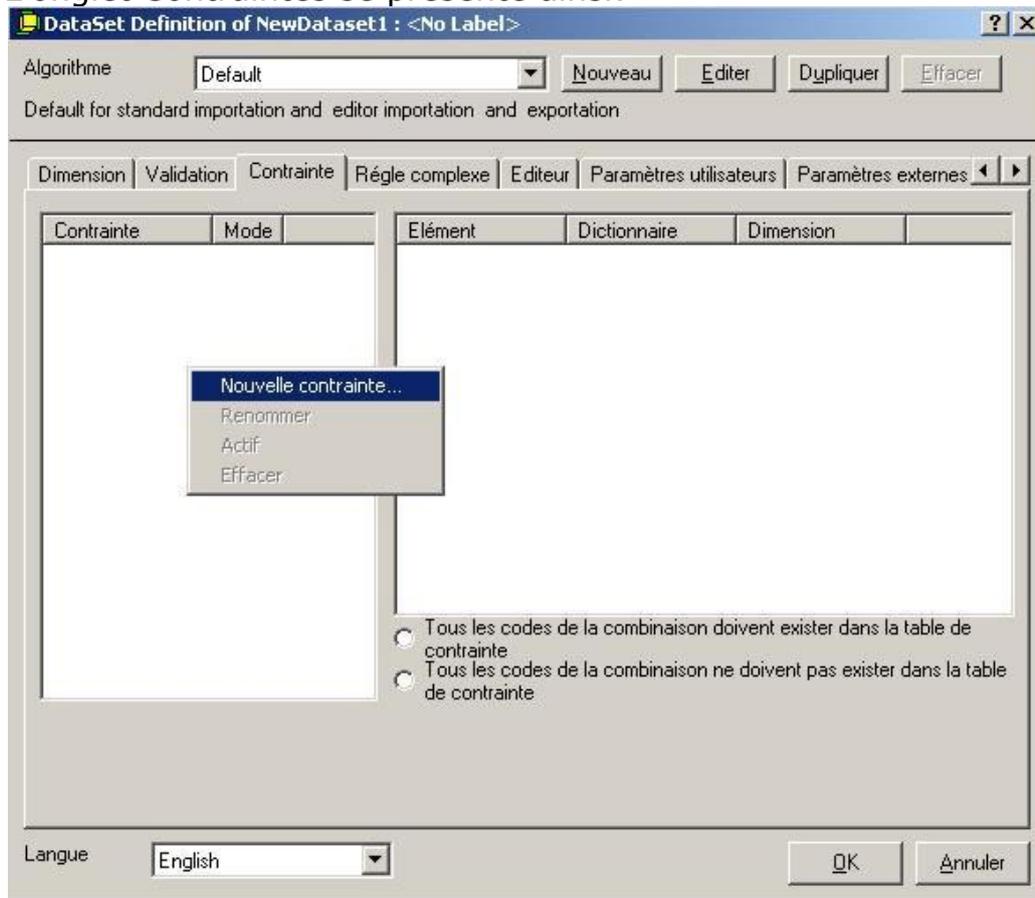
Les tables d'import doivent être écrites entre crochets [] (par ex : [Import])

La même syntaxe s'applique aux champs de la table d'import

Toutes les autres tables et champs doivent être écrits sans les crochets.

## 20.25 L'onglet 'Contraintes'

L'onglet Contraintes se présente ainsi:



## 20.26 Qu'est-ce une Contrainte ?

Une contrainte est un type spécial de règle qui utilise les tables de contraintes.  
Qu'est-ce une Table de Contrainte ?

Une table de contrainte est une table avec des combinaisons de codes combinés dans une table d'un nombre de sources séparées comme des dictionnaires.  
Vous pouvez tester des données pour vérifier si des combinaisons de codes dans un seul enregistrement existent dans la table de contrainte prédéfinie.

Vous pouvez, par exemple, avoir une table de contrainte qui ressemble à celle-ci:  
3 dictionnaires originaux

Dictionnaire 1	
Code1	Etiquette
AAA	
BBB	
CCC	
DDD	
EEE	
FFF	

Dictionnaire 2	
Code2	Etiquette
AA01	
BB01	
CC01	
DD01	
EE01	
FF01	

Dictionnaire 3	
Code3	Etiquette
A	
B	
C	
D	
E	
F	

TABLE DE CONTRAINTE		
Code 1	Code 2	Code 3
AAA	AA01	A
BBB	BB01	B
CCC	CC01	C
DDD	DD01	D
EEE	EE01	E
FFF	FF01	F

La table de contrainte peut alors être utilisée pour déterminer des **combinaisons de code** admissibles et acceptables.

Vous pouvez le faire de deux façons différentes :

Vous pouvez dire que si la combinaison des codes apparaît dans la table de contrainte, l'enregistrement est admissible. Avec cette logique vous listez les combinaisons de codes admissibles dans la table de contrainte. Seuls les enregistrements qui ont ces combinaisons de codes admissibles passeront les tests de validation.

Ou

Vous pouvez dire que si la combinaison de codes n'apparaît pas dans la table de contrainte, l'enregistrement est inadmissible. Avec cette logique vous listez les combinaisons de codes inadmissibles dans la table de contrainte. Seuls les enregistrements qui n'ont pas les combinaisons de code listées passeront les tests de validation.

Pourquoi admettre les deux?

Parfois c'est plus facile et plus rapide de lister les possibilités inadmissibles que de lister celles qui sont admissibles.

Les dictionnaires admettent donc des codes individuels dans des champs d'enregistrement individuels, mais les tables de contrainte peuvent tester après les combinaisons de codes dans des enregistrements pour combinaisons de codes admissibles.

## 20.27 Exemple d'une table de contraintes

Si nous prenons la table de contraintes définie sur la page précédente

TABLE DE CONTRAINTE		
Code1	Code 2	Code 3
AAA	AA01	A
BBB	BB01	B
CCC	CC01	C
DDD	DD01	D
EEE	EE01	E
FFF	FF01	F

Et nous appliquons un dataset qui a la combinaison de codes suivante:

ID	Code1	Code2	Code3	Valeur
1	AAA	BB01	A	32
2	BBB	BB01	E	55
3	CCC	DD01	C	67
4	FFF	DD01	D	32
5	EEE	EE01	E	54
6	FFF	FF01	E	2

Si vous appliquez la table de contrainte et vous dites que toutes les combinaisons de code doivent y être incluses, alors seul l'enregistrement ID 5 sera accepté comme admissible puisque c'est le seul enregistrement avec toutes les valeurs dans la table de contrainte dérivée.

Si vous déterminez que la table de contrainte ne doit inclure **aucune** des combinaisons de code, tous les enregistrements seront acceptés EXCEPTÉ l'enregistrement 5 parce qu'aucun des autres enregistrements n'est dans la table de contrainte sauf l'enregistrement 5.

## 20.28 Quand est-ce que les tables de contraintes sont-elles utilisées?

Les tables de contraintes sont utiles pour filtrer des données exceptionnelles. La table de contrainte peut contenir des combinaisons de codes improbables qui pourraient indiquer que les données ont été codées incorrectement. Ces enregistrements pourraient alors être filtrés et sortis du dataset pour une investigation plus complète et une correction manuelle. Ceci aiderait à maintenir la qualité du dataset et des statistiques produits du dataset.

## 20.29 Exemple pour des données inadmissibles ou impossibles

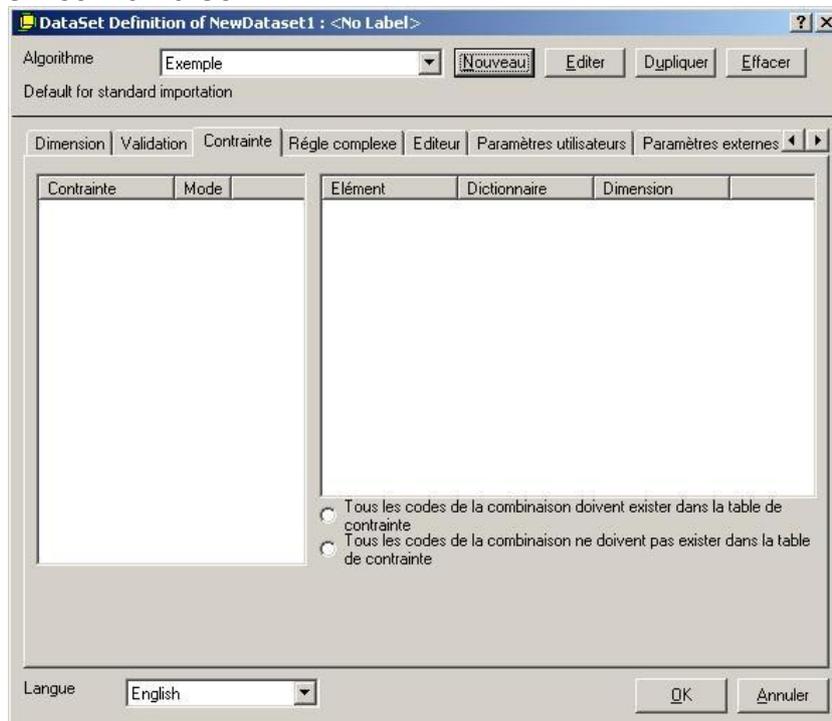
Les tables de contraintes peuvent également servir à filtrer ou détecter des transactions 'intéressantes' ou inadmissibles.

Celles-ci sont détectées en identifiant les combinaisons de codes correspondantes et en les implémentant dans la table de contraintes.

N.B. Il est normal d'avoir des codes qui sont admissibles isolément, mais inadmissibles en contexte et en association avec d'autres codes. Les combinaisons de codes peuvent identifier des données impossibles ou inadmissibles.

Par exemple, les codes de pays pour l'Italie et le Canada sont tous les deux admissibles quand testés en isolation, mais en combinaison ils seront illégaux dans le contexte de données Intra UE, de données UE - Africaines, UE - Méditerranéennes, etc.

Les données doivent être en erreur parce que bien que ces pays soient admissibles comme pays individuels, dans ce contexte particulier ils ne sont pas admissibles en combinaison.



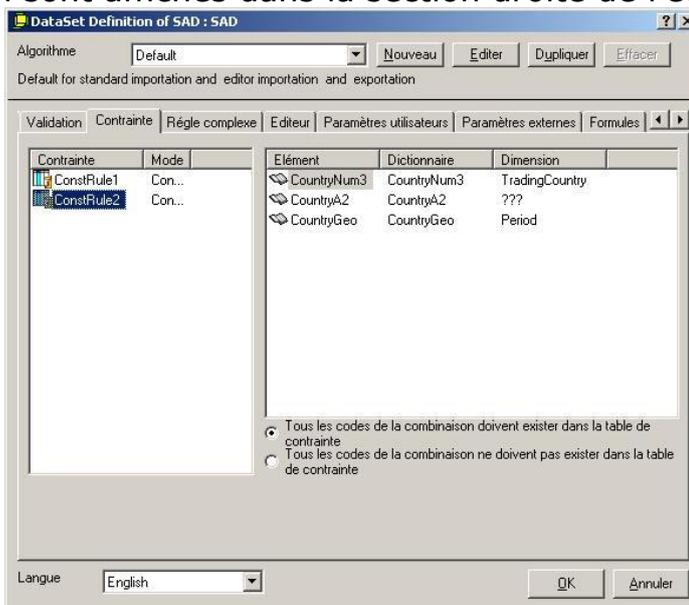
## 20.30 Rajouter, renommer, valider et effacer des contraintes

La fenêtre gauche liste les contraintes et dispose d'un menu contextuel. Utilisez ces options pour rajouter, renommer, valider et effacer des contraintes.



Quand vous rajoutez une nouvelle contrainte, vous aurez une liste de Relations existantes que vous avez définies.

Sélectionnez la relation que vous souhaitez utiliser de la liste. Les détails de la relation sont affichés dans la section droite de l'écran.



Vous pouvez sélectionner toute dimension liée que vous voulez si elle fait part de la définition de la relation, en faisant un clic à droit sur les détails listés dans la fenêtre de menu droit et en sélectionnant une de la liste. Si aucune liste est affichée c'est parce que vous n'avez pas défini les dimensions liées dans cette relation.



En suite vous choisissez en bas de l'écran entre 'Toutes les combinaisons de code doivent exister dans la table de contraintes' et 'Des combinaisons de code ne doivent pas exister dans la table de contraintes'. Ceci détermine si la table de contraintes liste les combinaisons de codes admissibles ou les combinaisons de codes inadmissibles. La fenêtre droite liste les éléments associés, les dictionnaires et les dimensions pour la contrainte sélectionnée dans la fenêtre gauche. Ceci complète la description du Tab de Contraintes.

#### Utilisation concrète d'une contrainte

Prenons l'exemple d'un utilisateur qui desire s'assurer qu'un **produit A** a été (ou pas) **importé** d'un **Pays B**, en utilisant le **mode de transport C**.

La contrainte effectuera l'association entre les codes de quatre dictionnaires, celui du flux, du produit, du pays et du mode de transport.

Prenons l'exemple suivant:

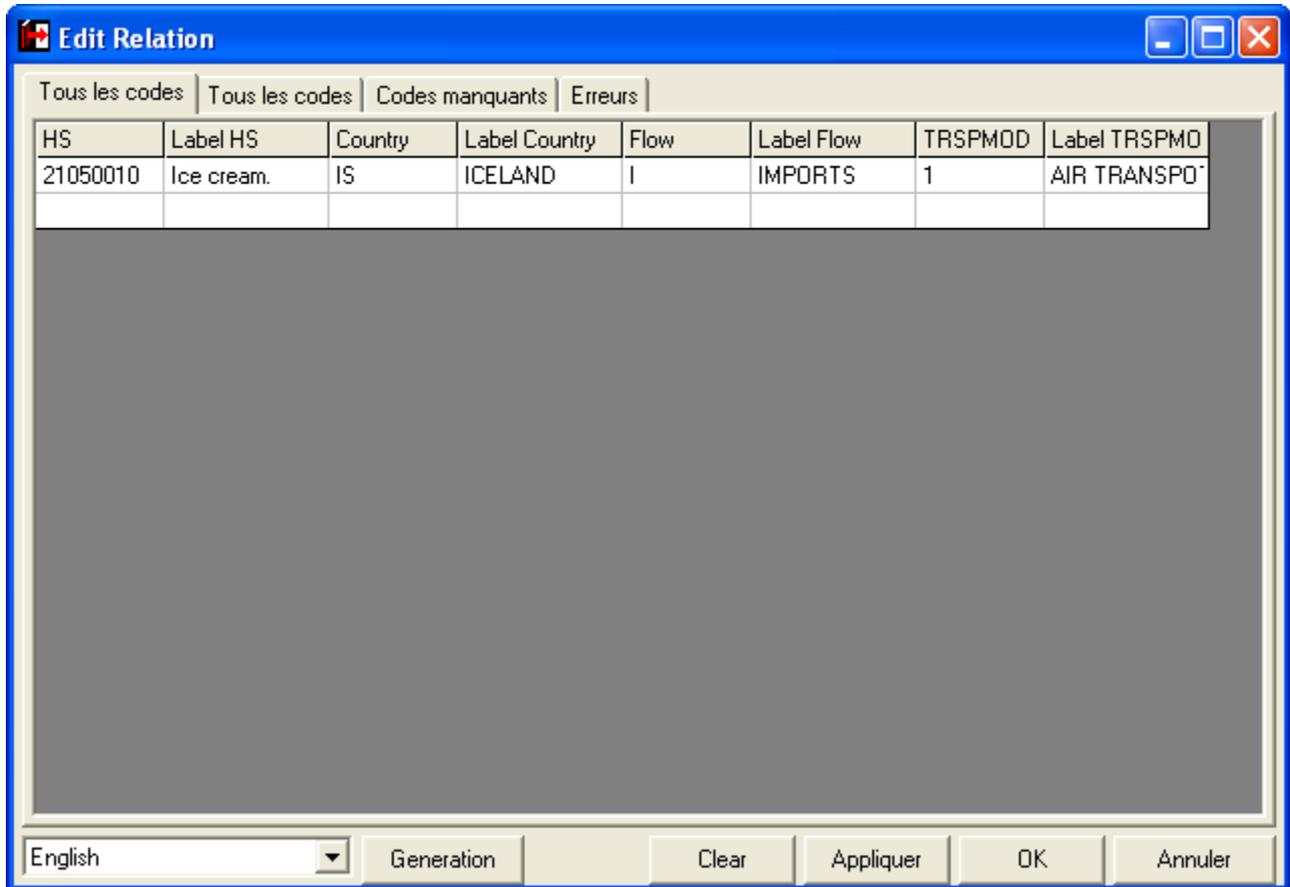
Flux: I (Imports)

Produit: 21050010 (Crème glacée)

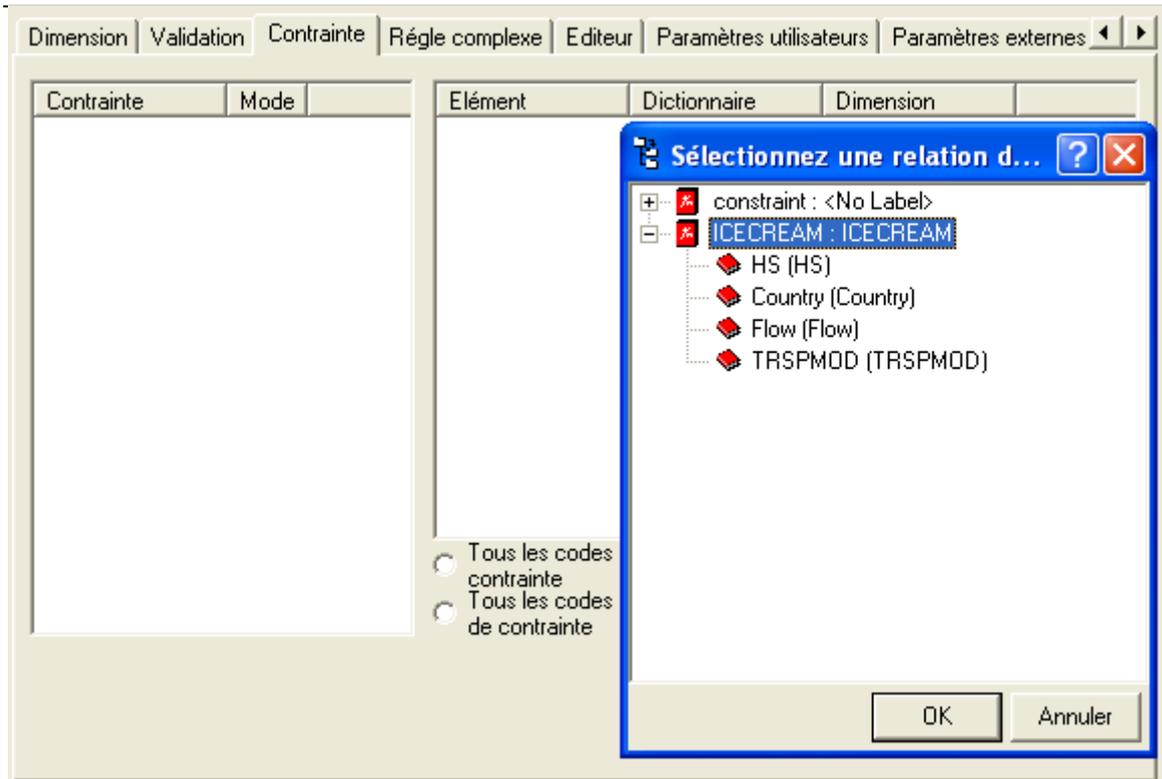
Pays: IS (Iceland)

Mode de Transport: 1 (Avion)

A partir du Plan de Classification, la contrainte sera construite à partir d'un des dictionnaires sus mentionne (par ex, le Produit):

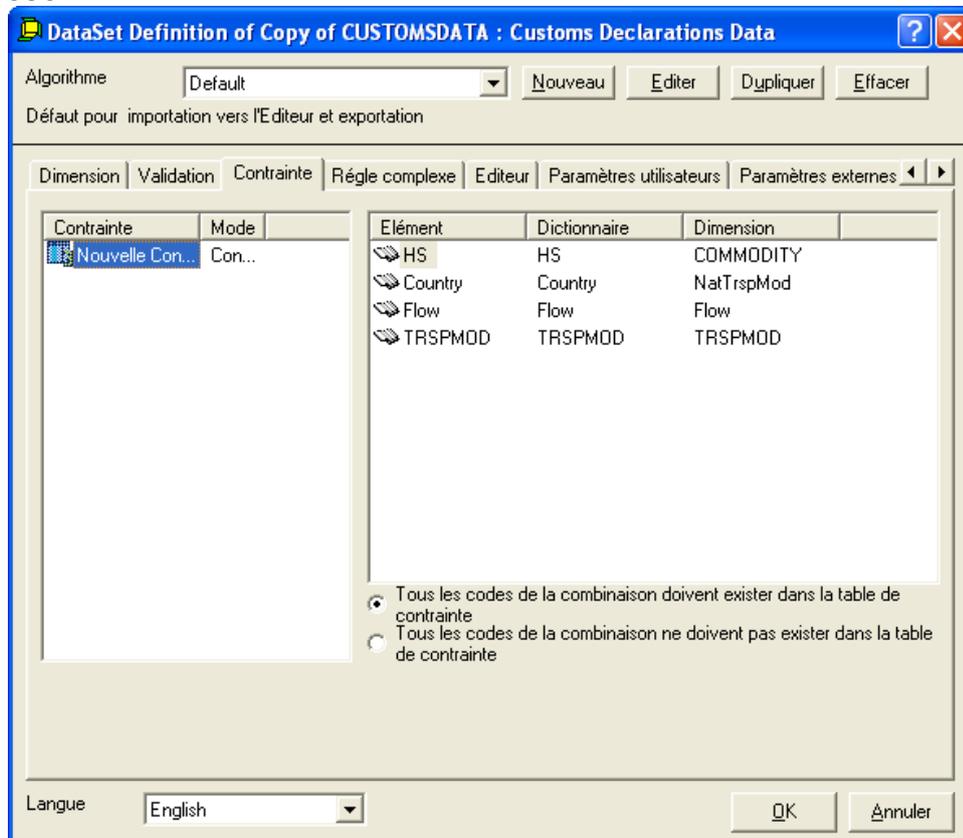


Cette contrainte sera disponible lors de la définition des règles de validations, dans l'onglet Contrainte:



La fenetre de dialogue disponible lors de l'ajout d'une nouvelle contrainte contiendra l'ensemble des contraintes utilisables dans ce dataset (chaque dictionnaire utilise dans la contrainte devra etre utilise par une dimension du dataset pour que la contrainte soit eligible).

Après selection de la contrainte, la fenetre de selection sera presentee comme ceci:



---

Comme indique precedement, le type d'utilisation de la contrainte devra etre specifie par l'utilisateur. Deux types d'utilisations sont disponibles, Inclusive ou exclusive.

La premiere option (**Inclusive**), s'assurera que, pour notre exemple, toutes les importations du produit selectionne se feront d'un seul pays (Iceland) et par le seul mode de transport (Aerien). Si le jeu de donnees a valider contien d'autre type d'importation ou si une seule des propriete n'est pas respectee, les enregistrements seront placee dans la table des erreurs.

**Attention:** Le mode Inclusif, dans notre exemple sera tres restrictifs car la contrainte porte sur quatre dmensions.Comme indique dans la fenetre de dialogue, la premiere option stipule :

« Tous les codes de la combinaison doivent exister dans la table de contrainte ».

Ceci excluera

La deuxieme option operera de la maniere oppose, les enregistrements ayant les informations contenues dans la table de contrainte seront rejetees.

Generalement, les contraintes sont utilisees en mode exclusive car il est souvent plus facile de specifier l'exception que de definir l'ensemble des combinaisons possibles.

---

## 20.31 L'onglet Règle Complexe

### Qu'est-ce une règle complexe? (Disponible uniquement sous MS ACCESS)

Nombreuses formes de validations considèrent les propriétés de composants individuels d'un dataset en isolation. Elles mesurent ou testent une valeur spécifique. Vous pourrez dire que ce sont des tests relativement simples. Des règles complexes sont des tests qui peuvent être appliqués à une variété de valeurs et conditions.

Elles prennent la forme de tests conditionnels pour une variété de paramètres et si les conditions sont remplies, elles instruisent l'action automatique de plusieurs activités.

Par exemple :

Si le code de pays d'origine est pour l'Espagne et le code de pays de destination est pour la Tunisie et le code de produit représente XYZ et la valeur est plus grande que W, et la date est entre mars et octobre, alors faire l'action a) suivie par l'action b) et remplacer valeur F par la valeur D, en suite multiplier colonne 1 et 2 pour donner une nouvelle valeur dans le champ Z.

Elles ne doivent pas être si compliquées, mais elles sont capables d'établir un traitement de données automatique très puissant qui peut être déclenché automatiquement si un ensemble de conditions prédéterminé est rempli.

Note : Lorsqu'on utilise Oracle ou SQL-Server, l'onglet « Complex rule » n'est pas disponible. L'ordre d'exécution des règles doit être défini sous l'onglet « Validation ».

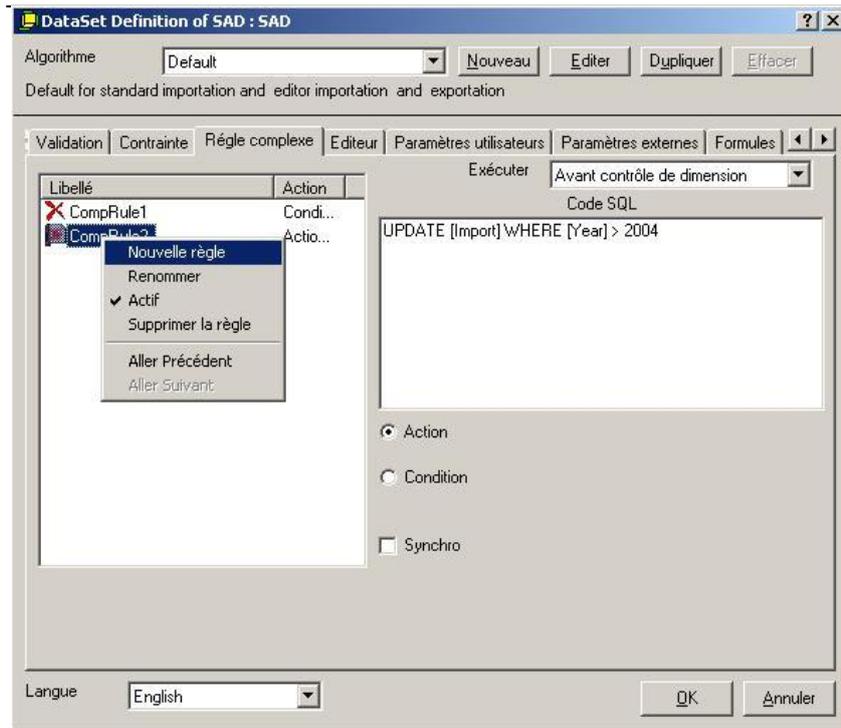
### Quand est-ce que vous utiliserez une règle complexe?

Il existe de nombreuses utilisations potentielles pour des règles complexes.

Vous pourriez multiplier le champ de valeur monétaire d'un enregistrement par une valeur d'un taux de change pour déterminer automatiquement la valeur monétaire dans une monnaie différente. Vous pourriez rajouter des valeurs moyennes par défaut à des enregistrements où un champ de valeur était vide, mais pas pour les enregistrements où plus qu'un champ de valeur était vide.

Vous pourriez filtrer les déclarations de douane entre des paires de pays, basé sur des types de produits spécifiques, etc.

Les règles complexes sont définies utilisant Microsoft Jet Engine compatible SQL. L'onglet de règles complexes se présente ainsi:

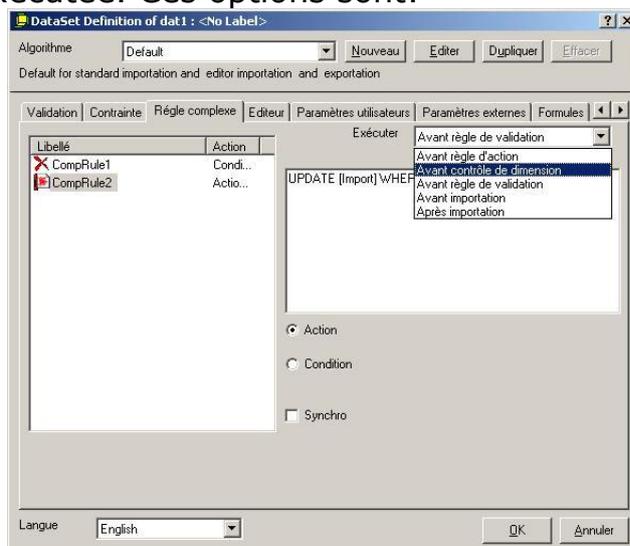


La fenêtre gauche liste les règles complexes et a un menu contextuel de clic à droit associé.

### 20.32 Rajouter, renommer, valider et effaces des règles complexes

Utilisez ces options de menu pour rajouter, renommer, valider et effacer des règles complexes. La fenêtre droite contient une boîte d'entrée de données pour entrer la logique de règles complexes en utilisant la notation SQL (Structured Query Language – Langue de Requête Structurée).

Au-dessus de la boîte SQL se trouve une liste dropdown avec les options qui déterminent **à quel moment du processus de mise à jour** la règle sera exécutée. Ces options sont:



**'Validation avant règle'** – Exécute la règle complexe avant les validations.

**'Dimension avant contrôle'** – Exécute la règle complexe avant que les dimensions soient contrôlées.

---

**'Règle avant action'** – Exécute la règle complexe avant qu'une requête d'action soit lancée.

**'Avant importation'** – Exécute la règle complexe avant qu'une donnée soit importée.

**'Après importation'** – Exécute la règle complexe après que les données ont été importées.

En dessous de la fenêtre SQL sont deux boîtes de sélection de champs radio. Sélectionnez-en une.

La boîte étiquetée 'Action' sera implémentée peu après.

La boîte étiquetée 'Condition' sera implémentée peu après.

Des autres contrôles sont liés aux Règles conditionnelles:

Inclus sont le Temps dans la boîte Mois *qui est utilisé pour déterminer le temps en mois* et deux boîtes de champs radio.

La boîte marquée après le **'Premier enregistrement'** est sélectionné quand vous souhaitez que la règle complexe commence avec le deuxième enregistrement dans le fichier (utile si le premier enregistrement contient des informations de titres et doit être ignoré).

La boîte étiquetée après le 'Dernier enregistrement' est utilisée quand vous souhaitez d'exécuter la règle complexe après le dernier enregistrement (donc vers la fin du fichier).

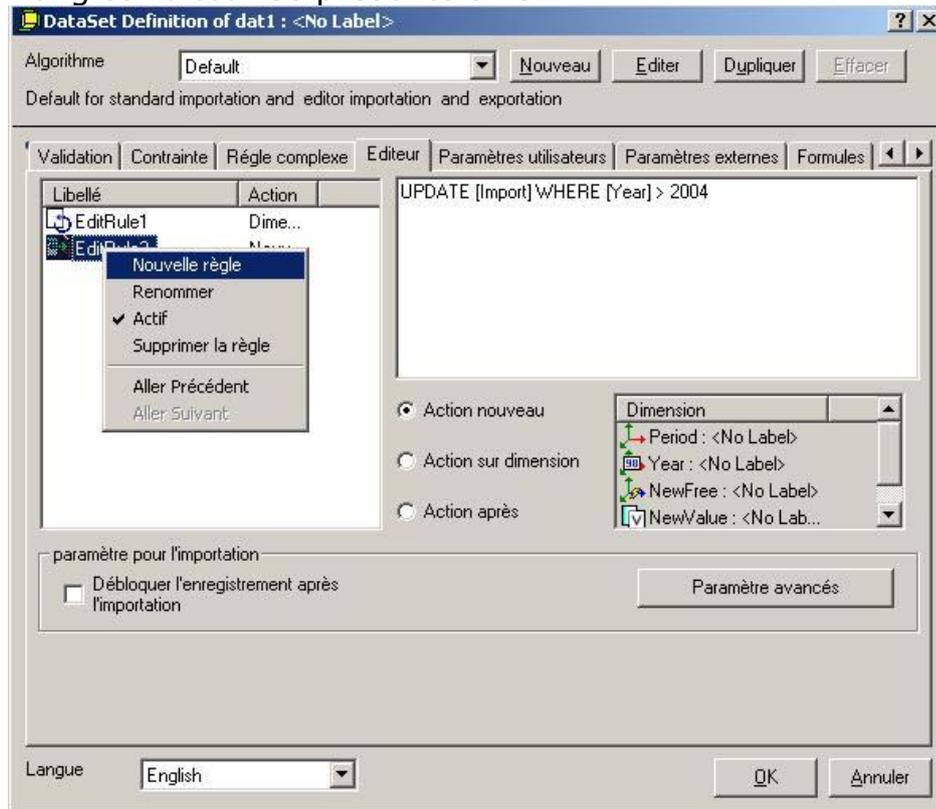
La dernière option est la boîte de contrôle **'Synchro'**. Elle fonctionne avec des Multi-fichiers.

Ceci complète la description du Tab Règles complexes.

### 20.33 L'onglet Editeur

L'onglet Editeur est utilisé pour définir des opérations SQL qui peuvent être exécutées dans l'application de l'Editeur Eurotrace. Ces règles sont exportées avec le fichier .ETC pour que l'Editeur les accepte quand les utilisateurs utilisent le programme Editeur.

L'onglet Editeur se présente ainsi:



Dans la fenêtre gauche se trouve la liste des règles qui peuvent être éditées. Cliquez sur la règle pour l'éditer. Cliquez sur une règle pour l'éditer.

### 20.34 Rajouter, renommer, valider et effacer des règles

Vous pouvez rajouter, renommer, valider et effacer des règles en utilisant les menus de raccourcis de clic à droite appropriés.

La fenêtre droite affiche la règle de validation que vous souhaitez appliquer. En dessous de la fenêtre droite se trouvent trois boutons de champs radio. Sélectionnez un bouton approprié pour vos besoins.

Le bouton étiqueté '**Nouvelle Action**' est utilisé pour instruire l'éditeur à appliquer l'opération SQL automatiquement chaque fois qu'un nouvel enregistrement est sélectionné dans le programme d'Editeur Eurotrace. Vous pourriez, par exemple, déterminer une règle pour peupler un champ avec un certain code chaque fois qu'un nouvel enregistrement est invoqué dans l'application de l'Editeur Eurotrace.

Donc, chaque nouvel qu'un nouvel enregistrement est demandé, déterminez le code du champ de pays à 'XX'.

Le bouton étiqueté '**Action Dimension**' est utilisé pour instruire l'éditeur d'appliquer l'opération SQL automatiquement chaque fois que des données sont tapées dans des champs dans un enregistrement dans le programme de l'Editeur Eurotrace.

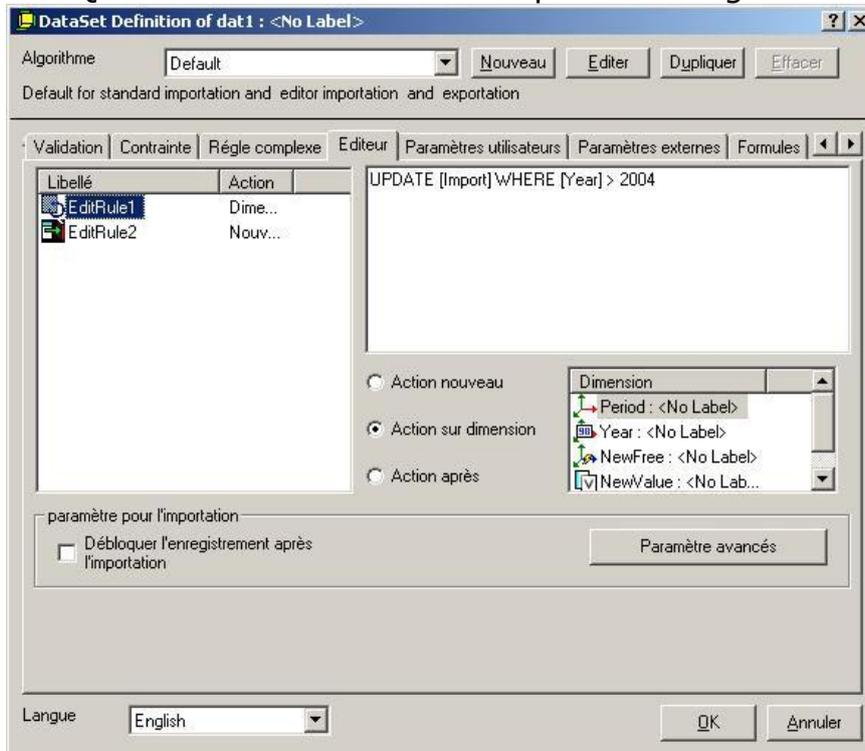
Vous pouvez, par exemple, avoir quatre champs Impôt 1, Impôt 2, Impôt 3 et Impôt 4 dans les enregistrements, qui doivent être édités. Vous pourriez également avoir un champ nommé Impôt Total qui est la somme de ces champs. Vous pourriez déterminer une règle qui remplit automatiquement le champ Impôt

Total avec la somme des 4 autres champs pendant que l'information est entrée dans les champs.

Cette information serait actualisée au moment où les données sont tapées dans le formulaire et non pas quand l'enregistrement était activé ou désactivé.

Le bouton étiqueté '**Action Après**' est utilisé pour instruire l'éditeur d'appliquer l'opération SQL automatiquement quand l'Editeur ferme l'enregistrement particulier.

La SQL est seulement exécutée quand l'enregistrement est fermé est sauvegardé.



En dessous de la fenêtre gauche est une boîte à cocher (tick box) nommée 'Ouvrir l'enregistrement après l'importation'. Quand vous utilisez cette option vous ouvrez le drapeau d'enregistrement (flag) au moment de la réimportation vers le dataset d'une session dans l'Editeur Eurotrace.

Quand vous sortez des enregistrements de l'Editeur Eurotrace, la software DBMS fait une copie des données et la met dans un fichier .ETC. Elle écrit également un drapeau de système interne pour les données qui sont sorties pour éditer. Ceci prévient que d'autres utilisateurs accèdent les données qui ont été sorties par l'Editeur. Quand les données sont retournées par l'Editeur, le champ drapeau qui ouvre les données réimportées peut être enlevé. La boîte de contrôle étiqueté 'Ouvrir l'enregistrement après la réimportation' détermine l'instruction d'enlever le Drapeau Fermer dans le fichier des données après que les enregistrements ont été réimportés.

En dessous de la liste défilée de dimension se trouve le bouton 'Paramètre avancé'. Utilisez-le pour accéder le panneau intitulé 'Management de la Distribution Réseau' qui permet à l'administrateur du domaine de gérer quelles parties du domaine sont sorties pour une actualisation.

	Nothing	Record free	Record lock by rr	Record lock by e
New	OK	Impossible	Impossible	Impossible
Identical	Impossible	OK	OK	OK
Delete	Impossible	Question	OK	Delete
Modify	Impossible	Nothing	OK	Question

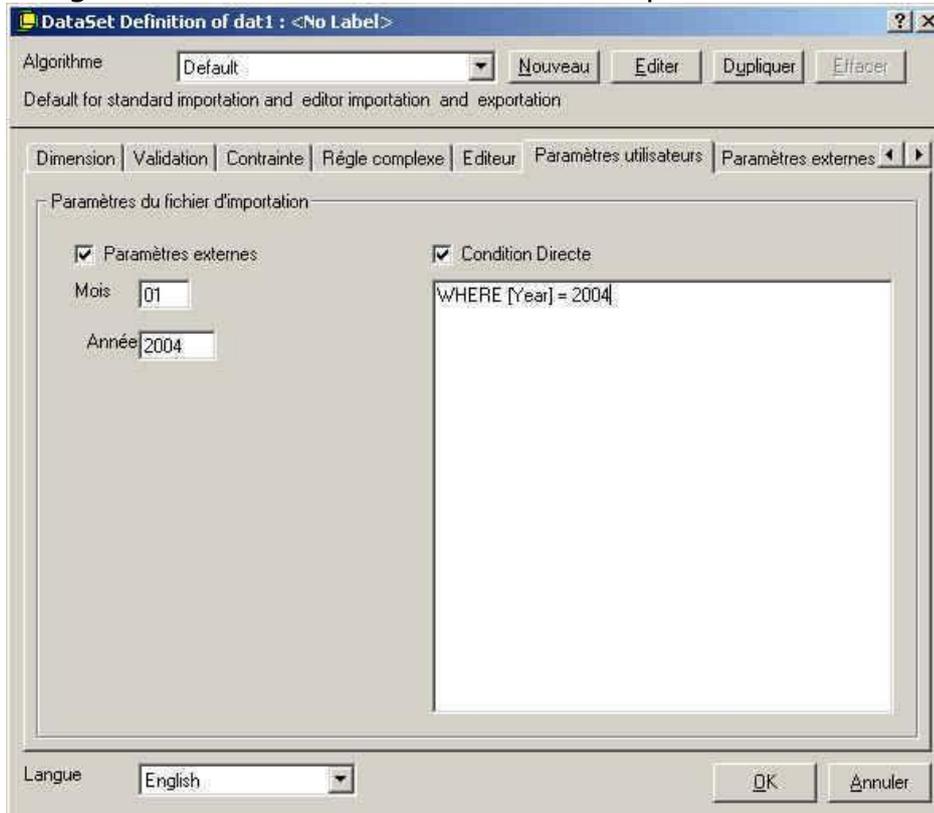
Ceci complète la documentation des Règles de Validation.

### 20.35 L'onglet Paramètres utilisateurs (Disponible uniquement sous MS ACCESS)

Un paramètre utilisateur est un moyen facile de restreindre le nombre de données à importer. Parfois des fichiers doivent être réimportés pour prendre en compte de nouvelles données, mais il n'est pas nécessaire d'importer tout le fichier.

Les paramètres utilisateurs permettent de n'importer qu'une partie d'un fichier sans avoir à créer une règle de validation spécifique.

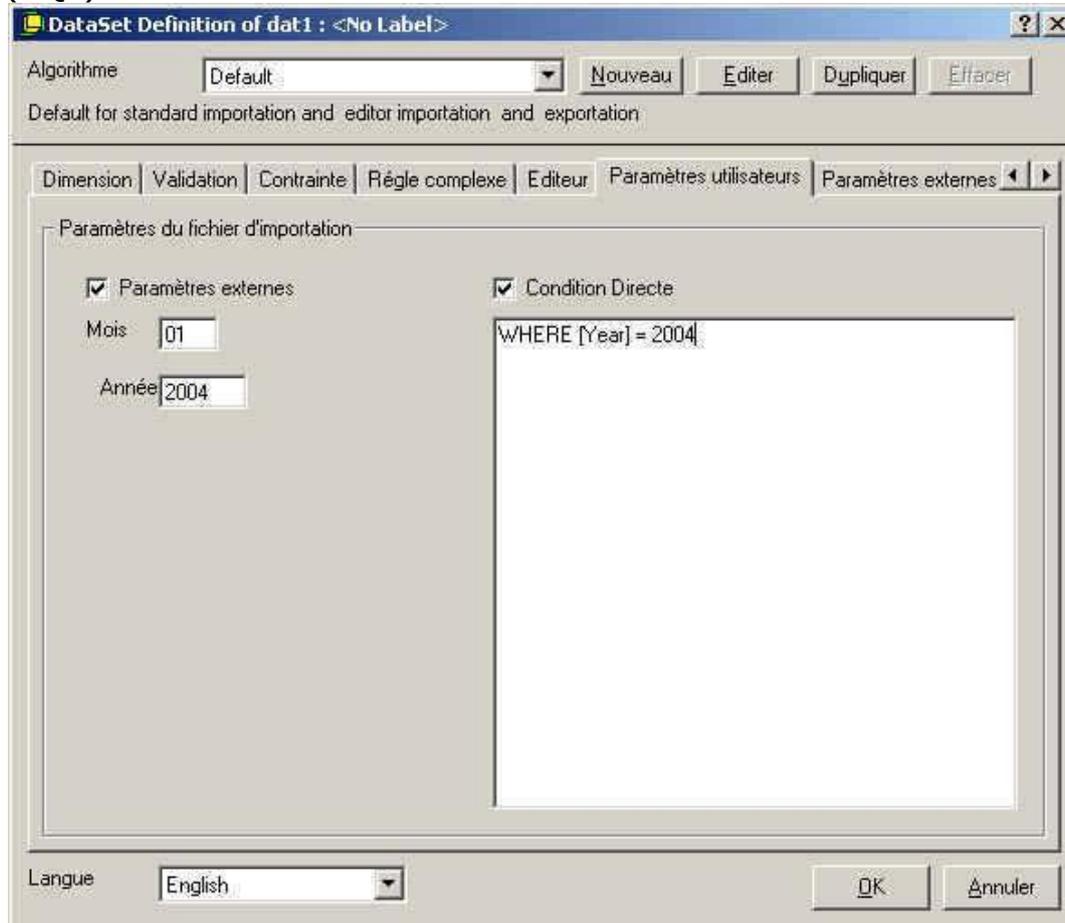
L'onglet '**Paramètres utilisateurs**' se présente ainsi:



La partie gauche de l'écran permet la sélection d'une période dans le fichier d'importation et la partie droite est utilisée pour entrer une condition directe.

## 20.36 Ajouter et supprimer des paramètres utilisateurs

Utilisez les cases à cocher pour ajouter ou supprimer un paramètre. La partie gauche de l'écran contient deux champs texte pour sélectionner une période dans le fichier d'importation. La partie droite de l'écran contient un champ texte pour entrer une condition directe en utilisant la notation Structured Query Language (SQL).



En sélectionnant la case à cocher '**Paramètres Externes**', vous pouvez entrer 2 paramètres:

Le 'Mois' à importer.

L'Année' à importer.

En sélectionnant la case à cocher '**Condition Directe**', vous pouvez entrer une clause OU:

**Exemple:** L'exemple ci-dessus n'importera que les données correspondant au mois de janvier 2004 dans le fichier d'importation.

L'Assistant d'importation ne permettra que l'importation des données entrées dans cet écran.

**Précision:** une seule des deux cases à cocher peut être sélectionnée.

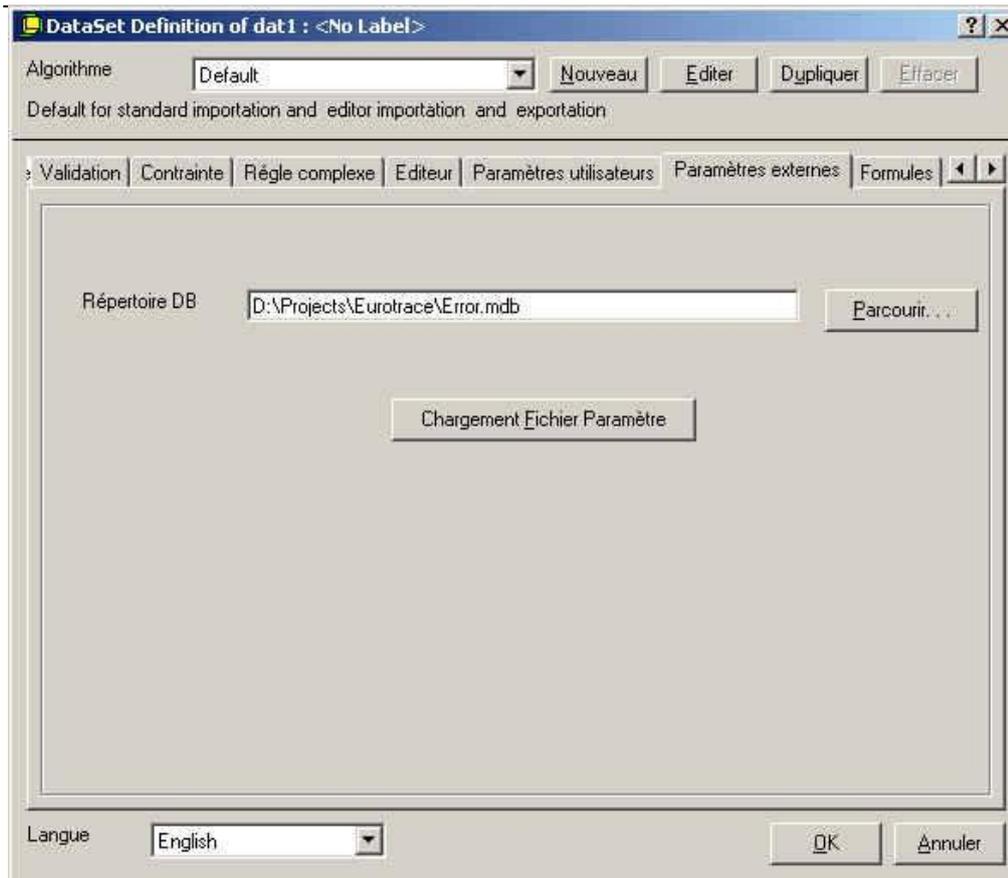
## 20.37 L'onglet Paramètre externe

Il y a deux types de paramètres externes:

Le '**Répertoire DB**' est une base de données où sont stockés des enregistrements en erreurs indépendamment d'un Ensemble de données.

Le '**Fichier Paramètre**' est un fichier INI où sont définies des validations.

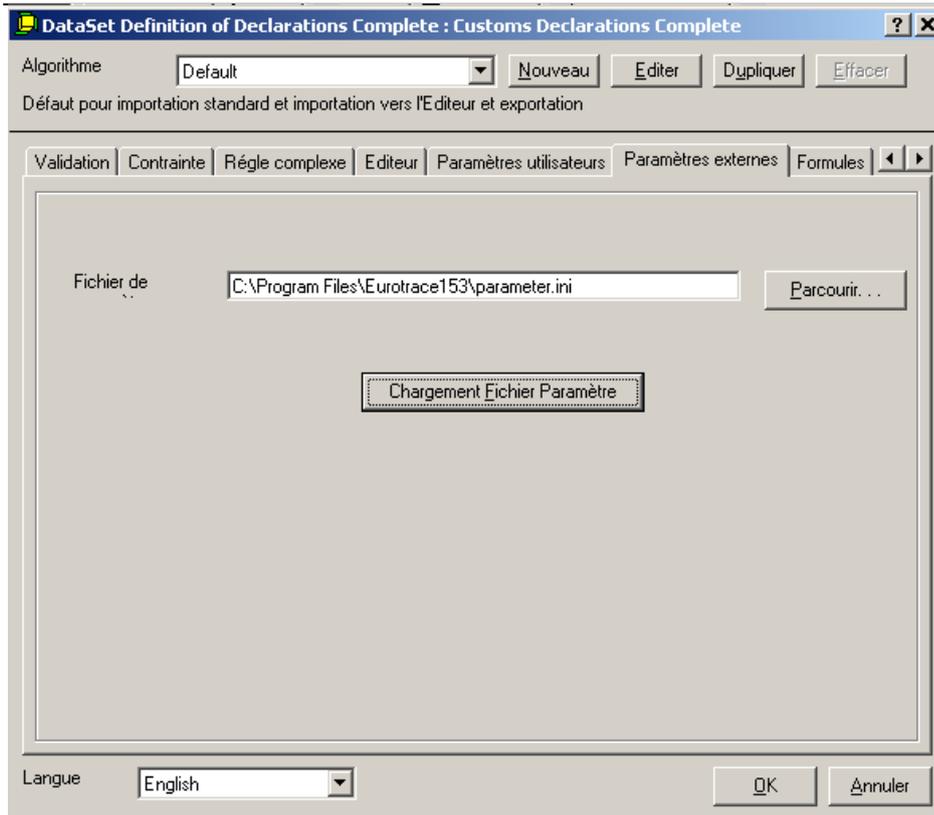
L'onglet paramètres externes se présente ainsi:



Le champ '**Répertoire DB**' est utilisé pour entrer le répertoire d'une '**Base de données Externe**', et le bouton '**Chargement Fichier Paramètre**' est utilisé pour sélectionner un '**Fichier Paramètre**'.

### 20.38 Ajouter et supprimer des paramètres externes

Utilisez le champ '**Répertoire DB**' ou le bouton '**Parcourir...**' pour ajouter le chemin d'accès complet et le nom d'une base de données externe. Le bouton '**Chargement Fichier Paramètre**' est utilisé pour sélectionner un fichier Paramètre.



Le bouton '**Parcourir...**' ouvre une boîte de dialogue permettant la sélection d'une base de données:



Cliquez sur '**Open**' pour sélectionner une base de données et retourner à l'écran de Validation or sur '**Cancel**' pour annuler l'opération.

Le bouton '**Chargement Fichier Paramètre**' ouvre une boîte de dialogue permettant la sélection d'un fichier paramètre:



Cliquez sur '**Open**' pour sélectionner un fichier paramètre et retourner à l'écran de Validation or sur '**Cancel**' pour annuler l'opération.

Le fichier paramètre est un fichier INI contenant plusieurs tags pour créer différents types de Validations:

Le tag **[Global]** est utilisé pour créer de nouveaux paramètres globaux. Un seul tag est permis par fichier.

Le tag **[Validation]** est utilisé pour créer une nouvelle règle de validation.

Plusieurs tags sont permis par fichier.

Le tag **[Constraint]** est utilisé pour créer une nouvelle règle contrainte. Plusieurs tags sont permis par fichier.

Le tag **[Complex]** est utilisé pour créer une nouvelle règle complexe. Plusieurs tags sont permis par fichier.

Le tag **[Editor]** est utilisé pour créer une nouvelle règle éditeur. Plusieurs tags sont permis par fichier.

Le tag **[User]** est utilisé pour créer des paramètres utilisateurs. Un seul tag est permis par fichier.

Le tag **[External]** est utilisé pour créer des paramètres externes. Un seul tag est permis par fichier.

Le tag **[Formula]** est utilisé pour créer une formule d'agrégation. Un seul tag est permis par fichier.

Exemple d'un fichier paramètres appelé '**Parameter.ini**':  
'Fichier d'initialisation des validations

```
[Global]
AGREGATION=1
DISTINCT=1
VALIDATION=2
```

```
[Validation]
NAME=ValRule2
TYPE=4
SQL=UPDATE [Import] WHERE [Year] > 2004
```

```
[Validation]
NAME=ValRule3
TYPE=0
SQL=UPDATE [Import] WHERE [Year] > 2004
```

```
[Constraint]
NAME=ConstRule1
RELATION=Rel1
COMBINAISON=1
```

```
[Constraint]
NAME=ConstRule2
RELATION=Rel2
COMBINAISON=0
```

```
[Complex]
NAME=CompRule1
EXECUTE=2
TYPE=1
START=1
TIME=3
SYNCHRO=1
SQL=UPDATE [Import] WHERE [Year] > 2004
```

```
[Complex]
NAME=CompRule2
EXECUTE=1
TYPE=0
START=0
TIME=1
SYNCHRO=0
SQL=UPDATE [Import] WHERE [Year] > 2004
```

```
[Editor]
NAME=EditRule1
TYPE=1
```

---

DIMENSION=ItemNb  
 UNLOCK=1  
 SQL=UPDATE [Import] WHERE [Year] > 2004

[Editor]  
 NAME=EditRule2  
 TYPE=0  
 DIMENSION=Controller  
 UNLOCK=0  
 SQL=UPDATE [Import] WHERE [Year] > 2004

[User]  
 MONTH=01  
 YEAR=2004  
 SQL=WHERE [Year] = 2004

[External]  
 BASE=c:\toto.mbd

[Formula]  
 AGREGATION=Last

Chaque tag contient une ou plusieurs clés pour créer chaque type de règles:

Tag [Global]:

AGREGATION: paramètre 'Agrégation avant importation'. Valeurs:

0 = Faux

1 = Vrai

DISTINCT: paramètre 'Importer les enregistrements distincts'. Valeurs:

0 = Faux

1 = Vrai

VALIDATION: paramètre 'Validation des valeurs requises'. Valeurs:

0 = Valider les enregistrements avec au moins une valeur requise

1 = Valider les enregistrements avec toutes les valeurs requises

2 = Ne pas tester les valeurs requises

Tag [Validation]:

**NAME:** nom de la nouvelle règle de validation

**TYPE:** type de la règle de validation. Valeurs:

0 = Validation

1 = Suppression

2 = Action

3 = Invariant

4 = Avertissement

5 = Transcodification

**SQL:** paramètre '**Code SQL**'. Valeur: une requête SQL

Tag [Constraint]:

**NAME:** nom de la nouvelle règle contrainte

**RELATION:** nom d'une relation de type contrainte existante

**COMBINAISON:** type de combinaison. Valeurs:

0 = Tous les codes de la combinaison doivent exister dans la table de contrainte

1 = Tous les codes de la combinaison ne doivent pas exister dans la table de contrainte

Tag [Complex]:

**NAME:** nom de la nouvelle règle complexe

**EXECUTE:** paramètre '**Exécuter**'. Valeurs:

0 = Avant règle d'action

1 = Avant contrôle de dimension

2 = Avant règle de validation

3 = Avant importation

4 = Après importation

**TYPE:** type de règle complexe. Valeurs:

0 = Action

1 = Condition

**START:** paramètre '**Après le**' pour le type condition. Valeurs:

0 = Premier enregistrement

1 = Dernier enregistrement

**TIME:** paramètre '**Durée**' pour le type condition. Valeur: un nombre de mois

**SYNCHRO:** paramètre '**Synchro**'. Valeurs:

0 = Faux

1 = Vrai

**SQL:** paramètre '**Code SQL**'. Valeur: une requête SQL

Tag [Editor]:

**NAME:** nom de la nouvelle règle éditeur

**TYPE:** type de règle éditeur rule. Valeurs:

0 = Action nouveau

1 = Action sur dimension

2 = Action après

**DIMENSION:** paramètre '**Dimension**'. Valeur: nom d'une Dimension valide pour l'ensemble de données

UNLOCK: paramètre 'Débloquer l'enregistrement après l'importation'. Valeurs:

0 = Faux

1 = Vrai

**SQL:** paramètre '**Code SQL**'. Valeur: une requête SQL

Tag [User]:

**MONTH:** paramètre '**Mois**'. Valeur: le numéro du mois dans l'année

**YEAR:** paramètre '**Année**'. Valeur: l'année

**SQL:** paramètre '**Condition Directe**'. Valeur: une requête SQL

Tag [External]:

**BASE:** paramètre '**Répertoire DB**'. Valeur: le chemin complet et le nom d'une base de données existante

Tag [Formule]:

AGREGATION: paramètre 'Formule d'Agrégation'. Valeurs:

First = agrégation sur le premier enregistrement

Last = agrégation sur le dernier enregistrement

**Note:** Tous les tags ne doivent pas obligatoirement être présents dans le fichier, mais si un tag est présent, toutes ses clés doivent être correctement renseignées

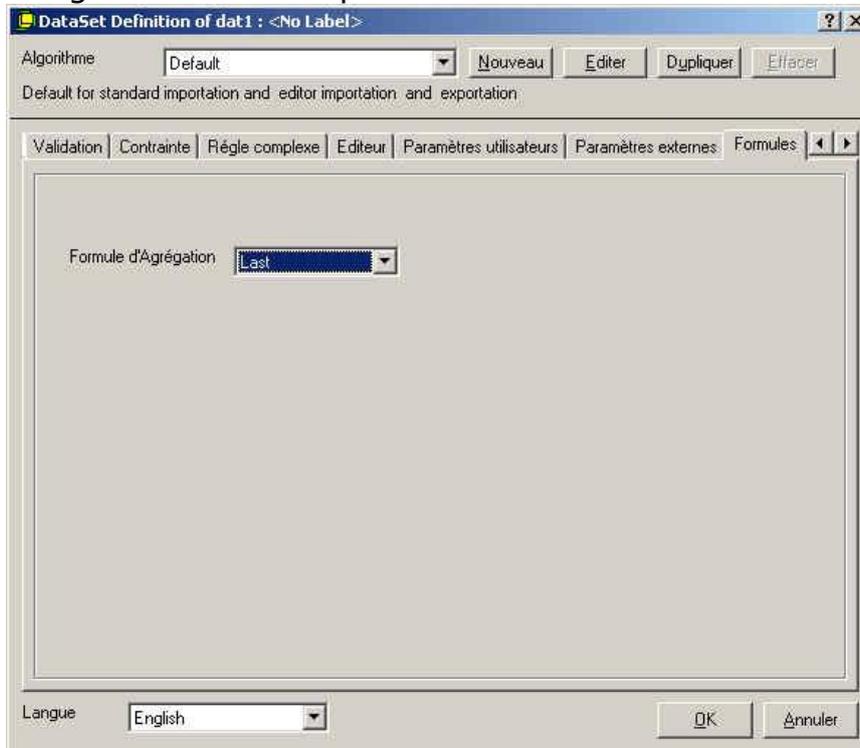
## 20.39 L'onglet Formules

Une formule d'agrégation permet la définition d'un type d'agrégation à effectuer sur les doublons, avant l'importation. Il y a deux types d'agrégation possibles sur les valeurs de type texte:

**'First'**: l'application utilise le premier enregistrement pour l'importation.

**'Last'**: l'application utilise le dernier enregistrement pour l'importation.

L'onglet formules se présente ainsi:



La liste '**Formule d'Agrégation**' est utilisée pour choisir le type d'agrégation à appliquer sur les valeurs de type texte.

## 21 Envergures de datasets pour importer et exporter des Données

Quand vous avez créé un nouveau dataset et sa définition structurelle vous pourrez déterminer l'envergure pour chaque dictionnaire utilisé avec la structure du dataset.

### 21.1 Qu'est-ce une envergure?

Une envergure est une rangée de valeurs dans le dictionnaire qui sont incluses ou exclues comme codes valables pour le dataset.

Il faut déterminer des envergures parce que parfois vos datasets ne doivent admettre que des sous-ensembles de codes d'un dictionnaire au lieu de n'importe quel code du dictionnaire.

Par exemple: Si vous avez un dictionnaire des pays du monde, mais votre dataset n'était que pour les pays scandinaves vous pourrez déterminer l'envergure du dataset à n'inclure que les codes des dictionnaires qui correspondent aux pays scandinaves. Les codes qui appartiennent aux pays non-scandinaves ne seront donc pas admis.

Quand vous déterminez les envergures d'un dataset vous définissez les codes des dictionnaires qui seront admis quand vous **importez des données vers un dataset.**

Les paramètres d'envergure pour votre dataset agissent donc comme un filtre et ils vous permettent d'importer des enregistrements qui correspondent à vos critères de dictionnaire défini par utilisateur.

Les enregistrements qui contiennent des codes de dictionnaire qui ne sont pas sélectionnés dans l'envergure seront refusés et mis dans le fichier d'erreurs quand vous les importez.

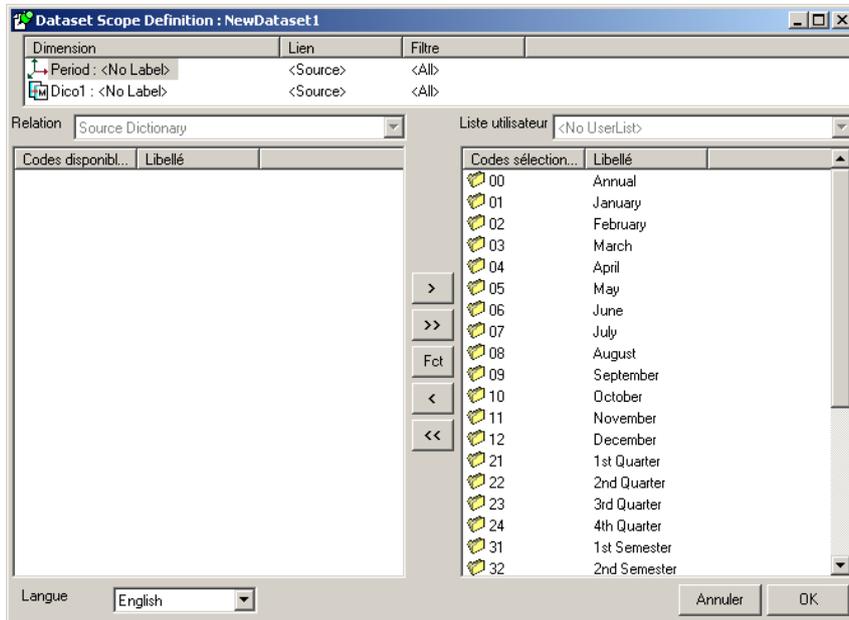
Quand vous importez, par exemple, les données de pays européens, vous pouvez limiter les données qui passent dans un dataset aux états membres de l'Union Européenne en ne sélectionnant que les codes de pays des états membres de l'Union Européenne dans un dictionnaire de codes de pays.

Des Envergures d'un dataset peuvent donc être utilisées pour déterminer quels enregistrements seront chargés dans de différents datasets et quels enregistrements seront filtrés et exclus, correspondant aux paramètres d'envergure pour les dictionnaires spécifiés.

## 21.2 Comment déterminer l'envergure d'un dataset

Sélectionnez le dataset pour lequel vous souhaitez déterminer l'envergure et choisissez '**Dataset**' et en suite '**Envergure**' du menu contextuel ou bien cliquez sur le bouton '**Dataset / Voir Envergure**'. 

L'écran suivant sera affiché :



Vous sélectionnez un dictionnaire dans la liste des dictionnaires s'appliquant au dataset. Cette liste est affichée en haut de l'écran (la liste est nommée 'Dimension').

Si vous ne voyez pas le dictionnaire que vous cherchez, vous avez ou bien sélectionné le faux dataset ou vous avez sélectionné le bon dataset, mais vous n'avez pas encore rajouté la dimension à la structure du dataset.

Après avoir sélectionné le dictionnaire, la liste de codes disponibles pour la sélection d'envergure pour le dictionnaire sélectionné est affichée dans le coté droit de la fenêtre dans la liste des codes sélectionnés.

N.B. Par défaut, tous les codes sont initialement sélectionnés. Si vous souhaitez donc d'exclure des codes vous devez les « désélectionner ». Ceci est fait en bougeant un code de la liste des codes sélectionnés à la liste des codes disponibles sur le coté gauche de l'écran.



Les boutons dans le panneau de la colonne centrale servent à bouger les codes entre les listes 'sélectionnées' et les listes 'disponibles'.

## 21.3 Comment sélectionner et désélectionner des codes d'envergures

Sélectionnez le code que vous souhaitez bouger en cliquant dessus. Le code sera marqué dans la liste pour indiquer qu'il a été sélectionné.

Conseil! Si vous souhaitez sélectionner plusieurs codes et les bouger en même temps, essayez ceci : Gardez la clef « contrôle » poussée quand vous sélectionnez les codes. Vous pouvez sélectionner des codes adjacents ou des codes qui ne sont pas adjacents en appliquant cette méthode.

Quand vous avez sélectionné vos codes vous pouvez les bouger en cliquant sur le bouton approprié.

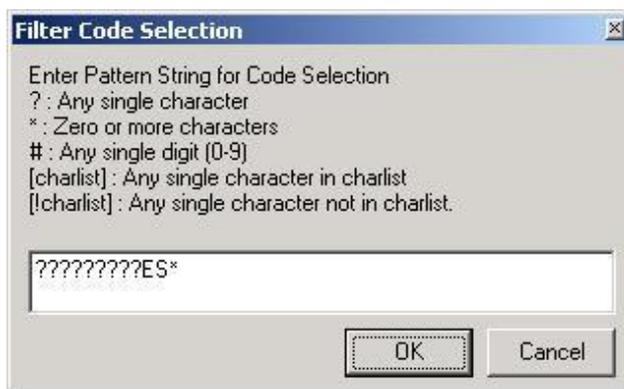
Utilisez le bouton '>' pour bouger un code sélectionné ou plusieurs codes sélectionnés de la liste disponible à la liste sélectionnée de codes (gauche à droite).

Utilisez le bouton '>>' pour bouger tous les codes de la liste disponible à la liste sélectionnée de codes (gauche à droite).

Utilisez le bouton '<' pour bouger un code sélectionné ou plusieurs codes sélectionnés de la liste disponible à la liste sélectionnée de codes (droit à gauche).

Utilisez le bouton '<<' pour bouger tous les codes de la liste disponible à la liste sélectionnée de codes (droit à gauche).

Utilisez le bouton 'FCT' pour 'Filtrer la Sélection de Codes'. Cette caractéristique par défaut utile vous permet de déterminer des appointments de type 'Wildcard' pour chercher des codes.



N.B. Ce sont les codes qui sont cherchés et pas les libellés!  
 '\*9\*' sélectionne donc tous les codes qui incluent le chiffre 9.  
 ABC8\* sélectionne tous les codes qui commencent avec ABC8.  
 A?BF23 sélectionne tous les codes qui commencent avec A et qui terminent avec BF23, indépendamment de leur deuxième caractère.

Cette caractéristique peut être utile quand vous gérez de longues listes de codes.

Quand vous avez terminé de sélectionner les codes dont vous avez besoin pour chaque dictionnaire de votre dataset, cliquez sur le bouton 'OK' pour sauvegarder la sélection.

Si vous ne voulez pas sauvegarder vos codes sélectionnés vous pouvez cliquer sur le bouton 'Annuler'.

#### 21.4 Changer la langue de libellé du dictionnaire

Sélectionnez la langue dans laquelle vous souhaitez afficher les libellés de votre dictionnaire de la liste de langues dropdown en bas à gauche de l'écran.

#### 21.5 Envergures de Vue pour exporter des données

Vous pouvez également déterminer des envergures pour faire des fichiers d'exportation au moment de l'importation des données vers un dataset. Ces envergures sont définies de la même manière, mais vous les créez sur l'onglet 'Vue' du dataset.

Quand vous faites une extraction de données d'un dataset vous ne voyez qu'une partie du dataset. Vous devez donc déterminer une 'Vue' pour spécifier les qualités / caractéristiques des données que vous souhaitez extraire.

Par exemple: Si vous avez un dataset d'exportation de pétrole pour tous les pays du monde et vous voulez extraire de ce dataset les enregistrements qui correspondent aux pays de l'Union Européenne, vous définissez une vue avec les paramètres d'envergure appropriés qui permettent seulement l'inclusion des pays

---

membres de l'Union Européenne. Ces pays avec des champs de pétrole, comme par exemple la mer du Nord, seront donc inclus.

Des envergures de Vue sont créés de la même manière que des envergures de datasets, excepte que vous les accédez par l'onglet Vue.

Sélectionnez le dataset,

Sélectionnez l'onglet Vue du dataset,

Sélectionnez une vue existante ou définissez une nouvelle vue.

Sélectionnez l'option 'Envergnure' du menu contextuel.

Sélectionnez le dictionnaire.

Sélectionnez les codes de dictionnaire appropriés.

Cliquez 'OK' pour sauvegarder la sélection des codes d'envergnure ou 'Annuler' pour annuler la sélection.

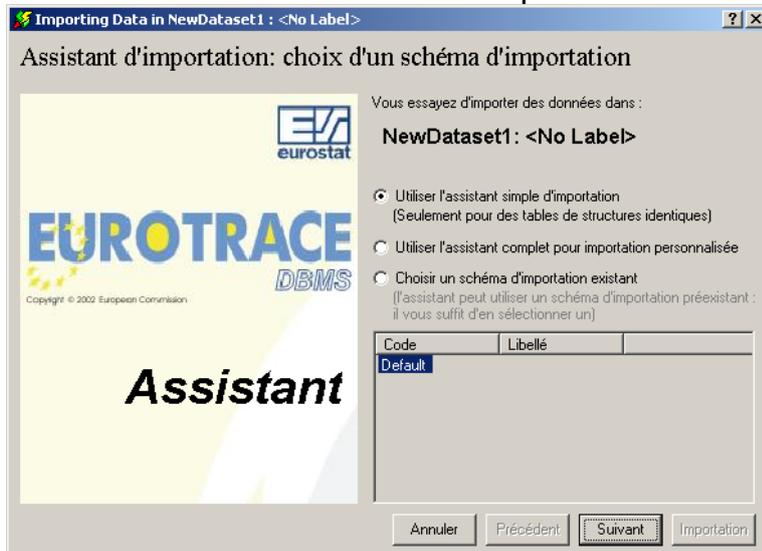
### **21.6 La différence entre des envergures de datasets et des envergures de Vue**

La différence entre les envergures de datasets et les envergures de Vue est que les envergures de datasets sont utilisées pour importer des données vers un dataset et les envergures de vue sont utilisées pour exporter des données (pour de plus amples détails concernant l'exportation de données, voir Chapitre 18 Exportation de Données.doc).

Elles sont traitées comme articles séparés parce que vos vues d'exportation peuvent différer des vues d'importation. Imaginez-vous que vous ne souhaitez importer que des pays membres UE d'un ensemble de pays européens quand vous importiez des données vers un dataset, et vous ne voulez exporter que des pays de la zone Schengen quand vous exportez des données. Dans ce cas, vous auriez besoin d'un ensemble de codes d'envergnure pour l'importation de données et un autre pour l'exportation de données. C'est ainsi que les sélections d'envergnure sont traitées séparément, même quand elles appartiennent au même dictionnaire. Les codes d'importation sont sélectionnés comme envergures 'de datasets' et les codes d'exportation sont sélectionnés comme envergures de 'Vue'.

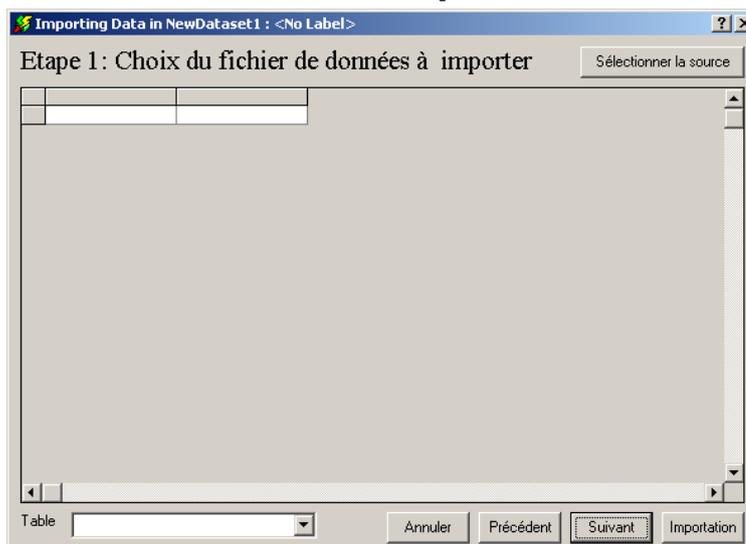
## 22 Importation des Données

Pour importer des données de votre dataset EUROTRACE, cliquez sur 'Dataset' dans la fenêtre de Tab 'Dataset' et choisissez Importation du menu contextuel. Ceci déclenchera l'Assistant d'Importation et l'écran suivant apparaîtra :



Sélectionnez le type de méthode d'importation que vous souhaitez utiliser. L'Assistant Simple d'Importation ne doit être utilisé quand le dataset EUROTRACE et la table de données que vous importez ont **exactement** la même structure. L'assistant d'Importation Personnalisé ne doit être utilisé pour importer des tables de données vers des Ensembles de données EUROTRACE quand les structures ne sont pas exactement les mêmes. Vous pouvez également sélectionner un schème d'importation sauvegardé précédemment s'il en existe déjà un.

### 22.1 L'Assistant d'Importation



Utilisez cette option seulement quand la structure des données que vous importez correspond à la structure du dataset. Cliquez sur le bouton '**Suivant**' pour procéder à l'Etape 1 intitulée 'Sélectionner le fichier de données que vous souhaitez importer'.

#### Etape 1 Sélectionner le Fichier de Données pour Importation

Vous devez cliquer sur le bouton '**Sélectionner Source**' dans le coin droit en haut de la fenêtre, et en suite vous naviguez au fichier de source qui peut être présenté dans un des formats suivants:

- Base de Données Microsoft Access
- Fichier Microsoft
- Base de Données FoxPro

## Source de Données ODBC

### Fichier de Texte

Après avoir choisi un fichier de source de données, vous verrez les contenus dans le fichier dans la fenêtre de l'Assistant d'importation.



En suite, vous devez sélectionner un format du menu dropdown dans le coin gauche en bas de l'écran.

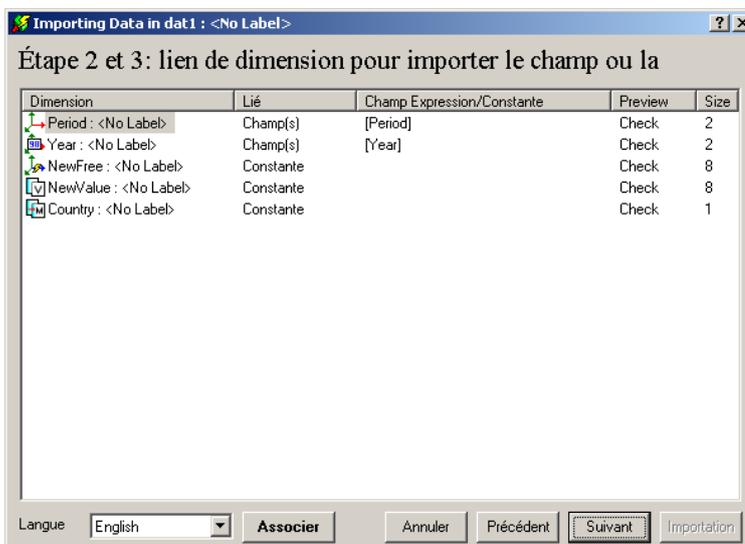
Après avoir sélectionné le format, cliquez sur le bouton '**Suivant**' pour procéder aux Etapes 2 et 3 du processus d'Importation.

**Conseil!** Quand vous importez des fichiers de texte, un fichier éditable avec l'extension .bki mis en mémoire dans le répertoire du domaine EUROTRACE peut également être utilisé pour spécifier la structure du fichier de texte.

**Conseil!** Des fichiers de texte doivent avoir un format compatible DOS ou MS Windows.

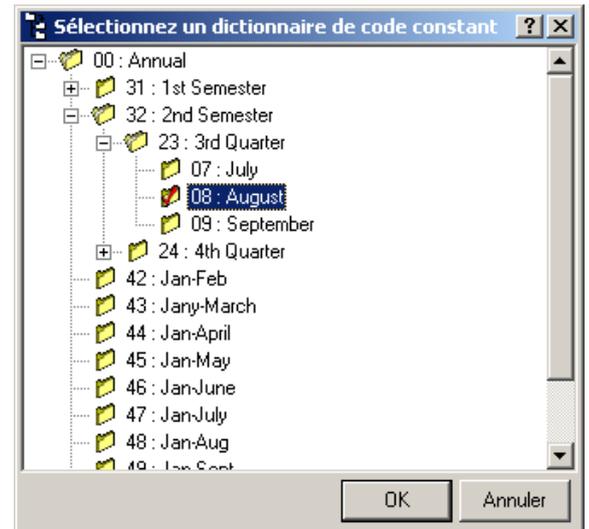
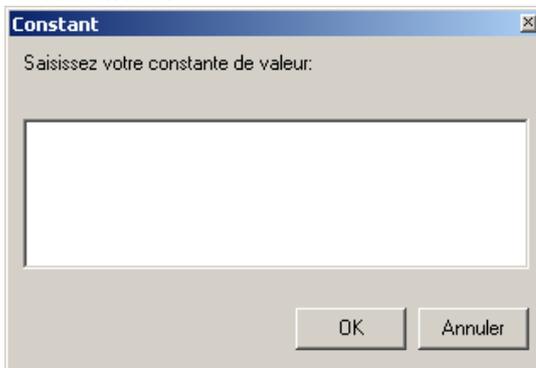
### Etapes 2/3 Lier des Dimensions à des Champs d'Importation ou à des Constantes

Etapes 2 et 3 lient vos Dimensions de datasets aux champs prévus pour l'importation. La fenêtre Etape 2 affichera une liste de Dimensions de votre Dataset qui devrait être liée automatiquement aux champs corrects de la table d'importation en utilisant le type de Dimension et la nomination. Si dans la table d'importation vous trouvez une Dimension intitulée TEMPS avec une structure alphanumérique de 7 caractères, EUROTRACE essaiera automatiquement de la diviser en PÉRIODE et ANNÉE.

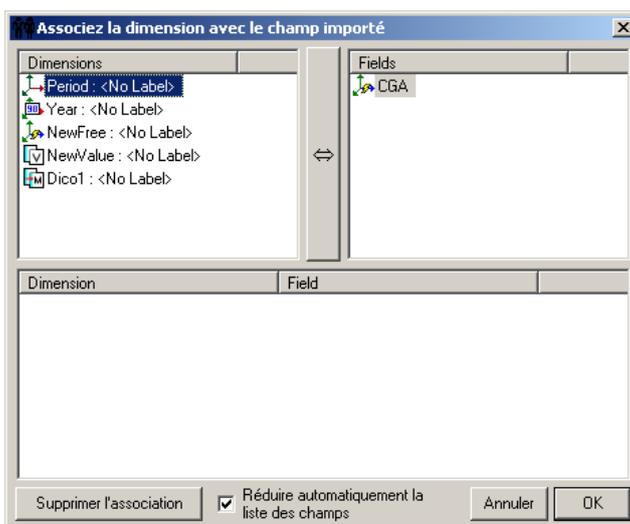


Les champs liés sont affichés dans la colonne '**Lié**'. Si aucune association ne peut être faite automatiquement, la Dimension sera marquée comme '**Constante**'. Si vous souhaitez changer le lien manuellement, cliquez sur le bouton '**Associer**'. Si vous n'arrivez pas à lier des dimensions, il est recommandé d'utiliser l'Assistant Complet d'Importation (voir chapitre 9).

Pour attribuer une expression / constante de Champ fixe, double-cliquez sur la dimension et sélectionnez un code de la fenêtre de sélection de codes de dictionnaire ou entrez la constante dans la fenêtre Constante.



Pour lier les dimensions qui restent, sélectionnez la dimension de la liste gauche, en suite cliquez sur le champ auquel vous souhaitez établir le lien sur la liste droite et cliquez sur la barre au milieu pour créer le lien.



Si vous faites une faute vous pouvez effacer le lien en cliquant sur le bouton '**Effacer Association**'.

Dans la fenêtre plus basse vous verrez une liste des liens que vous avez crée. Cliquez sur le bouton '**OK**' pour retourner à l'Assistant.

Pour toutes les valeurs sans lien, vous pouvez entrer une constante ou vous pouvez y laisser un espace vide et l'importer comme champ vide.

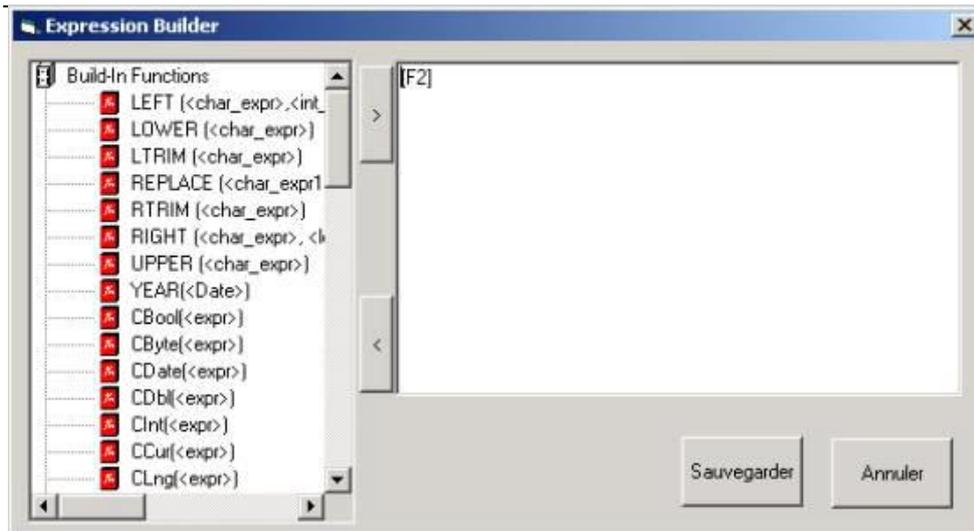
Pour entrer une valeur constante, double-cliquez dans la colonne étiquetée 'Liens' pour l'article auquel vous souhaitez rajouter la constante et puis entrez la valeur de la constante dans la fenêtre.

Cliquez sur le bouton '**OK**' pour retourner à l'Assistant.

Pour toutes les dimensions non liées vous devez choisir une valeur constante à importer.

Pour sélectionner une constante, double-cliquez sur la dimension et en suite sélectionnez un code de la liste. Quand il a été sélectionné une marque de contrôle rouge apparaîtra sur le code.

Après avoir lié au moins une dimension, en cliquant sur une dimension on accède au générateur d'expressions ci dessous



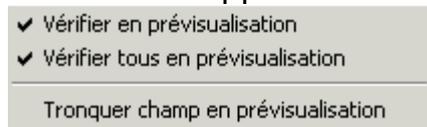
Il permet de réutiliser des fonctions existantes (système ou enregistrées) et donne un aperçu de la syntaxe à utiliser.

En cliquant sur '**sauvegarder**', on enregistre le contenu de la fenêtre de droite dans le champ Expression/Constante de la dimension.

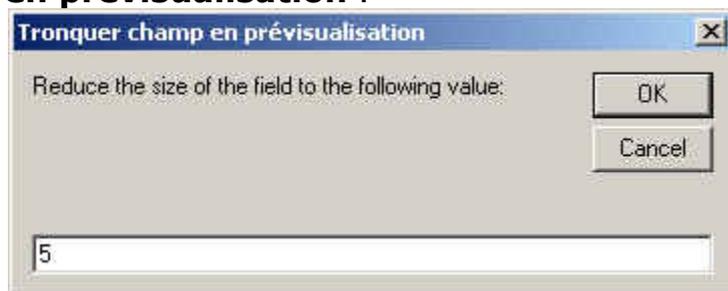
Si, durant l'opération courante, on a enregistré l'expression dans la fenêtre de gauche (en cliquant sur <), on sélectionnant sauvegarder, on enregistre également l'expression dans le fichier local contenant les expressions.

Cliquez sur le bouton '**OK**' pour retourner à l'Assistant.

Pour définir la taille d'un champ ou pour vérifier/ignorer le champ dans l'écran '**Aperçu de votre Conversion**', il suffit de cliquer sur le bouton droit de la souris et un menu apparaît.

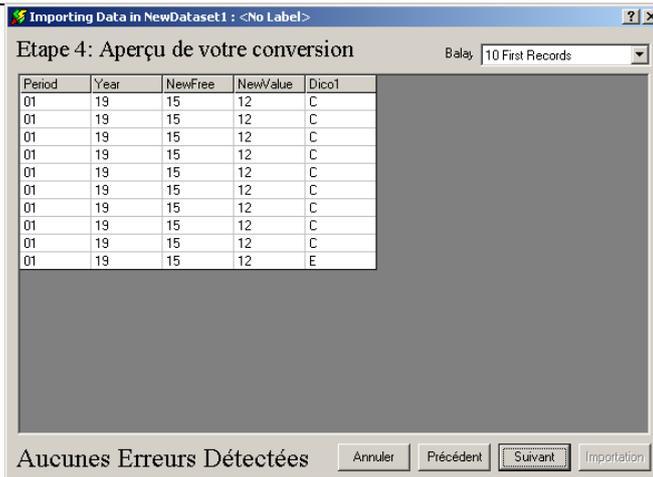


Vous pouvez alors vérifier ou non un ou tous les champs. Si vous désélectionnez un champ, il n'apparaîtra pas dans l'écran '**Aperçu de votre Conversion**'. Pour assigner une taille de champ plus petite, cliquez sur le menu '**Tronquer champ en prévisualisation**'.



Entrez une taille plus petite pour le champ. Ceci permet d'accélérer la vitesse du calcul de la prévisualisation. Cliquez sur '**OK**' pour retourner à l'Assistant. Après avoir terminé de lier des dimensions, cliquez sur le bouton '**Suivant**' pour procéder à l'Etape 4.

Etape 4 Aperçu de votre Conversion



Cet écran affichera un aperçu de l'importation que vous avez créée et il contrôlera si le type et la taille de la structure sont correctes.

Par défaut, les premiers 10 enregistrements sont affichés. Si vous souhaitez voir plus que 10 enregistrements vous pouvez sélectionner un '**Nouveau chiffre**' de la liste dropdown sur le côté gauche en haut de la fenêtre. Cliquez sur le bouton '**Suivant**' pour continuer.

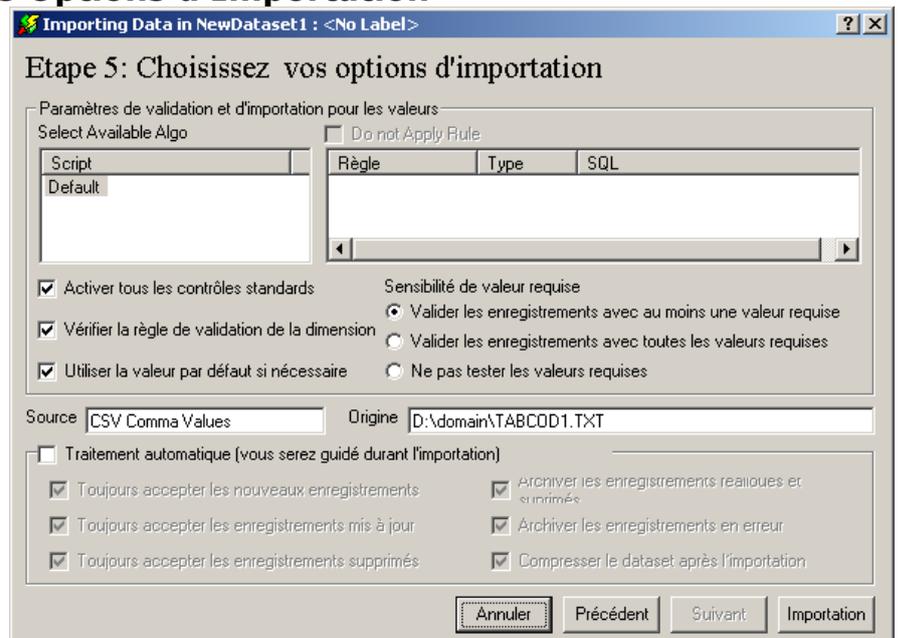
Si des erreurs arrivent, utilisez le bouton '**Aperçu**' pour retourner à l'Étape précédente afin de redéfinir votre procédure d'importation.

### Étape 5 Choisissez vos Options d'Importation

La dernière étape de l'Assistant d'importation vous permet de déterminer les options pour l'importation.

Si vous avez établi des Règles de Validation pour votre Dataset, vous les verrez listées dans la fenêtre.

Au-dessus de la liste des Règles vous pouvez sélectionner d'appliquer les Règles ou de les désactiver.



Les options suivantes dépendent de la définition des dimensions:

**Règle de Validation 'Contrôler Dimension'** Si vous avez défini une règle de validation pour une des dimensions dans votre dataset vous pouvez les activer ou désactiver avec cette option.

**Utiliser valeur par défaut si nécessaire** Si vous avez défini une valeur par défaut vous pouvez basculer cette option.

'**Valeur de sensibilité requise**' est utilisée pour déterminer le test d'enregistrements avec des valeurs qui sont définies comme 'requises'. Vous pouvez choisir une des trois options.

Valider enregistrements qui contiennent au moins une valeur requise

Seulement valider enregistrements où toutes les valeurs sont requises

Ne pas tester pour valeurs requises

'**Traitement Automatique (vous serez questionné pendant l'importation)**'

En bas de l'écran vous avez trois options pour lesquelles vous serez questionné avant qu'un changement soit fait à la base de données, ainsi que des options d'archivage. Cette fonction est désactivée par défaut et dans ce cas EUROTRACE fait automatiquement toutes les opérations listées ci-dessus. Si vous voulez qu'EUROTRACE vous questionne pour une ou toutes ces opérations, activez cette option et ensuite choisissez de la liste ci-dessous:

**Toujours accepter nouveaux enregistrements** Tous les enregistrements sont rajoutés au fichier de données.

**Toujours accepter enregistrements actualisés** Tous les anciens enregistrements seront remplacés par les nouveaux.

**Toujours accepter enregistrements effacés** Efface tous les enregistrements pour des champs vides d'importation.

**Archiver Enregistrements Replacés et Effacés** Les enregistrements remplacés et effacés sont mis en mémoire dans un fichier d'Histoire séparé.

**Archiver Enregistrements d'Erreur pour Prochain Traitement** Tous les enregistrements d'erreur sont mis en mémoire dans un fichier d'Erreur séparé.

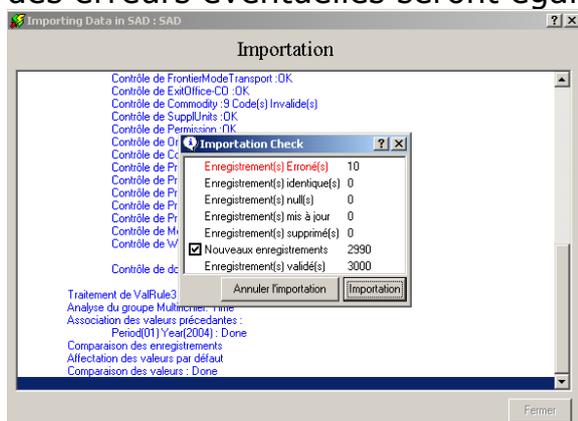
**Compacter le dataset après l'Importation (seulement MS Accès)** Ceci compacte le fichier de données et pourrait réduire la taille du fichier des données en éliminant toute information inutile. Cette option est à utiliser avec prudence parce qu'il pourrait prendre longtemps de compacter de très grands fichiers de données.

### Commencez l'importation

Quand vous êtes prêt à commencer l'importation, cliquez sur le bouton '**Importer**'.

L'Assistant d'Importation commencera maintenant à importer des données vers votre Dataset. Vous verrez l'écran montré ci-dessous.

Pendant que les données sont importées vous verrez le statut de chaque étape et des erreurs éventuelles seront également affichées dans la liste.



Avant que l'importation soit complète vous serez questionné selon les options choisies dans l'étape précédente.

La fenêtre affichera un résumé du processus d'importation et vous donne

l'opportunité de désactiver une ou plusieurs actions avant de cliquer sur le bouton

---

**'Importer'** pour finir le processus d'importation. Vous pouvez également choisir d'annuler l'importation.

Le dernier message vous demandera de compacter le fichier de données.

Ceci peut réduire la taille du fichier de données en annulant des informations inutiles.

N.B. Cela peut prendre longtemps de compacter de très larges fichiers de données.

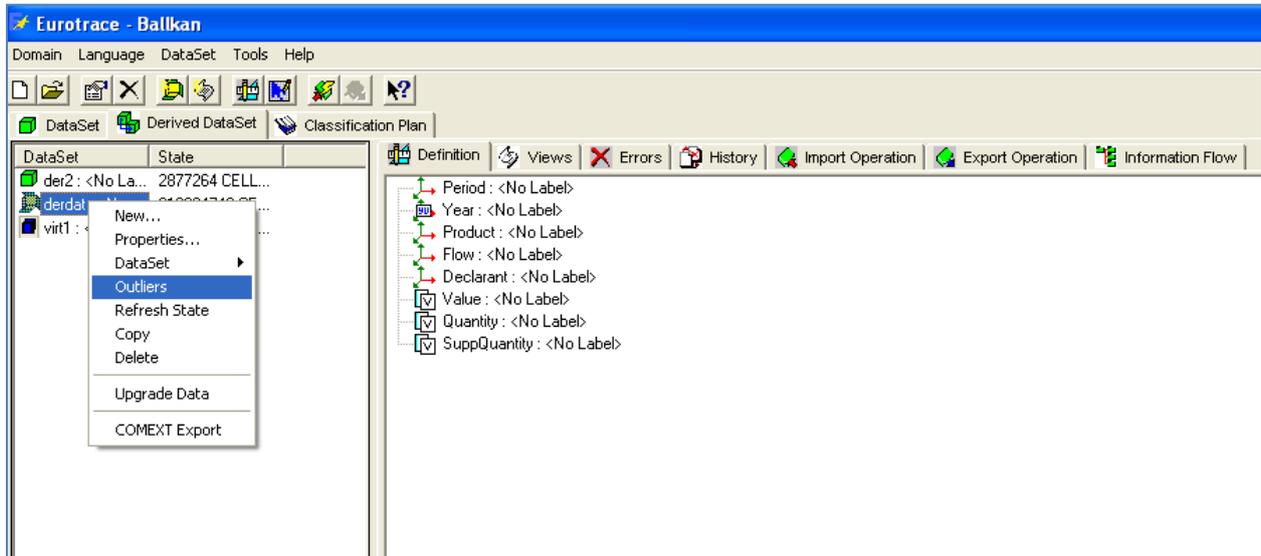
L'Assistant Simple d'Importation s'arrêtera avec les mots 'Finir Importation' affichés en bleu sur l'écran. Cliquez sur le bouton 'Fermer' pour retourner à l'écran principal.

Si des erreurs sont détectées durant l'importation, le formulaire de gestion des erreurs s'ouvrira en mode automatique et vous permettra de corriger les erreurs avant de tenter une réimportation des données en erreurs.

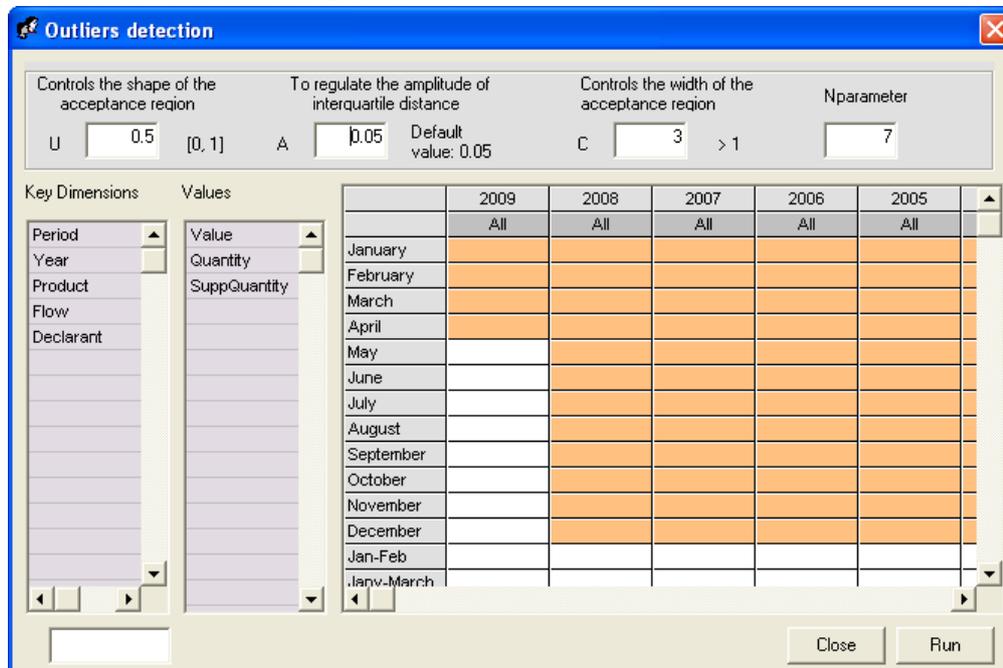
## 23 Détection des Données aberrantes « Outliers »

Une **donnée aberrante** est une observation qui se trouve « loin » des autres observations, dans un jeu de données défini. EUROTRACE permet la détection de ces données aberrantes dans un jeu de données défini par un utilisateur.

### 23.1 Préparation a la détection des données aberrantes



L'accès au module de détection des données aberrantes se fait via l'option "Outliers" du menu Dataset.



Une fenêtre de dialogue sera affichée afin de sélectionner les paramètres nécessaires à la détection des données aberrantes:

Plusieurs paramètres sont nécessaires pour l'application de la méthode de détection des valeurs aberrantes:

**U** Ce paramètre permet de définir l'envergure de « la zone acceptée ». Cette valeur est habituellement comprise entre 0 et 1

**A** est un nombre positif introduit par l'utilisateur afin d'éviter de détecter, comme valeurs aberrante, trop d'enregistrement. Il permet de réguler l'amplitude de l'intervalle Interquartile; par défaut, cette valeur est mise à 0.05

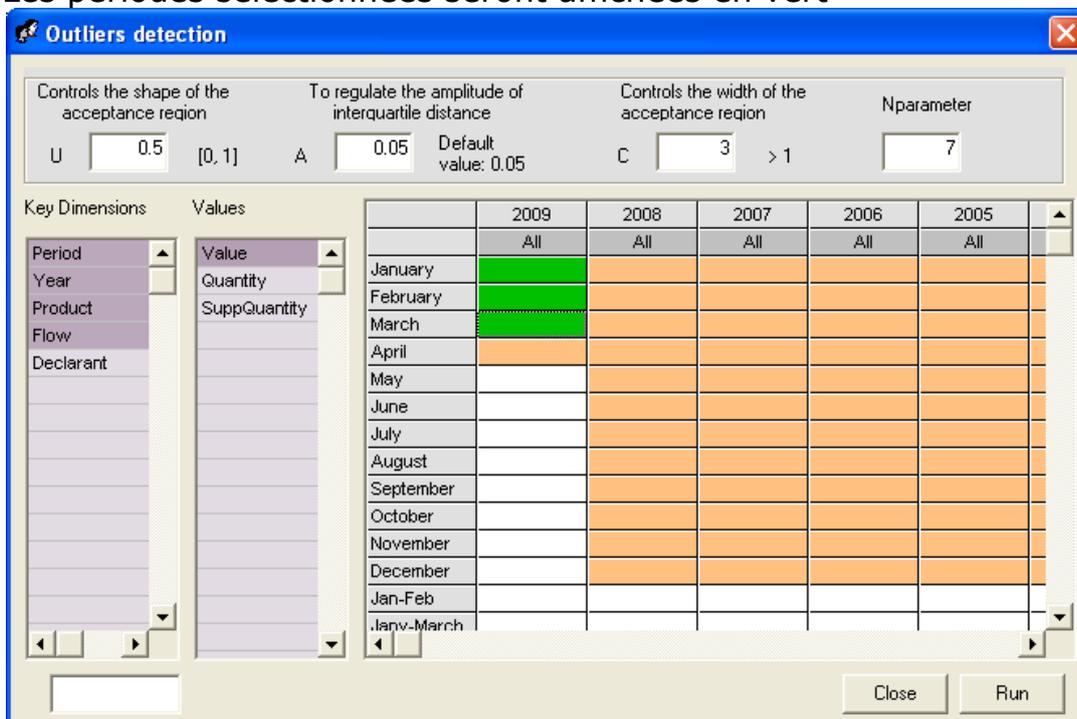
**C** est un paramètre utilise pour calibrer la "zone d'acceptance" de la région. Cette valeur doit être supérieure à 1.

**Nparameter** est le nombre d'enregistrements nécessaire a l'ellaboration de l'intervalle des valeurs supposées correcte (et donc d'en deduire les valeurs aberantes). Un echantillon trop restreint ne permet pas une bonne detection de valeurs aberrantes.

Les dimensions clés et les valeurs sur lesquelles seront calcules les données aberrantes devront être sélectionnés dans la liste des dimensions et valeur du dataset source.

La partie droite de la fenêtre de dialogue permettra de sélectionner les périodes pour lesquelles Eurotrace effectuera les traitements.

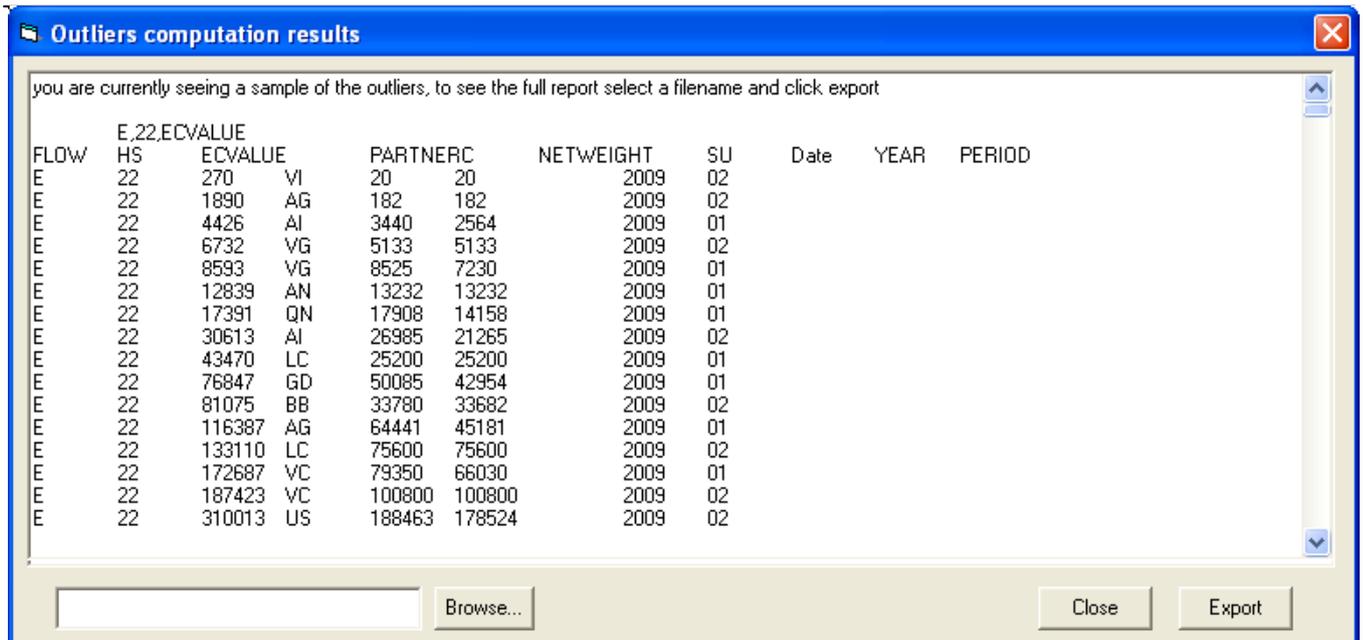
Un click sur un mois sélectionnera celui ci, pour une sélection complète de l'année, Les périodes sélectionnées seront affichées en vert



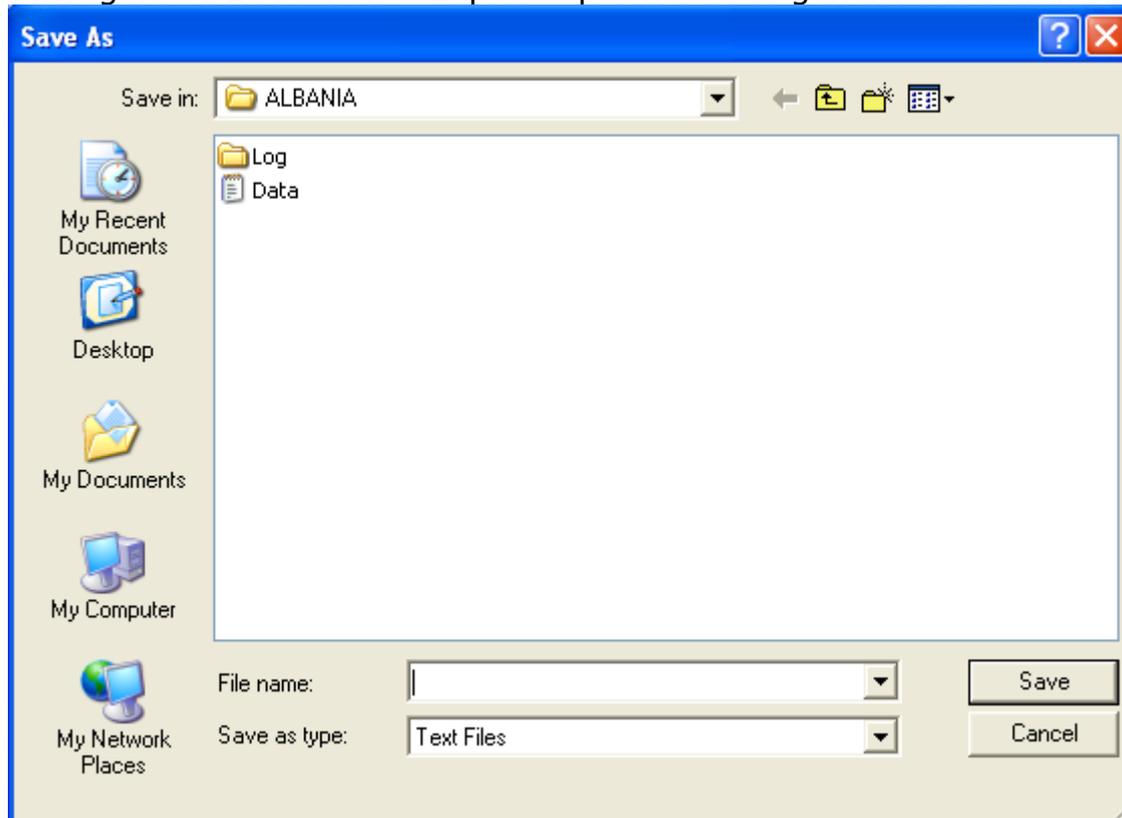
### 23.2 Lancer le processus de détection des valeurs aberrantes

Pour lancer la détection des valeurs aberrantes, utiliser le bouton « Run ». En fonction du nombre de période sélectionner, le traitement pourra prendre un certain temps.

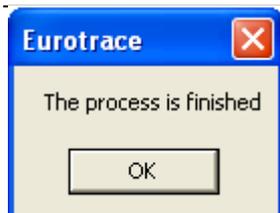
Lorsque la procédure sera achevée, les résultats seront affichés dans une fenêtre de dialogue. Cette fenêtre permettra, entre autre, l'exportation des résultats dans un fichier texte.



Le bouton "browse " permettra de sélectionner l'emplacement et le nom de la sauvegarde . Le bouton « Export » permettra la génération d'un fichier texte.



Utiliser le bouton Save pour démarrer l'exportation. A la fin du processus, le message suivant apparaîtra :



## 24 Erreur, Histoire et Opérations

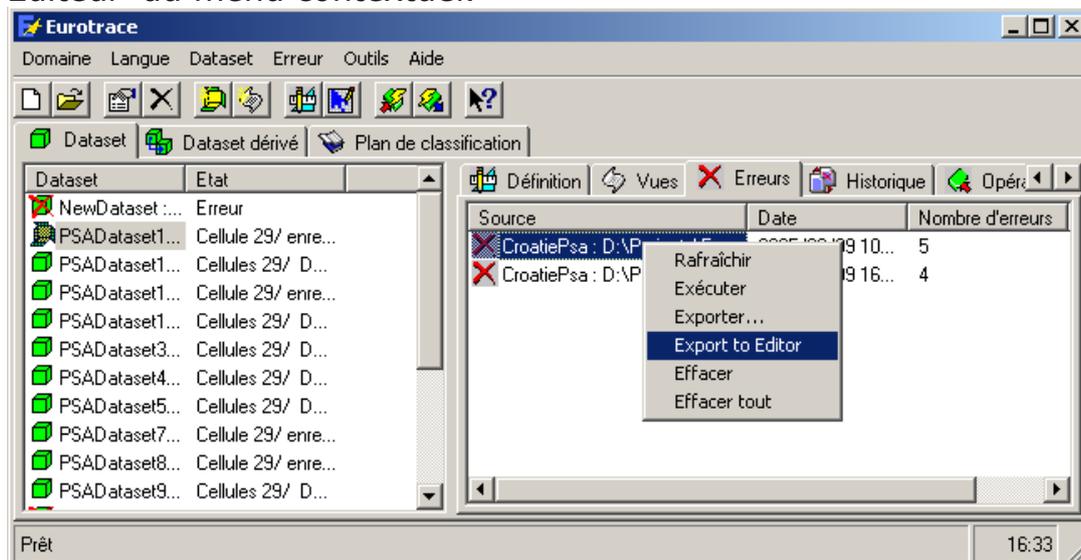
### 24.1 Comment gérer des Erreurs

La meilleure façon de corriger des erreurs est d'utiliser Le programme d'Editeur Eurotrace qui a été crée pour éditer des données d'Eurotrace facilement. Les extraits des données sont préparés dans le programme DBMS d'Eurotrace DBMS et en suite exportés vers le programme d'Editeur via le format .etc fichier d'Eurotrace.

Un type de données qui peut être exporté vers l'Editeur Eurotrace pour correction sont les données d'erreurs d'importation. Ces données d'erreurs d'importation sont listées dans l'onglet Erreurs du dataset.

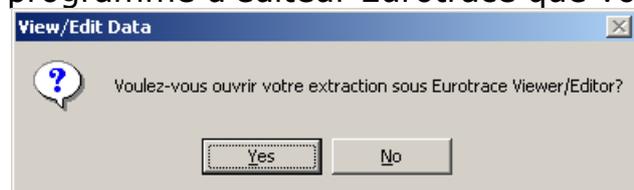
N.B. N'oubliez pas de rafraîchir les données d'erreurs affichées dans l'onglet Erreurs. On vous explique ci-dessous comment les rafraîchir.

Après avoir rafraîchi la liste Tab d'Erreurs vous sélectionnez les données d'erreurs avec lesquelles vous souhaitez travailler et vous utilisez l'option 'Exporter vers Editeur' du menu contextuel.

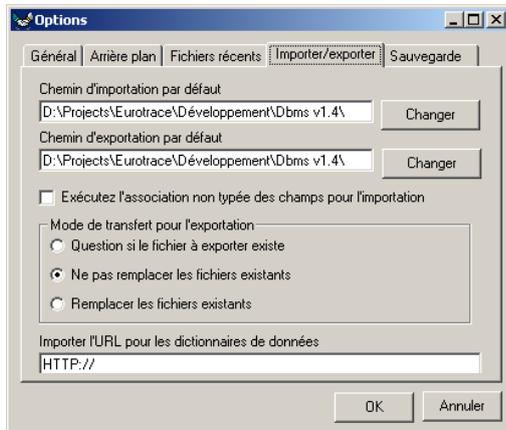


La DBMS Eurotrace crée un fichier d'éditeur pour les données que vous avez sélectionnées.

Vous serez demandé si vous souhaitez que le fichier ouvre automatiquement le programme d'éditeur Eurotrace que vous avez installé.



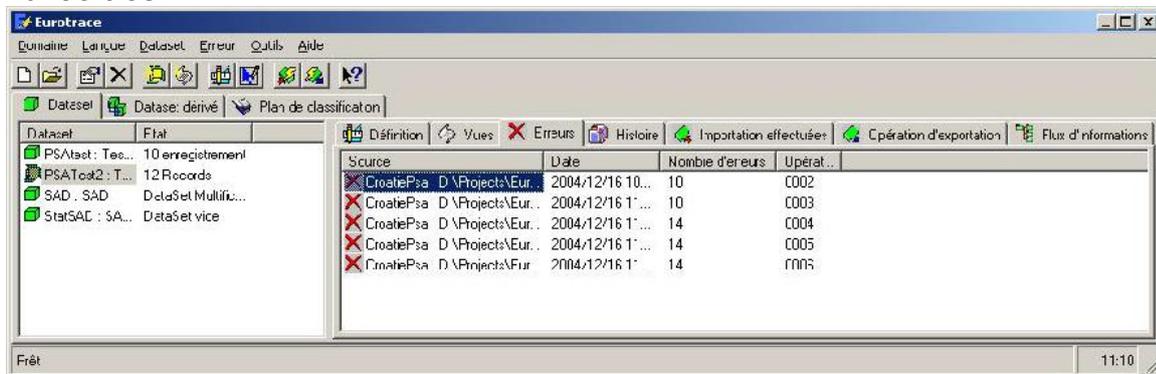
Si vous dites 'oui' l'éditeur sera ouvert et vous pouvez éditer le fichier. Si vous dites 'non' le fichier sera écrit vers la location spécifiée dans le Menu 'Outils', sous-menu 'Options', Tab 'Importation / Exportation sur le 'chemin d'exportation par défaut'.



Le fichier peut alors être ouvert avec l'éditeur et vous pouvez l'éditer. Pour de plus amples informations sur l'édition de fichiers voir 'Chapitre 23 L'Application de l'Editeur Eurotrace'.

## 24.2 L'onglet Erreur

L'onglet Erreur contient une liste d'opérations dans lesquelles des erreurs sont apparues pendant le traitement de données. Il affiche également des informations sur la source, la date de l'opération et le nombre d'enregistrements qui étaient affectés. Ces erreurs peuvent être corrigées directement en utilisant l'Editeur Eurotrace.



Quand vous faites un clic à droite dans la fenêtre Erreurs, vous verrez le menu suivant. Il existe également un menu dropdown 'Erreurs' avec les mêmes options.



**Rafraîchir** actualise la liste d'entrées dans la fenêtre.

**Exécuter** ouvre l'Assistant de Gestion des Erreurs

**Exporter** vous permet d'exporter la table d'erreurs vers un fichier .mdb.

**Exporter vers Editeur** vous permet d'exporter la table d'erreurs vers un format de fichier .etc pour la charger dans l'Editeur Eurotrace.

**Effacer** est utilisé pour effacer l'entrée sélectionnée.

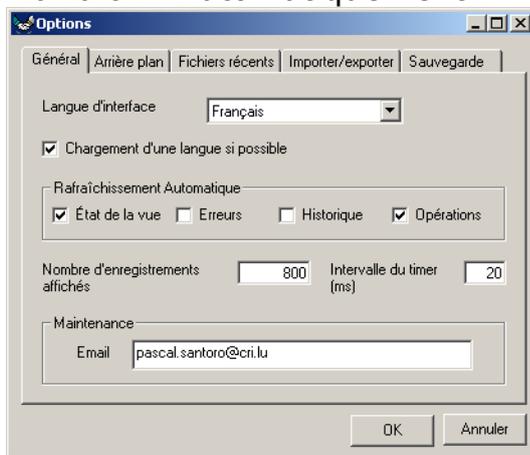
**Effacer tout** effacera la liste entière d'entrées.

'Effacer' et 'Effacer tout' effacent tous les deux l'entrée sélectionnée dans la liste. Avec 'Effacer tout' vous effacez toutes les entrées dans la liste et les

enregistrements sous-jacents qui présentent des erreurs. Vous n'effacez pas seulement les articles de la liste, mais également les enregistrements faux.

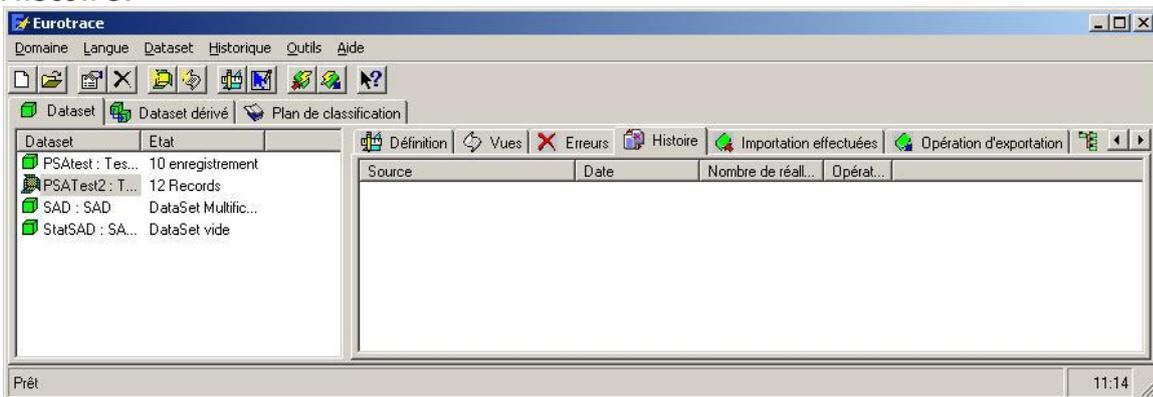
**N. B. Rafraîchir est important.** Eurotrace peut fonctionner aussi bien avec la fonction 'Rafraîchir Automatiquement' activée que désactivée. Si 'Rafraîchir Automatiquement' est activé en permanence les listes rafraîchissables seront rafraîchies chaque fois que vous changez l'écran. Si vous accédez à un large dataset via une connexion de réseau, c'est ennuyant de devoir attendre même quelques secondes pour chaque manœuvre, surtout si vous ne devez pas voir des listes actualisées à chaque manœuvre. C'est pour cela que vous avez l'option de désactiver la fonction 'Rafraîchir Automatiquement' et d'utiliser une option 'Rafraîchir' manuelle quand nécessaire. Ceci accélère votre travail, surtout avec de larges datasets ou avec des réseaux lents puisque vous ne rafraîchissez manuellement si et quand c'est nécessaire.

Pour activer ou désactiver la fonction 'Rafraîchir Automatiquement' utilisez le menu 'Outils', l'option de menu 'Options', l'onglet 'Général' et la boîte de sélection 'Rafraîchir Automatiquement'.



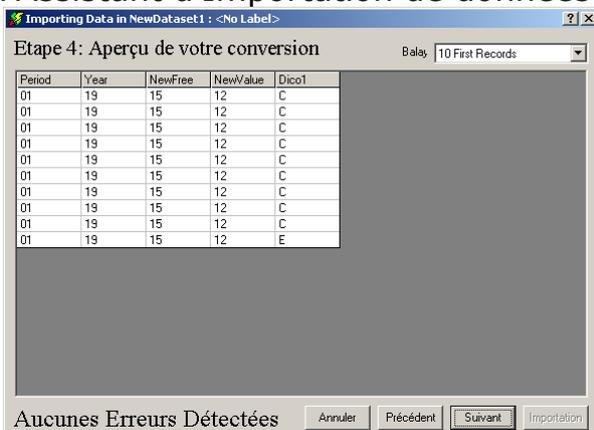
## 24.3 L'onglet Histoire

Pour chaque opération qui a résulté dans un remplacement d'enregistrements il y aura une entrée affichée dans le '**Tab Histoire**'. Les entrées affichent le nombre d'anciens enregistrements mis en mémoire dans la table Histoire. Quand vous remplacez donc un enregistrement dans le dataset, les anciens enregistrements remplacés sont mis dans un fichier Histoire. Quand vous choisissez d'effacer ce fichier Histoire vous effacez les anciens enregistrements remplacés. Si vous restaurez le fichier Histoire vous remettez les enregistrements originaux dans la base de données et les enregistrements remplacés sont mis dans un fichier Histoire.



L'option '**Restaurer**' dans le menu de clic à droite vous permet de réimporter des enregistrements vers des bases de données et de remplacer ainsi ceux qui existent. Ils apparaîtront dans la liste du Tab Histoire.

Si vous cliquez sur l'option 'Restaurer' du menu vous serez guidé vers l'Etape 4 de l'Assistant d'Importation de données.



Continuez comme demandé par l'Assistant d'Importation en faisant des sélections correspondant à vos besoins.



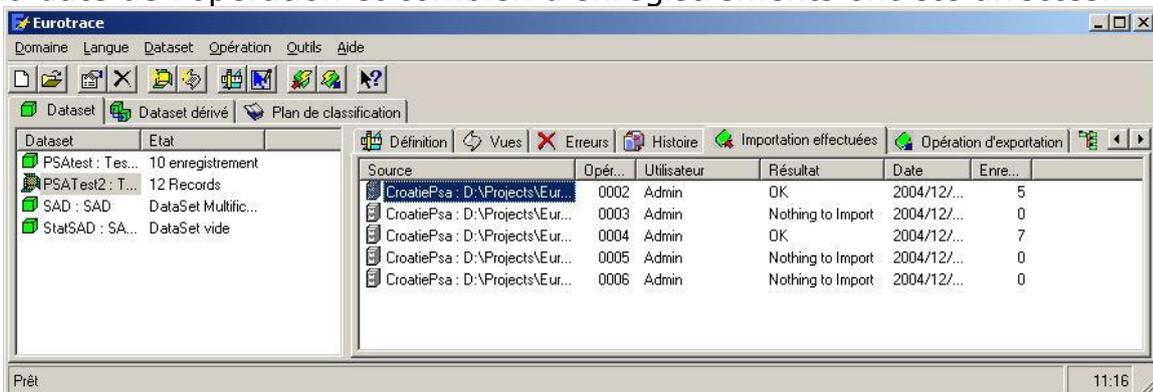
**Exportation** exporte le fichier de données via l'Assistant d'Exportation.

**Effacer** efface le fichier Histoire actuellement sélectionné.

**Réinitialiser** efface **tous les fichiers Histoire** sur l'onglet Histoire (et les enregistrements associés du dataset).

## 24.4 L'onglet d'Opérations d'Importation

L'onglet d'opérations d'importation contient une liste d'opérations d'importation faites dans le dataset avec des informations sur le type d'opération, les résultats, la date de l'opération et combien d'enregistrements ont été affectés.



Le menu de clic à droite 'Opérations' vous permet de rafraîchir les contenus de la fenêtre 'Opérations' ou d'effacer des entrées de cette liste.



**Rafraîchir** rafraîchit la liste.

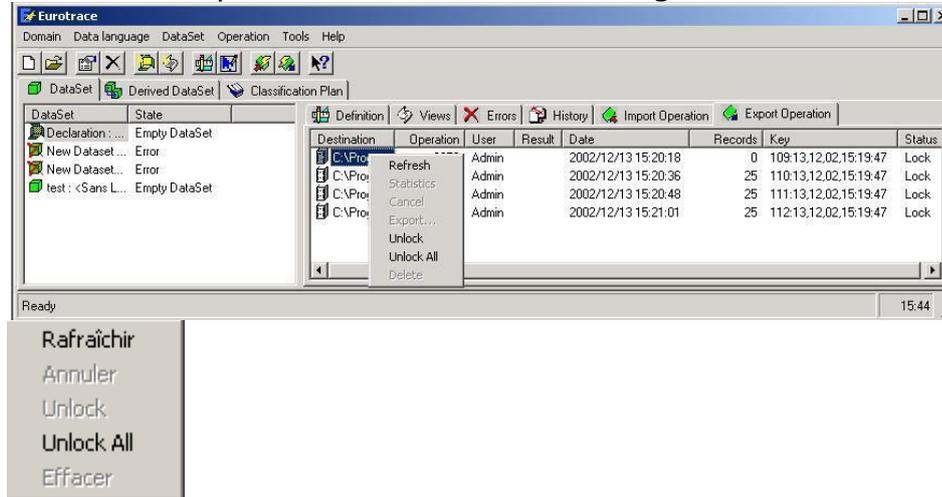
N.B. Vous pouvez le changer pour que ce soit fait automatiquement en allant dans le Menu 'Outils', sous-menu 'Options', 'Tab Général' Rafraîchir Options.

**Annuler** annule l'opération d'importation sélectionnée.

**Effacer** efface l'enregistrement de l'opération d'importation sélectionnée dans l'onglet Opérations d'importation. Cela n'efface pas des données dans le dataset.

## 24.5 L'onglet d'Opérations d'Exportation

L'onglet d'opérations d'exportation contient une liste d'opérations d'exportation faites dans le dataset avec des informations sur le type d'opération, les résultats, la date de l'opération et combien d'enregistrements ont été affectés.



**Rafraîchir** rafraîchit la liste. N.B. Vous pouvez le changer pour que ce soit fait automatiquement en allant dans le Menu 'Outils', sous-menu 'Options', 'Tab Général' Rafraîchir Options.

**Débloquer** enlèvera le drapeau 'Bloquer' pour les enregistrements pour l'opération d'Exportation sélectionnée. Si vous faites une exportation vers l'Editeur, Eurotrace met un drapeau 'Bloquer' sur les enregistrements exportés pour les bloquer contre des changements par d'autres utilisateurs jusqu'à ce que les enregistrements changés soient réimportés de l'Editeur.

Quand vous réimportez les enregistrements de l'Editeur, le drapeau 'Bloquer' est enlevé et les enregistrements peuvent être sélectionnés par d'autres utilisateurs. 'Débloquer' est utilisé pour débloquer manuellement des enregistrements d'opérations d'exportation. Ceci peut, par exemple, être nécessaire si le fichier d'exportation était perdu ou endommagé.

**Débloquer tout** débloquent tous les enregistrements dans l'onglet d'Opérations d'Exportations. Quand vous débloquent une entrée sélectionnée dans la table d'Opérations, l'entrée disparaît de la liste. Et si vous débloquent toutes les entrées en utilisant l'option 'Débloquer tout' toutes les entrées disparaîtront de la liste. Vous n'effacez pas les données du dataset, vous n'effacez que les enregistrements de l'opération d'exportation dans la table d'opérations d'exportation. Les données du dataset ne sont pas effacées.

**Effacer** efface l'enregistrement d'opérations d'exportation dans l'onglet Opérations d'Exportation. Cela n'efface pas les données du dataset.

Les options de menu Statistiques, Annuler et Exporter ne sont pas disponibles dans cette édition.

## 25 L'Assistant Complet d'Importation

### Etape 1 Sélectionner le fichier de données à importer

Sélectionnez de l'écran de l'Assistant d'Importation l'Assistant Complet et en suite cliquez sur le bouton '**Prochain**' pour continuer.

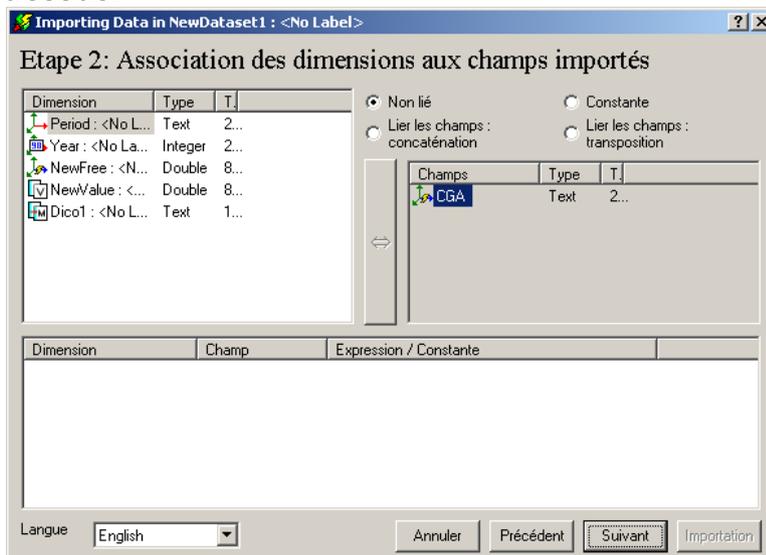


Comme avec l'Assistant Simple d'Importation, sélectionnez une source et une table de données et cliquez sur le bouton '**Suivant**' pour procéder à l'étape 2.

### Etape 2 Associer des Dimensions à des Champs d'Importation

Etape 2 de l'Assistant Complet vous permet d'associer des dimensions de votre dataset EUROTRACE vers les champs de fichiers d'importation.

Vous sélectionnez une dimension de la liste dans la fenêtre gauche en cliquant dessus.



Vous choisissez la nature du lien avec le fichier de données en sélectionnant une des quatre options sur le côté droit en haut de la fenêtre.

Vous avez les choix suivants:

Non lié

Cette option devrait être utilisée quand une dimension ou une valeur n'est pas liée à un champ dans le fichier d'importation, mais dépend d'autres champs séparés liés. Si cela n'est pas le cas, elle devrait être marquée 'Constante'.

## Constante

Cette option devrait être utilisée quand une dimension ou une valeur doit être remplie par une constante définie par un utilisateur. Comment déterminer la valeur d'une constante est expliqué sur la prochaine page (Editer des Expressions et des Constantes).

## Champs Liés : Mélangé

Cette option devrait être utilisée quand une dimension ou une valeur du dataset est liée à un ou plusieurs champs du fichier d'importation. Si elle est liée à plus qu'un champ, les données sont associées (concaténées par défaut) et cette expression peut être éditée dans la prochaine étape en double-cliquant sur la dimension.

## Champs Liés : Séparé

Cette option devrait être utilisée quand une dimension ou une valeur du dataset est liée à plus qu'un champ du fichier d'importation et quand vous avez des dimensions ou valeurs dépendantes (pas liées). Ceci vous permet de produire des enregistrements multiples en définissant les dépendances entre les dimensions et les valeurs. Ces dépendances peuvent être établies dans l'Étape 3.

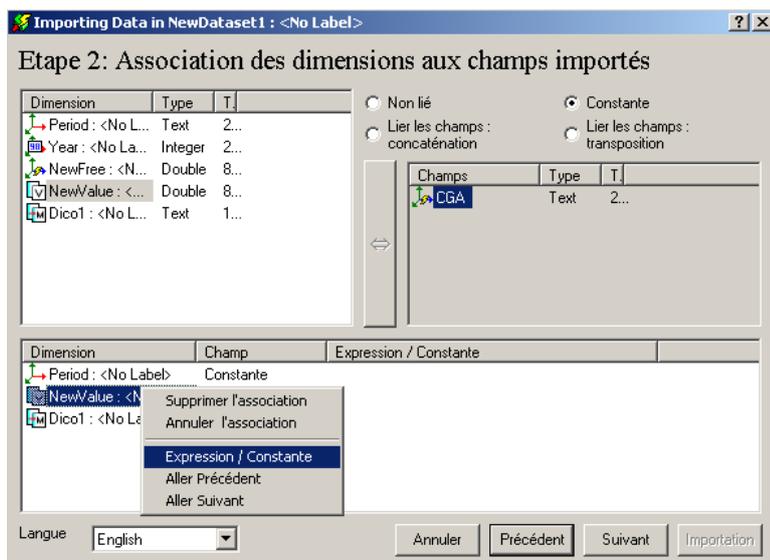
Vous sélectionnez une dimension ou une valeur du dataset (coté gauche) et le type d'association. Si vous choisissez un type de champ lié, vous pouvez en suite sélectionner le(s) champ(s) à lier dans la table d'importation (coté droit) et cliquer sur la barre de flèche au milieu pour créer un lien.

Les détails de la définition du lien sont affichés dans la section en bas de l'écran.

Vous pouvez enlever une association ou annuler toutes les associations en utilisant le menu de clic à droit.

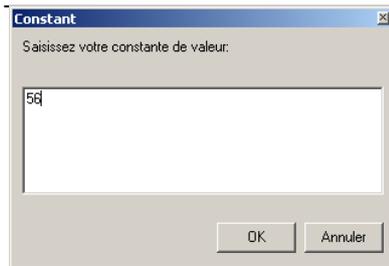
## Editer des Expressions et des Constantes

Pouvoir déterminer les Expressions est une caractéristique très importante puisqu'elle vous permet de faire des calculs et des transformations complexes avec les données quand vous les importez.



Vous pouvez éditer des expressions et des constants en utilisant le menu de clic à droit ou en double-cliquant sur la valeur ou la dimension.

Pour entrer une expression pour des champs liés, tapez-la dans la fenêtre et en suite cliquez sur le bouton '**OK**' pour confirmation.



L'expression sera affichée à côté de la dimension ou de la valeur à laquelle elle sera appliquée.

**Conseil!** Des expressions logiques **doivent** être utilisées.

Pour éditer ou entrer une **Constante pour les Valeurs**, tapez simplement la constante dans la fenêtre et cliquez sur le bouton '**OK**' pour confirmation.

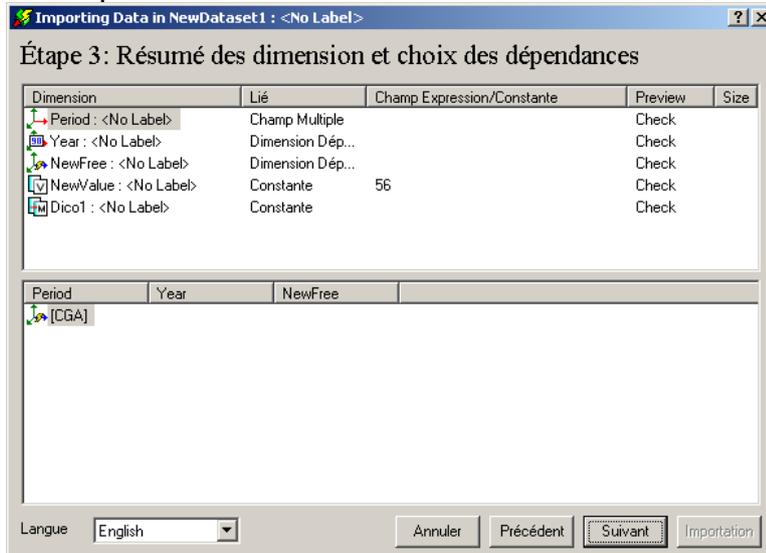
Elle sera affichée à côté de la valeur.

Pour sélectionner une **Constante pour les Dimensions**, sélectionnez la constante de la liste du dictionnaire qui est automatiquement affichée quand vous double-cliquez sur la dimension que vous avez définie comme constante et ensuite cliquez sur '**OK**' pour confirmation le paramètre.

La valeur constante sera affichée dans l'écran à côté de la dimension.

### Étape 3 Révision de Dimensions et Détermination des Dépendances

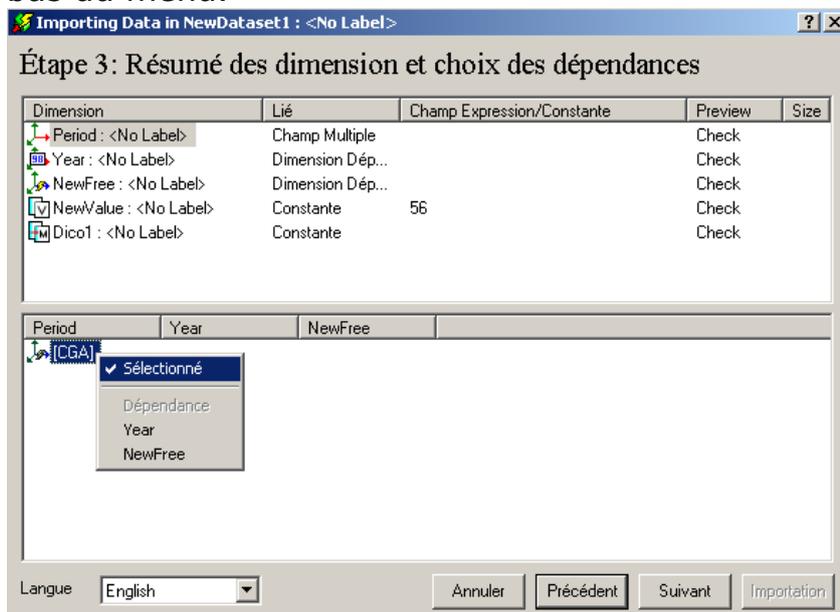
Cette étape vous permet de revoir tous les liens et de déterminer les dépendances ainsi que d'éditer ou d'entrer toute constante ou expression requise.



En haut des écrans vous voyez les champs liés et leurs expressions ou constantes. En double-cliquant sur les champs vous pouvez éditer les constantes et les expressions comme décrit sur la page précédente.

Quand c'est approprié, la moitié basse de l'écran affiche les dimensions ou les valeurs qui étaient liées '**séparées**' (voir pages précédentes).

Vous pouvez déterminer les dépendances de ces dimensions ou valeurs en double-cliquant dessus et en sélectionnant les dimensions ou valeurs dépendantes d'en bas du menu.



Entrez une constante pour cette dimension ou valeur (voir page précédente).

Si vous souhaitez désactiver quelques-unes des combinaisons vous pouvez double-cliquer et choisir '**sélectionné**' du menu.

Pour les réactiver, répétez le processus.

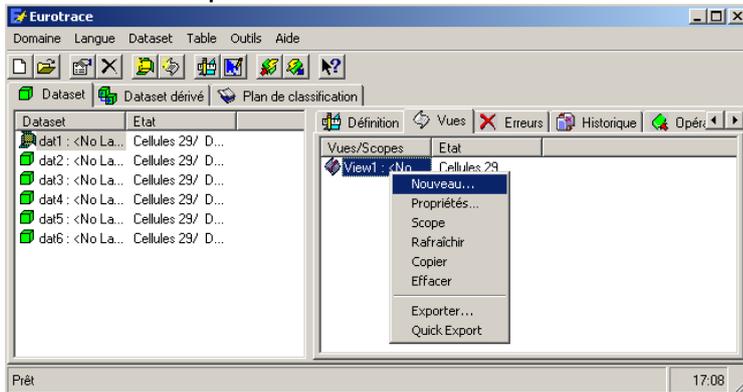
Le reste de l'Assistant Complet de données rassemble à l'Assistant Simple d'Importation.

### Étapes 4 et 5 (voir L'Assistant Simple d'Importation)

## 26 Exportation de Données

### 26.1 Définir des Vues

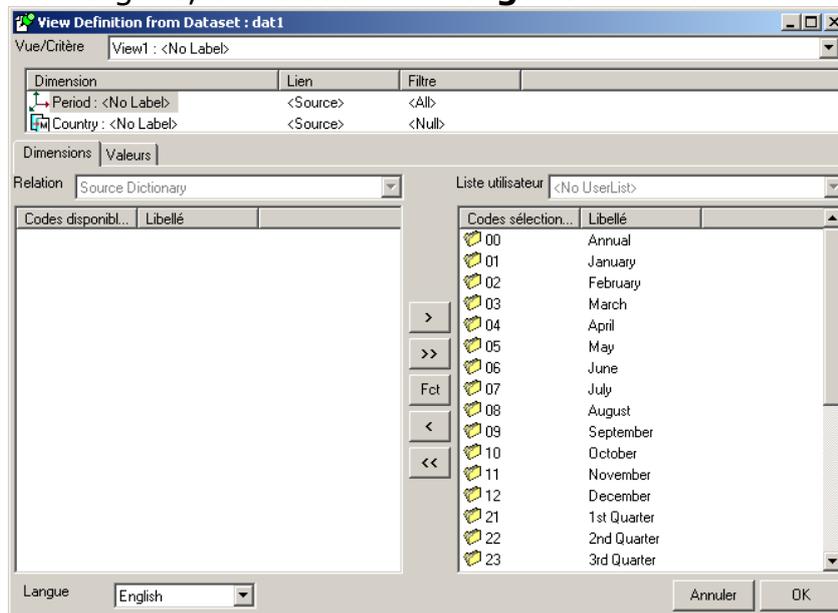
Avant de pouvoir exporter des données, vous devez définir des '**Vues**' des informations dans votre Dataset, qui spécifient les informations que vous souhaitez exporter.



Sélectionnez l'onglet Vues de l'écran EUROTRACE principal.

Cette fenêtre affiche les vues de chaque dataset et vous permet de créer, éditer et définir les vues que vous souhaitez exporter.

Quand vous créez une vue d'un dataset, par défaut toutes les cellules du dataset sont sélectionnées pour être incluses dans l'exportation. Pour éditer la section de l'Envergure, choisissez '**Envergure**' du menu à clic à droit.



La fenêtre Envergure affiche les dimensions et leurs dictionnaires assignés en haut de l'écran. Sélectionnez une dimension de la liste, les contenus du dictionnaire sont affichés en bas de l'écran ainsi que les vues qui ont été définies pour le dataset. Vous pouvez maintenant éditer la sélection de codes pour chaque vue. Quelques codes peuvent avoir des champs gris qui ne peuvent pas être sélectionnés. Ceci est dû au fait que les codes ne sont pas sélectionnés dans l'envergure du dataset. Cette procédure est décrite dans le chapitre 13 Envergures de datasets.

Quand vous avez terminé, cliquez sur le bouton 'OK' et retournez à l'écran principal. Vous pouvez maintenant initier l'Assistant d'Exportation en sélectionnant le dataset dans la fenêtre gauche en cliquant dessus et en suite vous sélectionnez le sous-menu 'Exportation' du menu contextuel de clic à droite.

CONSEIL! Chaque Dimension de la Vue devrait avoir au moins un élément sélectionné.

## 26.2 Création de formulaires

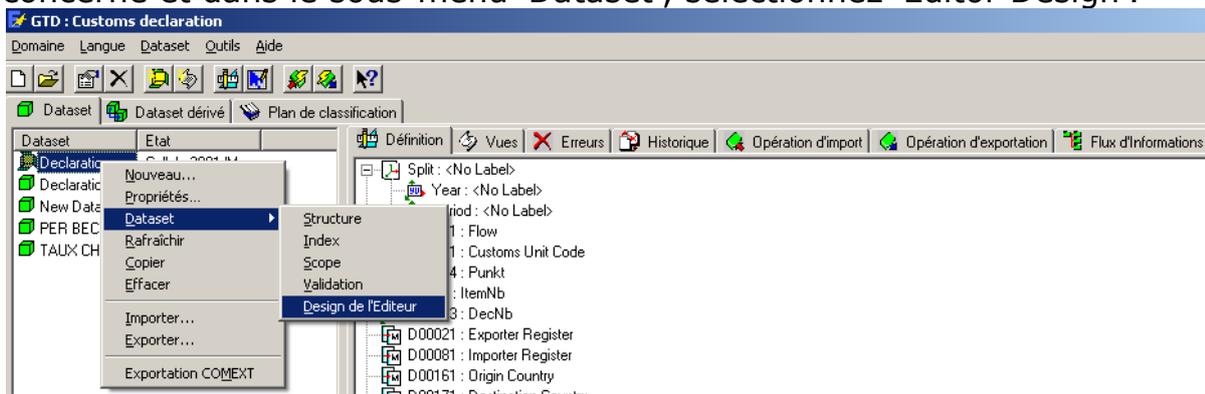
L'Editeur d'Eurotrace utilise des formulaires afin de présenter les données extraites d'un dataset.

Il est donc nécessaire de définir au moins un formulaire pour chaque dataset dont on veut visualiser les données. Eurotrace permet cependant de définir plusieurs formulaires pour un même dataset afin de permettre aux utilisateurs en charge de la vérification des données dans l'Editeur de présenter différemment ces données en utilisant un seul et même fichier.

Une fois exportés avec les données, les formulaires ne sont plus modifiables dans l'Editeur : il est donc nécessaire de les créer consciencieusement afin de faciliter au maximum le travail des utilisateurs de l'Editeur.

## 26.3 L'Editeur de Formulaires

Pour créer un formulaire, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le dataset concerné et dans le sous-menu 'Dataset', sélectionnez 'Editor Design'.



S'il n'y a aucun formulaire existant pour ce dataset, vous obtenez l'écran suivant (les dimensions listées relevant d'un exemple, elles seront plus que probablement différentes dans votre propre cas d'utilisation) :



La partie supérieure de l'écran contient trois listes : celle de gauche contient la liste des formulaires déjà créés, celle du milieu contient les dimensions du dataset et celle de droite fournit tous les paramètres de présentation d'une dimension. La partie inférieure de l'écran affiche le formulaire tel qu'il apparaîtra dans l'Editeur. Seule cette partie y sera visible.

## 26.4 Créer un nouveau formulaire

Dans la liste des formulaires, cliquez avec le bouton droit pour avoir accès au menu contextuel et sélectionnez 'New'. La fenêtre de propriétés du nouveau formulaire apparaît :



Pour créer le nouveau formulaire, vous devez au moins entrer son code (il pourra être changé par la suite). Vous pouvez également entrer une brève description du formulaire dans la zone 'Label' ainsi qu'un Memo (censé être une description plus longue) si cette option a été activée pour le domaine.

Ces champs peuvent être saisis pour chaque langue présente au sein du domaine. Ajouter une section 'Header' ou 'Footer'

Par défaut, un formulaire est constitué d'une seule section appelée section de 'Détails'.

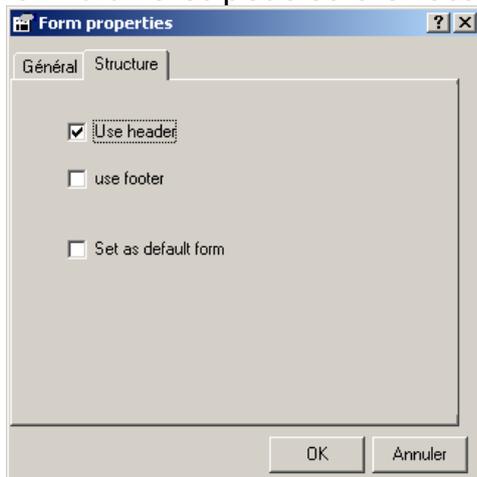
Les sections 'Header' (en-tête) ou 'Footer' (pied de page) sont simplement des subdivisions possibles du formulaire. Elles permettent de contenir certaines dimensions afin de gagner en lisibilité du formulaire lors de la présentation des enregistrements.

La différence entre un en-tête et un pied de page, outre leur position à l'écran, est qu'il existe un index pour les en-têtes, permettant de naviguer facilement de l'un à l'autre.

Par exemple, une bonne utilisation des en-têtes est d'y placer les dimensions représentant une partie de la clé des enregistrements. De cette manière, vous pourrez visualiser les enregistrements ayant même valeur pour cette partie de clé et donc focaliser votre attention sur la section 'Détails' (et / ou 'Footer') qui contiendra les dimensions variables pour ce groupe d'enregistrements.

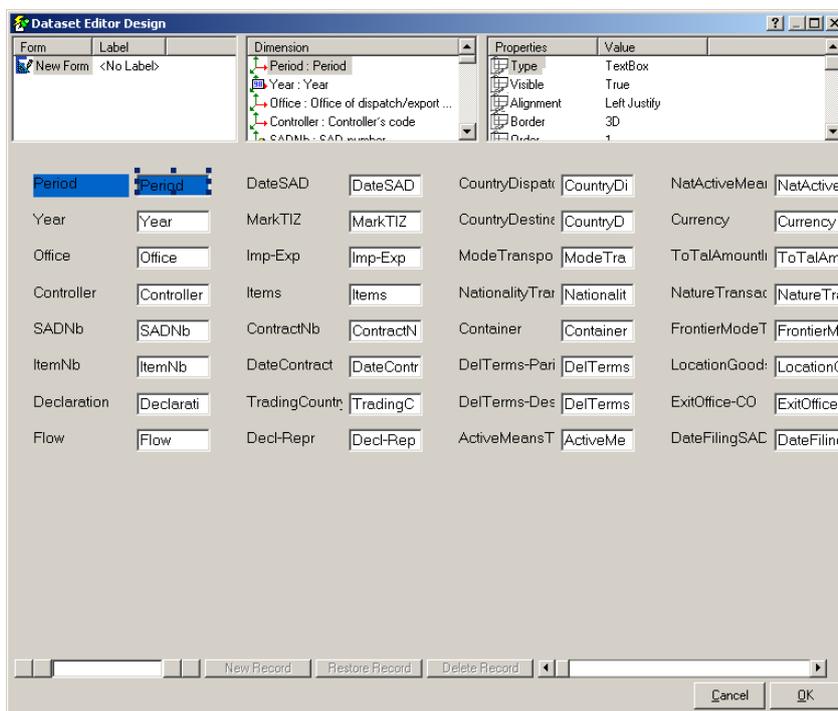
Exemple : dans le cadre de l'enregistrement de déclarations douanières, il arrive souvent que l'on retrouve deux niveaux : la déclaration elle-même (niveau supérieur) et toutes les transactions faisant partie de cette déclaration. Il est alors intéressant de placer les dimensions relatives à la déclaration, et donc communes à toutes les transactions de cette déclaration, dans la section 'Header' et les dimensions propres aux transactions, donc susceptibles de varier, dans la section 'Details'.

L'ajout de sections se fait via l'onglet 'Structure' de la fenêtre 'Propriétés' du formulaire et peut être effectué lors de la création du formulaire ou par la suite.



Vous pouvez également spécifier que le formulaire doit être celui qui sera utilisé par défaut dans l'Editeur en cochant l'option 'Set as Default Form'.

Lorsque vous avez fini de définir les paramètres du formulaire, cliquez sur 'OK' pour le créer : initialement, chaque dimension est représentée par un label ayant le nom de la dimension et une zone de texte contenant également le nom de la dimension. Lors de l'utilisation du formulaire dans l'Editeur, les zones de texte contiendront les valeurs pour les dimensions.



## 26.5 Intégrer les dimensions aux sections 'Header' ou 'Footer'

La première manipulation "logique" à effectuer est de répartir les contrôles associés aux dimensions entre les différentes sections (si vous avez demandé une section 'Header' et / ou 'Footer').

Pour ce faire, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le contrôle : un menu contextuel apparaît, vous permettant de positionner le contrôle dans la section

voulue. Choisissez la nouvelle section : le contrôle est alors transféré avec son label vers le coin supérieur gauche de cette section.

**Attention !** Dès que vous aurez positionné un contrôle dans une section 'Header' ou 'Footer', il vous sera impossible de supprimer cette section par la fenêtre de propriétés du formulaire. Il faut d'abord enlever tous les contrôles de la zone à supprimer.

### 26.6 Déplacer les contrôles dans une section

Pour déplacer un contrôle ou un label, cliquez dessus avec le bouton gauche de la souris en maintenant le bouton enfoncé : le contrôle apparaît en bleu et son contour est représenté par un rectangle noir. Toujours en maintenant le bouton enfoncé, déplacez le curseur de la souris : le rectangle noir se déplace, simulant la nouvelle position du contrôle. Une fois la position voulue atteinte, relâchez le bouton de la souris : le contrôle est alors lui-même déplacé à cette nouvelle position. N'oubliez pas de déplacer ensuite le label associé à ce contrôle.



Les lignes pointillées apparaissant lors du clic sur un contrôle sont là pour vous aider à aligner les contrôles les uns par rapport aux autres.

### 26.7 Redimensionner les contrôles

Il est également possible de redimensionner les contrôles et labels à afficher dans l'Editeur : en réduire la taille permet de gagner de l'espace et donc de la clarté dans le formulaire tandis qu'en agrandir la taille permet d'assurer l'affichage complet de valeurs nécessitant peut-être beaucoup de caractères. Il est également possible de redimensionner les labels.

Pour redimensionner un label ou un contrôle, cliquez dessus avec le bouton gauche de la souris (et relâchez ensuite le bouton) : le contrôle apparaît en bleu, encadré de 6 petits carrés. Positionnez ensuite le curseur de la souris sur l'un de ces carrés (selon la direction voulue) et en maintenant le bouton enfoncé, bougez la souris : un rectangle noir apparaît et se redimensionne selon le mouvement du curseur, simulant la nouvelle taille du contrôle. Une fois cette taille atteinte, relâchez le bouton de la souris : le contrôle lui-même est alors redimensionné.



### 26.8 Changer l'apparence des contrôles

La liste située en haut à droite de la fenêtre fournit les paramètres d'apparences des contrôles. Pour en modifier les valeurs, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la propriété à changer et selon son type, entrez la nouvelle valeur au

clavier (pour les propriétés de dimension et de texte) ou sélectionnez-la dans le menu (pour les autres propriétés).

### 26.9 Changer le type d'un contrôle

Vous pouvez choisir de changer le type d'un contrôle pour qu'il corresponde mieux au caractère de la dimension qu'il représente.

Par exemple, une dimension basée sur un dictionnaire assez petit peut être avantageusement représentée par une liste simple ou déroulante permettant de lister directement à l'utilisateur l'ensemble des valeurs possibles pour cette dimension.

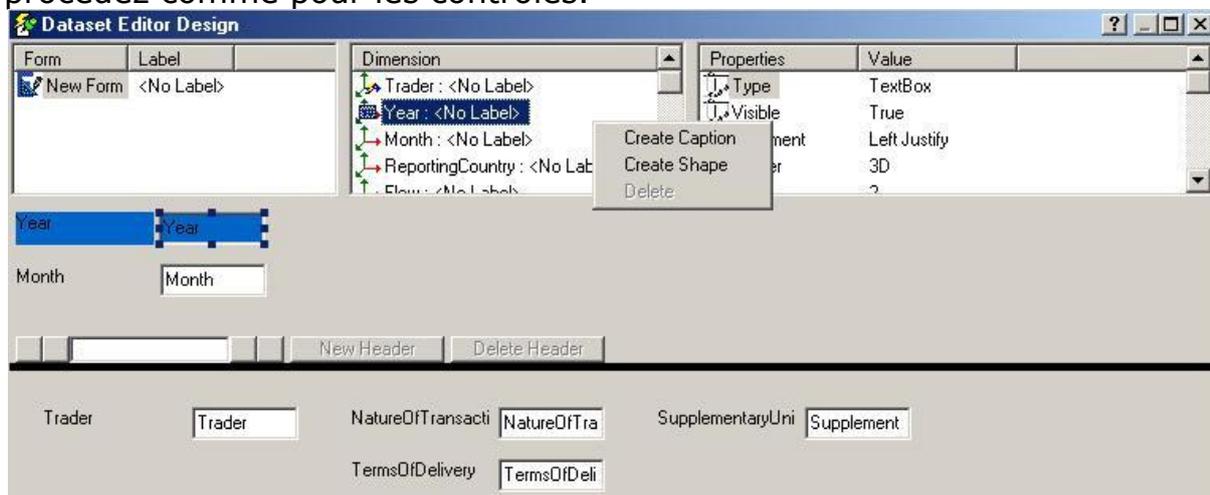
Une zone supplémentaire de texte peut être ajoutée en sélectionnant le type 'TextBox with Label' : cette zone contiendra le libellé du code sélectionné dans le dictionnaire. (Elle est automatiquement ajoutée si vous sélectionnez le type 'Combobox', liste déroulante).

Les modifications apportées au contrôle sont directement reflétées à l'écran.

### 26.10 Ajouter des cadres au formulaire

Une fonctionnalité supplémentaire d'amélioration de la présentation d'un formulaire est l'ajout de cadres. Ces cadres peuvent être utiles pour regrouper visuellement des contrôles représentant des dimensions "liées" conceptuellement. Il existe deux types de cadres : les 'Shapes', cadres simples, et les 'Captions', cadres avec titres.

Pour ajouter un cadre, cliquez avec le bouton droit de la souris dans la liste des dimensions et sélectionnez 'Add Caption' ou 'Add Shape' selon le besoin : un cadre est ajouté dans la section 'Détails'. Pour le transférer vers une autre section, procédez comme pour les contrôles.



Exemple : les dimensions 'Year' (Année) et 'Month' (Mois) pourraient être encadrées par un cadre de type 'Caption' intitulé 'Date'.

Pour supprimer un cadre, sélectionnez-le dans la liste des dimensions, cliquez dessus avec le bouton droit de la souris et sélectionnez 'Delete' (qui ne peut être appliqué sur les dimensions).

### 26.11 Sélectionner un formulaire existant

Pour éditer ou visualiser un formulaire existant, cliquez sur son nom dans la liste supérieure gauche de la fenêtre.

## 26.12 Copier un formulaire

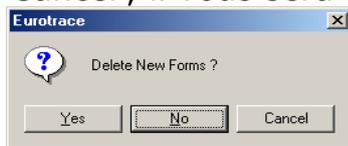
Pour ne pas avoir à recréer entièrement un formulaire, vous pouvez le copier en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le formulaire à copier et en sélectionnant 'Copy'.

Le nouveau formulaire sera directement créé avec le code 'Copy of *Original*' où *Original* est le code du formulaire original.

## 26.13 Sauvegarde des formulaires créés

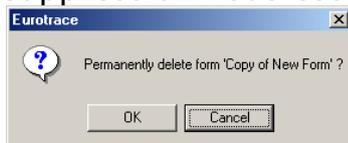
Pour enregistrer les formulaires, cliquez sur 'OK'. Pour annuler les modifications apportées aux formulaires, cliquez sur 'Cancel'.

Attention : si vous avez créé de nouveaux formulaires et que vous cliquez sur 'Cancel', il vous sera demandé si vous désirez effacer les nouveaux formulaires.



## 26.14 Supprimer un formulaire

Pour supprimer un formulaire, cliquez avec le bouton droit de la souris sur son code dans la liste des formulaires et sélectionnez 'Delete'. Une confirmation de suppression vous est alors demandée :



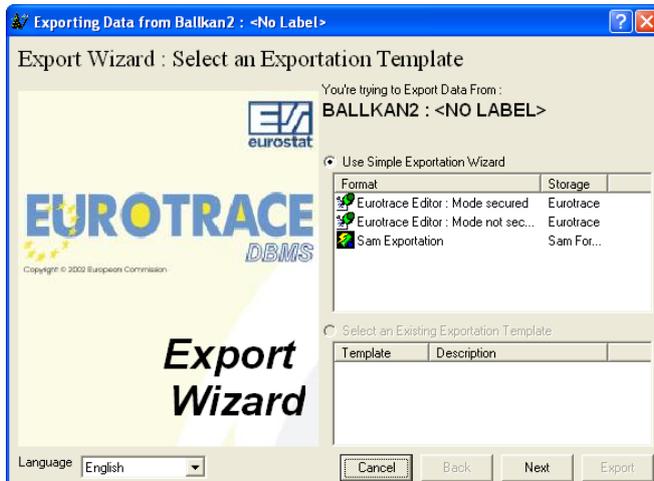
Attention : comme indiqué dans la boîte de dialogue, il s'agit d'une suppression définitive ! Cliquer sur 'Cancel' ensuite ne permettra pas de récupérer les formulaires supprimés.

## 26.15 L'Assistant d'Exportation

Le premier écran de l'Assistant vous permet de choisir un type d'Exportation.

Exportation SAM

Editeur Eurotrace



Choisissez un format d'exportation de la liste et cliquez sur le bouton '**Prochain**' pour continuer.

N.B. Si vous ne voyez pas l'option de l'Editeur Eurotrace, ceci est dû au fait que vous devez d'abord désigner une 'Forme de dataset'. Pour faire ceci, utilisez le 'Menu Dataset', en suite l'option du sous-menu intitulé 'Dataset', puis l'option du

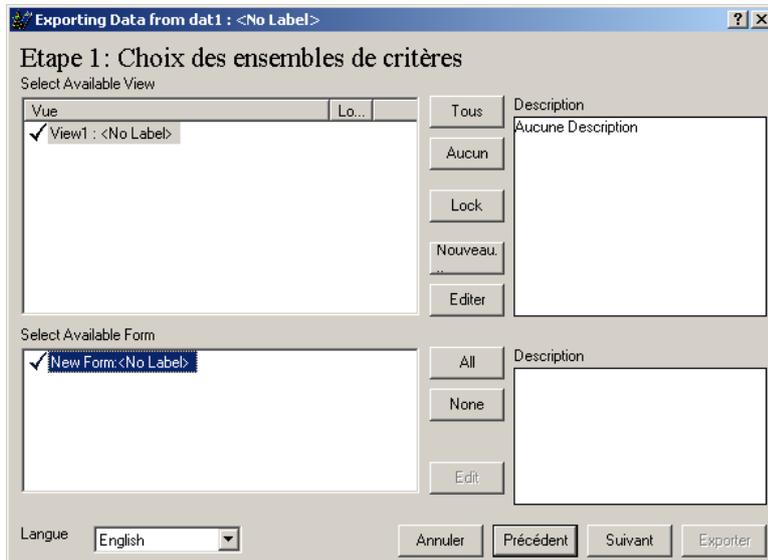
---

sous-menu nommé 'Editeur Création'. Créez et sauvegardez une forme. Quand vous retournez à l'écran d'exportation vous verrez l'option Type d'Exportation de l'Editeur Eurotrace comme montré ci-dessus.

## 27 Exportation Eurotrace

### Etape 1 Sélectionner les Ensembles de Critères

Quand vous sélectionnez le type d'Exportation Eurotrace vous verrez l'écran suivant:



L'écran affiche la liste de Vues et de Formes précédemment définies (en utilisant le menu de dataset, en suite le sous-menu de dataset et puis l'option du menu Editeur Design).

Vous devez sélectionner une vue et une forme pour travailler.

Les boutons vous permettent de sélectionner toutes ou aucune des Vues et toutes ou aucune des Formes. Vous pouvez sélectionner des Vues ou Formes individuelles en cliquant dessus. Notez que des Vues et Formes non sélectionnées ne seront pas marquées et que des Vues et Formes marquées indiquent qu'elles ont été sélectionnées.

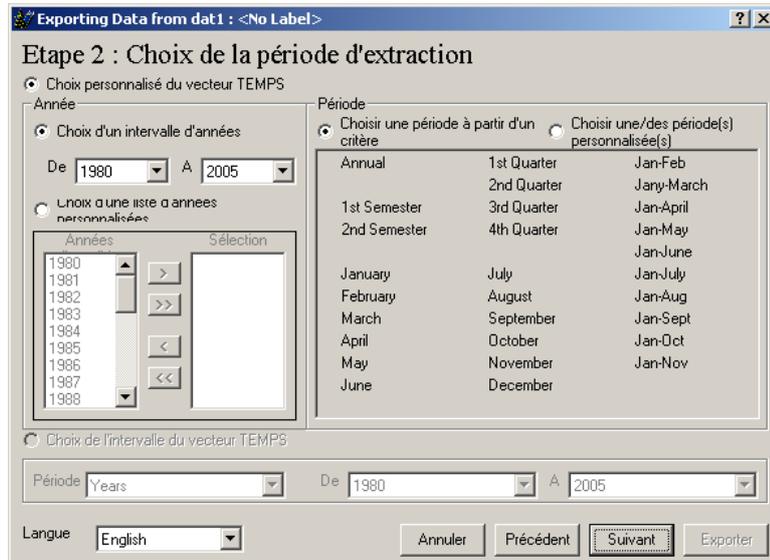
Le bouton Bloquer bloque la vue actuellement sélectionnée pour qu'elle ne puisse pas être changée en l'éditant. La Vue a donc le statut 'Lecture Seule'.

Les champs de description servent à taper dans un texte mémo ce qui est utile pour se souvenir des évènements.

Cliquez sur le bouton 'Prochain' pour procéder à l'étape suivante quand vous avez sélectionné votre vue et forme.

## Etape 2 Sélectionner une Période d'Extraction

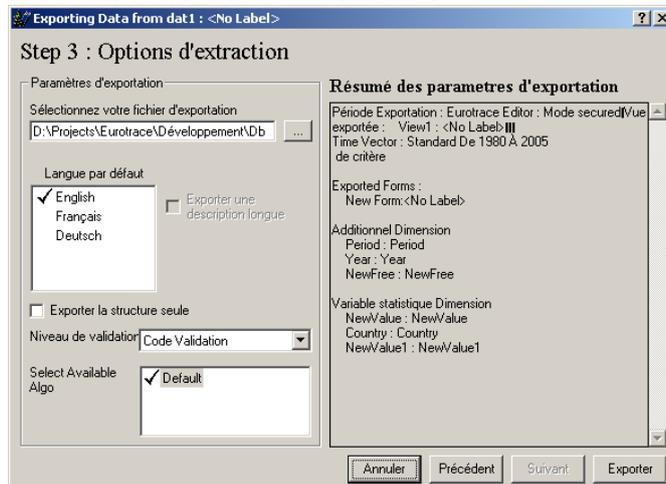
L'écran suivant est affiché :



Sélectionnez une rangée d'années ou une année d'usage ou des années de la liste sur le coté gauche de l'écran. Sélectionnez 'Sélectionner Période des Critères' pour utiliser la vue des paramètres de l'envergure par défaut ou sélectionnez 'Sélectionner Période(s) d'Usage' pour sélectionner des périodes de la liste de périodes possibles affichée dans la partie droite de l'écran. Cliquez sur le bouton 'Prochain' pour procéder à l'étape suivante quand vous avez sélectionné votre année et votre période.

## Etape 3 Options d'Extraction

L'écran suivant est affiché:



Vous pouvez déterminer votre chemin d'exportation de fichier, choisir votre langue par défaut et votre niveau de validation. Cliquez sur le bouton 'Changer' pour déterminer le chemin d'exportation.

Cliquez sur la langue de votre choix dans la liste de langues. Les langues sélectionnées sont cochées.

L'option 'Exportation Description Longue' exportera les champs de mémo et la langue.

L'option 'Structure d'Exportation' option exporte seulement la structure.

La liste dropdown du Niveau de Validation a quatre options:



Structural

Cette option valide seulement la structure de l'enregistrement.

Code de validation

Cette option valide les codes ET la structure de l'enregistrement.

Données de validation

Cette option valide les données ET les codes Et la structure de l'enregistrement.

Règles de Validation

Cette option valide les Règles de Validation ET les données ET les codes Et la structure de l'enregistrement.

Quand vous avez sélectionné vos options d'exportation, cliquez sur le bouton 'Exportation' pour commencer l'exportation.

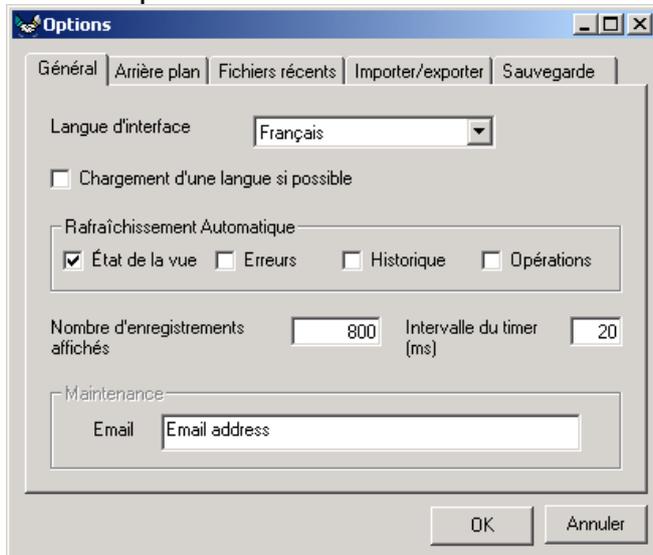
Vous avez l'option d'ouvrir automatiquement l'exportation avec le programme de l'Editeur Eurotrace (qui doit être installé).

Cliquez sur le bouton 'Fermer' après que l'exportation est terminée.

Pendant le processus d'Exportation des rapports sont affichés sur l'écran et vous pouvez également voir un résumé dans l'onglet d'Opérations d'Exportation sur l'écran principal. Faites un clic à droite et rafraîchissez cet écran si nécessaire (L'option 'Rafraîchir Automatiquement' n'est peut être pas activée par défaut en dessous du menu 'Outils').

## 28 EUROTRACE Options de Système

Eurotrace a un nombre d'options larges (wide) configurables de système. Pour déterminer ces paramètres facultatifs, utilisez le menu 'Outils' et en suite le sous-menu 'Options'. L'écran suivant sera affiché :



### 28.1 L'onglet Général

#### Changer la langue de l'Interface

Pour changer la langue de l'interface, sélectionnez la langue de la boîte de liste dropdown.

#### Rafraîchissement Automatique

Vous pouvez également choisir de rafraîchir automatiquement les entrées dans les Onglets Erreurs, Histoire, Opérations et Envergures quand vous chargez un domaine EUROTRACE. N.B. Cette option Rafraîchir Automatiquement peut être activée et désactivée. Quand elle est activée, le temps qu'Eurotrace ait besoin pour charger un domaine est plus long.

#### Déterminer le nombre par défaut d'enregistrements à afficher

Vous pouvez déterminer le nombre d'enregistrements à afficher en tapant la valeur dans la Boîte 'Nombre d'Enregistrements affichés'.

#### Déterminer l'intervalle du Timer

Vous pouvez déterminer l'Intervalle du Timer en millisecondes en tapant la valeur dans 'intervalle du Timer (ms)'.

#### Charger une Langue si possible

Vous pouvez obtenir le software pour charger une langue si possible en sélectionnant la Boîte de Contrôle 'Charger une langue si possible'.

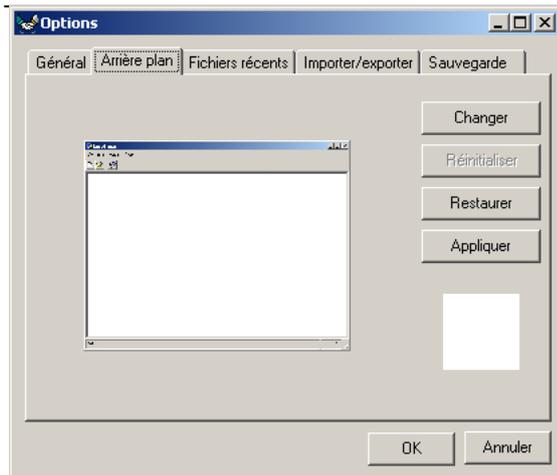
#### Le cadre maintenance

Le cadre maintenance ne sera accessible que dans le cas où un domaine a été précédemment ouvert. Il permet d'enregistrer une adresse mail qui servira pour l'envoi de fichier log (procédure de vérification de domaine (Menu outils/ check domain))

### 28.2 L'onglet Fond

#### Changer l'image du fond

L'onglet 'Fond' dans la fenêtre 'Options' vous permet de changer l'image qui est affichée quand vous ouvrez l'EUROTRACE.

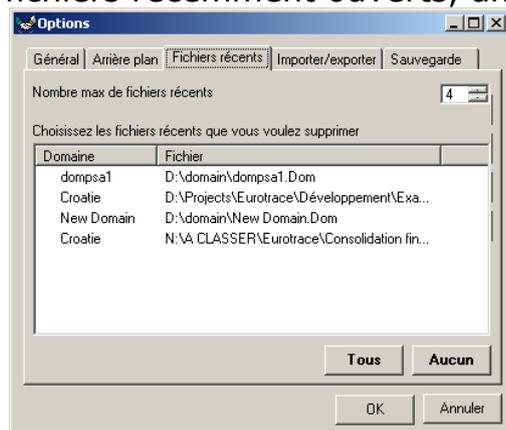


Utilisez le bouton 'Changer' pour naviguer et sélectionnez une nouvelle image. L'image est une image locale et ne sera pas vue pas d'autres utilisateurs qui ouvrent le Domaine.

### 28.3 L'onglet Fichiers Récents

#### Gérer la liste de fichiers récemment ouverts

L'onglet Fichiers Récents dans la fenêtre Options vous permet de gérer la liste de fichiers récemment ouverts, affichée dans le menu des fichiers.



Vous pouvez changer le nombre maximum de fichiers récemment ouverts jusqu'à une limite de 8 et vous pouvez en supprimer un ou tous de la liste.

### 28.4 L'onglet Importation / Exportation

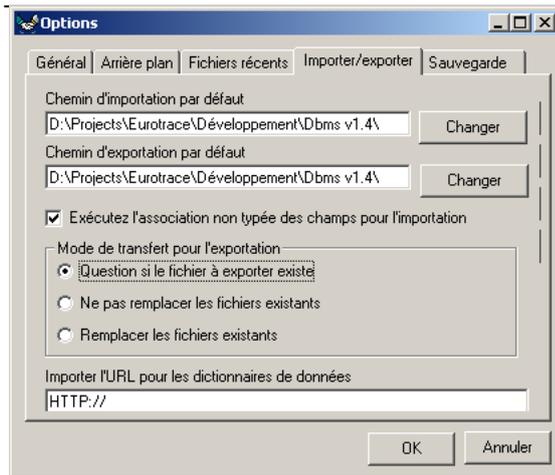
#### Déterminer des chemins par défaut

Vous pouvez déterminer les chemins par défaut pour

L'Importation

L'Exportation

L'Importation URL pour des données de dictionnaires.



Cliquez sur le bouton 'Changer' pour les re-déterminer ou tapez le chemin URL.

### **Exécuter des associations de champs assortis non classés**

Vous pouvez exécuter des associations de champs assortis non classés si vous sélectionnez la boîte de contrôle 'Exécuter Association de Champs assortis non classés pour Importation'. Quand vous importez des données et Eurotrace essaye d'assortir automatiquement les données importées au design du dataset, il ignorera le type de données en assortissant la définition du dataset et les données qu'il essaye d'importer.

Cela peut, par exemple, être utile quand vous essayez d'importer un fichier avec une colonne de chiffres définis comme Type de Texte au lieu d'être définis comme «Integers» ou type de chiffre d'integer long.

### **Assurer que des dictionnaires temporaires sont utilisés pour exportation**

L'administrateur du domaine peut assurer que les dictionnaires temporaires sont utilisés pour exportation chaque fois qu'une exportation est faite ou seulement quand le nombre de codes de dictionnaire est égal à ou plus grand qu'un nombre sélectionné entre 3 et 500.

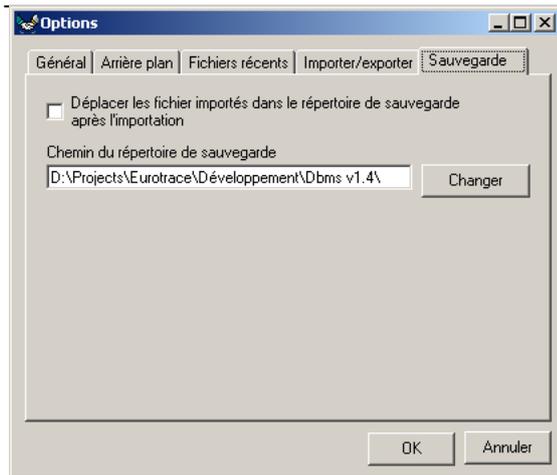
Sélectionnez l'option intitulée 'Toujours' pour toujours utiliser des dictionnaires temporaires.

Sélectionnez l'option intitulée 'Quand nombre de sélection de codes va jusqu'à' et puis entrez un chiffre dans la boîte pour assurer que les dictionnaires temporaires sont utilisés quand le nombre de codes est égal à ou excède le nombre que vous avez défini.

## **28.5 L'onglet Back Up**

### **Déterminer le chemin répertoire Back Up**

L'onglet back up vous permet de déterminer les endroits par défaut utilisés pour le 'Chemin de Répertoire Back Up'.



Utilisez le bouton 'Changer' pour déterminer le chemin. Vous pouvez également mettre un drapeau à un champ pour bouger les fichiers importés à un chemin d'importation Back Up.

## 29 Management de la sécurité par l'administrateur du domaine

### 29.1 Comment EUROTRACE gère la sécurité

Les utilisateurs différents sont assignés des **profils d'utilisateur** appropriés par l'administrateur du domaine.

Chaque type de profil d'utilisateur est associé à un ensemble de **permis**.

Un profil (et son ensemble de permission correspondant) peut être appliqué à plusieurs utilisateurs.

Un profil d'utilisateur peut donc être considéré comme modèle de permis.

En répartissant les différents profils d'utilisateur appropriés (modèles), l'administrateur du domaine répartit, en effet les ensembles de permission appropriés aux utilisateurs.

Ces profils qui répartissent les permissions peuvent être gérés par l'administrateur du domaine. Ils peuvent être créés, copiés, édités et effacés.

L'administrateur du domaine gère donc ces profils et établit quel profil sera assigné à quel utilisateur pour déterminer leurs permis.

Il existe donc de types différents de profils d'utilisateur avec des degrés de contrôle différents que l'administrateur du domaine peut créer et assigner.

Les utilisateurs plus avancés auront probablement besoin de plus de permission et de liberté que des visiteurs.

Le concept des types de profil est donc important, surtout parce qu'un type de profil peut être assigné à plusieurs utilisateurs.

2 types de permission sont assignés à chaque type de profil

Chaque type de profil gère deux types de permis.

Les permissions sont divisées en deux types : Permission d'Objet et Permission de Données.

**Les permissions d'Objet** se réfèrent à des permissions se rapportant à la **structure** et la définition d'un objet **mais pas aux données** dans un objet. Par exemple la structure d'un dataset.

**Les permissions de Données** se réfèrent à des permissions se rapportant à des **données** dans un objet **mais pas à la structure** contenant l'objet. Par exemple les données dans un dataset.

L'administrateur du domaine peut déterminer les permissions pour chaque type de permission dans chaque profil, pour chaque objet, pour autoriser des activités spécifiques ou pour rejeter des activités spécifiques.

L'administrateur du domaine peut, par exemple, autoriser quelqu'un à effacer des données d'un dataset (ou d'un dictionnaire, etc.), mais il peut lui refuser de changer la définition structurelle.

Résumé

Les Profils répartissent donc deux types de permission à chaque type d'objet.

Définitions d'Objets et Définitions de Données.

En définissant un profil et en déterminant les définitions d'objet et des données pour ce profil, l'administrateur du domaine peut donner des permissions appropriées à chaque utilisateur.

Quelques utilisateurs ont peut être besoin de profils individuels avec des permissions individuelles qu'une seule personne dans un rôle spécifique, tandis qu'aux autres utilisateurs un seul profil peut être assigné qui est relevant pour tout leur groupe. Le groupe partagera donc les mêmes profils de permis.

Gérer ses permissions pour chaque utilisateur nécessite d'abord la définition des permissions pour chaque profil et en suite l'assignation du profil à l'utilisateur. Nous avons donc décidé d'appeler le processus 'management de profils'. L'utilisateur ne peut ni changer la définition des profils ni les assigner à quelqu'un. Seulement l'administrateur du domaine en est capable.

La sécurité est donc assignée par l'administrateur du domaine qui

Définit l'objet et les permissions de données dans un profil

Assigne un profil approprié à un ou plusieurs utilisateur(s).

Conseil! Autoriser tous les utilisateurs d'accéder tous les domaines du système peut être dangereux!

Il est recommandé que l'équipe se met d'accord en avance quelles permissions elle requière, pour que l'administrateur du domaine puisse assigner les permissions nécessaires et protéger les parties du domaine qui doivent être protégées d'une actualisation ou d'un efface accidenté.

C'est à vous de choisir comment vous souhaitez protéger votre domaine. Mais nous suggérons que vous considériez spécifiquement quelles parties sont confidentielles ou 'missions critiques' avant de déterminer les permis.

N'oubliez pas que la sécurité vous permet de faire trois choses:

Protéger la définition structurelle des objets du domaine

**Protéger** les **données** dans le domaine

**Protéger** l'accès à la vue et l'importation ou l'exportation de **données confidentielles**

Avant de créer un 'vrai' domaine de travail, il est important que vous considériez combien de sécurité vous avez besoin pour atteindre chacun de vos objectifs et comment ces mesures de sécurité devraient être appliquées aux utilisateurs.

Une bonne politique de sécurité peut prévenir des 'catastrophes', surtout quand les utilisateurs ne sont pas encore familiarisés avec le software.

## 29.2 Quels objets peuvent être protégés avec des mesures de sécurité?

Les objets pour lesquels des permissions d'objets **et** des permissions de données permises peuvent être assignés sont:

Domaines

Classifications

Dictionnaires

Userlists

Relations

Dataset

Vues

Règles

Ensembles de données dérivés

Système

Les permissions d'**objets** que l'administrateur du domaine peut assigner à chaque type d'objet sont:

**Vue** – tous les utilisateurs assignés peuvent voir toutes les instances d'**objets** de ce type.

**Créer** - tous les utilisateurs assignés peuvent **créer** de nouvelles instances d'**objets** de ce type.

**Effacer** - tous les utilisateurs assignés peuvent **effacer** toutes les instances d'**objets** de ce type.

**Editer** - tous les utilisateurs assignés peuvent **éditer** toutes les instances d'**objets** de ce type.

Les permissions de **données** que l'administrateur du domaine peut assigner à chaque type d'objet sont:

**Vue** - tous les utilisateurs assignés peuvent **voir** toute **donnée** dans des objets de ce type.

**Créer** - tous les utilisateurs assignés peuvent **créer** de nouvelles instances de **données** dans tout objet de ce type.

**Effacer** - tous les utilisateurs assignés peuvent **effacer** toutes instances de **données** dans tous les objets de ce type.

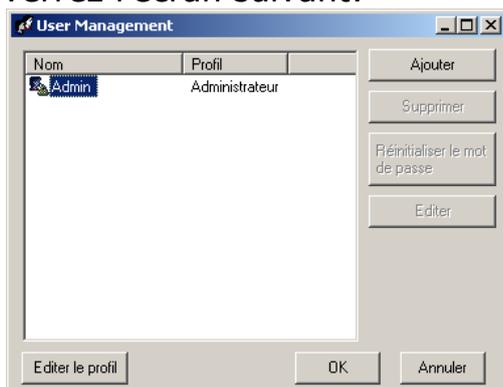
**Editer** - tous les utilisateurs assignés peuvent **éditer** toute **donnée** dans des objets de ce type.

### 29.3 Créer, effacer, copier et renommer des profils

Ouvrez un domaine créé précédemment.

N. B. Si vous venez de créer un nouveau domaine, vous devez d'abord sortir (log out) du et puis rentrer (re-log) dans le domaine. Pour le faire, utilisez le menu 'Domaine' et faites un log on comme 'utilisateur différent', en suite un log on comme 'Admin' utilisant le mot de passe Admin que vous avez déterminé en créant le domaine. Maintenant vous pouvez créer, effacer, copier et renommer des profils. Le système ne vous permettra pas de le faire quand vous créez la première fois un domaine jusqu'à ce que vous ayez fait un log out du domaine et puis ré ouvert le domaine.

Sélectionnez l'option de menu 'Définition d'Utilisateurs' du menu 'Outils'. Vous verrez l'écran suivant:



Cliquez sur le bouton 'Editer Profil' pour afficher 'l'écran de management de profil' suivant :



N.B. Chaque fois qu'un nouveau domaine est créé le système crée automatiquement 4 niveaux de profils, chacun avec ses propres permissions par défaut. Ces 4 niveaux sont :

Administrateur:

Manager:

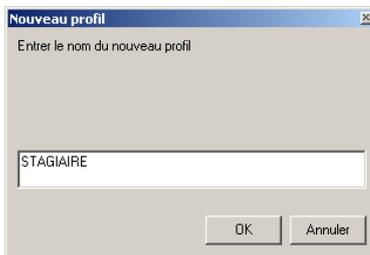
Utilisateur:

Visiteur:

La Liste des Profils affiche une liste des profils actuels pour le Domaine. Cliquez sur un profil pour en sélectionner un. Le côté droit de l'écran montre les permissions assignées au profil sélectionné. Trois boutons au-dessus des permissions permettent à l'administrateur du domaine de rajouter un nouveau profil, d'enlever ou de copier un profil existant.

### Rajouter un nouveau profil

Cliquez sur le bouton 'Rajouter Profil'



Entrez le nouveau nom du Profil, p.ex. 'Stagiaire' et le nouveau profil est rajouté à la liste des profils dans la fenêtre gauche.

Pour déterminer les permissions pour le profil, vous devez sélectionner le profil sur la liste des profils en cliquant dessus.



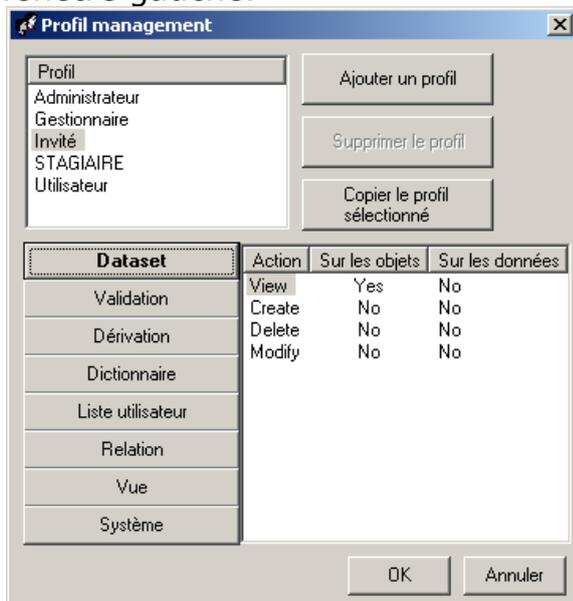
La fenêtre droite montre que, par défaut, quand vous rajoutez un nouveau domaine toutes les permissions sont automatiquement refusées (déterminé à 'Non'). Ils peuvent être changés en cliquant sur les permissions comme nécessaire, pour changer leur état de 'Non' à un état de 'Oui' afin d'assigner les permissions sélectionnées.

Pour changer de 'Non' à 'Oui', cliquez simplement sur le mot 'Non' et l'état sera changé en 'Oui'.

Pour changer de 'Oui' à 'Non', cliquez simplement sur le mot 'Oui' et l'état sera changé en 'Non'.

## Enlever un nouveau profil

Sélectionnez le Profil que vous souhaitez enlever en cliquant dessus dans la fenêtre gauche.



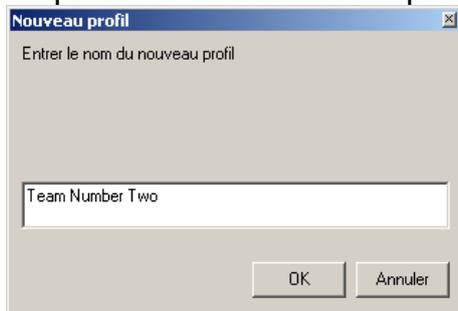
Cliquez sur le bouton 'Enlever Profil'.

Le profil est effacé. N.B Vous ne pouvez pas effacer les quatre profils par défaut Admin, Manager, Utilisateur ou Visiteur. Ils sont protégés.

## Copier un nouveau profil sélectionné

Sélectionnez le Profil que vous souhaitez copier en cliquant dessus dans la fenêtre gauche.

Cliquez sur le bouton 'Copier Profil Sélectionné'.



Entrez le nouveau nom du Profil, p.ex. 'Utilisateurs niveau 2' et le nouveau profil est rajouté à la liste des profils dans la fenêtre gauche.

Chaque fois que vous créez un nouveau profil, enlevez un profil ou copiez et renommez un profil existant, la liste des profils du domaine sera actualisée automatiquement. Vous pouvez alors assigner le modèle aux utilisateurs et vous pouvez leur assigner les permissions dont ils ont besoin.

Quand vous avez terminé de créer, copier et effacer les profils de votre domaine, cliquez sur le bouton 'OK' pour retourner à l'écran du Management d'Utilisateurs.

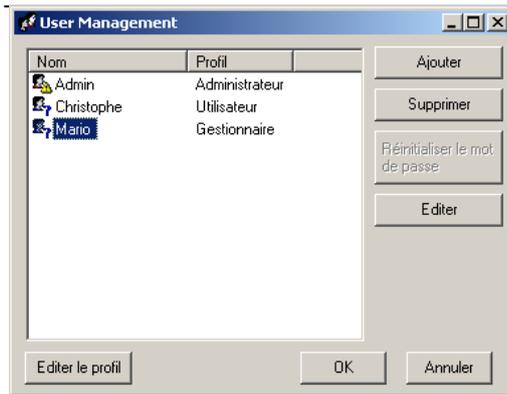
## 29.4 Gérer des utilisateurs – profils et mots de passe

L'écran Management d'Utilisateurs est où l'administrateur du domaine gère les utilisateurs du domaine.

Ouvrez un domaine défini précédemment. Sélectionnez l'option de menu 'Définition d'Utilisateurs' du menu 'Outils'.

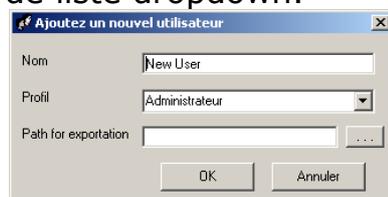
L'écran Management d'Utilisateurs est affiché.

La fenêtre liste tous les utilisateurs actuels pour ce domaine.

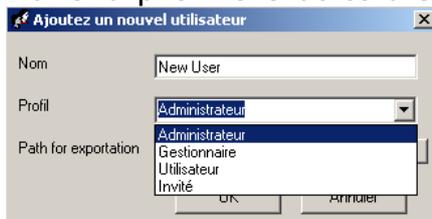


### Rajouter un nouvel utilisateur

Pour rajouter un nouvel utilisateur au Domaine, l'administrateur du domaine peut cliquer sur le bouton 'Rajouter'. La petite fenêtre suivante apparaît avec une boîte de liste dropdown.



Dans la première boîte d'en haut, entrez le nom du nouvel utilisateur.



Dans la boîte de liste d'en bas, sélectionnez le profil que vous souhaitez assigner à cet utilisateur.

N.B. N'oubliez pas que le profil que vous assignez détermine les permissions de l'utilisateur pour changer la structure d'objets ainsi que les données dans les objets. Il est donc essentiel que vous accordez les autorisations appropriées en assignant un profil approprié.

Cliquez sur le bouton 'OK'.

### Enlever un utilisateur

Pour enlever un utilisateur, sélectionnez-le dans la liste de la fenêtre, en suite cliquez sur le bouton 'Enlever'. L'utilisateur sera enlevé du Domaine et ne pourra plus accéder le domaine s'il n'est pas rajouté par l'administrateur du domaine.

### Changer le profil d'un utilisateur

Pour changer le profil d'un utilisateur en réassignant son profil, sélectionnez l'utilisateur sur la liste et en suite cliquez sur le bouton 'Editer'.

La fenêtre d'assignation de profil sera affichée de nouveau et l'administrateur du domaine peut assigner à l'utilisateur existant un profil différent en sélectionnant un de la liste dropdown.

### Gérer les mots de passe des utilisateurs

L'administrateur du domaine peut annuler le mot de passe d'un utilisateur existant.

Cela signifie que quand un utilisateur a oublié son mot de passe, l'administrateur du domaine peut annuler l'ancien mot de passe, peut le laisser faire un log in au domaine et lui donner un nouveau mot de passe.

---

### **Annuler un mot de passe d'un utilisateur**

Sélectionnez l'option de menu 'Définition d'Utilisateur' du menu 'Outils'.

Sélectionnez l'Utilisateur de la liste.

Cliquez sur le bouton 'Annuler Mot de Passe'.

Le mot de passe de cet utilisateur est annulé et la prochaine fois que cet utilisateur fait un log on au domaine, il sera demandé de donner un nouveau mot de passe.

N.B. Quand le bouton 'Annuler Mot de Passe' est gris il n'est pas disponible parce que ou bien l'utilisateur n'a pas encore fait de log on au domaine et n'a pas encore donné de mot de passe ou vous n'avez pas de statut d'administrateur du domaine pour pouvoir utiliser cette fonction.

## 30 Back up et Restauration de Domaines

Uniquement disponible sous MS Access. Eurotrace a des fonctionnalités rapides et efficaces de back up et de restauration de domaine.

Vous pouvez faire un back up de votre domaine entier et de tous ses fichiers associés sur un chemin de répertoire de votre choix. Il peut s'agir d'un chemin local vers une location hors de votre PC. Vous pouvez également naviguer à un domaine backed up précédemment et choisir de le restaurer localement sur votre PC ou à un autre endroit de réseau.

Il est donc possible de sélectionner un domaine backed up sur le PC d'un collègue pour restaurer un domaine sur le PC d'un autre collègue. Toutefois, les utilisateurs préfèrent normalement travailler avec des back ups locaux et des domaines réinstallés localement.

Eurotrace gère les fonctions Back up et Restauration en utilisant des fichiers 'zippés'. Ces fichiers zippés contiennent tous les fichiers du domaine dans un seul format de fichier compressé. Ceci améliore la performance du système de Back up et de Restauration d'Eurotrace et réduit le trafic du réseau en travaillant avec des endroits de réseau.

Normalement, tous les utilisateurs ont les droits et permissions assignés par l'administrateur du domaine pour faire un Back up du domaine.

Il faut faire attention quand vous restaurez un domaine récemment backed up parce que l'utilisateur a l'option d'écraser un domaine existant (voir 'Restaurer un Domaine' ci-dessous). C'est pour cela que les administrateurs de bases de données doivent être prudents en assignant aux utilisateurs les droits et les permissions d'écraser des données actuelles.

### 30.1 Créer un Back up d'un domaine

Ouvrez le domaine.

Sélectionnez l'article de menu 'Back Up / Restauration Domaine' du menu 'Outils'. L'écran suivant est affiché.



Avec l'onglet Back up sélectionné, cliquez sur le bouton 'Browse' (passer en revue) et naviguez à l'endroit auquel vous souhaitez écrire votre fichier Back Up zippé du domaine.

Taper un nom pour le fichier Back Up zippé et cliquez sur le bouton 'Ouvrir'.

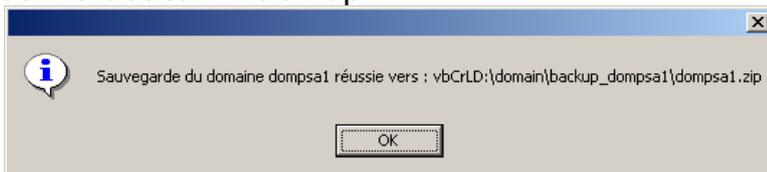
Alternativement, tapez simplement un chemin de format DOS dans la boîte de texte du Fichier Archive.

N'oubliez pas que les endroits du réseau sont préfixés par deux « slash » vers l'arrière ( \\ ) et puis le chemin. Le 'Back Up du Domaine' et le 'Restaurer Ecran' sont affichés avec le chemin au fichier Back Up qui doit être créé dans la boîte du Fichier Archive.

Contrôlez si c'est correct et puis cliquez sur le bouton 'Back up' dans le coin gauche en bas de l'écran.

Si le fichier existe déjà vous serez demandé si vous souhaitez écraser (écrire sur) le fichier Back up existant.

Si vous souhaitez écraser le fichier existant, cliquez sur le bouton 'OK'. Si vous souhaitez annuler l'écrasement et renommer le fichier Back up, cliquez sur le bouton 'Annuler' et en suite renommez le fichier back up et cliquez encore une fois sur le bouton 'Back up'.



Quand le back up est terminé, vous verrez un écran de message pour confirmer ce qui a été sauvegardé et à quel endroit.

Maintenant que le domaine a été sauvegardé par un back up, vous pouvez le restaurer à un autre endroit quand vous voulez.

## 30.2 Restaurer un domaine

Quand vous faites un Back up d'un domaine, une liste d'archives est faite. Quand vous restaurez un archive, vous pouvez sélectionner l'archive à restaurer de cette liste ou vous pouvez naviguer au fichier que vous souhaitez restaurer.

Sélectionnez l'option de menu 'Back up/ Restauration Domaine' du menu 'Outils'. Sélectionnez l'onglet 'Restauration'.



Pour sélectionner le fichier .Zip que vous souhaitez restaurer, cliquez sur le bouton 'Browse'. Naviguez au fichier sélectionné que vous souhaitez restaurer.

Si vous êtes sûr que vous souhaitez écraser le domaine actuellement actif, cliquez sur la boîte de contrôle dans le coin gauche en bas de l'écran.

Le domaine actuellement ouvert sera fermé.

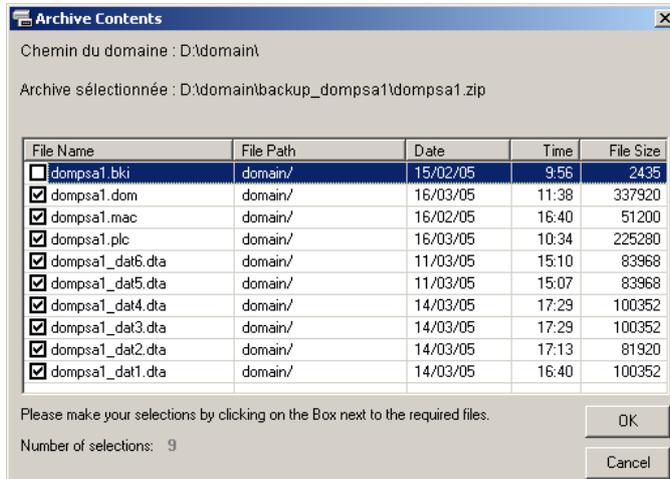
Attention !

Maintenant vous avez l'option de choisir le domaine entier à restaurer (dans ce cas vous sélectionnez tous les fichiers) ou vous pouvez choisir de restaurer seulement

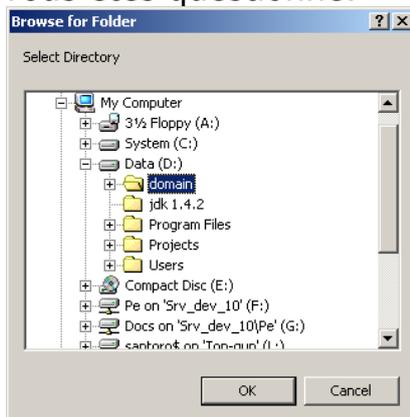
des fichiers sélectionnés du domaine (dans ce cas vous sélectionnez les fichiers appropriés quand l'écran ci-dessus est affiché).

Ce petit supplément de flexibilité pourrait être utile pour les administrateurs de bases de données plus avancés.

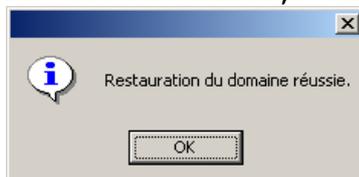
Vous serez demandé de sélectionner les éléments à restaurer.



Le domaine backed up sera dé-zippé et écrasera le domaine existant si vous aviez coché la boîte 'Ecraser Domaine Existant' dans l'étape précédente. Si cela n'est pas le cas, un nouveau domaine sera créé à l'endroit que vous spécifiez quand vous êtes questionné.



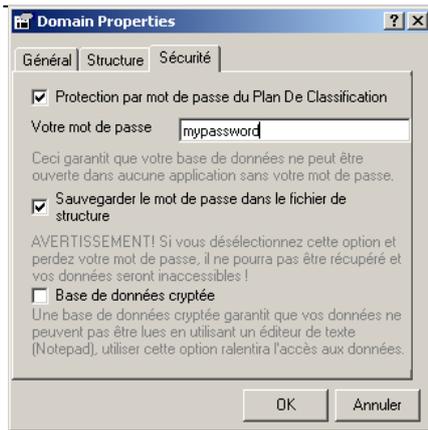
Quand le domaine a été restauré ou quand les éléments sélectionnés du domaine ont été restaurés, vous verrez le message suivant:



Pour ouvrir le domaine restauré, vous devez naviguer à son endroit, l'ouvrir et donner les mots de passe et de log in corrects.

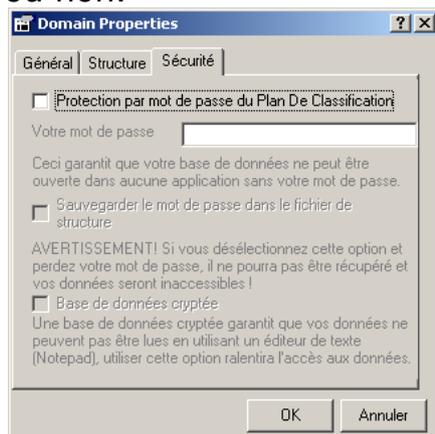
Après avoir donné l'ID d'utilisateur et le mot de passe du log in, le domaine restauré sera le domaine actuel.

N.B. Si vous avez protégé votre domaine par un mot de passe quand vous l'avez créé **ET** vous avez cliqué sur l'onglet Sécurité Domaine pour sauvegarder le mot de passe dans le fichier .PLC, le domaine ouvrira sans donner le mot de passe du domaine après que vous avez donné l'ID et le mot de passe d'utilisateur.



Si vous n'avez pas sauvegardé le mot de passe dans le fichier .PLC, vous devez donner le mot de passe du domaine pour ouvrir le domaine après avoir donné l'ID et le mot de passe d'Utilisateur.

Quand vous restaurez un domaine, la même protection de mot de passe est appliquée que quand vous ouvrez un domaine. Le processus fonctionne de la même manière quand vous ouvrez un domaine. Si on vous demande un mot de passe dépend du fait si vous aviez sauvegardé le mot de passe dans le fichier .PLC ou non.



En fait, restaurer un domaine fonctionne juste comme ouvrir un domaine. Les niveaux de sécurité seront les mêmes que ceux appliqués quand vous créez le domaine et vous serez demandé un mot de passe en conséquence.

### 30.3 Gérer la liste d'Archive du Domaine

Utilisez l'option de menu 'Back up / Restauration' et l'onglet 'Liste d'Archives' pour gérer les contenus de la liste d'archives.



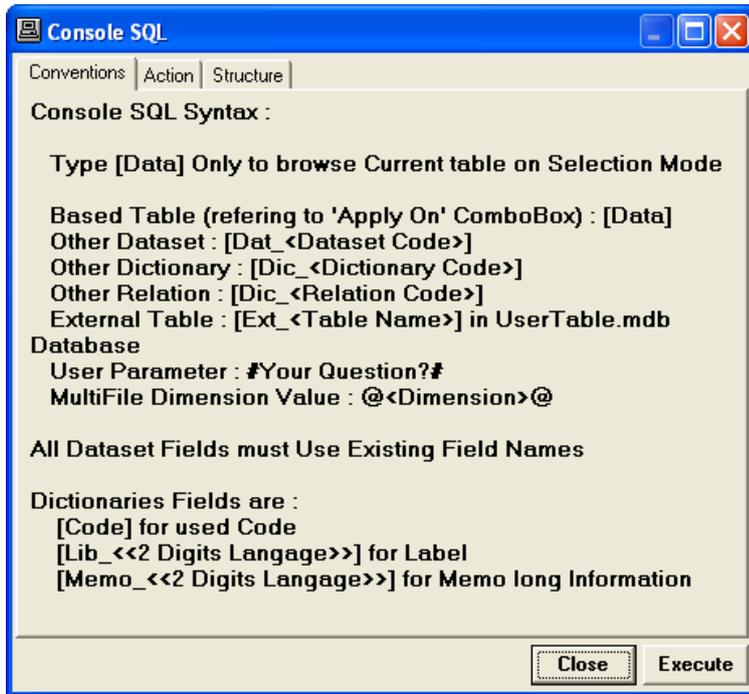
Pour effacer une entrée de l'archive, sélectionnez l'entrée à effacer et cliquez sur le bouton 'Effacer'. Le bouton 'Rafraîchir' assure que la liste contient les entrées les plus actuelles après que vous avez effacé une entrée.

En cliquant sur le bouton 'Sortir' vous sortez des facilités 'Back up' et 'Restauration du Domaine'.

Compact (uniquement sous MS ACCESS)

Cette option compacte la base de données Access.

### 31 Console

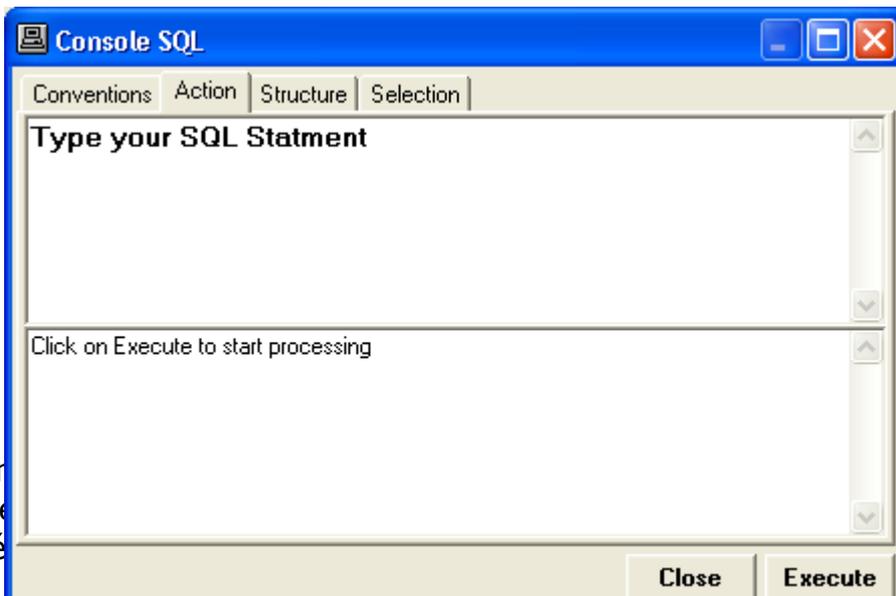


Lors de l'ouverture de la console, un onglet contenant des explications sur la syntaxe SQL a utilise sera affichee. Les onglets suivants seront egalement disponible pour permettre certaines actions sur les donnees::  
 Action  
 Structure  
 Attention: Les actions effectuees via la console peuvent etre dangereuses pour l'integritee des donnees. Elles doivent etre effectuee par des utilisateurs avancees (administrateur de la base), en connaissance de cause. La console donnant access directement aux dataset, le processus de validation n'est pas applique.

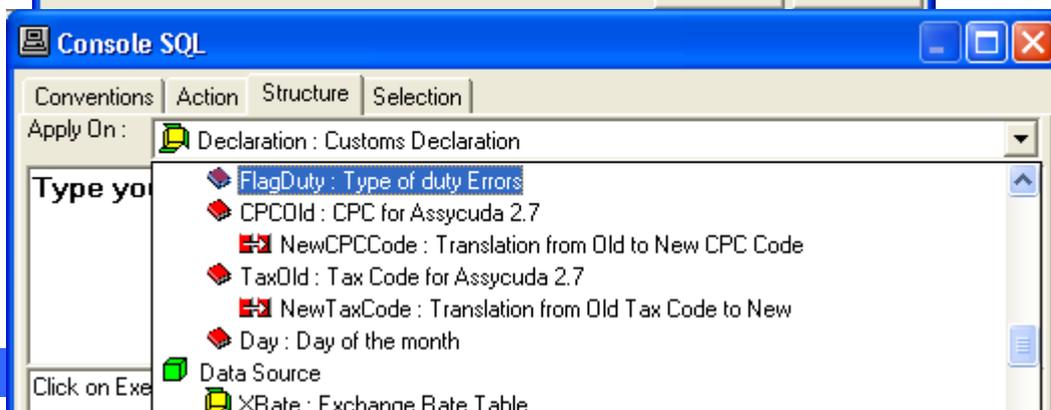
#### 31.1 Onglet action

Cet onglet donnera access à une boite de dialogue permettant d'encoder les requêtes SQL nécessaires à la manipulation. Lors de l'utilisation de cette console, la syntaxe utilisee pour les requêtes devra utiliser les noms exacts des objets du domaine Eurotrace (Dictionnaires, Relation, dataset, etc....).

L'or  
 obje  
 opé



déroulante, un des  
 d'effectuer des



### 32 Compact (MS ACCESS uniquement)

Cette option n'est disponible que sous MS ACCESS et permet de compacter une base de données. Cette option est notamment utile lors de l'effacement de certains enregistrements dans la base de données.

### 33 Interpréteurs de fichiers texte

Les interpréteurs de fichiers texte permettent à l'utilisateur de définir la structure des fichiers textes. Lorsque les fichiers de données source sont au format texte, Eurotrace doit « lire » la structure du fichier texte. L'interpréteur de fichier texte facilite la création du fichier « BKI » contenant la description de la structure des fichiers textes à importer dans le système.

L'interface permet de:

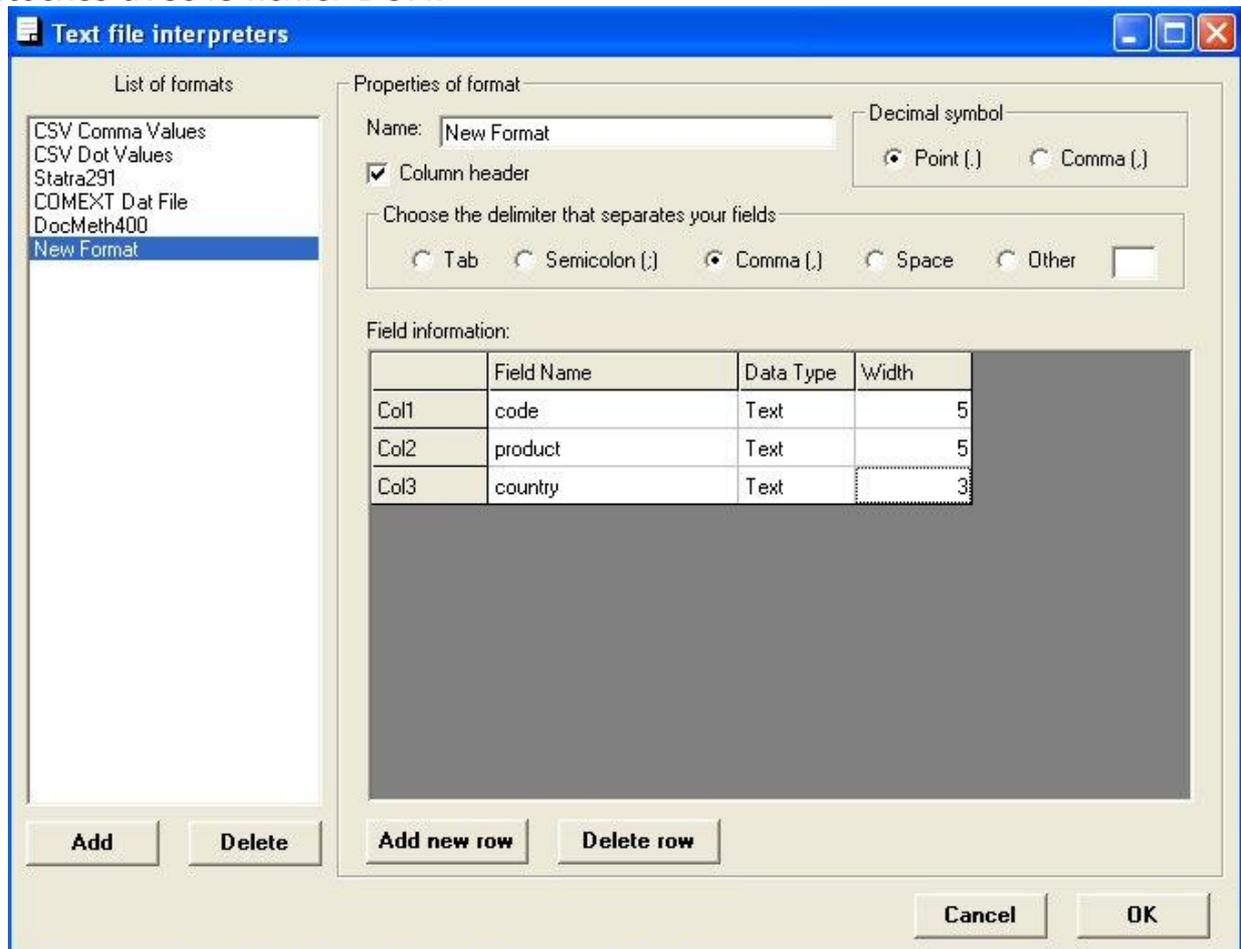
Modifier différents paramètres contenus dans le fichier 'schema.bki'

Créer un nouveau format d'import

Effacer un format d'improt

Pour le domaines Oracle et SQL Server, les modifications sont appliqués sur le fichier BKI contenu le répertoire système.

Pour les domaines Access, les modification sont appliqués dans le fichier BKI stockés avec le fichier DOM.



Le bouton "Add" crée un nouveau format.

---

Le bouton « Add new row » crée un nouveau champ colonne. En double -clicquant sur la boîte de dialogue, il est possible de choisir le nom, type de donnée et la longueur du nouveau champ.

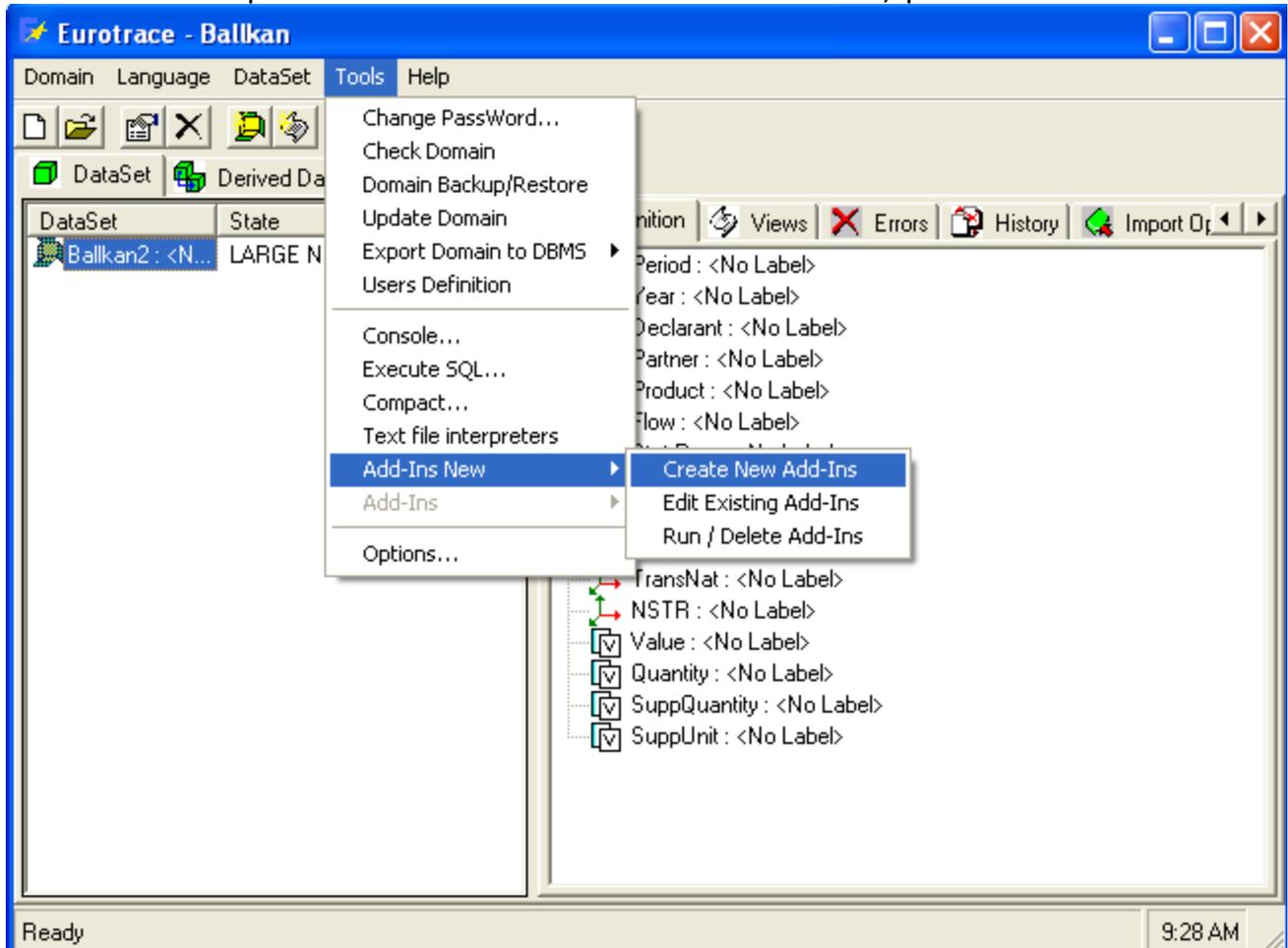
Il est très important de choisir le bon séparateur de champs (TAB, virgule, point virgule, etc....) afin que l'application puisse lire correctement le fichier d'entrée.

### 34 Modules complémentaires ("add in")

Les utilisateurs peuvent créer des modules complémentaires "add in" via le menu "add in-New".

#### 34.1 Créer un nouvel "Add-In"

Sélectionner l'option AddIns- New dans le menu Outils, puis – Créer un Add-In



Cette opération donnera accès à une nouvelle fenêtre de dialogue permettant la définition du module complémentaire.

Nommer le module complémentaire, puis définir le type d'opération qui sera effectuée par ce module. Deux « options » sont disponibles :

Le module complémentaire créera un dataset dérivé contenant des calculs basés sur les valeurs du dataset source

Le module complémentaire créera un fichier texte (exportation de fichier pour des échanges de données)

Cette précision sera effectuée en sélectionnant le type de module dans la section "Destination":

**Dataset Existant:** La sélection sera effectuée à partir de la liste des datasets dans le menu déroulant

**Nouveau Dataset:** En sélectionnant cette option, l'utilisateur devra donner un nom dans le champ « Nouveau Dataset ».

**Fichier:** Cette option est destinée à générer un fichier d'extraction. Il faudra sélectionner le répertoire de destination du fichier et le nommer en utilisant les champs prévus à cet effet. Par ailleurs, l'utilisateur aura la possibilité de sélectionner l'option « En-tête » pour ajouter (ou non) le nom des dimensions en en-tête de fichier.

Le choix du séparateur (Tab par défaut) sera également effectué par l'utilisateur. Plusieurs options sont disponibles.

## 34.2 Selection du contenu du dataset / fichier genere par le module complementaire

Cette etape sera effectuee en deux parties:

Selection des valeurs et operation entre valeurs

Selection des dimensions

Selection des valeurs:

La selection des valeurs (ou operations) sera effectuee a l'aide d'une liste deroulante dans laquelle sera disponible la liste des valeurs du dataset source. Les valeurs peuvent etre selectionnees en tant que valeur simple ou en tant que valeurs utilisee dans une formule. Un champ contenant le type d'operation (+, -, \* et /) a effectuer. Pour definir le type de selection, une liste deroulante est disponible sur la gauche de la section « Operation / Valeur ». Les options disponibles ont:

**All** (Minimum – Maximum – Average)

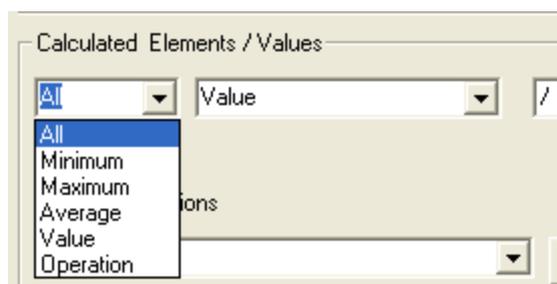
**Minimum** Valeur Minimum resultante de l'operation

**Maximum** Valeur Maximum resultante de l'operation

**Average** Valeur Moyenne resultante de l'operation

**Value** Valeur de la selection (Valeur originale)

**Operation** Cette option permettra d'effectuer des operations en utilisant une valeur selectionnee dans la liste, un operateur et une constante (a encoder dans le champ prevu a cet effet).



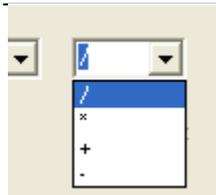
La liste des operateurs disponible dans la liste deroulante::

Multiplication

Division

Somme

Soustraction



En cas de sélection de « Value » en type d'opération, la liste déroulante des opérateurs ne sera pas disponible. Pour tout autre type d'opération, il faudra sélectionner un des opérateurs dans la liste.

Si le type d'opération sélectionné est **Opération**, il faudra donner une valeur à la constante dans le champ prévu à cet effet.

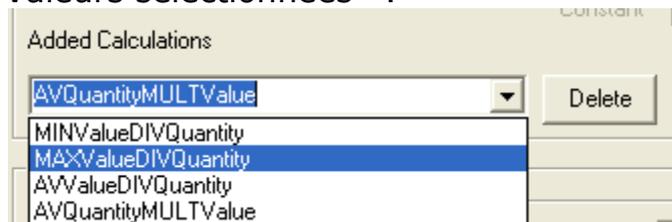
Si le type d'opération est différent de Value et Opération, il faudra alors sélectionner, l'opérateur et la seconde valeur prenant part à l'opération

L'utilisation du bouton « Ajouter » confirmera le choix effectuée (il faudra confirmer pour chaque sélection). Un message de confirmation sera alors affiché.



Un nom par défaut est donné aux valeurs qui seront calculées par le module.

Lorsque l'opération a été confirmée, elle apparaît dans la liste des « Operations / Valeurs sélectionnées ».



Il est possible de **renommer** cette valeur en la sélectionnant dans la liste et en lui changeant le nom dans le champ « Nom de la dimension » puis en pressant le bouton « Mise à jour »

La suite de la procédure consistera à sélectionner les dimensions :

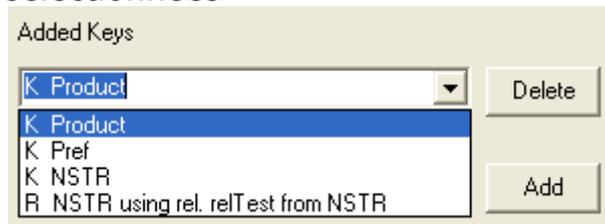
La section "Clés" permettra de sélectionner les dimensions du dataset source qui seront utilisées dans le dataset (ou fichier) généré par le module complémentaire.



La dimension pourra être utilisée comme telle (exprimée dans la même nomenclature que celle utilisée dans le dataset source) ou via une relation. Dans le cas de l'utilisation d'une relation, la liste des relations disponibles sera affichée dans la liste déroulante « Relation ».



La confirmation de la sélection se fera via le bouton « Ajouter ». Et la dimension sera disponible dans la liste des dimensions disponibles sous « Clés sélectionnées »



Un message de confirmation sera affiché.

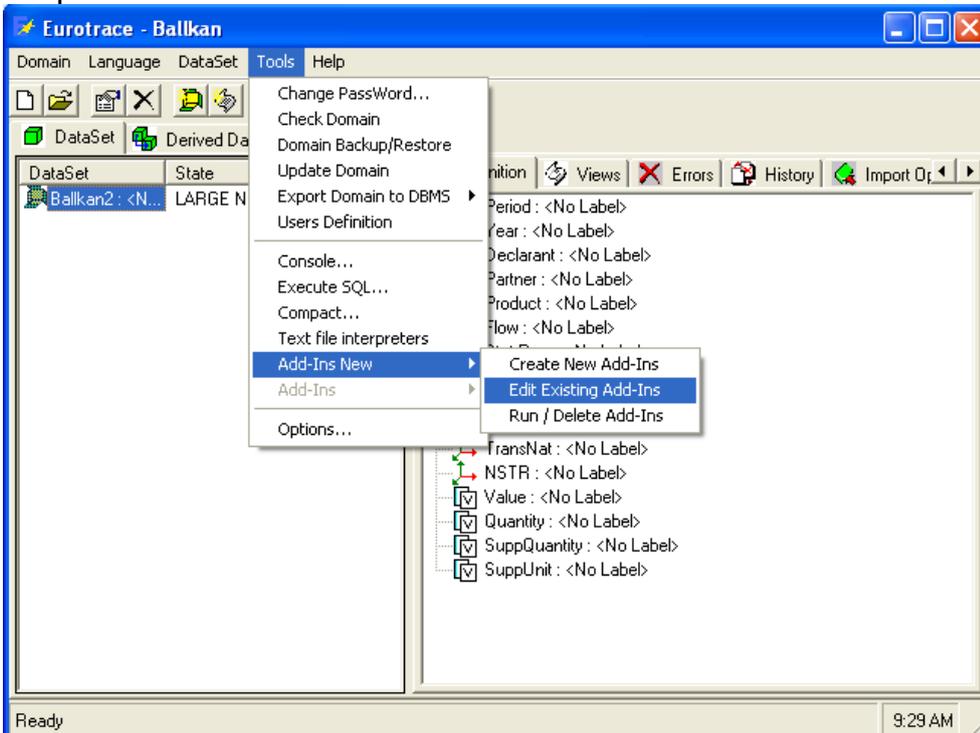


Pour confirmer la définition du module complémentaire, le bouton "Enregistrer" effectuera la sauvegarde.

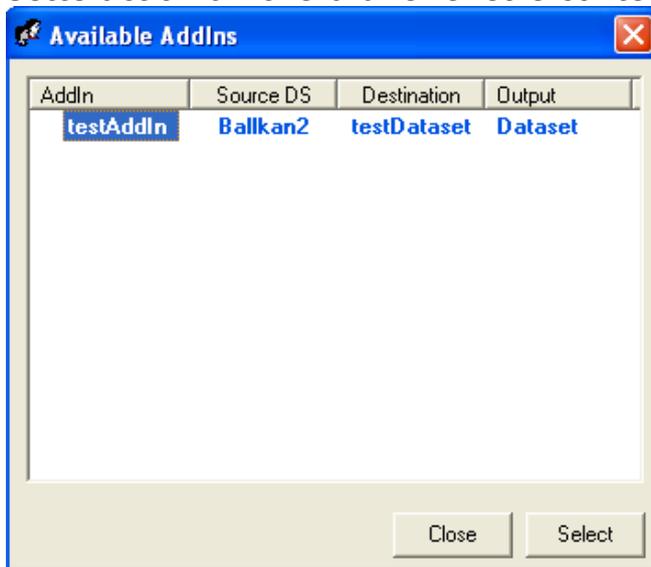
Il est possible d'effacer les sélections précédemment effectuées en utilisant le bouton "Effacer".

### 34.3 Edition d'un Module complémentaire existant

Pour éditer un module complémentaire existant, utilisez l'option "Editer un Add-In" à partir du menu Outils



Cette action affichera une fenêtre contenant la liste des modules disponibles



Sélectionner le module que vous voulez éditer et utiliser le bouton « Sélectionner ».

La fenêtre de définition des modules complémentaire sera affichée, pré remplie des informations précédemment encodées

Pour ajouter une opération sur les valeurs, une valeur ou une dimension, veuillez procéder comme indique dans la section "Création d'un nouveau module".

Pour effacer une dimension, sélectionner la dimension dans la liste des « dimensions ajoutées » et utilisez le bouton « Supprimer ».

La dimension sera alors supprimée.

Pour renommer une dimension, sélectionner la dimension dans la liste et changer le nom dans le champ « Nom de la dimension ».

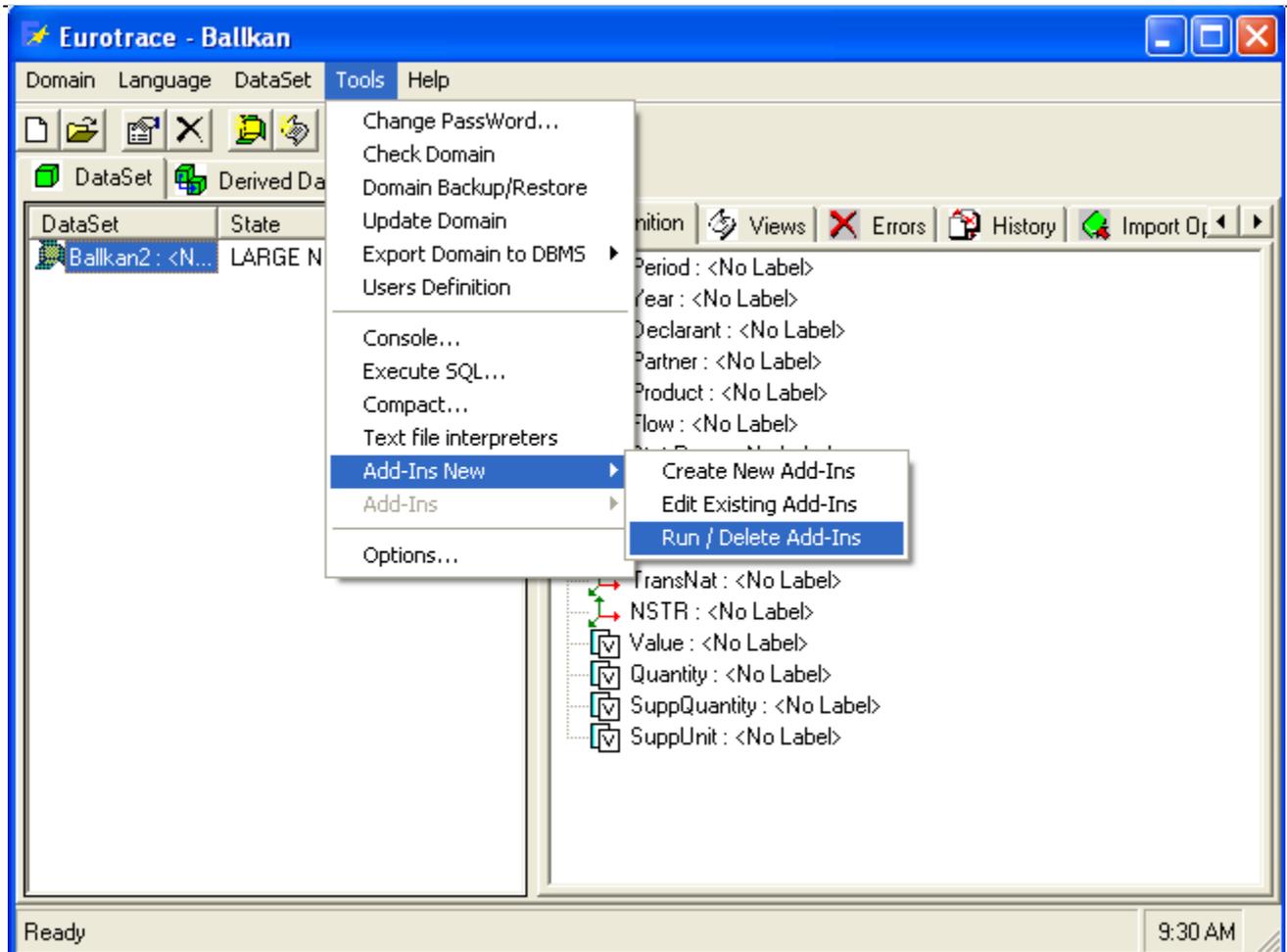
Pour effacer une dimension, sélectionner la dimension, puis utiliser le bouton « Supprimer ».

Une fois les changements effectués, utiliser le bouton "Sauvegarder".

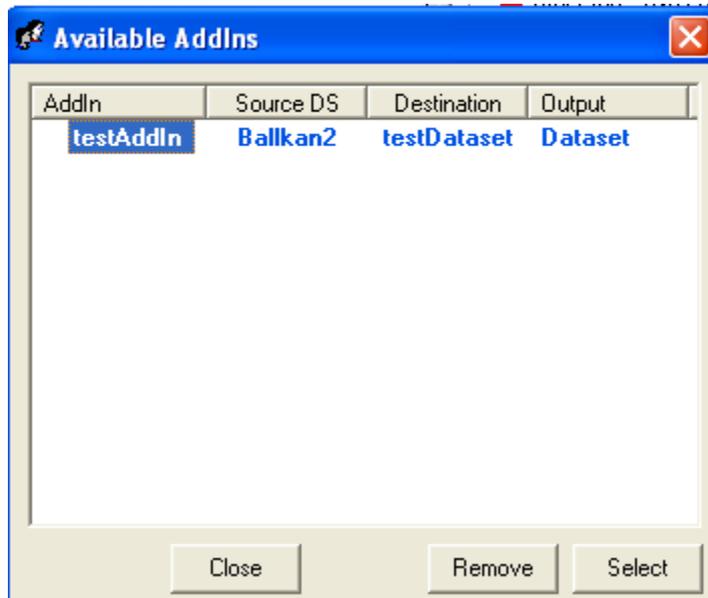
Pour annuler les changements, utiliser le bouton "Fermer". Les changements effectués ne seront pas pris en compte.

### 34.4 Supprimer un Module complémentaire

Pour effacer un module complémentaire, choisir l'option "Exécuter /Supprimer un Add-In " dans le menu « Outils/Nouvel Add-Ins »



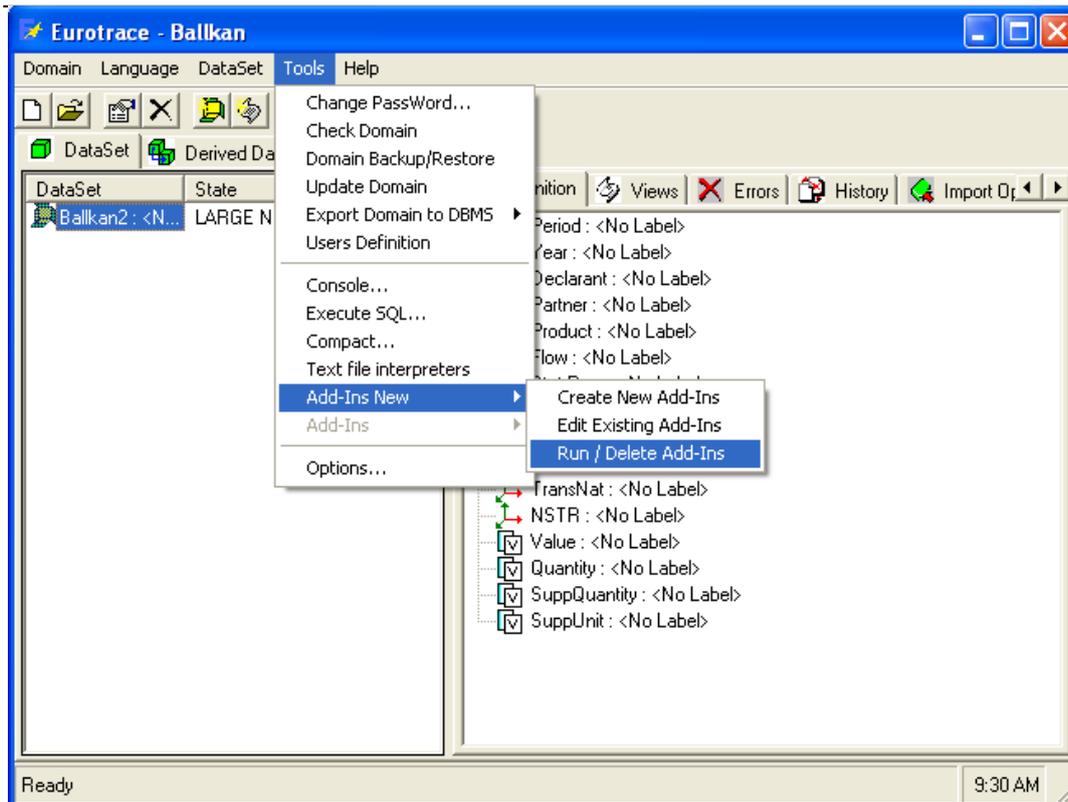
La fenêtre de dialogue contenant la liste des modules complémentaires existant sera affichée :



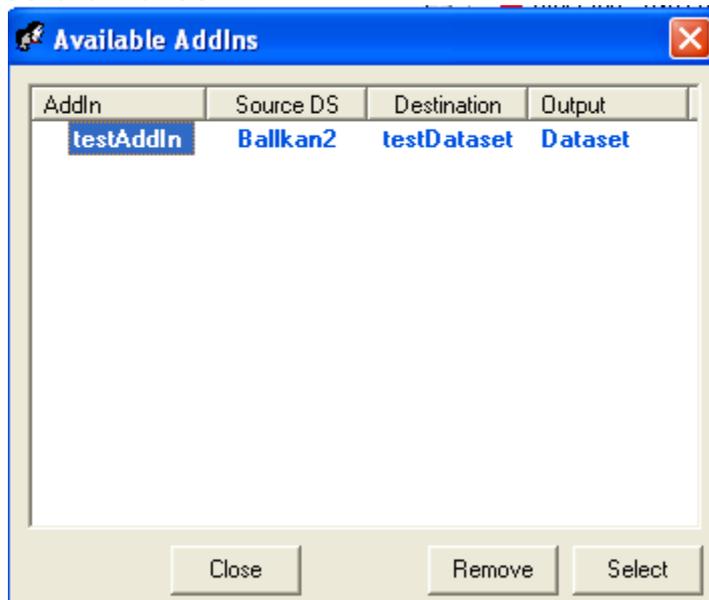
Sélectionnez le module à effacer et utiliser le bouton "Effacer", puis répondez « Oui » a la question « Voulez-vous supprimer l'add -In? »

Exécuter un module complémentaire

Pour lancer le processus d'un module complémentaire, sélectionner l'option « Exécuter /Supprimer un Add-In » a partir du menu « Outils/Nouvel Add-Ins »



La fenêtre de dialogue contenant la liste des modules complémentaires existant sera affichée :



Sélectionnez le module à effacer et utiliser le bouton "Sélectionner"  
 Cette action ouvrira la fenêtre de dialogue comportant les périodes disponibles dans le dataset source sélectionné pour le module en question.

	2008	2007
	All	All
January		
February		
March		
April		
May		
June		
July		
August		
September		
October		
November		
December		
Jan-Feb		
Jan-March		
Jan-April		
Jan-May		

Excluded range  
0 %

Confidence range  
0 %

Cancel Clear Run

Sélectionner les périodes sur lesquelles seront effectués les traitements. Il est possible de sélectionner les périodes individuelles ou une année complète en cliquant sur la cellule « All ». Les périodes sélectionnées apparaîtront en vert.

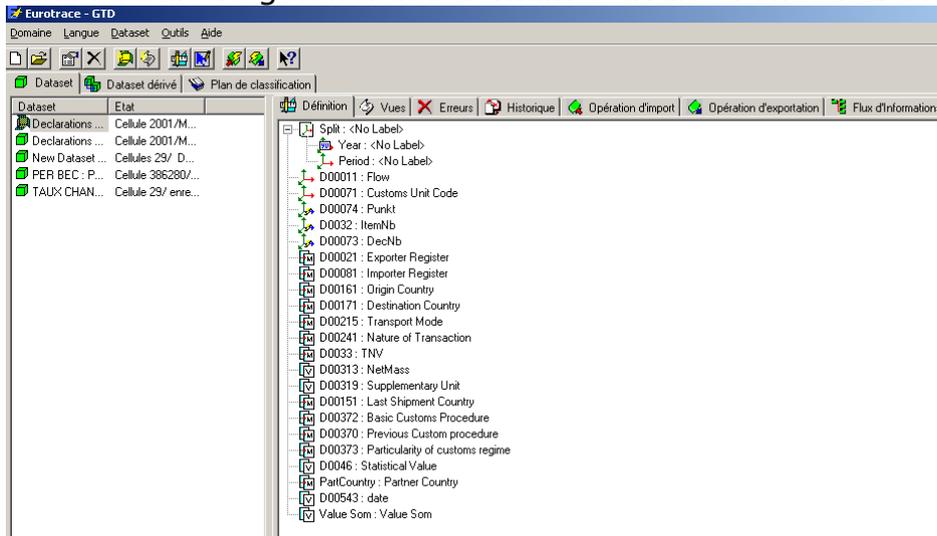
Pour démarrer le processus, utiliser le bouton "Run"

Lorsque le processus de calcul (ou d'extraction) sera terminé, un message de confirmation sera affiché.

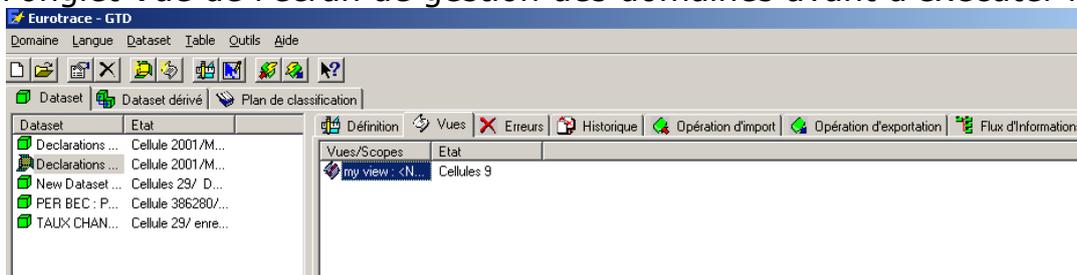
### 35 Exportation COMEXT

Cette fonctionnalité permet l'exportation d'un Ensemble de Données au format Matrix COMEXT. Toutes les données seront alors accessibles par l'application COMEXT. Un utilisateur peut exporter un Ensemble de Données complet (Dataset) ou une Vue sur un Ensemble de Données.

Pour exporter l'Ensemble de Données complet, ne pas sélectionner l'onglet Vue dans l'écran de gestion des domaines avant d'exécuter l'opération.



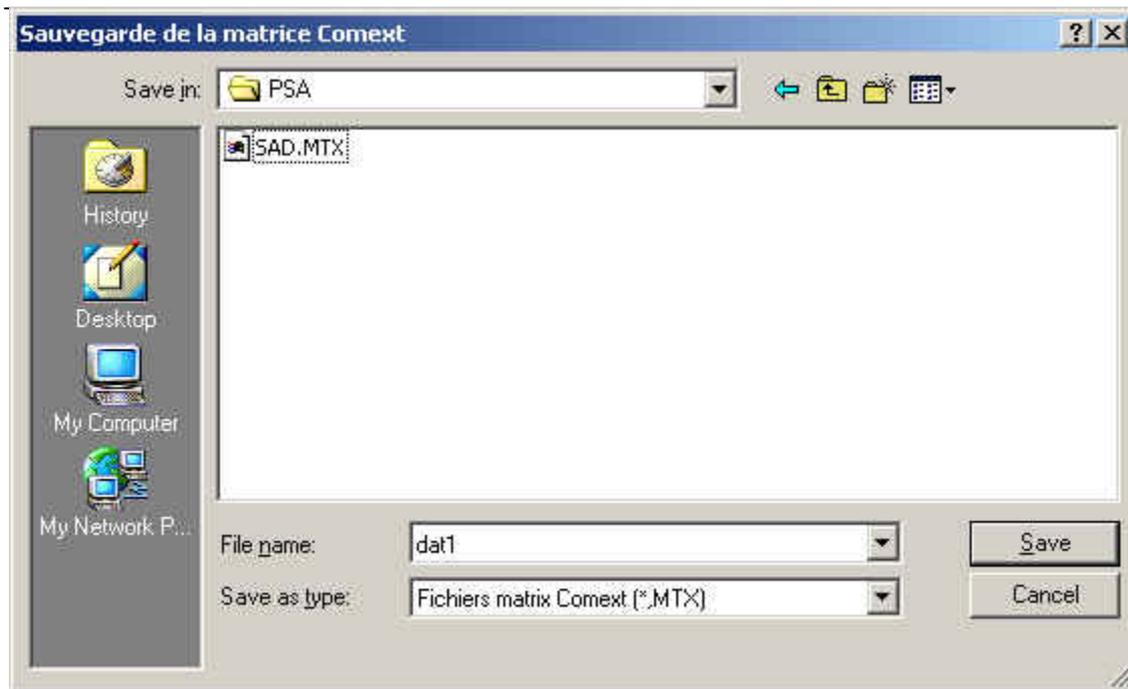
Pour exporter une Vue d'un Ensemble de Données, sélectionnez une Vue dans l'onglet Vue de l'écran de gestion des domaines avant d'exécuter l'opération.



Dans le menu '**Dataset**', sélectionnez le sous-menu '**Exportation COMEXT**'.



Sélectionnez le répertoire et le nom du fichier Matrix exporté.



Cliquez sur '**Save**' pour exécuter l'exportation ou sur '**Cancel**' pour l'annuler. L'application exécute l'exportation vers le format COMEXT et informe l'utilisateur du résultat de l'opération.